

14 pescadores desaparecidos en la VIII Región

## Catastrófico rastro del huracán

Concepción.- (Por Exequiel Ramírez, corresponsal).- Catorce pescadores se encuentran desaparecidos al naufragar cuatro lanchas a raíz del violento temporal de viento que se registró en el litoral de la Región del Bío Bío. Tres de las embarcaciones zozobraron frente a caleta La Playa, de Lota. La cuarta se hundió en el Golfo de Arauco, entre Punta Lavapié y la Isla Santa María. Esta última embarcación llevaba diez tripulantes, de los cuales sólo uno logró sobrevivir.

"El Cronista" estuvo en las caletas de La Playa y Punta Lavapié para captar las impresiones de los pescadores artesanales que vivieron horas de profunda incertidumbre, y también de los familiares que lloran a sus seres queridos.

Lo primero que impacta en esta tragedia es la juventud de las víctimas. Algunos, como es el caso de Jaime Enrique Iribarri Rifo, tripulante del bote "Josué", de Lota, de escasos 16 años de edad.

Caleta La Playa, de Lota, está a pocas cuadras de la plaza principal. Se cruza la línea férrea y se llega a la población de pescadores, como hay tantas a lo largo de nuestro litoral. Es día de lluvia, nos llama la atención un emblema deportivo izado a media asta con su correspondiente escudo negro. Dos de los pescadores que perecieron ahogados eran socios activos del club Estrella del Mar.

(Pasa a la Pág. 21)

### Excepcional operación a cerebro abierto

# Hazaña médica en hospital porteño

#### • Diez cirujanos intervinieron a joven de 19 años para devolverle su rostro normal

Una maratónica intervención quirúrgica, que duró 14 horas, culminó ayer en el hospital Van Buren, de Valparaíso, restaurando graves deformaciones del cráneo y rostro de una joven de 19 años de edad.

La paciente había sufrido un accidente cuando tenía 10 años, quedando con el rostro totalmente desfigurado, con hernia cerebral y sin la parte superior de la nariz. La operación, realizada por un equipo de diez médicos del Servicio de Neurocirugía, de ese establecimiento porteño, se motivó no sólo en razones estéticas sino en que la joven corría serio riesgo de morir de continuar en su actual estado.

Para reconstruir la caja craneana, los cirujanos debieron utilizar injertos de huesos de la propia paciente, extraídos de la cadera y de una

costilla. La intervención fue dirigida por el doctor Juan Montedónico, experto en cirugía plástica, con la colaboración de nueve especialistas cirujanos y traumatólogos. Debieron abrir el cráneo de la joven para reubicar la masa cerebral, uno de cuyos fragmentos se había introducido en la órbita del ojo derecho, reconstruir parte del "piso" del cráneo y rehacer por completo la parte superior de la nariz.

#### LA OPERACION

La operación, descrita por uno de los participantes, consistió en realizar una incisión de oreja a oreja, abriendo la cara y la cabeza, entre la nuca y los ojos. El injerto se realizó después de extraer trozos de huesos de su cadera y de una de las costillas de la paciente. (Pasa a la Pág. 18)



# EL CRONISTA

AÑO V Nº 1.657. SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 24 DE ABRIL DE 1980. PRECIO \$ 10.

Doble homicidio de Linares

## El principal sospechoso acosado por la policía

LINALES (Especial para El Cronista).- Intensas redadas en los distintos barrios de esta ciudad están realizando la policía civil y uniformada para dar con el paradero del principal sospechoso en el homicidio de las dos ancianas, ocurrido en la tarde del domingo, y que conmocionó a la opinión pública nacional.

El individuo intensamente buscado ya estuvo varias veces detenido por ser autor de hechos delictuales similares al perpetrado a la profesora Amalia Troncoso y su empleada Filomena Escudero.

El "modus operandi" del antisocial, del que Carabineros de Linares no entregó más antecedentes, corresponde fielmente a las técnicas empleadas en esta ocasión.

Tras la pista del sospechoso, se ha detenido a varias personas para ser interrogadas, siendo la mayoría de ellas liberadas de inmediato al no existir ningún antecedente que los haga aparecer como culpables. Entre estos detenidos figura un ex alumno de la anciana profesora, que habría sido hijo adoptivo de la misma. También se interrogó a otro sujeto, del que sólo se conoce su apellido, Soto, y que había trabajado varias veces en la casa de las víctimas en funciones de encerador.

Por ahora la pesquisa es intensa; y el individuo sospechoso no ha sido encontrado en ninguno de sus domicilios conocidos o en los lugares que más frecuentaba.

(Pasa a la Pág. 18)

Este es el momento en que los médicos incorporan el injerto de los huesos para reconstruir los arcos superciliares. La joven de 19 años fue operada de su deformación facial (restauración facial plástica) y de una hernia encefálica. El equipo dirigido por el doctor Juan Montedónico actuó a cerebro abierto.

abril, premios mil

12 MILLONES  
3 MILLONES  
50 PREMIOS de 200 MIL

Polla  
sorteo 27 abril

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

Disidentes preparan contramanifestación

# Fría recepción dio Francia a Gromyko

**París**  
El Canciller soviético Andrei Gromyko enfrentó duras críticas de Francia, en la primera visita que realiza a un país occidental desde la intervención soviética en Afganistán, en diciembre.

El Ministro de Relaciones Exteriores Jean Francois-Poncet dijo que enfatizaría ante Gromyko en que solamente un pronto retiro de las tropas soviéticas podrá impedir que la crisis influya un grave y quizás permanente daño al proceso de distensión este-oeste.

El desaliento francés ante la evidencia de que los soviéticos están preparándose para una larga permanencia en Afganistán, ha dado a la visita una atmósfera de fría desaprobación.

Sólo el colaborador inmediato de Francois-Poncet, Olivier Stirn, se hallaba en el aeropuerto de Orly para recibir al Canciller soviético. El Ministro francés de Relaciones Exteriores asistía en ese momento a una reunión de gabinete.

Altos funcionarios franceses manifestaron que no esperan ningún paso espectacular de los rusos para aliviar las tensiones, pero las conversaciones serían

una ocasión útil para que Gromyko sea portador ante el Kremlin de la intensidad de la reprobación y alarma de Occidente.

Este sombrío panorama quedó reflejado en comentarios de la prensa francesa. Le Figaro preguntó: "de qué hay que hablar?", y dijo que todo lo que han podido hacer los países de Europa Occidental ha sido formular discursos y emitir comunicados.

Le "Quotidien" de París, se refirió a "un diálogo inútil".

Los diplomáticos franceses dijeron que Francois-Poncet y el Presidente Valery Giscard d'Estaing, quien se entrevistará con Gromyko hoy, tratarán de sondear si se ha producido alguna variante en la política del Kremlin, a la cual pueda adaptarse Occidente.

En una energética declaración formulada el viernes ante la asamblea nacional, Francois-Poncet dijo: "tenemos cosas que decirle a la Unión Soviética".

"Les corresponde a los rusos dar los pasos necesarios para restablecer la distensión", dijo a parlamentarios franceses. "Si la crisis no se soluciona rápidamente toda la estructura de las relaciones este-oeste, construida

pacientemente a lo largo de 15 años... corre el riesgo de desmoronarse", dijo.

Fuentes francesas manifestaron que esta reunión inicial estuvo dedicada principalmente a fijar las posiciones de los dos países.

Mientras tanto, un grupo de disidentes soviéticos anunció que realizarían una manifestación frente al Palacio del Eliseo durante la entrevista que Gromyko mantendrá hoy con el Presidente Giscard d'Estaing.

Entre los disidentes que planean protestar contra la visita del Canciller soviético, se incluyen el matemático Leonid Plyshch, el escritor Viktor Fainberg y el ex general Piotr Grigorenko.

En Madrid deberá tener lugar, en noviembre próximo, la reunión de continuación de la conferencia sobre seguridad y cooperación europea. París, que participa activamente en los preparativos de la reunión, espera también que Moscú muestre "gestos positivos" con los que se pueda restablecer la confianza en la URSS y su disposición, gravemente dañada por la intervención en Afganistán, de contribuir a la distensión. (Latin Reuter-DPA).



**SOBREVIVIENTES.**— Sobrevivientes del chocar un buque de pasajeros con un petrolero, desastre ocurrido entre dos islas filipinas, al son conducidos a Manila. RADIOFOTO UPI UNIFAX

## Choque de barcos: 896 pasajeros rescatados

**Maestre de Campo (Filipinas)**

Más de 100 personas murieron en el naufragio del barco de pasajeros que fue embestido por un petrolero, informaron las autoridades.

Indicaron que 896 pasajeros y 100 tripulantes fueron rescatados del "Don Juan", de 2.300 toneladas, que se hundió 15 minutos después del accidente.

Los cuerpos de 96 personas

fueron recuperados de las aguas frente a esta isla, ubicada 120 millas al sur de Manila, y las autoridades dijeron que seguía la búsqueda de sobrevivientes.

René Novero, de 45 años de edad, uno de los sobrevivientes, declaró que una niña de 8 años le dijo que sus padres habían sido comidos por un tiburón.

La mayoría de los sobrevivientes fueron rescatados por el buque tanque "Tacloban

City", de 1.300 toneladas, la misma embarcación que embistió al barco de pasajeros. El "Tacloban City" es propiedad de la Comisión Nacional de Petróleo de Filipinas, y sólo sufrió daños muy leves.

Las autoridades dijeron que la colisión, ocurrida en un mar sereno, fue debida a un error de cálculo.

El barco de pasajeros, en ruta sur, hacia Bacold City, en la zona productora de azúcar de Negros Island, viró a la izquierda, y el buque tanque, que iba hacia el norte, lo hizo hacia la derecha, registrándose la colisión. (UPI)

## INGENIERIA CIVIL VICENTE S.A.

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

### DIRECTORIO

Presidente: José A. Vicente Kudanovic  
Directores: José Vicente Blokker  
Patricio Sánchez Bustos  
Mariano Benavente Benavente  
Pedro Valenzuela Echazarreta

### Domicilio Legal:

Santiago : Huérfanos 669 Of. 312  
Punta Arenas: Barrio Industrial  
Sítios 12 y 13  
Transferencia de acciones entre el  
Directorio: R. Path Sch. vende 20  
accs. a R. Path y Cfa. Ltda.

Autorizada por Resolución N° 305-C  
de 26 de Noviembre 1974, modificada  
por Resolución 132-C de 22 de Abril  
de 1976, de la Superintendencia de  
Sociedades Anónimas

Activo Circulante	\$ 22.947.595,21
Pasivo Circulante:(Corto Plazo)	2.479.487,03
Pasivo Circulante:(Largo Plazo)	27.853.148,34
Capital de Trabajo	( 7.385.040,16)
Activo Fijo	82.495.048,88
Depreciaciones	(12.853.879,80)
Retasación Técnica Maquinarias	9.529.875,00
Retasación Técnica Camiones	7.113.600,00
Otros Activos (no hay)	- 0 -
Patrimonio Neto	78.899.603,92
Capital y Reservas	61.954.647,88
Fondo Revalorización Técnica	16.643.475,00
Fondo Bonificación Inv. D.L. 889	105.183,00
Pérdidas Acumuladas	(3.038.797,62)
Utilidad del Ejercicio	3.235.095,66
Igual a Patrimonio Neto	78.899.603,92

RESULTADO ENTRE EL 10 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Ingresos de la Explotación	4.858.000,00
Costo de Explotación	(19.084,00)
Márgen de Explotación	4.838.916,00
Gastos de Administración	(703.082,29)
Resultado Operacional	4.135.833,71
Otros Ingresos netos no operacionales	- 0 -
Corrección Monetaria	(141.929,05)
Resultado antes de Impuesto Neta	3.993.904,66
Impuesto a la Renta	(758.809,00)
Utilidad Neta	3.235.095,66

ALBERTO JAGUILERA CASTILLO  
c.c. 4004 Licencia 008089-80

JOSÉ D. ALVAREZ GALVEZ

Hemos confrontado las cifras del presente Estado Financiero, encontrándolo conforme con los Libros de la Empresa.

INSPECTORES DE CUENTA

JOSE D. ALVAREZ GALVEZ  
PATRICIO SANCHEZ BUSTOS  
GERENTE

SERGIO LAMCAIDE GALVEZ



## Breves del Mundo

### Premio a Borges

Alcalá de Henares (España)

El Rey Juan Carlos entregó el premio de literatura "Miguel de Cervantes" de 1979 al escritor argentino Jorge Luis Borges y al poeta español Gerardo Diego, a los que llamó "figuras sobresalientes de la literatura contemporánea".

En su discurso al aceptar el premio, el literato argentino, que tiene 80 años y conoció a Diego en una reunión de escritores en Madrid en 1920, dijo que la tarea del escritor es "servir y después, soñar".

"El escritor se siente solo, hasta que en cierto momento se encuentra en medio de un gran círculo de amigos que han leído sus obras y se han enriquecido con ellas".

Borges, que está ciego desde hace 25 años, dijo que estaba "muy conmovido" por recibir el premio equivalente a poco más de 75.000 dólares "de las manos de un Rey". (UPI)

### Explosiones en Francia

París

Nacionalistas corsos se responsabilizaron por la detonación de nueve bombas colocadas en agencias de viaje, almacenes y edificios gubernamentales de la capital y en Niza.

Tres personas resultaron levemente heridas a consecuencia de la rotura de cristales en una de las siete explosiones ocurridas en París, pero no hubo víctimas en Niza.

La policía descubrió otras dos bombas que no hicieron explosión, colocadas frente a bancos, en la parte norte de la ciudad.

En Niza, las bombas explotaron en una oficina nacional y otra local de hacienda. (UPI)

### Tormenta en audiencia papal

Ciudad del Vaticano

La audiencia general que ayer daba el Papa al aire libre quedó interrumpida por un violento temporal.

En poco tiempo, de las 40.000 personas presentes en la Plaza de San Pedro solo quedaron unas dos mil, completamente empapadas, mientras el Papa seguía hablando protegido por paraguas sostenido por dos prelados.

El Papa renunció a leer las hojas finales de su discurso, en las que se hallaban saludos para diferentes grupos.

El Papa se mojó completamente de la cabeza a los pies y entonces dijo. "Creo que tenemos que interrumpir también por amor al prójimo".

### Condenas para Israel y OLP

Estrasburgo

La Asamblea parlamentaria del Consejo de Europa condenó en Estrasburgo la política de asentamientos de Israel en los territorios árabes ocupados, por atentar contra el derecho internacional y poner en peligro una paz duradera en el Cercano Oriente.

La resolución, aprobada sin votos en contra, acentúa también el derecho de existencia, seguridad e independencia de Israel.

Agrega que la negativa israelí a reconocer el derecho de autodeterminación e independencia al pueblo palestino, así como la negativa de la Organización Palestina de Liberación (OLP) a reconocer el derecho de existencia del Estado de Israel, son impedimentos para una solución de la actual crisis. (DPA).

### Elecciones en Grecia

Atenas

En la primera rueda de la elección presidencial llevada a cabo ayer en el Parlamento griego, Constantinos Karamanlis obtuvo 179 votos, 21 menos de los dos tercios del total de 300 precisos para ser elegido presidente por un período de cinco años.

El Primer Ministro griego fue elegido por unanimidad candidato presidencial de la fracción parlamentaria oficialista de los conservadores moderados "Nueva Democracia".

A pesar de este resultado, se considera segura su elección en la tercera vuelta, fijada para el 5 de mayo, donde con tres quintos, es decir, 180 votos, podrá ser elegido Presidente de Grecia. (DPA).

### Crisis en relaciones británico-sauditas

Jeddah

Arabia Saudita llamó a su embajador designado en Londres, Idris Unda, por la exhibición en la televisión británica de una película que muestra la ejecución en 1977 de una princesa árabe saudita; según informó la agencia oficial saudita.

Añadió que el gobierno también pidió de hecho al embajador británico que abandonaría el país.

La película que es la dramatización del fusilamiento de la princesa y la decapitación de su amante, fue transmitida por la televisión independiente británica, a pesar de las objeciones hechas por el gobierno saudita. (UPI).

**Bonn**  
El gobierno de Alemania Occidental recomendó el boicot de los Juegos Olímpicos de Moscú en una resolución en que destacó su solidaridad con los Estados Unidos pero que podría provocar represalias de la Unión.

La decisión puso fin a meses de especulación acerca de la posición de Bonn, que es considerada crucial para el éxito del boicot propuesto por el Presidente estadounidense Jimmy Carter y que se cree llevará a otros gobiernos europeos occidentales a apoyar también la medida.

Anunció ya importante acuerdo petroliero con Rumania

### Irán gira hacia Moscú

Teherán

Irán anunció un importante acuerdo petrolero con Rumania en medio de crecientes indicios de un giro hacia la Unión Soviética y Europa Oriental como medio de contrarrestar las cada vez más sólidas amenazas de sanciones económicas por parte de Occidente.

El Ministro de Petróleo, Ali Akbar Moinfar, dijo en una entrevista que los rumanos habían acordado pagar en efectivo el precio pedido por Irán —35 dólares el barril— por 100.000 barriles de petróleo por día, y dejó entrever que anunciaría ventas aún más voluminosas a países del bloque oriental en los próximos días.

Las compañías petroleras de Japón, Gran Bretaña y Holan-

día, principales clientes de Irán hasta la semana pasada, han rehusado pagar el último aumento de 2.50 dólares por barril de petróleo iraní, el crudo liviano más caro del golfo.

Moinfar manifestó que en los próximos días su país comenzará a vender el petróleo que esas compañías rehusan comprar, y agregó: "Si no acceden a pagar esto, no hay nada que nos impida vender el petróleo a otra gente".

El Ministro interino de Finanzas, Reza Salimi, dijo —según se informó hoy— que Irán y la Unión Soviética habían elaborado una serie de acuerdos sobre comercio y cooperación, que serían sometidos al Gobernante Consejo Revolucionario para su aprobación. (Latin Reuter).

La recomendación expresamente pidió al Comité Olímpico Nacional no enviar "un equipo o atletas individuales" a los Juegos de Moscú debido a que continúa la presencia de tropas soviéticas en Afganistán.

Sin embargo, no hay certeza

### Japón y Canadá se suman a sanciones contra Irán

Tokio

Desafiando la amenaza iraní de un embargo petrolero permanente, el gobierno japonés dijo ayer que se unirá a Estados Unidos y el Mercado Común Europeo (MCE) en las sanciones contra Irán.

Teherán, que ya impuso un embargo petrolero contra Japón debido a la negativa de Tokio a pagar un aumento de precios, advirtió que las naciones que apoyan a Estados Unidos pueden ser privadas del crudo "para siempre".

El Primer Ministro Masayoshi Ohira y su gabinete suscribieron las sanciones del MCE, luego de escuchar un informe del Ministro de Relaciones Exteriores, Saburo

Contrariamente a lo sucedido en Gran Bretaña y los Estados Unidos, cuyos gobiernos amenazaron con cortar los fondos estatales a las entidades deportivas si se negaban al boicot, la recomendación de Bonn se comprometió expresamente a seguir proporcionando ayuda financiera a las actividades atléticas. (UPI).

### RESPALDO DE CANADA

Ottawa

Canadá expulsó ayer a un diplomático iraní e impuso limitadas sanciones comerciales a ese país, como parte de los esfuerzos de occidente para asegurar la liberación de 50 estadounidenses mantenidos cautivos desde noviembre en Teherán. (Latín-Reuter).

## CHRISTENSEN DIAMOND PRODUCTS DE CHILE S.A.

### ESTADOS FINANCIEROS

RESOLUCION DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA N°1262 DE FECHA 18 DE ABRIL DE 1964 Y MODIFICADA POR DECRETO N°148 DEL 12 DE ENERO DE 1966.

DIRECTORIO: LUIS ALEJANDRO SILVA  
DENNIS BRANTH MURRAY  
JAVIER DIAZ LOPEZ

DOMICILIO LEGAL: LAS VIOLETAS 5931 - MAIPU

#### BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Activo Circulante..... 59.475.-

Pasivo Circulante..... (22.316.-)

Capital de Trabajo.... 37.159.-

Activo Fijo..... 11.240.-

Otros Activos..... - -

Pasivo a Largo Plazo.... - -

Patrimonio Neto..... 48.399

#### RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Ingreso de Explotación..... 97.914.-

Costo de Explotación..... (58.671.-)

Margen de Explotación..... 39.243.-

Gastos de Administración y

Ventas..... ( 9.102.-)

Resultado Operacional 30.141.-

Otros Ingresos/(Egresos)

Netos no Operacionales..... ( 288.-)

Corrección Monetaria  
(Más/Menos) ..... ( 5.083.-)

Resultado antes de Impuesto

a la Renta..... 24.770.-

Impuesto a la Renta (11.485.-)

Utilidad/(Pérdida) Neta.... 13.285

VICTOR SOTOMAYOR TRONCOSO  
Reg. N°3243 Licencia 007618  
Contador

DENNIS BRANTH MURRAY  
Gerente General

# Latinoamérica

## Reservas carboníferas

Lima

El Perú está en condiciones de explotar hasta siete millones de toneladas métricas de carbón al año, procedentes de 21 importantes vetas de ese mineral ubicadas en el centro del país, según reveló el ingeniero Pedro Angeles Beteta, presidente de la Asociación de Ingenieros Metalúrgicos del Perú.

Añadió que hasta el momento esa riqueza mineral permanece sin extraer debido a la carencia de "incentivos tecnológicos" que permitan una explotación rentable.

Por otro lado calificó de "fuentes energéticas de incalculable valor" las reservas peruanas de carbón, zinc, hierro y antimonio, señalando que su valor se incrementará en el futuro frente al del petróleo "que cada vez va agotando todas sus reservas".

"El empleo de una tecnología altamente industrializada —dijo Angeles Beteta— podría significar en el corto y mediano plazo un desarrollo inusitado de nuestra minería energética".

Angeles Beteta habló durante una rueda de prensa en la que dio a conocer la realización del Congreso Mundial de Metalurgia en esta capital, entre los días 16 y 21 de junio próximo, y en el cual participarán más de dos mil expertos de todo el mundo. (ANSA).

## Aumento salarial

Río de Janeiro

Cerca de 50 mil profesores de escuelas de Belo Horizonte y Estado de Minas Gerais entraron en huelga en demanda de un aumento salarial.

En la capital del Estado la huelga paraliza al 75 por ciento de las escuelas y amenaza extenderse en las próximas horas.

Por determinación de la Secretaría de Seguridad, dos soldados fueron colocados a la puerta de cada escuela en Belo Horizonte para garantizar la entrada a los que deseen trabajar, pero según los huelguistas la medida "fortalece el paro, ya que los padres y alumnos se amedrentan y optan por la no asistencia de éstos a clases". (ANSA).

## Energía nuclear

Montevideo

El gobierno uruguayo delineó la política nuclear que se aplicará en el país, en un decreto firmado por el Presidente Aparicio Méndez y todos los miembros del gabinete ministerial.

Las pautas generales apuntan a incorporar la ciencia y la tecnología nuclear a las actividades científicas, técnicas e industriales, como forma de "contribuir a alcanzar los objetivos nacionales de desarrollo económico y social".

El Ministerio de Industria y Energía, a través de la Comisión Nacional de Energía Atómica, tendrá a su cargo el control del cumplimiento de esa política, así como su evaluación y las eventuales propuestas de actualización. (ANSA).

## Continúa proceso

Managua

La Junta de Gobierno de Nicaragua anunció la aceptación de la renuncia de Alfonso Robelo Callejas como miembro de ese organismo estatal.

Sergio Ramírez Mercado informó por cadena de radio y televisión, que la revolución popular sandinista seguirá en el campo de la unidad y la economía mixta forjando clima de libertad.

Señaló que la renuncia de Robelo en estos momentos, agregada a la de Violeta de Chamorro, en la semana anterior, podría ser interpretada como una acción conjunta, pero asisten razones diferentes.

Anunció Ramírez que el Consejo de Estado, que ha sido cuestionado por Robelo, se instalará el 4 de mayo próximo, aunque no se presente el partido renunciante. Señaló que no existe factor de crisis para alterar el programa de gobierno. (DPA).

## No será relevado Morales Bermúdez

Lima

El Ministro de Marina del Perú, vicealmirante Egusquiza Babilonia, calificó ayer en Lima de "carentes de asidero" algunas versiones periodísticas que pronosticaban el relevo del Presidente de la República general Francisco Morales Bermúdez.

"No tienen ninguna validez", recalcó el Ministro poco antes de viajar a Brasil en misión oficial.

Agregó que el régimen militar cumplirá con el cronograma político que se ha trazado para la transferencia del poder a los civiles, añadiendo que "ahora le toca a los partidos políticos dar a conocer sus respectivos planes de gobierno". (DPA).

## Arzobispo brasileño incita a la huelga

Brasilia

El Presidente de Brasil, general Joao Figueiredo afirmó tener informaciones de que el arzobispo de São Paulo, cardenal Paulo Evaristo Arns, está citando a la huelga de metalúrgicos, que ayer ingresó en su vigésimo tercer día.

En declaraciones formuladas a la prensa tras una ceremonia cumplida en la Cancillería en homenaje al Día del Diplomático, Figueiredo dijo que "veo mal" la participación de la Iglesia Católica brasileña en el movimiento huelguístico de los trabajadores metalúrgicos.

Añadió que no sabía si la Iglesia lideraba ese movimiento, pero que su posición de apoyo a los metalúrgicos, la coloca, ante la opinión pública contra la ley, ya que la justicia de trabajo declaró ilegal la huelga. (Latin).

# Precios petroleros crean tensión en el sistema financiero mundial

Washington

Los ministros de finanzas de 21 naciones se reunirán en Hamburgo el viernes para discutir dos problemas importantes causados por la tensión que los mayores precios petroleros han creado en el sistema financiero mundial.

El primer problema para el comité de Fondo Monetario Internacional (FMI) es una nueva cuenta de inversión para poseedores de dólares estadounidenses.

Esto estaría dirigido a la reducción de alternativas en el valor de la moneda estadounidense y a la disminución de la cantidad de dólares disponibles para la compra especulativa.

El segundo problema es comenzar lo que la mayoría de los ministros vislumbran como la difícil tarea de ayudar a los países pobres para pagar sus facturas de importación, que han aumentado desproporcionadamente debido en parte a los incrementos en los precios del petróleo.

Hay en circulación fuera de los Estados Unidos una cifra estimada en 500 a 600 mil millones de dólares, la mayoría provenientes de los pagos estadounidenses del petróleo a continuación de los grandes aumentos de precios en los años recientes.

Los funcionarios del FMI han

estado por años trabajando sobre iniciativas para crear una cuenta substitutiva para retirar esos dólares de la circulación y proporcionar a los tenedores unidades del FMI, llamadas derechos especiales de giro.

Un derecho especial de giro, usado mayormente para transacciones financieras entre los 140 miembros del FMI, tiene un valor de unos 1,28 dólares.

Los principales elementos de la cuenta propuesta han estado tomando cuerpo ya, revelaron fuentes de ese organismo.

Agregaron que solamente los ministros de finanzas poseen la autoridad para tomar las decisiones cruciales que restan y señalar la dirección que pueda llevar a la real creación de la cuenta, más adelante en el año.

Las decisiones fundamentales, acotaron las fuentes, son las de asegurar a los participantes que el valor de sus haberes en la cuenta no se deteriora.

La primera propuesta hasta ahora es la de utilizar cierta parte de los 104 millones de onzas de oro que el FMI tiene en su poder para respaldar el valor de la cuenta, vendiéndolas si fuera necesario para pagar intereses sobre los depósitos en la cuenta o para asegurar a los depositantes que recibirán de vuelta el dinero cuando lo necesiten.

## Miembro de la CIDH dice

## Crisis de la embajada se resolverá muy pronto

Bogotá

Vargas Carreño, secretario del organismo.

Un miembro de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) estimó que se solucionará "satisfactoriamente" la crisis por la ocupación de la embajada dominicana, mientras el organismo inició una inspección carcelaria y visitas a consejos de guerra contra sospechosos de delitos subversivos.

"Creo ciertamente que hay una posibilidad de que se llegue a un acuerdo y deseo que sea lo más pronto posible", dijo el jurista venezolano Andrés Aguilar a la prensa local, poco antes de viajar a la ciudad de Medellín.

La CIDH, invitada oficialmente por el gobierno colombiano para investigar supuestas violaciones a los derechos humanos, realizó una visita a la ocupada sede diplomática, donde desde hace cincuenta y siete días diecisiete diplomáticos extranjeros permanecen como rehenes de un comando guerrillero.

Como consecuencia de la visita, interpretada por voceros diplomáticos como un esfuerzo mediador, y en homenaje a la CIDH, los extremistas accedieron a liberar a Rafael Augusto Sánchez, cónsul de la República Dominicana en Bogotá, según relató Edmundo

**LO MEJOR EN TANAX ES TANAX**

Las fuentes dijeron de que hay considerable renuencia por parte de muchos países en desarrollar en usar el oro para sostener una cuenta que está siendo propuesta con firmeza por las naciones más ricas del mundo.

Por lo tanto, es probable que se discutan durante la reunión otras proposiciones para el uso del oro del FMI.

Una sería la de utilizar el dinero de la venta de oro para subsidiar las tasas de interés de algunos préstamos del FMI a países que se esfuerzan por pagar las facturas por petróleo.

Otra propuesta podría envolver la creación de un nuevo sistema, bajo el cual el FMI tomaría directamente dinero de los productores de petróleo y

otros países con grandes excedentes en sus balanzas de pagos, y prestarlo a las naciones en déficit.

Un proceso así soslayará a los bancos comerciales, quienes ya hicieron substanciales préstamos a los países en desarrollo y se supone que serán renuentes a continuar haciéndolo por temor a que éstos no se encuentren en condiciones de cumplir con sus pagos.

La mayoría de las estimaciones son de que el excedente de las balanzas de pagos de los países exportadores de petróleo totalizarán 120.000 millones de dólares en este año y una cifra similar el año próximo, y que la mitad de esa suma es lo que representan los déficits por parte de las naciones en desarrollo. (Latín).

## SOCIEDAD DE INVERSIONES SAN FRANCISCO S.A. CITACION

### Junta General Ordinaria de Accionistas:

El Directorio de la Sociedad, en su Sesión N° 17, celebrada con fecha 14 de marzo de 1980, acordó citar a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día viernes 25 de abril de 1980, a las 18 horas, la que se llevará a efecto en esta ciudad, calle Agustinas N° 1035, 4º Piso, a objeto de:

- 1) Pronunciarse sobre el Acta de la Junta anterior;
- 2) Pronunciarse sobre la Memoria, Balance, Estado de Resultados, Informe de los Inspectores de Cuenta correspondiente al ejercicio finalizado el día 31 de diciembre de 1979;
- 3) Acordar la distribución de utilidades del ejercicio terminado el día 31 de diciembre de 1979;
- 4) Proceder a la designación de dos Directores de la Sociedad, por el período que media entre la celebración de la próxima Junta General Ordinaria de Accionistas, en reemplazo de los directores señores Alejandro Infante Vidaurrazaga y José Manuel Ramírez Bezanilla;
- 5) Designar dos Inspectores de Cuenta Titulares y dos Suplentes para el ejercicio 1980; y
- 6) Cualquier asunto que sea de competencia de la Junta General Ordinaria de Accionistas.

### Junta General Extraordinaria de Accionistas:

El Directorio de la Sociedad, en su Sesión N° 17 celebrada con fecha 14 de marzo de 1980, acordó citar a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día viernes 25 de abril de 1980, que se desarrollará en el mismo lugar en donde se llevará a efecto la Junta General Ordinaria de Accionistas, a continuación de ésta, a objeto de:

- 1) Pronunciarse sobre la proposición del Directorio de modificar el Art. 7º de los Estatutos Sociales.

### Calificación de Poderes:

La calificación de poderes se efectuará el día de las Juntas y hasta el momento mismo de su celebración.

EL PRESIDENTE

### Cierre del Registro de Accionistas:

Para los efectos de la celebración de las Juntas precedentemente citadas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 21 y 25 de abril de 1980, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE.

## AVISO IMPORTANTE

## Comuna de Peñaflor- Provincia de Talagante

"Se inscribirá a nombre del Fisco, en virtud de lo dispuesto en el artículo N° 590 del Código Civil el inmueble ubicado en el camino público a Santa Mónica con Carretera a la Costa Valparaíso-Curacaví, Padre Hurtado-Santiago s/n de la Comuna de Peñaflor, Provincia de Talagante, Región Metropolitana de Santiago, cuyos deslindes y dimensiones son:

NORTE: Carretera a la Costa Valparaíso-Curacaví, Padre Hurtado-Santiago, en 78,00 metros;

ESTE: Camino Público a Santa Mónica, en 31,50 metros;

SUR: Parcela de don Gerardo González, en 92,00 metros; y

OESTE: Parcela de don Gerardo González, en 68,00 metros.

Carlos A. Pérez en el banquillo

# Congreso venezolano apresura su debate sobre corrupción

Caracas

El Congreso decidió apresurar el debate sobre los cargos formulados contra el ex Presidente Carlos Andrés Pérez, quien durante su defensa dejó entrever que están equivocados los que piensan que está cercano el fin de su carrera política, de más de cuatro décadas.

Los 250 diputados y senadores resolvieron reunirse desde el viernes en horario diurno para agotar la lista de oradores y luego pronunciarse sobre los cargos formulados por comisión parlamentaria al ex Mandatario en la compra del barco frigorífico "Sierra Nevada".

Los cuatro oradores que han intervenido hasta ahora en el

debate, que empezó hace una semana, han empleado un promedio de tres horas cada uno y en la lista esperan 14. El Parlamento clausurará la primera fase de sus sesiones en junio y sus labores ordinarias están retrasadas.

Pérez se defendió el lunes en el debate, acusando a una "Alianza Antihistórica", que estaría formada por el partido gubernamental Social Cristiano, COPEI y grupos de la ultrazquierda, para dañarlo moral y políticamente, continuaba siendo objeto de comentarios.

Los acusados rechazaron vehementemente esa afirmación y otra de Pérez en su contra al señalar que se han

confabulado los "cínicos obscenos y los cínicos inteligentes" para procurar su destrucción política.

El jefe de la bancada parlamentaria de COPEI, Oswaldo Alvarez Paz, dijo que los de su agrupación "no nos sentimos aludidos. Lo que pasa es que a Pérez se le olvidó hablar de otra categoría de cínicos".

En otros círculos políticos se subrayó que con su intervención Pérez, usando en varios pasajes la habilidad que lo caracterizó en sus 15 años de parlamentario, logró credibilidad en la opinión pública sobre su reclamada inocencia en el caso del barco.

La comisión parlamentaria dijo que Pérez incurrió en responsabilidad en la compra del

barco por el pago de un sobreprecio de nueve millones y medio de dólares.

Cualquiera sea el pronunciamiento del Congreso, la Fiscalía General de la República está compilando antecedentes para decidir si acusa penalmente a Pérez ante la Corte Suprema de Justicia, lo que ocurriría por primera vez en el caso de un ex Presidente constitucional.

Pérez ha dicho que no cree que se llegaría a ese extremo, que significaría su ruina política, y más bien dejó entrever que su lucha en este campo, iniciada hace más de 40 años, se mantendrá vigente, dispuesto como está a "responder por mis actos en el terreno que sea". (UPI).

didadura, a pesar de la fuerza que cada uno de ellos ha demostrado en Pennsylvania.

De acuerdo con cálculos efectuados por la red de televisión ABC Carter tiene ahora 1.083 delegados de los 1.666 que necesita para obtener la candidatura demócrata, mientras que Kennedy tiene 480, en los que se incluyen en cada uno la mitad del total de delegados que lleva Pennsylvania a la convención, donde entraban en la pelea 185 delegados.

También se incluyen los resultados obtenidos en las conversaciones locales de Missouri y Vermont realizadas.

El vocero Powell indicó que la campaña de Carter no se veía desalentada por los resultados de Pennsylvania, ya que Carter había obtenido buenos resultados en los tres estados. (LATIN).

Con respecto al informe de la CIDH, sostuvo Videla que su Gobierno "no tiene nada que ocultar ni que explicar", asegurando que el informe en cuestión "fue injusto, excesivo, subjetivo. Yo diría —acotó—, inclusive, falso de personalidad".

Indicó el teniente general Videla que la Argentina había decidido que se publicaran totalmente las conclusiones del informe. "Más de una vez se ha leído que contenía cientos de carillas, y ahora lo vemos en cuatro carillas. Estas son las conclusiones, que no ignoran el contenido del documento", pero —agregó— son la esencia del informe de la Comisión de la OEA.

Acerca del embargo cerealero, enfatizó que esa sanción "que se pretende imponer a Rusia es un problema dilucidado de antemano por Estados Unidos y sobre el cual Argentina no fue invitada a participar. Por el contrario, se intentó arrastrarla a seguir la decisión. La Argentina es y puede, y porque es y puede, dijó no".

En cuanto a las relaciones comerciales con la Unión Soviética, subrayó Videla que "nuestro país no va a cambiar su estilo de vida, somos occidentales por vocación", pero "también somos argentinos y sabemos dónde está el interés nacional", destacando que se continuará con las negociaciones con Moscú "dentro de los manejos correctos y de nuestra capacidad de decisión". (UPI).



CARACAS.— A pesar de utilizar sus acostumbradas trincheras políticas, Carlos A. Pérez tendrá que responder judicialmente a sus corrupciones. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

No importa dónde ni la manera

## Refugiados cubanos: salir es la consigna

Cayo Hueso (Florida)

Un barco camaronero de Cayo Hueso y una embarcación dedicada a la pesca de langostas de Miami llegaron aquí con otros 300 refugiados cubanos, la mayoría de los cuales se había asilado en la Embajada de Perú, en La Habana.

La mayoría de los refugiados estaba en buen estado, aunque tres fueron llevados a hospitales.

Hace unos días, el Presidente cubano Fidel Castro dijo que los casi 11.000 cubanos que se refugiaron en la Embajada de Perú eran delincuentes, prostitutas e inadaptados sociales, y que podían irse del país cuando quisieran.

Los cubanos exiliados en Miami le tomaron la palabra a Castro y organizaron inmediatamente una flotilla de toda clase de embarcaciones privadas para ir a recoger compatriotas a Cuba.

Un gran número de los que han venido llegando son personas jóvenes, trabajadores semi-calificados que crecieron durante el gobierno de Castro.

"Estoy lleno de esperanza", dijo Hugo Landa, traductor de documentos científicos, de 27 años de edad, que estaba en la Embajada de Perú.

Landa fue uno de los 72 refugiados que llegaron en las primeras horas de la mañana en el Barco Langostero "Luce".

José Lucilo Fernández, de 32 años de edad, fue trasladado al hospital porque tenía una herida de bala en un pie que le causó uno de los guardias de la embajada peruana cuando se refugió en ella.

Otro grupo de refugiados llegó en el camaronero "Big Baby", pocas horas antes del "Luce".

Los refugiados han ido trasladándose en ómnibus a Miami.

En uno de los viajes iban 66 refugiados, entre ellos 26 mujeres y 23 niños.

Oswaldo García, de Miami, capital de Big Baby, dijo que todos los que él trajo eran refugiados de la Embajada de Perú, con excepción de cinco familiares de su esposa y de un tripulante.

García dijo que las autoridades cubanas sólo permiten a cuatro miembros de cada familia embarcarse de una vez.

García piensa volver hoy o mañana a Cuba para recoger a los familiares que no pudieron venir en el primer viaje y más refugiados.

Centenares de cubanos han llegado a Cayo Hueso y tratan de fletar embarcaciones o de comprarlas para ir a buscar refugiados a Cuba.

Las autoridades portuarias de Cayo Hueso dijeron que unas 60 pequeñas embarcaciones llegaron remolcadas a los muelles, y que varias de ellas ya están en camino de Cuba.

Anoche, otra embarcación, "El Mar", llegó a Cayo Hueso, con 30 refugiados que recogió en el puerto de El Mariel, a 40 kilómetros al oeste de La Habana. (UPI)

Madrid

Unos 400 cubanos que estaban refugiados en la Embajada del Perú en La Habana, llegaron en las primeras horas del día a esta capital en vuelo directo de Cuba, dando vivas a España y la libertad.

Un aparato a reacción 747 de la aerolínea Iberia que conducía al tercer grupo de asilados recibidos por España, aterrizó en el aeropuerto de Barajas dos horas antes del amanecer, quedando así completado el puente aéreo de los 500 refugiados admitidos por España.

Pocos españoles esperaron a los centenares de cubanos en el aeropuerto, los que fueron recibidos por funcionarios de la Cruz Roja y conducidos para ser sometidos a exámenes médicos.

Haciéndose eco de los dos vuelos previos de refugiados, los cubanos se quejaron de que se vieron forzados a dejar su patria con las manos vacías.

Después de trabajar 10 años para el comunismo de Castro —dijo uno— no tengo nada, absolutamente nada".

Muchos de los exiliados expresaron que esperaban hallar un hogar permanente en los Estados Unidos, preferiblemente en La Florida, para estar cerca de Cuba. (UPI)

Por su mínima diferencia con Carter

## Computadoras rehúsan dar a E. Kennedy como ganador

Filadelfia

El Senador Edward Kennedy se imponía ayer al Presidente Jimmy Carter en las elecciones primarias de Pennsylvania por un margen tan estrecho que los expertos en computadoras rehusaban todavía declararlo vencedor.

En las últimas horas, con el 95 por ciento de los votos escrutados, Kennedy había obtenido 698.197 votos contra 672.967 en favor de Carter.

Ninguno de los tres grandes

canales de televisión del país se habían animado todavía a decir cuál era el vencedor, debido a que los votos por escrutar incluyen algunos provenientes de lugares tradicionalmente adictos al presidente.

En una entrevista efectuada a primera hora por televisión, Jody Powell, vocero de la Casa Blanca, afirmó: "Pienso que es absolutamente correcto felicitizar al senador Kennedy por su victoria en Pennsylvania".

Expertos en asuntos políticos sostuvieron que ni Kennedy ni Bush han modificado apreciablemente su distante posibilidad de obtener la can-

didatura, a pesar de la fuerza que cada uno de ellos ha demostrado en Pennsylvania.

Presidente Videla dice

## Argentina continuará sus negociaciones con Moscú

Posadas (Arg.)

El Presidente Jorge Rafael Videla, que visita la provincia de Misiones (a 1.100 kilómetros de Buenos Aires), hizo algunas

precisiones en un discurso pronunciado ante más de 700 empresarios. Entre las mismas, figuraron la divulgación de los documentos sobre los derechos humanos en la Argentina, el embargo cerealero de los Estados Unidos a la URSS y las actuales negociaciones del país con la Unión Soviética.

En la Argentina continúan sus negociaciones con Moscú

La Paz

proceso democrático que culminará con elecciones el 29 de junio.

Sandoval, en conferencia de prensa para anunciar su renuncia, también manifestó su discrepancia con la actitud gubernamental frente a la reciente crisis militar que culminó con la designación de un nuevo comandante general del Ejército.

"El Gobierno no ha sabido responder adecuadamente al deseo popular de contener a algunos generales, como el comandante del Ejército, que pretenden vulnerar el proceso democrático", afirmó.

El ex Ministro, quien recibió el respaldo de la Central Obrera, aludió así al nombramiento —por presión de un sector militar— del general Luis García Meza en el comando general del Ejército.

Agregó que la presencia de García Meza en el alto mando militar y sus posteriores declaraciones, que sugirieron la conveniencia de un retorno de las Fuerzas Armadas a la estructura de poder gubernamental, plantearon "la necesidad de defender el proceso electoral o enfrentarnos a la alternativa del autoritarismo militar". (Latin).

El organismo sindical dejó de lado su demanda por un incremento general de salarios y negoció con el Gobierno un bono compensatorio —cuyo monto aún no fue fijado— en aras del

# ¿Hacia una política sobre productos básicos?

por Fred Bergsten (Secretario de Hacienda Adjunto de Estados Unidos)

Una de las primeras decisiones de la administración del Presidente Carter sobre política económica internacional fue la de reorientar la política de Estados Unidos, de manera que en lugar de abandonar el comercio de los productos básicos a las vicisitudes de los mercados, se adopten medidas para reducir la inestabilidad en precios y suministros.

El Presidente Carter ha manifestado que la función de los acuerdos internacionales sobre productos básicos es contribuir a la batalla contra la inflación en los Estados Unidos. "Cuando suben los precios de las materias primas y de los alimentos, los efectos tienden a extenderse por toda la economía elevando los precios y los salarios por lo general... Reducir las fluctuaciones de los precios de los productos básicos contribuye por consiguiente a reducir la inflación".

Se reafirmó este objetivo en el testimonio de la administración ante la Comisión Senatorial del Presupuesto, en fecha reciente, cuando el Secretario de Hacienda Miller y otras personalidades declararon que unos "convenios sobre productos básicos debidamente estructurados pueden beneficiar tanto a los productores como a los consumidores al reducir las presiones inflacionarias, promover una mayor estabilidad y aumentar los incentivos para la producción de los principales productos básicos".

Esta reorientación denota también la constante preocupación de la administración en torno a los efectos adversos de los cambiantes precios de los productos básicos sobre la inflación en todos los países exportadores e importadores, sobre los productores y consumidores individualmente, y sobre la expansión ordenada de los suministros de materias primas.

**"A medida que se propaga la inflación, las expectativas inflacionarias producen miedo a escaseces inminentes"**

Los precios de los principales productos básicos son sumamente inestables y la economía estadounidense experimenta costos reales debido a dicha inestabilidad por un lado, los aumentos excesivos en los precios de los productos básicos, aún cuando sean temporales, producen amplios aumentos en los precios que trascienden del efecto directo de los propios precios de los citados productos. Esto se debe a que los productores de bienes manufacturados y los elaboradores de alimentos justifican frecuentemente los aumentos adicionales en sus precios citando los aumentos en los costos ocasionados por los precios cada vez más altos de sus materias primas. Sin embargo, no es probable que se eliminen estos aumentos de precio cuando bajen posteriormente los precios de las materias primas. Esto repercute, luego, en el índice general de precios al consumidor, lo que, a su vez, proporciona una justificación para mayores aumentos de sueldo.

A medida que se propaga la inflación, por ésta al igual que por otras razones, las expectativas inflacionarias generan luego una demanda adicional de inventarios comerciales y producen miedo a escaseces inminentes, provocando compras protectivas y produciendo un alza aún mayor en los precios de las materias primas que, tal como vimos especialmente en 1973 y 1974, pueden surtir un efecto devastador.

Por otro lado, los descensos excesivos en los precios de los productos también pueden, paradójicamente, impulsar la inflación a largo plazo. Cuando estos descensos son precipitados y prolongados, pueden disuadir la inversión en nueva capacidad de producción en las etapas tanto primaria como de elaboración. Entonces, los suministros no bastan para hacer frente al crecimiento normal de la demanda en años futuros, en cuya fecha suben los precios.

Estos dos acontecimientos son característicos de algunos de los mercados de productos básicos, aunque no de todos, ya que los precios en esos mercados fluctúan mucho más pronunciadamente que los precios de los productos o servicios industriales.

Se alega con frecuencia que el mercado ofrece el grado óptimo de estabilidad de precios para el comercio de productos básicos. Infotunadamente esto no es siempre así. Los beneficios directos de reducir las fluctuaciones de los precios de los productos básicos los reciben todos los compradores y vendedores, contribuyan o no individualmente al costo del acuerdo de estabilización; de ahí que sea insignificante el incentivo que para los participantes individuales en el mercado tenga el contribuir al costo de estabilización, y el mercado por si solo no puede crear las adecuadas instituciones.

Además, los beneficios indirectos de la estabilización de precios —notablemente la reducción de las tasas generales de inflación— se extienden mucho más allá del ámbito de los mismos que participan en los mercados de productos básicos. Así, pues, la estabilidad de precios puede considerarse un bien público y una adecuada meta para la acción gubernamental.

Las economías de los países exportadores también sufren mucho como resultado de los cambiantes precios de los productos básicos. Muchos de estos exportadores dependen excesivamente de los productos básicos para obtener ganancias en



Se mantiene la inestabilidad en los precios de los productos básicos, como en el caso del azúcar.

divisas extranjeras, que se utilizan mayormente para comprar productos industriales necesarios para el desarrollo.

Ante esta situación, la administración de Carter decidió iniciar una serie de medidas para contribuir a contener la presión inflacionaria procedente de los mercados de productos básicos, a reducir la vulnerabilidad de Estados Unidos a las fuentes inestables y costosas de suministro, y a fomentar la estabilidad económica en los países productores. En esta política norteamericana se integran los siguientes elementos:

—Negociación de Acuerdos internacionales sobre productos básicos entre productores y consumidores, siempre que sea posible, con el fin de reducir la excesiva inestabilidad de precios.

—Insistencia en las reservas estabilizadoras como mecanismo preferido para la estabilización del precio.

—Responsabilidad financiera conjunta para financiar tales acuerdos.

—Fomento del aumento de inversiones en industrias de productos básicos.

—Negociación de un fondo común para facilitar la financiación de acuerdos individuales.

—El funcionamiento más eficaz del servicio de financiamiento compensatorio del Fondo Monetario Internacional para estabilizar los efectos de las fluctuaciones en las ganancias de un país por concepto de exportación.

**"Los descensos excesivos en los precios de los productos también pueden, paradójicamente, impulsar la inflación a largo plazo"**

Estados Unidos forma parte de los acuerdos sobre café, azúcar y estaño, todos los cuales contienen mecanismos de la intervención del mercado que se basan hasta cierto punto en las reservas de productos básicos para lograr sus objetivos.

Estados Unidos se sumó al acuerdo sobre café en la década de 1960 y se hizo miembro del acuerdo sobre estaño en 1976, después de participar en su negociación un año antes. La negociación del convenio sobre azúcar, en la que Estados Unidos desempeñó una función importante, tuvo lugar en 1977, y el Senado ratificó el acuerdo a fines del pasado año. A principios de este año, el Congreso autorizó una contribución de Estados Unidos al acuerdo sobre estaño para estabilizar los precios. Estados Unidos también ha firmado el acuerdo internacional sobre

el caucho, al que se comprometerá el gobierno de Estados Unidos, una vez que reciba la necesaria aprobación del Congreso.

Estados Unidos ha logrado considerables progresos en la ejecución de la política sobre productos básicos, si bien la labor ha sido prolongada y ardua, y aún queda mucho por hacer. Entre las medidas que son favorables a Estados Unidos y a los países exportadores de productos básicos también figuran las siguientes:

**"Los precios de los principales productos básicos son sumamente inestables, introduciendo distorsiones en todos los procesos económicos"**

—Negociación y ratificación del convenio internacional del azúcar con sus disposiciones especiales sobre reservas.

—Autorización del Congreso para la contribución de estaño a la Reserva Estabilizadora Internacional de Estaño proporcionadamente a las importaciones de Estados Unidos.

—El compromiso de todos los países de contribuir a financiar los acuerdos sobre productos básicos.

—Progreso importante en la negociación de un Fondo Común.

—Medidas por algunos países productores de productos básicos de reexaminar y, en algunos casos, modificar su política tributaria para reducir los obstáculos a la inversión en productos básicos.

—Adopción por los bancos multilaterales de desarrollo y la corporación norteamericana de inversiones privadas en ultramar de normas para asignar más préstamos a industrias de materias primas en países en vías de desarrollo.

—Liberalización del servicio de financiamiento compensatorio del Fondo Monetario Internacional, que ha resultado en giros por un total bruto de 4.800 millones de dólares desde 1975, en comparación con 1.200 millones de dólares en los 13 años de funcionamiento previo.

La administración Carter está firmemente consagrada a una política internacional sobre productos básicos que ayudará a combatir la inflación en Estados Unidos y en el resto del mundo.

# EL CRONISTA

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975. AÑO V N° 1.657.

REPRESENTANTE LEGAL Y DIRECTOR: LUCIANO VASQUEZ MURUAGA.  
AGUSTINAS 1269-FONO 82222, JUEVES 24 DE ABRIL DE 1980

## Crecimiento económico y desarrollo social

El Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, al inaugurar el Tercer Congreso Latinoamericano de Comercio Exterior, auspiciado por la Federación Latinoamericana de Bancos y la Asociación de Bancos de Chile, dio a conocer los fundamentos doctrinarios y los resultados prácticos de la estrategia de desarrollo que está en aplicación en nuestro país.

Ante esta tribuna de tan alta significación internacional, ya que cuenta con la asistencia de hombres de negocio del continente y de la banca mundial, puntualizó que esta política se sustenta en la más amplia libertad de competencia en todos los rubros del quehacer económico.

Este círculo, dijo, ha llevado a la obtención de resultados positivos en los distintos campos de la marcha de las actividades rentables nacionales. "La clave del éxito ha sido la política de libertad económica basada en los mercados con precios libres, aranceles bajos y parejos y un tipo de cambio realista y mantenido así a través del tiempo".

El crecimiento que calificó de "espectacular", está dimensionado en las principales cifras macroeconómicas y de carácter social que dio a conocer. Entre las que más destacó se cuenta el aumento experimentado por el gasto social, que de un 41 por ciento del total del gasto público que era en 1970, bajó a un 28 por ciento en 1973 —último año del anterior gobierno— creciendo a cerca del 50 por ciento en 1980. En dólares de igual valor, dicho ítem subió de 840 millones de dólares en 1970 a más de 1.600 millones en el presente año.

El resultado directo y buscado de tal destinación presupuestaria fue, entre otros aspectos, la aplicación de programas de nutrición infantil —"modelos incluso a nivel mundial"— que ha significado el virtual desaparecimiento de la desnutrición infantil grave, la que bajó de un 0,7 por ciento en 1975 a un 0,3 por ciento en 1979. A esto se suman los programas de leche que han duplicado la entrega entre 1970 y 1979 con aumentos en la materia grasa de un 12 a un 18 por ciento y la adición de proteínas, mejorando así su capacidad nutricional. Mencionó, además, los desayunos y almuerzos escolares, los programas de capacitación laboral, las pensiones asistenciales a los ancianos e inválidos, la atención a menores en situación irregular y otros más igualmente de carácter social dirigidos a los sectores de más bajos ingresos.

En lo educacional el gasto público creció, en dólares constantes, de 340 millones en 1970 a 540 millones en 1979. Además de esto, enfatizó, se ha destinado mayor cantidad de recursos a los sectores educacionales bajos, que del 59 por ciento del total del gasto en este rubro en 1973 aumentó a un 70 por ciento en el año pasado. Subió la tasa de escolaridad de un 91 por ciento en 1972 a un 96 por ciento en 1978. Los colegios particulares de enseñanza gratuita vieron aumentada su subvención de 8,5 millones de dólares en 1973 a 36,1 millones en 1979.

Otras cifras dadas por el Ministro se refieren al campo de la salud. Allí las diarreas y las bronconeumonías infantiles bajaron entre 1970 y 1979 de 14,6 por ciento a 2,7 por ciento y de 23,6 por ciento a 5,4 por ciento respectivamente. En cuanto a la mortalidad infantil, Chile pasó de ser uno de los países con la tasa más alta, a uno de los de más bajas tasas mundiales, reduciéndose del 79,3 por mil en 1970 a un 36,3 por mil en 1979.

Todo el esquema de información estadística dado a conocer por el Ministro de Hacienda, refleja, como lo señaló, el éxito que se está obteniendo con la aplicación de la estrategia de desarrollo basada en la libertad de gestión, que permite la más amplia competencia incentivando la eficiencia en cada actividad.

Y al mismo tiempo demuestra cómo dicha política económica busca, como supremo objetivo, mejorar las condiciones de vida de la población y, en especial, atender a la solución de los problemas de los grupos con menores recursos y escasas posibilidades de mejorar sus ingresos.



La economía japonesa tiene vitalidad para sortear dificultades

## Vitalidad de la economía japonesa

**Tokio**

A pesar del aumento de precios y de que el interés bancario llegó al nueve por ciento (alto para el país) es probable que el gobierno japonés no tome severas medidas contra la inflación que está por llegar al diez por ciento, pero que podría bajar dentro de unos meses.

Gracias al moderado curso del yen y a la recesión norteamericana, la economía japonesa continúa demostrando más vitalidad de lo que habían previsto los expertos.

En el año fiscal 1979, que terminó en marzo, el desarrollo real fue por lo menos del seis por ciento y en el primer trimestre del año tocó el 1,9 por ciento. Las exportaciones contribuyeron en más del cincuenta por ciento en esta recuperación, con un cuarto del total enviado a los Estados Unidos.

Pero se cree que el "boom" de las exportaciones japonesas no durará mucho mientras baja la demanda interna y el reciente aumento del costo del dinero no contribuirá a impulsarla. Esto afectará las inversiones más de lo que las hubiera afectado un aumento del yen. Pero por ahora, los mayores inversores (acero, automóviles, electrónica y maquinaria) tienen amplios márgenes de ganancias debido a la baja del yen y no necesitarán préstamos bancarios importantes.

Los trabajadores japoneses están por obtener aumentos del siete y el ocho por ciento durante la contratación anual de salarios, pero estarán compensados por una mayor productividad y por lo tanto no se traducirán en presiones inflacionarias.

El techo máximo colocado por el Banco de Japón logró contener el aumento de circulación monetaria en 1979 y actualmente el aumento anual del diez por ciento en la circulación monetaria no se diferencia mucho del índice inflacionario que se prevé para fines de este año (un ocho por ciento), pero de todos modos el Banco del Japón está pidiendo a los demás institutos financieros nacionales que limiten más la circulación monetaria y que aumenten las reservas.

Casi todas las previsiones coinciden en que la economía japonesa logrará liberarse de los mayores peligros inflacionarios a partir de septiembre de este año.

La disminución del déficit de la balanza de pago será uno de los elementos que contribuirán para que esto suceda, así como la detención de la baja del yen, que limitará el aumento de los precios de las mercaderías importadas, precios que hoy resultan un ochenta por ciento más caros que el año pasado.

Pero el lado negativo de estas previsiones es que antes de fin de año el desarrollo de la economía japonesa podría disminuir a un ritmo de hasta el 0,5 por ciento trimestralmente, mientras el crecimiento de las inversiones podría detenerse durante varios meses.

Los observadores también coinciden en que las medidas contra la inflación no irán más allá de un ligero control sobre el precio de las verduras y la sugerencia de postergar algunos gastos públicos, ya previstos, hasta dentro de unos meses. (ANSA).

## La tardanza de una medida

Al romper EE.UU. sus relaciones diplomáticas con Irán y ampliar el campo de sus sanciones contra ese país, el Presidente Carter ha querido aumentar la presión contra el ex reino del Sha de Persia. Con esto sólo se ha demostrado que el gobierno de los EE.UU. se encuentra en un estado de impotencia frente al desafío del Ayatollah Khomeini.

La crisis con Irán, de la que hasta hace pocas semanas el Presidente Carter supo sacar tan buen partido político en su país, se está volviendo ahora en contra de su popularidad, según lo demuestran los últimos sondeos de opinión.

Las publicaciones de encuestas demuestran que el 49 por ciento de los norteamericanos desaprueba la política de Carter en la crisis de Irán y sólo el 40 por ciento la aprueba, con un 11 por ciento de indecisos. Si se tiene en cuenta que en el pasado mes de diciembre el porcentaje de norteamericanos que apoyaban a su Presidente era del 77 por ciento y que sólo el 19 por ciento lo desaprobaba, el giro en contra de Carter resulta espectacular.

Los norteamericanos piensan ahora que las nuevas sanciones impuestas por Carter contra Irán para inducir a ese país a que libere a los rehenes no van lo suficientemente lejos para alcanzar ese objetivo.

Carter, que es ante todo un político atento a sus perspectivas de futuro, en la Casa Blanca está ya reaccionando contra este estado de la

opinión con un claro endurecimiento de su postura en los últimos días, que incluyó fuertes presiones sobre los aliados norteamericanos para que se aumenten las sanciones contra Irán.

Pero ni Japón ni Alemania Federal, ni mucho menos Francia, están dispuestas a participar en un aumento de sanciones contra Irán. No les resulta conveniente hacerlo, porque pierden una fuente de abastecimiento de combustible y porque, además, renuncian a posibles contratos de compra para el futuro. En la actual coyuntura, sólo la Primera Ministra de Gran Bretaña ha reafirmado su apoyo a EE.UU. y ha pedido a la Comunidad Económica Europea (C.E.E.) que dé una respuesta al Presidente Carter.

El llamado a sus aliados hecho por Carter ha obligado a los japoneses y a muchos europeos a hacer pública su disconformidad con la forma en que la política occidental está siendo encuadrada por el Gobierno de los EE.UU. Se le reprocha a Carter su indecisión, sus tendencias a tomar medidas apresuradas que después son rectificadas, su ingenuidad ante algunas duras realidades de la política internacional y su inclinación a anunciar acciones sin haber consultado a sus aliados.

La ruptura con Irán es una medida necesaria, pero que debió adoptarse hace mucho tiempo y no esperar casi seis meses para aplicarla.

por Francisco Pío Valdés N  
Copyright © por "El Cronista"

## Europa y los EE.UU.

Cuando los dos hombres más poderosos de Occidente se reunieron en Washington el 6 de marzo para revisar la política hacia la Unión Soviética, los comentarios posteriores del Canciller Helmut Schmidt fueron una obra maestra de moderación. "Estamos junto a los americanos en las consecuencias de Afganistán", dijo, "aunque hay de tiempo en tiempo, matices, algunas veces diferencias".

La visible frialdad en las relaciones norteamericanas alemanas se remonta a los comienzos de la presidencia de Carter, cuando éste adoptó la agresiva política de promover los "derechos humanos" en la Unión Soviética. Carter ignoró las advertencias privadas de Alemania Occidental de que no resultaría (y no resultó), de que en efecto dañaría la causa de los disidentes soviéticos (la mayoría de sus líderes están actualmente en la cárcel o en exilio), y de que perjudicaría seriamente la distensión (lo que hizo).

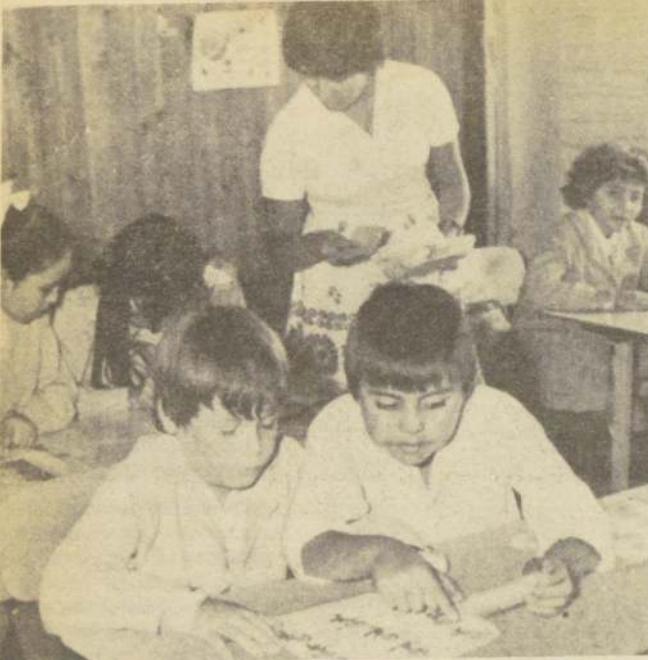
La crítica europea al reciente historial de Carter comenzaría con su omisión de informar totalmente a sus aliados de los preparativos soviéticos para invadir Afganistán, o de mencionar el hecho de que él estaba enviando repetidas advertencias sobre el asunto a Moscú. Cuando los rusos invadieron, Carter procedió, luego sólo de una ligera apariencia de consulta previa con ellos, a declarar una lista de sanciones propuestas, muchas de las cuales requerían cooperación de los aliados de Norteamérica en la OTAN.

Poco después, mientras Christopher Warren estaba aún en Europa portando el mensaje tranquilizador a los aliados de que tendrían tiempo suficiente y oportunidad para considerar conjuntamente un boicot olímpico, Carter apareció repentinamente en televisión anuncian- do el boicot.

Luego manejó tan mal el delicado asunto de organizar una tardía reunión en la cumbre con las potencias occidentales más importantes, que los sospechosos franceses se negaron a asistir. Además Washington ha ignorado constantemente el hecho de que Alemania Federal tiene un interés capital en mantener abiertas las líneas de comercio y comunicación con Europa Oriental, muy especialmente con Alemania del Este, y que también éste es año de elecciones en Alemania Federal.

El pavoroso episodio del salto mortal de 48 horas del voto de Norteamérica en la UN sobre los acuerdos israelíes en la orilla occidental ha reafirmado más aún las opiniones de los europeos occidentales sobre Carter.

Hay pocos políticos en Washington que hayan asimilado ya el fenómeno de que los dos más importantes aliados de Norteamérica, Alemania Federal y Japón, tienen ahora no sólo dos tercios de la población de los EE.UU. sino también economías equivalentes a dos tercios de éstos.



El Estado ha dispuesto una subvención para los colegios particulares, y así los padres pueden escoger libremente el establecimiento que desean para sus hijos.

Beneficiados 1.500 colegios

## 66 millones de dólares para la educación subvencionada

"La subvención a los colegios particulares gratuitos es la única manera de respaldar la libertad educacional, luego que la Ley de Instrucción Primaria obliga a los padres a educar a sus hijos". Así lo indicó el Jefe de Subvenciones del Ministerio de Educación, Gonzalo Morras.

El Estado destinó para 1980 un presupuesto de 66.232 millones de dólares que beneficiarán a 1.500 colegios primarios y secundarios de todo el país, cumpliendo de esta manera con las garantías que deben tener los apoderados para escoger libremente un centro educacional.

La educación subvencionada es en su esencia la aplicación de un principio de subsidiariedad, dijo Gonzalo Morras, y está estudiada para cubrir el gasto de profesores, leyes de previsión y dejar un remanente para los gastos de administración del colegio.

El sistema se aplica sobre la base alumno-año, pagándose un tarifado por cada estudiante de acuerdo al promedio de alumnos por curso. En el país alrededor de 400 mil educandos de básica y media reciben este beneficio en los colegios privados.

Los colegios de educación básica adscritos a este régimen no deben cobrar al alumno absolutamente nada ni matrícula ni otros gastos. Solamente pueden recibir la cuota establecida por ley para los Centros de Padres que es de 405 pesos al año en cualquiera de los niveles educacionales.

De acuerdo a la ley vigente, señaló el Jefe de Subvenciones, esa oficina del Ministerio de Educación tiene la obligación de asesorar e inspeccionar el trabajo dentro de los colegios que reciben el beneficio. Para esto cuentan con un equipo muy reducido que visita constantemente los distintos establecimientos en todo el país.

durante los sistemas anteriores fue la causante de que entre los años 64 y 73 se cerraran entre 800 a 1000 colegios, dijo Gonzalo Morras. Agregó, que la nueva política ha significado un incremento de año en año que ya supera un siete por ciento en la creación de nuevas aulas parciales.

Los valores de subvención son por alumno y dependen de la modalidad y del nivel de enseñanza. Fluctúan entre 5.868 pesos anuales por estudiante básico y 8.017 por estudiante de media y profesional. Existe también una subvención especial que alcanza a los 22.051 pesos y la reciben los alumnos con problemas de deficiencias y un coeficiente intelectual entre 40 y 70, cuyos cursos son inferiores a quince alumnos por sala.

El sistema de subvención es antiguo, pero se ha ido reformando con las distintas políticas educacionales de los gobiernos. Sin embargo, en años pasados las subvenciones se pagaban con un año y dos de atraso. En la actualidad, señaló el Jefe de Subvenciones, se están cancelando 6 cuotas bimestrales, las que se pagan mensualmente y en forma puntual.

La demora en los pagos

Entregará 500 mil kilos de alimentos

## Plan Nacional de Nutrición contará con apoyo de CARE

"Estamos orgullosos de asistir a los niños en su desarrollo y poder participar de alguna forma en su crecimiento como muchachos sanos e inteligentes para el futuro del país. Creemos que los pequeños son el elemento esencial de formación cultural para la patria".

De esta forma se expresó Robert Linder, Director de la Cooperativa Americana de Remesas al Exterior, CARE, institución que extendió hasta septiembre de este año su convenio de alimentación con la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, JUNAEB.

Mediante decreto aparecido en el Diario Oficial, CARE aportará aproximadamente 500 mil kilos de alimentos para ser distribuidos en el Programa de Alimentación de la Junta de Auxilio Escolar, cuya prioridad principal es la nutrición de los pequeños en situación de extrema pobreza.

Los alimentos consisten en arroz, leche en polvo, mezcla proteica de trigo y aceite vegetal. En caso de producirse la disponibilidad de otro tipo de productos que la JUNAEB estime que puede utilizarse en el programa, según indica el texto legal, deberá solicitarlos formalmente a la oficina principal de CARE en Nueva York.

### DESAYUNOS Y ALMUERZOS

Por su parte, el Subdirector del organismo nacional de auxilio escolar, Coronel Manuel Elgueta, indicó que ellos repara-

tian diariamente 750 mil desayunos y una ración de 300 mil almuerzos. También mantienen con asistencia alimenticia completa a 300 hogares de pequeños.

Señaló, asimismo, que atienden a los estratos de extrema pobreza e hijos de trabajadores del Empleo Mínimo, faltando hasta el momento una brecha de 250 mil niños que aún habría que asistir. Sin embargo, dijo que el Ministerio del Interior realiza en este momento un estudio social en todo el país para descubrir dónde se ubican los focos de situación económica más precaria. Los resultados de esta investigación estarían listos entre agosto y septiembre de este año.

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas tiene un presupuesto aproximado de 50 millones de dólares y los programas alimenticios se extienden por espacio de 170 días, es decir, todo el período escolar y es únicamente para la educación básica.

En la actualidad, mediante propuesta adjudicada en diciembre del año pasado, nueve empresas del sector privado actúan como concesionarias de la JUNAEB, y el aporte de CARE se les entregará como un pago anticipado. La labor de la Junta de Auxilio Escolar es de programar, fijar políticas, controlar y pagar. El sistema antiguo en que ellos administraban los alimentos se declaró obsoleto, porque no rendía los beneficios esperados.

## KLEINKOPF AUTOS S.A.

Decretos N°5322  
14 Noviembre 1964

### Estados Financieros

Balance General al 31 Diciembre de 1979

### Directorio

Presidente: Isaac Frenkel Rosenberg. Director: Jenny Kleinkopf Waissbluth

Gerente: León Kleinkopf Starkman

Activo Circulante	361.488.745
Pasivo Circulante	(150.796.987)
Capital de Trabajo	210.691.758
Activo Fijo	91.125.600
Otros Activos	43.230.139
Pasivo a Largo Plazo	(217.096.260)
Patrimonio Neto	127.951.237
	=====

### CUENTAS DE RESULTADO

Ingreso de la Explotación	125.000.349
Costo de Explotación	( 32.941.433)
Margen de Explotación	92.058.916
Gastos de Administración y Ventas	( 22.361.266)
Resultado Operacional	69.697.650
Otros Ingresos/y Egresos	( 41.232.579)
No Operacionales	( 19.120.464)
Corrección Monetaria	
Utilidad según Balance	9.344.607
	=====

León Kleinkopf Starkman  
Director Gerente

Joaquín E. Silva León  
Contador General  
Registro N°15.302 Licencia 015325

Hogares de Menores de Carabineros

# Amor, ternura y comprensión para hacer hombres del mañana

El 10 de octubre de 1963, mediante Decreto Supremo N° 2.940 del Ministerio de Justicia, nació la Fundación Niño y Patria, institución de beneficencia de carácter privado, creada por iniciativa de algunos Jefes y Oficiales de Carabineros.

El importantísimo cometido de rescatar al menor de un ambiente antisocial, está a cargo del Departamento de Menores, que depende de la Dirección General de Carabineros, y que ahora ha pasado a ser organismo colaborador del Servicio Nacional de Menores (SENAME), dependiente del Ministerio de Justicia.

El jefe del Departamento de Menores, es el coronel Felipe Silva González, quien a su vez es vicepresidente de la Fundación Niño y Patria, que dirige el general Inspector de Carabineros Mario Contador Meléndez.

## POLICIA FEMENINA Y LOS NIÑOS

En 1960 nace la inquietud de recoger de la calle a todos aquellos menores que pupulan por la vía pública en actitudes de vagancia. Surge por ello un plan piloto en la ciudad de Concepción, que fue tomando cuerpo para llegar a ser un programa de prevención de la delincuencia infantil-juvenil, de vastas proyecciones que se extendió a nivel nacional.

Siendo el elemento femenino el recurso humano con mayores condiciones para enfrentar policial y socialmente el problema, en atención a sus cualidades naturales, fue llamado el 18 de julio de 1962, por el Alto Mando Institucional a cumplir esta hermosa y delicada misión.

En 1962 se creó la Brigada Femenina, como una policía Especializada de Menores, que pasó a actuar en forma activa en todas las Unidades correspondientes, iniciando un camino de múltiples experiencias y perfeccionamiento que les ha permitido en la actualidad participar del mando y dirección de unidades con pleno éxito.

Sus funciones son multifacéticas, por lo cual su preparación debe ser muy completa, ya sea a través de aspectos administrativos o técnicos, como para cumplir tareas en el diagnóstico social de los menores, psicológico o pedagógico.

## LOS HOGARES

Alrededor de 2.500 niños están siendo atendidos actualmente en los Hogares de Menores de Carabineros, 10 Subcomisarías y cuatro Clubes de Menores, distribuidos a lo largo del país.

Treinta y cuatro hogares funcionan en Chile, entre los que figura el de Isla de Pascua, que atiende a 20 niños en situación irregular.

En Santiago funcionan tres de niños y uno de niñas en el que hay 90 pequeñas de entre 16 y 17 años de edad, que asisten regularmente a los colegios del sector oriente, por estar ubicado en Manuel Montt 2741. Allí también se cumplen labores extra programáticas, como talleres de recreación y aprendizajes propios para su

futura vida como dueñas de casa.

En el Hogar N° 2 de Varones, se cuenta con una sastrería, que surte de vestuario a los niños del resto de los centros asistenciales de la fundación, y que permite, a la vez, preparar a los pequeños para que más tarde puedan desempeñar estas funciones como profesionales del ramo.

A este centro llegan los niños de los Hogares número uno y dos, que se destacaron por su buen rendimiento escolar e interés y afán de superación, razón por la cual se les dan mayores facilidades para que sigan estudios superiores. Es así como ya se cuenta, con orgullo, con seis jóvenes universitarios y otros tantos siguiendo estudios superiores en INACAP y otras



Coronel Felipe Silva González, jefe del Departamento de Menores de Carabineros de Chile.

entidades de formación profesional.

En los Hogares uno y dos, se ha dividido a los niños según su edad.

## VILLA DEL MENOR

En mayo próximo, nacerá la Villa del Menor, en el paradero 37 de San Bernardo, donde actualmente funciona el Hogar N° 3.

Allí vivirán todos los niños que hoy habitan en los hogares de varones de Santiago, para lo que se están construyendo 32 módulos, de los cuales cuatro ya están terminados y en pleno funcionamiento, y cuentan con cómodos dormitorios, comedores, baño y cocina perfectamente equipados.

Aire puro y una saludable vegetación constituyen aspectos primordiales en las ocho hectáreas de terreno que pasarán a ser la Villa del Menor, y que pronto contará con una escuela propia, cuya construcción se inicia a fines de este mes, y que también se destinará, a impartir enseñanza a los niños de la comunidad de San Bernardo, cumpliendo así dos objetivos: dar educación adecuada en lugar de fácil acceso a los menores del hogar, y hacerlos compartir con los niños del sector.

Se cuenta allí con una panadería, que abastece al resto de los hogares y a la comunidad. También funciona en el centro asistencial una conserva, que elabora productos de alta calidad, donde trabajan seis niños de la fundación, además de personal especializado. El dinero obtenido por la venta de los productos, pasa a integrar los fondos de la Fun-

dación Niño y Patria, en un afán por contar con cierto financiamiento propio, fuera del entregado por el Estado, el Servicio de Seguro Social, SENAME, y otras erogaciones particulares.

Una hermosa piscina, ubicada en los jardines de la futura Villa del Menor y actual Hogar N° 3, está destinada a la recreación veraniega de los niños. Un perro regalón, columpios, resbalines y otros juegos, constituyen las entretenciones predilectas de los pequeños.

También han creado un coro, que dirige Patricio Aburto y que por ahora tiene a 30 integrantes, con la posibilidad de incrementar considerablemente el número una vez que se establezcan en el hogar los niños provenientes de los otros hogares.

Cuatro oficiales del Escalafón Femenino son las jefas de los hogares. La capitán Ximena Manterola Miranda está a cargo del número uno. La mayor Georgina Rivera Lechat dirige el número cuatro. La capitán Mercedes Jara Varas el número dos y la capitán María Angélica Godoy Oyarzún, el número tres, que por ahora tiene la gran tarea de velar por la aplicación de los proyectos de la Villa del Menor.

## ASISTENCIA INTEGRAL

La asistencia de Carabineros a través de su dotación femenina, parte en la calle, principalmente en los lugares donde se presentan eventos importantes, con gran asistencia de público.

Son justamente esos lugares y esos acontecimientos los que atraen la atención del niño. Los servicios policiales ejercen un estricto control sobre ellos, recogiendo a aquellos que tienen necesidad de asistencia y protección.

La falta total o parcial de los padres, los hogares desavenidos y la vagancia infantil, entre otros, son los principales aspectos considerados en la selección de los pequeños que ingresarán a la fundación, tras la búsqueda de un futuro concreto y de bienestar, necesidades propias de los seres que más tarde moverán al país, y que deben ser debidamente preparados.

SENAME, la Oficina de Estadísticas y Coordinación del Departamento de Menores de Carabineros y los tribunales, se encargan de considerar cada caso en particular, luego de lo cual, el niño recibido integra definitivamente algunos de los hogares, según su edad.

La asistente social comienza a confeccionar la hoja de vida del nuevo integrante, donde se incluyen certificados de estudios, de nacimiento y otros según sea el caso.

Luego el niño es llevado a la enfermería, donde se constata su estado de salud al ingresar, prestándole atención inmediata si presenta algún problema.

El instructor pedagógico, le hace pruebas de diagnóstico, con el fin de determinar sus aptitudes y nivel escolar, para luego matricularlo en el curso que le corresponda.

Una vez ingresado, se le presta al menor asistencia integral, En salud se cuenta con un con-

venio entre la Fundación y el Servicio de Seguro Social, además de contarse con la asistencia permanente de un dentista, y con el control de niños sanos, que es efectuado por la Corporación de Ayuda al Menor (CORDAM).

Asisten a dos jornadas de clases en los colegios cercanos a cada hogar. Luego de eso, su aprendizaje es reforzado en jornadas de estudio adicionales, dirigidas por un profesor.

Un psicólogo por cada hogar, se encarga de detectar algunos problemas entre los niños y solucionarlos oportunamente.

Actualmente se ha implantado el sistema de "Escuelas para padres" con el fin de que el menor logre un mayor acercamiento a su familia, pues muchos de ellos, luego de ingresar, no son nunca más visitados por sus familiares, o bien no son recogidos para salir los fines de semana, aspecto importante de su formación, pues se trata de no desvincularlos del ambiente familiar.

Un celador nocturno vela el sueño de los pequeños, recorriendo los dormitorios varias veces durante la noche, ya que a las 20.00 horas los niños están en la cama, y a las siete de la mañana se levantan. Los más grandecitos están siendo iniciados en algunos hábitos, como hacer su cama y lavar algunas de sus prendas de vestir.

Los más pequeños asisten a un parvulario del mismo Hogar N° 3, que es donde viven los menores de 12 años y los de edad prescolar.

Además de la atención de los hogares, el Departamento de Menores de Carabineros, ejerce funciones de prevención primaria, a través de centros de reunión de menores, ubicados en las poblaciones periféricas, (donde mayormente se dan los casos de situación irregular infantil) y éstos se denominan Clubes de Menores. Su objetivo es ocupar el tiempo libre de los niños, para evitar que éstos se dediquen a vagar y formar pandillas, que más tarde los puedan llevar a cometer hechos antisociales e incluso delictuales. El objetivo primordial de la institución, es formar individuos sanos física y anímicamente en bien del país.



El Presidente Augusto Pinochet hace entrega de su donativo para la Fundación "11 de Septiembre", al vicepresidente de la institución, general José Mutis.

## A Fundación 11 de Septiembre Jefe del Estado donó sus derechos de autor

Una importante suma de dinero proveniente de sus derechos de autor, donó el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, a la Fundación "11 de Septiembre".

En su gabinete ubicado en el piso 22 del edificio Diego Portales, el Presidente Pinochet recibió al vicepresidente de este organismo de protección a los hijos de los soldados caídos en esa fecha y días posteriores, general de Brigada José Mutis.

Este es el segundo aporte que hace el Mandatario a esta institución, correspondiente al producto de sus derechos de autor de las diversas publicaciones que ha hecho el Presidente Pinochet.

Según informó el general Mutis, al finalizar la audiencia presidencial, este donativo considerable permitirá apoyar las obras que lleva a cabo este organismo, dirigidas, principalmente, al campo de la educación de los hijos de los soldados caídos el 11 de septiembre.

Aunque no precisó el monto del aporte, el general Mutis señaló que era realmente importante y de acuerdo a las ventas, será aún más significativo y siempre creciente.



El Director General de Carabineros y miembro de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, recibe el saludo de la directiva del Rotary Club de Santiago, durante el homenaje

que esta organización social le rindió ayer en el Club de la Unión, con motivo de celebrarse, el 27 de abril, los 53 años de Carabineros de Chile.

# Inaugurado nuevo edificio céntrico

"El centro de Santiago iba paulatinamente cayendo en un plano de deterioro, de decadencia, eran pocos los que creían en su recuperación", así lo señaló Patricio Guzmán Mira, alcalde de Santiago, durante la recepción oficial del Edificio Bandera Centro, ubicado en Bandera con Catedral.

El inmueble constituye la primera obra de remodelación del Paseo Catedral, que abarcara, en principio, desde las calles 21 de Mayo hasta Bandera.

Durante la ceremonia, Sergio Larraín, presidente de la empresa constructora "Lorca, Prieto y Risopatrón y Compañía Limitada", señaló la buena acogida que han tenido

los locales comerciales. Por otra parte, destacó que gracias a las medidas adoptadas por el Gobierno en el campo financiero, se posibilita a las empresas en la ampliación de sus planes.

El alcalde Guzmán manifestó que gracias a su antecesor Patricio Mekis, se inició la remodelación del sector céntrico de la capital, primero con el Paseo Ahumada, continuando con otras obras que están dando vida a este sector que parecía sin esperanza. Se refirió también, a la habilitación del Centro Cívico, el cual revestirá mayor importancia cuando el Presidente de la República se instale en el Palacio de la Moneda.

Respecto a las principales características del edificio, cuenta con 6 niveles, 108 locales comerciales, en su totalidad vendidos, ascensor transparente y numerosos jardines colgantes, que hacen del inmueble comercial un lugar atractivo.

La inversión efectuada por el Banco Unido de Fomento fue del orden de los 5 millones de dólares, y la duración de las obras fue de 5 meses. El edificio estará abierto al público a contar del 30 de abril. (ORBE)

El alcalde de Santiago, Patricio Guzmán Mira, rodeado de autoridades y comerciantes del sector inaugura el nuevo edificio Bandera Centro.



SAR niega accidente aéreo en La Pirámide

El coordinador del Servicio Aéreo de Rescate (SAR), coronel de aviación Sergio Moya Pérez, desvirtuó totalmente las versiones que circularon ayer referentes a un accidente aéreo que habría ocurrido en el sector del cerro La Pirámide, en la capital.

El coronel Moya afirmó que "No se ha obtenido ningún dato concreto al respecto, y se han agotado los medios de búsqueda, además que no se ha reportado la emergencia de ninguna aeronave luego de hacer las consultas a todos los aeropuertos correspondientes. Por lo tanto -afirmó- esta información carece de fundamentos".

## ESTADO FINANCIERO Y ECONOMICO

### SOCIEDAD: COMPAÑIA TELEGRAFO COMERCIAL S.A.

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1979 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979  
RESOLUCION DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA N° 2400 DE FECHA 30 DE DICIEMBRE DE 1910 CAPITAL AUTORIZADO Y PAGADO.....\$ 3,00  
DOMICILIO LEGAL: MONJITAS N° 757 TELEFONO 394814

#### CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
1.- ACTIVO			2.- PASIVO		
11. CIRCULANTE			21. CIRCULANTE		
111. Financiero			211. Obligaciones a Corto Plazo		
111.01 Caja	1.576.215,95	3.262.111,34	211.05 Cuentas por Pagar	79.920,00	2.888.267,00
111.02 Boos. y Remesas en Tránsito	122.862,55		211.0501 Documentos	666.676,41	
111.04 Acc. Fácil Liquidación	88,32		211.0502 Varios Acreedores	15.869,78	
111.05 Cuentas por Cobrar	1.562.944,52		211.0506 Ctas. Ctes. Trab.	4.267,75	
111.0501 Documentos	393.021,56		211.0508 Dep. en Garantía	218.353,29	
111.0502 Varios Deudores	1.134.122,96		211.07 Impuestos	211.0703 Imp. Unico Trab.	
111.0506 Ctas. Ctes. Trab.	35.800,00		211.08 Instituciones de Previsión	1.124.590,00	
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		3.262.111,34	211.09 Otras Oblig. a Corto Plazo	778.589,77	
12. FIJO			TOTAL PASIVO CIRCULANTE		2.888.267,00
121. Físico			23. CAPITAL Y RESERVAS		
121.03 Bienes Raíces	946.053,02		231. Capital		3,00
121.06 Vehículo	102.250,51		231.01 Capital autorizado dividido en 150.000 Acc. \$0,00002 c/u		
121.07 Maquinarias y Eq. Ind. y Com.	4.141.827,06		233. Reservas de Revalorizaciones		
121.10 Muebles e Instalaciones	148.017,96		233.01 Cap. Propio Art. 35 L. Renta	5.875.996,34	
121.91 Dep. Acumuladas (menos)	2.235,44		233.02 Cap. Propio Art. 41D.L.824	4.152.474,18	
TOTAL ACTIVO		5.335.913,11	24. RESULTADO DEL EJERCICIO		
			241.02 Pérdida del Ejercicio (menos)	166.241,89	166.241,89
		8.598.024,45	TOTAL PASIVO		
					8.598.024,45

#### CUENTAS DE ORDEN

NO HAY		NO HAY
--------	--	--------

#### CUENTAS DE RESULTADO

5.- RESULTADOS OPERACIONALES					
51. INGRESOS DE EXPLOTACION			(menos)	(anexo)	18.164.265,65
52. COSTO DE LA FUNCION EXPLOTACION					6.296.078,18
RESULTADO BRUTO					11.868.187,47
57. COSTO DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA			(menos)	(anexo)	12.024.217,76
RESULTADO OPERACIONAL					156.030,29
6.- RESULTADOS NO OPERACIONALES					
62. EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION					156.030,29
RESULTADOS ANTES DE LA CORRECCION MONETARIA					10.211,60
621.96 Corrección Monetaria					166.241,89
24. RESULTADOS DEL EJERCICIO					-----
241. Pérdida del Ejercicio					

EDUARDO OCARANZA CUELLAR  
CONTADOR

C.C. REG. 10.048 LEG. N°011914

MARTIN RAMIREZ  
MARTIN RAMIREZ  
GERENTE GENERAL

NOTAS EXPLICATIVAS DEL BALANCE: En el presente ejercicio se ajustó a las normas sobre Corrección Monetaria contenidas en el Artículo 41 de la Ley de la Renta, D.L. 824.  
CERTIFICADOS DE INSPECCION DE CUENTAS: Certificamos que hemos revisado el presente Balance, encontrando sus saldos conforme con el Libro Mayor.

MARGARITA PIZARRO CACERES

Rosa Soledad MADER



Ministro de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata, informó que el INIA podrá captar recursos privados, siguiendo como institución dependiente del Estado.

## Bancarios piden se mantenga la jornada de 48 horas semanales

El presidente de la Federación Bancaria, Carlos Ortega, señaló que el gremio no aceptará que se altere el horario de 48 horas semanales que actualmente rige para este sector laboral.

El dirigente hizo este anuncio al ser consultado sobre una posible libertad de horario en los bancos, ante una petición formulada por representantes del área empresarial.

Ortega dijo que en los próximos días sostendrá una reunión con personeros de la Asociación de Bancos para conocer en detalles el estudio que esa entidad presentó a la Superintendencia sobre libertad horaria.

Por su parte, el director de la Confederación de Trabajadores del Banco del Estado, Omar Torres, señaló que para adoptar una medida como la extensión del horario en los bancos, sería justo consultar no sólo a los empresarios, sino también a los trabajadores.



El INIA entrega, en su estación "La Platina", nuevas técnicas a los productores de hortalizas.

# FALTAN 4 DIAS.

## PARA EL SORTEO DEL CONCURSO: "ARME Y GANE UN FIAT 147 GL" CON SU DIARIO: "EL CRONISTA"

El sorteo se efectuará el lunes 28 de abril, a las 13 horas, en nuestra casa, Agustinas 1269,  
con la presencia del Notario Sr. Alfredo Astaburuaga

EL CRONISTA

FIAT

agrícola y ganadero, así como de entregar directamente las mejores técnicas de producción a los productores agrícolas. Para ello, cuenta con estaciones y sub-estaciones experimentales en todo el país.

Al retomar su autonomía, dentro de ella podrá contratar a expertos y técnicos, además de la planta actual de 1.300 funcionarios, entre los que se cuentan 180 especialistas en diversas disciplinas, 250 técnicos, auxiliares de investigación y empleados, además de 800 operarios en los predios experimentales que posee la institución.

El INIA cuenta, para desarrollar su labor, con 5 Estaciones Experimentales, que son "La Platina", en el Área Metropolitana; "Quillamapu", en la VIII Región; en las cercanías de Chillán, "Curillanca" en la IX Región, Temuco, "Rumehue" en Osorno X Región y "Kampe-naique" en la Duodécima Región, ubicada a 60 kilómetros al norte de Punta Arenas.

Asimismo, abarcando otras zonas productivas agropecuarias, cuenta con las siguientes Sub-estaciones.

—En Vicuña, dedicada especialmente a la fruticultura y viticultura.

—En Los Vilos para ganadería de secano (cabras y ovejas).

—La Cruz, entomología, control biológico.

—Los Tilos, para fruticultura.

—Idango, zona de secano.

—Cauquenes, para secano costero y,

—"La Pampa", en Purranque, centro de semillas.

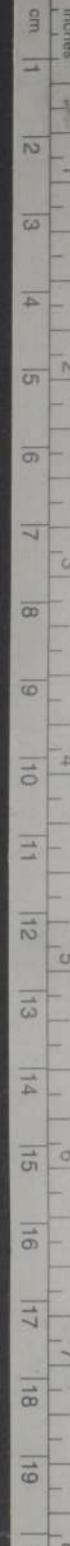
La nueva situación del INIA, de retomar su carácter de organismo autónomo, permitirá centrar su quehacer en los aspectos que más preocupan al agricultor actualmente. Ya en el régimen que aún perdura, la entidad estaba considerada como un apoyo a la producción agrícola.

Así están sus "Días de Campo", ofrecidos en sus centros experimentales, para asesorar especialmente a los medianos y pequeños productores en nuevas técnicas para determinados cultivos, tendientes a aumentar la productividad y mejorar la comercialización de los productos.

Entre los trabajos interesantes de la entidad, en un medio donde se tiende a sacar el mayor rendimiento a las ventajas comparativas, están los denominados Módulos Demostrativos, explicó el vocero, junto al apoyo que se brinda a los agricultores asignados.

La experiencia nació de la base de que el pequeño productor, el parcelero, no le estaba dando el mejor uso a su recursos, ocupando sólo menos de la mitad de los días de trabajo.

Las consultas sobre si este factor social lo seguirá aplicando el Instituto podrán ser resueltas hoy, cuando el Ministro de Agricultura ofrezca una conferencia de prensa, en su despacho, a las 11 horas.



General Matthei al regresar de P. Arenas

# No hay problemas con Argentina

"La situación con Argentina está bien, totalmente tranquila. Todo el mundo tiene fe y esperanza en que las tensiones pasadas no vuelvan a repetirse".

Así lo expresó ayer el Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei, a su regreso de Punta Arenas, tras una permanencia de tres días, al ser interrogado sobre las relaciones chileno-argentinas en la zona sur del país.

El General Matthei, quien viajó en una visita de carácter institucional, durante la cual inspeccionó las distintas unidades que la FACH mantiene en la XII Región, dijo también que dos aviones Twin Otter están esperando en la pista, que se construyó durante el verano en las proximidades del Centro Meteorológico "Presidente Frei", para volar hasta la isla Rey Jorge y proseguir, posteriormente, hasta la base "O'Higgins", para dejar allí al Comandante de ésta.

"Los aviones están esperando que mejoren las condiciones de tiempo para partir", indicó Matthei, que arribó a Los Cerrillos, a las 14.35 horas, en el Lear Jet de la FACH, acompañado de su esposa, señora Elda Fornet; el Inspector General de la FACH, general Mario López Tobari, y su edecán, comandante Jorge Patiño.

Agregó que para realizar estos vuelos, que próximamente serán algo normal, no se requiere nuevo material. "Tenemos el material adecuado y en cantidades suficientes", expresó.

## ESTIMULANTE

El Comandante en Jefe de la FACH, calificó como "muy estimulante" el poder conversar con todo el personal que se encuentra en las distintas unidades y "transmitirles la fe y la esperanza de que las cosas van cada día mejor".

"Estoy sumamente contento del profesionalismo y la moral que tiene nuestra gente en el sur, al igual que pude apreciarlo en mi viaje al norte. Estoy sumamente complacido del estado en que se encuentran tanto el material humano como el aéreo dentro de las unidades australes".

Finalmente, expresó que había conversado con las autoridades de la zona pero no con profundidad, pues su visita había sido enteramente profesional e institucional.



**GENERAL MATTHEI.** Con Argentina no hay problemas. Todo el mundo tiene fe en que las tensiones no vuelvan a producirse.

## Según decreto ley

# Prohiben vender parcelas asignadas

Las parcelas, huertos o sitios adjudicados a campesinos por la CORA, Caja de Colonización Agrícola, Oficina de Normalización Agraria o Servicio Agrícola Ganadero, no podrán ser vendidas a terceras personas, según el decreto ley N° 3262 publicado hoy en el Diario Oficial.

Con esta medida, se termina la práctica de enajenar o ceder esos terrenos por parte de sus asignatarios, que se prestaba para abusos de personas inescrupulosas, desconociendo el espíritu de la ley que adjudicaba dichos predios a familias modestas para que tuvieran en ellos una herramienta de trabajo y de desarrollo.

El mismo cuerpo legal prohíbe además celebrar cualquier contrato que signifique privar al asignatario del terreno su explotación, tenencia o administración. El Consejo de Defensa del Estado será el organismo encargado de fiscalizar el cumplimiento de estas normas.

El decreto ley contempla, no obstante, algunas excepciones. En su artículo 2º, por ejemplo, señala que podrán enajenarse

los predios o derechos mencionados, siempre que los asignatarios —o quienes los hayan sucedido— paguen la totalidad de la deuda que tengan con el Fisco. Este pago podrá ser efectuado también por el adquirente al momento de suscribir el contrato.

En este último caso, se contemplan plazos de pago de hasta 7 años, contados de la fecha del contrato de enajenación, con interés del 10 por ciento anual, o del 18 por ciento en caso de mora, con los reajustes correspondientes.

Asimismo, se contemplan otras excepciones, previa autorización del Secretario Regional de Agricultura, cuando el adquirente tenga dominio de otros terrenos no superiores a una unidad familiar, además de ser trabajador agrícola dependiente durante los tres últimos años y otros requisitos de índole legal.

Los asignatarios de las parcelas mencionadas podrán, en cambio, suscribir contratos de arrendamiento o mediería, con un plazo de dos años, prorrogable por iguales períodos.



## Ministro Piñera

# "El avance social es el marco que el Plan Laboral requiere"

- Ayer dictó clase magistral al inaugurar año académico de la UC.

Con una clase magistral sobre la política laboral del gobierno, dictada por el Ministro del Trabajo y Previsión Social, José Piñera, se inauguró ayer el año académico en la Facultad de Derecho de la Universidad Católica de Chile.

El Ministro señaló que el objetivo de la política económica y social de la actual administración tiene como meta principal la erradicación de la extrema pobreza. Indicó también que el avance social construido sobre el progreso del país cons-

tituye el marco para una correcta aplicación del Plan Laboral.

En su alocución dijo que la negociación colectiva no es un asunto que afecte solamente a las partes interesadas, sino que sus proyecciones pueden alcanzar a otros sectores de la sociedad tales como los cesantes y los empleadores. "Por eso la legislación -indicó el Ministro- debe tener como prioridad a la gran masa laboral chilena no sindicalizada y que alcanza a un 75 por ciento de los trabajadores".

## LEY DE UNIVERSIDADES

A la inauguración del año académico en esa Facultad asistieron el rector de la Universidad Católica, Jorge Swett; el prorector, Jaime del Valle; el presidente del Centro de Alumnos de Derecho, José Pedro Silva, y otras autoridades universitarias.

El representante de los alumnos señaló en su discurso que el rol del Estado debe quedar perfectamente definido en la Ley General de Universidades, cuyo texto muy pronto será promulgado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Silva declaró que el gobierno tiene como deber entregarle financiamiento a las Universidades por la labor social y cultural que ellas cumplen. Además, indicó que el Estado debe garantizar la libertad académica y curricular de las carreras en funcionamiento.

Respecto de la Ley de Financiamiento Universitario, el presidente de ese Centro de Alumnos dijo que la normativa de ese cuerpo legal es susceptible de ser mejorada. Por eso solicita al gobierno someter a exhaustiva revisión dicha ley para aclarar una redacción que presenta términos erróneos y dificultades en la interpretación.

## Hoy se realizan sus funerales

# Falleció destacado facultativo Hernán Alessandri Rodríguez

A las 10.30 horas de hoy serán sepultados en el mausoleo de su padre, los restos del destacado hombre público, doctor Hernán Alessandri Rodríguez, luego de una misa que se oficiará en su nombre en la Capilla del Hospital Salvador, donde se realizó su velatorio.

Hernán Alessandri, quien fuera destacado médico de prestigio internacional, dejó de existir en la madrugada de ayer en el Hospital Militar. Allí había sido internado a causa del agravamiento de una enfermedad que lo aquejaba desde hace un año. Al momento de su deceso tenía 80 años de edad y le sobreviven seis hijos y 20 nietos.

El desaparecido hombre público era hijo del ex Presidente Arturo Alessandri Palma y hermano del ex Mandatario y actual presidente del Consejo de Estado, Jorge Alessandri Rodríguez. Obtuvo su título de médico en 1923, en la Universidad de Chile, ejerciendo el decanato de la Facultad de Medicina desde 1958 a 1961.

## CONDOLÉNCIA PRESIDENCIAL

El Presidente de la Repú-

blica, General Augusto Pinochet, impuesto del fallecimiento, designó a su edecán militar, teniente coronel Jorge Vallerino, para que presentara la condolencia oficial del gobierno y la suya propia a los familiares de Hernán Alessandri.

En una nota presidencial a Jorge Alessandri, el Jefe del Estado señala lo siguiente:

"Estimado señor presidente y distinguido amigo: con dolor me he impuesto del lamentable fallecimiento de su hermano, don Hernán Alessandri Rodríguez. He querido por ello hacerle presente, en nombre del gobierno que presido, de mi señora esposa y mí en particular, mis más sinceras y sentidas expresiones de pesar.

La trayectoria que siguió tan destacado profesional, estoy cierto constituirá noble y excepcional ejemplo para quienes le conocieron y recibieron de él su inagotable caudal de sabiduría y entrega.

En estas dolorosas circunstancias, me uno a su congoja y a la de su familia, rogando a Dios porque con entereza y resignación puedan alcanzar cristiano consuelo.

Con todo afecto lo saluda

## En Museo de Arte Contemporáneo

# Embajador japonés inauguró exposición de ikebana

Con la presencia del embajador de Japón en Chile, Genichiro Akatani, se inauguró ayer a las 19 horas la exposición de ikebana (antiguo arte de arreglo floral) y artes tradicionales japonesas en el Museo de Arte Contemporáneo del Parque Forestal.

Con este acto se inició la celebración de la Vigésimo sexta Semana del Japón, organizada por el Instituto Chileno Japonés de Cultura, para celebrar el septuagésimo noveno aniversario del natalicio del Emperador Hirohito, correspondiente al Día Nacional del Japón.

Hoy las actividades continuarán con la charla dictada por el anticuario y colecciónista de arte Ramón Eyzaguirre, sobre costumbres y objetos del Japón, que ha titulado "Leyenda de amor en una caja de laca", basada en un poema que leerá Luz María Coz de Eyzaguirre. Se ilustrará la conferencia con la proyección de cincuenta diapositivas en color, el acto se efectuará a las 19 horas en el Museo de Arte Contemporáneo.

Por otra parte, mañana en el mismo recinto tendrá lugar una demostración de ikebana y una ceremonia del té (Chado). Esta última será complementada por un concierto en koto, instrumento de cuerdas tradicional del Japón. Ambos actos se efectuarán a las 11 y a las 18 horas, respectivamente. Paralela y diariamente se proyectarán películas sobre el Japón, en forma continuada, en la misma sala.

Augusto Pinochet Ugarte, General de Ejército, Presidente de la República."

Por su parte, el vicerrector de Extensión y Comunicaciones de la Universidad de Chile, Fernando Riquelme, presentó las condolencias de esa Corporación a nombre del rector Agustín Toro Dávila a la familia del profesor y doctor Hernán Alessandri, eminente catedrático de esa casa de estudios, cuyo fallecimiento enlutó a toda la comunidad universitaria.

## Ayuda a niños lisiados

Mañana viernes se realizará en todo el país la colecta nacional a favor de la Corporación de Ayuda al Niño Lisiado (COANIL) que preside la señora Margarita Riofrío de Merino.

La preocupación por los niños con deficiencias mentales nos pertenece a todos los chilenos y necesita del aporte de cada uno. Con el fin de recaudar fondos para que COANIL siga ayudándolos y protegiéndolos es que se efectúa dicha colecta. Si Ud. es madre de hijos sanos, coopere con esta institución, que asiste a madres menos afortunadas.

## Nuevas obras entregó el alcalde de Santiago

Cuatro nuevas obras inauguró anoche el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, continuando así con su programa de realizaciones en favor del mejor ornato de la ciudad.

El jefe comunal, primordialmente, se trasladó al Parque Bustamante, donde dio por inaugurada la iluminación del paradero de buses que viajan a Puente Alto. Allí, también, hizo entrega a la ciudad de la iluminación del monumento a Manuel Rodríguez.

Enseguida el alcalde recorrió la Avenida Bustamante, a fin de conocer los trabajos de iluminación que se están realizando. También recorrió la Avenida Matta, para conocer en detalle el estado en que se encuentra la iluminación de esa arteria.

Finalmente el alcalde llegó hasta el Parque O'Higgins, donde inauguró oficialmente la iluminación de las nuevas canchas de tenis y el casino del Deportivo Municipal. Allí, al hacer uso de la palabra, instó a los socios del club a seguir en su senda de progreso y deseó que

siguieran surgiendo de sus filas nuevos cracks, como siempre ha sucedido.

## ACLARACION

Relaciones Públicas de Correos y Telégrafos nos ha hecho llegar una atenta misiva para aclarar conceptos sobre una publicación efectuada por nuestro medio el pasado sábado y aclarar que es Telégrafos la futura empresa que se transformará en Sociedad Anónima, no Correos.

En el artículo citado, sin embargo, y por razones involuntarias, si bien así se indica, se señala lo contrario en el título, en el cual ponemos que "Correos se convertirá en una Sociedad Anónima".

Aclaramos lo anterior ya que no existió ni ánimo ni intención alguna en el equívoco, sino un mero error de titulaje, nunca aceptado pero algunas veces acontece como en este caso, en el ejercicio de esta profesión.



Aspecto de la rueda en la Bolsa de Comercio.

## Positivo balance de la Bolsa de Comercio

El movimiento alcanzado por la Bolsa de Comercio en 1979 alcanzó los \$ 20 millones, uno de los más altos de la historia, con crecimientos significativos en la rentabilidad de sus operaciones.

La institución entregó ayer una Reseña y el Balance de 1979, en hermosa edición, con una amplia información del comportamiento bursátil.

### RENTABILIDAD

Los instrumentos de Renta Fija experimentaron un repunte de un 49 por ciento real, con respecto al año anterior, debido a la baja en las tasas de interés, que atrajo a los inversionistas hacia alternativas más rentables y de mayor plazo.

Las letras hipotecarias del Banco del Estado y Banco de Fomento alcanzaron el 27 por ciento de las operaciones, contra un 12,5 por ciento de 1978.

Los brokers u operaciones de intermediación financiera experimentaron un crecimiento real de 431 por ciento, correspondiendo al 55,7 por ciento de las operaciones totales. Las acciones, en tanto, crecieron en valores en un 28 por ciento real, entregando US\$ 164 millones, contra US\$ 102 del año 78. Las operaciones sumaron \$ 7.404.947.000. Por otra parte, el Índice General del Precio de las Acciones subió en un 52 por ciento real.

### Anunció Ministro del Trabajo

## Trabajadores podrán optar en la reforma previsional

Los trabajadores podrán optar libremente entre mantenerse en el actual esquema o incorporarse al nuevo sistema previsional, con un reconocimiento a sus aportes anteriores, declaró el Ministro del Trabajo, José Piñera.

El Secretario de Estado anunciará los principales lineamientos de la reforma al sistema de seguridad social, el próximo 1º de mayo, Día del Trabajo, en un acto encabezado por el Presidente de la República y la asistencia de dirigentes laborales.

Piñera anticipó que la nueva legislación previsional tendrá cuatro aspectos básicos: el ahorro previsional individual; una pensión mínima garantizada por el Estado; libre opción para mantenerse o acogerse al nuevo sistema, y reconocimiento de las imposiciones hechas al momento del cambio.

### LIBERTAD

El proyecto de reforma previsional amplía la libertad del trabajador al permitirle su libre elección en cuanto al régimen previsional a acogerse, destacó el Ministro Piñera.

## Codelco mantendrá con nuevas inversiones actual producción

### • US \$ 1.500 millones se invertirán entre 1980 y 1984

La inversión de la Corporación del Cobre para los próximos cinco años alcanzará a US\$ 1.500 millones, de los cuales US\$ 600 millones se destinarán a proyectos destinados a ampliaciones para paliar los efectos de una disminución en las leyes del mineral.

El saldo, de US\$ 900 millones se destinará a mantener operativas las actuales instalaciones y a mejorar la eficiencia de éstas. Según la revista especializada Minería Chilena, las cifras indican una inversión promedio de US\$ 300 millones anuales, suma sustancialmente superior a las inversiones realizadas en el periodo 1977-79.

Para 1980 las inversiones, conforme al presupuesto aprobado, sumarán US\$ 244,5 millones, destinándose a mantener la actual capacidad de producción (900 mil toneladas de cobre fino).

La publicación advierte que tal situación "puede traer consigo —en el mediano plazo— un deterioro de la participación de Chile en el comercio internacional del cobre, ya que las estimaciones de las Naciones Unidas prevén un crecimiento de la demanda de 4,5 por ciento en los próximos 20 años".

Codelco —agrega— ha

reconocido que, de acuerdo a los programas, esos mayores requerimientos deberán ser cubiertos por consorcios mineros privados.

### OBJETIVOS

El 85 por ciento de las inversiones totales se canalizarán a Chuquicamata y El Teniente, centro que se verán mayormente afectados por caída en la ley del mineral.

En Chuquicamata la am-

pliación de la concentradora significa una inversión de US\$ 71 millones. Cuanto opere, en 1982, podrá procesar 26 mil toneladas métricas adicionales al día. El programa incluye adecuaciones de la mina y de otros procesos. El plan permitirá mantener la actual producción de cobre fino de 400 mil toneladas métricas.

El proyecto "Mina Futura" es el principal en El Teniente, junto a la construcción de una sala de chancado, con una

capacidad de 27 mil toneladas métricas diarias. Esta entrará en función en 1981, permitiendo un incremento de un 15 por ciento en la producción a partir de 1982.

Se estima que la actual ley promedio de 1,68 de los yacimientos de Codelco, bajaría a una media de 1,13 por ciento a fines de siglo. De no mediar las inversiones indicadas, ello provocaría una declinación de un 30 por ciento en la producción en 20 años.

### CREDITO

Un crédito hasta por dos millones de dólares autorizó el Ministerio de Hacienda a la Dirección General de Obras Públicas, para que sea contratado con la entidad Incomex A.G., de Suiza.

El decreto fue publicado ayer en el Diario Oficial y establece que servirá para financiar la compra de puentes metálicos.

### CONGRESO

Fue clausurado ayer el III Congreso Latinoamericano de Comercio Exterior, en el cual participaron 290 banqueros y representantes de la Cámara de Comercio Internacional.

Las sesiones culminaron con una sesión almuerzo en la Casona de Las Condes.

### REUNION

Hoy, a las 10 horas, será inaugurada la reunión de la Comisión de Técnicas y Prácticas Bancarias de la Cámara de Comercio Internacional.

## Breve económico

### BANCO

En Junta Extraordinaria de Accionistas del Banco de Constitución fue acordado cambiar el nombre de esta entidad, que pasará a llamarse Banco de Agustín Edwards, con domicilio en Santiago.

### COBRE

La libra de cobre fue cotizada ayer en la Bolsa de Metales de Londres, en 90,5 centavos de dólar, mientras que el martes alcanzó a 89,9 centavos de dólar. Su precio a futuro quedó fijado en 92,8 centavos de dólar la libra.

## INDUSTRIAS QUÍMICAS VAL S.A.

Carlos Valdovinos N° 3555  
Santiago. Oeste. =

Constituida por Escritura Pública de fecha 05.07.1963.  
Autorizada por Decreto N° 3389 del 19.11.63 y N° 2836 del 15.08.1965.=

Presidente : ERASMO MOLINA JAÑA

Directores : ADA LOCCI JORQUERA  
SILVIA MOLINA LOCCI

### ESTADOS FINANCIEROS.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979. RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1979 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979. =

Activo Circulante.	20.010.519,98
Pasivo Circulante (11.150.661,51)	
Capital de Trabajo.	8.859.858,47
=====	
Activo Fijo.	7.247.135,82
Otro Activo.	19.945,92
=====	
Pasivo a Largo Plazo.	( 4.222.150,95 )
Patrimonio Neto.	11.904.789,26
=====	

Ingreso de la Explotación	30.292.335,26
Costo de la Explotación.	( 19.998.492,83 )
Margen de la Explotación	10.293.842,43
=====	

Gastos de Administración y Ventas.	( 8.750.095,48 )
Resultado Operacional.	1.543.746,95
=====	

Otros Ingresos netos no operacionales.	597.912,44
Otros Egresos netos no operacionales.	{ 1.875.750,62 }
Corrección Monetaria.	218.018,44
=====	

Resultado antes de Impuesto a la renta.	47.890,33
=====	

Impuesto a la renta.	( 6.024,00 )
Utilidad neta.	41.866,33
=====	

SR. FRANCO GENNARO GUIDICELLI  
Gerente General. =

SR. CIRO S. MARTINEZ VEGA  
Sub. Gerente Contador  
Contador. R.C.C 12923. =  
Licencia N° 013763.1980. =

# AGENCIAS AUTOMOTRICES BRITANICAS S.A.

Autorizado por Decreto  
Supremo N° 222 del 14  
de Enero de 1958

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979



Av. Vicuña Mackenna 2361 SANTIAGO

Capital Autorizado \$	25.000
Capital Suscrito \$	25.000
Capital Pagado \$	25.000
Reservas \$	87.880.618

## DIRECTORIO

PRESIDENTE : Don Luis Fernando Mackenna Echaurren  
VICEPRESIDENTE: Don Antonio Ortuzar Solar  
DIRECTORES : Don Carlos Cruzat Paul  
Don John Schaeffer Forbes-Lackey  
Don Jorge Echaurren Larraín

ACTIVOS	PARCIALES	TOTALES	PASIVOS	PARCIALES	TOTALES
ACTIVO CIRCULANTE	\$	\$	PASIVO CIRCULANTE	\$	\$
DISPONIBLE			BANCOS ACREDITADOS		99.228.578
Caja y Bancos	3.155.840	3.155.840	Carta Crédito Reptos. por Cubrir	7.380.865	
DEPÓSITOS A PLAZO		67.346.875	Carta Crédito Autom. por Cubrir	58.439.891	
DOCUMENTOS POR COBRAR		73.377.434	Credit Suisse	4.346.862	
Letras por Cobrar	66.697.504		Deutsche Bank A. G.	172.100	
Chéqués por Depositar	5.982.683		Banco de Chile Lfnea 1189	28.888.860	
Otros Documentos	697.247		CUENTAS POR PAGAR		39.752.272
DEUDORES POR VENTAS		11.175.422	Proveedores	590.676	
Clientes Repuestos	9.097.986		Derechos Aduana Diferido	663.071	
Clientes Automóviles	2.077.436		Varios Acreedores	38.498.525	
DEUDORES VARIOS		17.922.772	DOCUMENTOS POR PAGAR		4.124.715
Cuentas del Personal	256.426		Letras por Pagar (M/N)	2.323.817	
Anticipo Proveedores	240.095		Letras por Pagar (M/E)	1.800.898	
Varios Deudores	17.027.552		RETENCIONES Y PROVISIONES		725.796
Seguros por Cobrar	398.689		Impuesto IVA y 2a. Categoría	262.171	
EXISTENCIAS		61.665.433	Caja de Previsión	463.625	
Automóviles	9.879.378		INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADO		6.369.977
Tractores	17.695.110		Anticipo de Clientes	6.369.977	
Repuestos	32.215.374		IMPUESTO A LA RENTA		219.840
Otras Existencias	1.875.571		Tasa adicional Art. 21	228.717	
GASTOS ANTICIPADOS		6.632.800	Menos: Pagos Provisionales	( 8.877 )	
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		241.276.576	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		150.421.178
ACTIVO FIJO		39.416.181	PASIVO A LARGO PLAZO		
Edificio	16.046.724		BANCOS ACREDITADOS		94.822.324
Mayor valor retas.edif.	8.286.359		Credit Suisse	78.000.000	
Instalaciones	351.721		Chase Manhattan Bank	15.961.823	
Maquinarias	8.260.923		Deutsche Bank A.G.	860.501	
Herramientas	830.838		DOCUMENTOS POR PAGAR		20.452.381
Muebles y Utiles	6.270.304		Letras por Pagar (M/N)	15.367.077	
Vehículos	4.526.077		Letras por Pagar (M/E)	5.085.304	
Menos: Depreciación Acum. ( 3.045.964 )			ACREDITORES VARIOS		653.238
Deprec.del Ejerc. ( 2.110.801 )			Derechos Aduana Diferido	653.238	
OTROS ACTIVOS		88.903.446	INGRESOS PERCIBIDOS POR ADELANTADOS		10.875.215
Inversiones en otras Emp. 18.319.771			Intereses por Percibir	10.875.215	
Depósito Bco. Central	11.700.000		TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO		126.803.158
Letras por Cobrar	49.875.322		CAPITAL Y RESERVAS		
Intereses por Devengar	9.008.353		Capital autorizado, suscrito y pagado representado por 25.000.000 acciones con un valor nominal de \$ 0,001 cada una	25.000	
TOTAL ACTIVOS		369.596.203	RESERVAS DE REVALORIZACION	79.594.259	
			OTRAS RESERVAS		
			Retasación Técnica Activo Fijo	8.286.359	
			UTILIDADES RETENIDAS		
			Utilidad del Ejercicio	4.466.249	
			TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	92.371.867	
			TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS	369.596.203	

## ESTADO DE RESULTADOS

(Por el ejercicio comprendido entre el 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1979)

RESULTADOS OPERACIONALES	\$	\$
Ingreso de la Explotación		204.907.134
Menos: Costo de la Explotación		( 157.495.323 )
Resultado Bruto		47.411.811
Menos: Costo de Venta y Administración		( 28.266.866 )
Resultado operacional		19.144.945
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Más : Ingresos fuera de la Explotación		27.284.430
Financieros	18.841.070	
Otros	8.443.360	
Menos: Egresos fuera de la Explotación		( 29.569.013 )
Financieros	( 20.569.417 )	
Otros	( 8.999.596 )	
Menos: Corrección Monetaria		( 12.165.396 )
Resultado antes de Impuesto a la Renta		4.694.966
Menos: Impuesto a la Renta		( 228.717 )
UTILIDAD NETA DEL EJERCICIO		4.466.249

## CUENTAS DE ORDEN

Garantía del Directorio	39.580,58
Cartas de Créditos	59.156.612,00
Letras en Garantía	2.589.600,00
	61.785.792,58

## Entregan una nueva Escuela Fronteriza Ministro Prieto inaugura año académico de U. Austral

**VALDIVIA.**- Un recorrido por la provincia de Valdivia iniciará hoy el Ministro de Educación, Alfredo Prieto.

Entre otras actividades principales, el Secretario de Estado presidirá mañana la ceremonia de inauguración del año académico de la Universidad Austral de Valdivia.

Asimismo, presidirá la ceremonia inaugural de la remodelación de la escuela E-357, que está ubicada en Llifén y es la segunda escuela fronteriza de la Décima Región. También Alfredo Prieto sostendrá reuniones con el rector delegado de la

Universidad Austral, general (R) Pedro Palacios Cárdenas, asistirá a la inauguración del nuevo computador de esa casa de estudios, visitará su centro de Teleeducación y se reunirá con los jefes de área de la Secretaría Ministerial de Educación.

El Ministro Prieto viajará acompañado por el director nacional de Educación, Alvaro Arriagada; la titular de la Dirección de Locales y Equipamientos, Victoria Vásquez, y el director del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, René Salamé.

La Escuela E-357, cuya remodelación inaugurará el

Ministro de Educación, es la ex 20. Imparte enseñanza básica a casi seiscientos alumnos de ambos sexos y tiene internado para cincuenta niñas y setenta varones.

El establecimiento está ubicado en Llifén, y tiene una superficie total de quince mil trescientos ochenta y siete metros cuadrados, de los que mil cuatrocientos ochenta y dos corresponden al antiguo edificio y mil trescientos cuarenta y ocho a la remodelación.

El inmueble cuenta con siete salas de clases, taller de actividades, laboratorio, biblioteca, sala de estar, multicancha, patio cubierto, bodega, consultorio de dentista, enfermería, dependencias de la dirección, secretaría y sala de profesores.

## Inaugurados hogares de la Madre Campesina y la Niña Adolescente

### Puerto Montt

Ayer fueron inaugurados, el hogar para la Madre Campesina, y otro de la Niña Adolescente, obras construidas por la

Municipalidad, y que serán administradas por CEMA Chile.

El Hogar para la Madre Campesina está ubicado en terrenos próximos al hospital

base, y consta de 213 metros cuadrados de edificación y las comodidades necesarias para la importante misión que deberá cumplir en beneficio del sector rural.

En la avenida Presidente Ibáñez, cerca de la nueva feria libre, está situado el Hogar para la Niña Adolescente, destinado a recibir a aquellas jóvenes que viviendo fuera de Puerto Montt deben venir a esta ciudad para seguir estudiando.

Esta obra es la primera etapa del hogar, con 231,50 metros cuadrados de edificación, que consta de un pabellón con dormitorios para once personas, servicios higiénicos, sala de estar y estudio, comedor, cocina, despensa y lavadero.

En una segunda fase se completará el proyecto con otros 108,90 metros cuadrados de construcción, y acomodaciones para 11 personas más, y las oficinas de administración.



El Intendente de Valparaíso, vicealmirante Raúl López Silva, acompañado por ejecutivos de la Compañía Chilena de Tabacos en la inauguración de la planta.

## Intendente porteño inauguró ampliación de planta Chagres

**Valparaíso.**- El Intendente de la V Región, vicealmirante Raúl López Silva, inauguró ayer las nuevas maquinarias y la ampliación de la planta Chagres de la Compañía Chilena de Tabacos, en la comuna de Catemu, provincia de San Felipe.

Las instalaciones permitirán aumentar notablemente la producción. Representan una inversión superior al millón de dólares y un esfuerzo tecnológico en que participaron empresas chilenas y extranjeras.

El Intendente realizó una completa visita a la planta, situada a 6 kilómetros de Llay-Llay, acompañado por el Gobernador subrogante mayor de Ejército Fernando Martínez; la alcaldesa de Catemu, Yolanda Toro, y otras autoridades locales.

La bienvenida la brindó el gerente general de "Chile Tabacos", Cliford King, quien agradeció la presencia de la máxima autoridad regional, señalando que "se trata de un estímulo para la industria y un reconocimiento al esfuerzo realizado que significa una contribución al progreso del país".

La planta Chagres, con las nuevas máquinas se convirtió en la procesadora de tabacos más moderna de Sudamérica. La unidad productiva ocupa una extensión de 3 hectáreas y en ellas se procesan las hojas de tabaco, provenientes de las plantas de almacenaje de Salamanca, Chagres, Nancagua y Lontué.

En el recinto trabajan 310 personas. Además, en la industria se seleccionan las hojas de tabaco, las que separadas por tipos y clases entran al proceso de elaboración de los cigarrillos. Este comienza con el humedecimiento, continúa con la trilla, separación de la arena de la lámina de la hoja de tabaco, luego pasa por los secaderos y va a la enfardadura. Finalmente el producto se lleva a las bodegas donde permanece un año en el proceso de añejamiento, a temperaturas fluctuantes entre 15 y 25 grados. La capacidad de almacenamiento es de 10 millones de kilos.

Desde Chagres, el tabaco sale rumbo a la fábrica de cigarrillos de Valparaíso. Esta última tiene la responsabilidad de producir los 800 millones de cigarrillos mensuales que consumen los chilenos.

## Con carga completa llegó el "Evangelistas"

### Puerto Montt

Con su capacidad copada arribó en su segundo viaje a esta zona el transbordador "Evangelistas", de la empresa naviera Magallanes, procedente de Puerto Natales.

El buque entró en las primeras horas de ayer al terminal de Angelmó para iniciar faenas de aproximación a las rampas y desembarque de alrededor de cien vehículos, entre camiones y automóviles particulares.

El "Evangelistas" permanecerá 24 horas aquí, para zarpar nuevamente hoy hacia Puerto Natales. Se informó en Agencias Marítimas Unidas AGENAR, que la nave regresará al sur con carga completa.

Ya en estos primeros servicios del transbordador, se están justificando plenamente las expectativas que existían acerca de su puesta en funciones. El interés de los transportistas por utilizar este medio constituye, sin duda, el respaldo que la empresa naviera Magallanes esperaba.

## Ovalle celebró los 149 años de su fundación

**OVALLE** (Sergio Retamales, especial para "El Cronista").— Con la asistencia de las autoridades regionales, provinciales y comunales se efectuó en el sector de la Alameda de Ovalle el acto cívico militar con que fueron celebrados los 149 años de fundación de la ciudad capital de la provincia llamada "La Perla del Limarí".

Estuvieron presentes los Subsecretarios del Interior, coronel de Aviación Enrique Montero Marx, y de Vivienda y Urbanismo Arthur Clark Flores, coterráneos que en su calidad de Hijos Ilustres de la ciudad recibieron la condecoración "José Tomás Ovalle".

El acto fue presenciado por miles de personas, pese a la persistente lluvia que afectaba a la zona. Hablaron el alcalde de la comuna de Ovalle, Tomás Yagnam Manzur; el Subsecretario del Interior y el Intendente Regional, Luis Patricio Serre.

En la parte final de la ceremonia hubo un desfile con la participación de estudiantes, voluntariado, organizaciones, grupo de instrucción de Carabineros y otro del Regimiento Arica de La Serena.

Posteriormente, las autoridades e invitados se trasladaron al Club Social donde se sirvió un almuerzo en honor de los Subsecretarios, los cuales fueron acompañados por un representante del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile.

En el transcurso del ágape, el Intendente Serre recibió la condecoración de Hijo Ilustre de Ovalle, con que había sido designado hace dos años.

El Subsecretario del Interior, coronel de Aviación, Enrique Montero, expresó que se encontraba muy satisfecho de encontrarse en

su tierra y agradeció las muestras de aprecio que recibió de parte de las autoridades de Ovalle y especialmente la condecoración que se le impuso en el acto público con que Ovalle celebró dignamente su aniversario número 149.



El Subsecretario del Interior, coronel Enrique Montero, recibe del alcalde Tomás Yagnam Manzur, la condecoración "José Tomás Ovalle".

## Obras de adelanto se entregaron en Lonquimay

**LONQUIMAY** (Hilda Pizarro Bertin, Correspondiente).— Una día extraordinario vivió la comuna de Lonquimay, situada en la provincia de Malleco, en el límite con la frontera de Argentina.

Su alcalde y único sacerdote que desarrolla las funciones de jefe comunal en el país, Benedicto Sepúlveda Troncoso, ha sido el creador de



El alcalde de Lonquimay, Padre Benedicto Sepúlveda Troncoso, de ropa oscura, durante el acto inaugural de la antena repetidora de Televisión Nacional. En la foto, entrega las llaves de la caseta al administrador de Canal 7.

**PUERTO MONTT.**— Con la asistencia del Gobernador Provincial coronel Hugo Prado, y del Alcalde Héctor Miranda, se entregó a los comerciantes la nueva feria libre ubicada en la Avenida Presidente Ibáñez.

Con la entrega de este recinto techado, que consta de 162 locales, se solucionó una parte del problema originado en el traslado —ocurrido en febrero del año pasado— de los feriantes de la Avenida Costanera al sector alto, para dar lugar a la construcción del terminal de buses interprovinciales.

La feria libre es un recinto techado, con puestos de venta para productos hortícolas, frutícolas y otros, dotado de

numerosas obras de adelanto local, mediante su tesonería labor en favor de esa comunidad que vive en medio de un clima sumamente duro en la época invernal.

Varias obras de adelanto, que han venido a satisfacer caros anhelos de sus habitantes fueron inauguradas en ceremonias muy concursadas.

En primer término se procedió a inaugurar el repetidor de Televisión Nacional, con lo que la comunidad cuenta ahora con ese medio de comunicación y solaz.

Esto se logró gracias al aporte de la misma comunidad, que cooperó en la campaña económica que se hizo para lograr reunir el dinero necesario para el trabajo de instalación.

### VIVIENDAS SOCIALES

Después se procedió a inaugurar y a entregar a los usuarios, cinco viviendas sociales construidas por la Municipalidad, para aliviar la situación de familias del sector de la extrema pobreza.

También fue puesto en marcha un nuevo centro abierto que lleva por nombre "Cardenal José María Caro", en memoria del que fuera el sacerdote más querido de todo Chile.

Finalmente, se entregó al uso público el "Paseo de las Banderas", que se usará en los actos patrióticos. Se trata de extender con esta obra los lazos de hermandad que unen a los países amigos con Chile, ya que se instalaron mástiles para izar todos los emblemas patrios del continente.

## Entregaron la nueva feria libre de Puerto Montt

libre se materializará en el curso de mayo próximo, cuando sea entregada la otra etapa que construye la municipalidad en Calle Egaña, junto a la población Carmela Carvajal.

Los comerciantes recibieron con agrado las nuevas instalaciones entregadas y acogieron una sugerencia hecha por el gobernador provincial quien les recomendó que se agrupen en un sindicato, para en el futuro estar organizados en la defensa de sus derechos laborales.



**BAUTIZO.**— Una excelente preparación mostraron los voluntarios de la Primera Compañía de Bomberos de Concepción, durante el ejercicio presentado durante la semana aniversario. En la escena, un pasaje del espectáculo de agua y fuego.

## Pide aporte ciudadano en la colecta Programa de realizaciones de "COANIL" en la región

**CONCEPCION.**— Un llamado para obtener la colaboración ciudadana ha formulado la Corporación de Ayuda al Niño Limitado —COANIL— con el fin de reunir fondos para terminar la ampliación de una sala de clases y la creación de talleres laborales para los niños del Centro de Tratamiento Integral "Los Aromos", ubicado en Talcahuano.

La ciudadanía de la Región del Bío-Bío tendrá ocasión de hacer su aporte en dinero durante la colecta que realizará COANIL mañana viernes.

El programa de realizaciones de la entidad, con la participación de la DIGEDER, incluye, además de la ampliación de la sala de clases y los talleres mencionados, la construcción de un gimnasio para los menores.

En el Centro Integral se presta atención, actualmente, a 38 niños varones existiendo la idea de ampliar su capacidad en 20 cupos más. Se trata de un internado para niños con deficiencias intelectuales, quienes reciben en ese lugar educación, atención médica, alimentación y vestuario. De ahí la necesidad de que la ciudadanía regional colabore ampliamente durante la colecta del viernes. El Centro Integral fue creado el 12 de mayo de 1978.

**SAN CARLOS.**— Un total de 26 familias verán cumplidos sus anhelos de tener casa propia al adjudicarse una vivienda en la población 11 de Septiembre, de San Carlos.

La afirmación la hizo el alcalde de esa comuna, Guillermo Lagos Assadi, quien explicó que las personas favorecidas con estas casas han cumplido con todos los requisitos necesarios para postular a ellas.

Por otra parte, señaló que en este mes se inició la construcción de 35 viviendas sociales en la misma población, con el objeto de erradicar familias de los sectores marginales.

### ESTUDIO

**CONCEPCION.**— Un estudio sobre la pesca del jurel realizará próximamente CORFO para el Instituto de Fomento Pesquero. La especie se encuentra en peligro de extinción

Hay dos detenidos y se busca al propietario

## Descubierta imprenta clandestina de la DC en receso en Concepción

**CONCEPCION.**— Una imprenta clandestina del Partido Demócrata Cristiano en receso, fue desbaratada esta madrugada por efectivos de seguridad. Fueron detenidos los auxiliares José Arnaldo Araneda Poblete y Juan Carlos Leiva Herrera.

El propietario, Javier Guzmán Guzmán, que ocupa un alto cargo en el aparato directivo comunal clandestino del partido, se encuentra prófugo y es buscado dentro de la ciudad.

En el allanamiento de la imprenta, ubicada en Tucapel

1041, las fuerzas de seguridad encontraron abundante material de propaganda subversiva que iba a ser distribuida antes y durante el primero de mayo.

Asimismo, incautaron la nómina de toda la organización clandestina del PDC en Concepción, en que aparecen algunas conocidas personas de la ciudad. Incluso, seguridad se apoderó de las listas de reempadronamiento de adultos y jóvenes de la entidad política en receso y de folletos y panfletos que llaman a la subversión.

Javier Guzmán había sido detenido anteriormente, a comienzos de este año, cuando repartía propaganda política impresa en los alrededores de la Plaza Independencia.

Los implicados en el funcionamiento de la imprenta, que aparentemente realizan tareas menores en ese rubro —como impresión de tarjetas y de boletas— con el material descubierto, dan margen a la configuración de delitos, por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado y al Bando 136 de la Jefatura de Estado de Emergencia.

de INDAP presentaron a la primera autoridad provincial el plan de trabajo del instituto para el presente año. En la misma oportunidad se puntuó y coordinó la acción preferentemente crediticia que se otorgará a la isla Mocha.

### JUNTA DE VECINOS

**LOS ANGELES.**— Gran impulso ha tomado la agrupación de juntas de vecinos de esta ciudad, luego del primer seminario de capacitación para presidentes y secretarios de las agrupaciones vecinales, dispuesto por el gobernador provincial, teniente coronel Jaime García Zamorano.

Actualmente la agrupación vecinal se encuentra preparando el programa para el presente año, donde se considerarán con prioridad los trabajos destinados a la solución de los problemas que pudiera acaecer el invierno.

## 26 familias favorecidas con casas en San Carlos

debido a la sobreexplotación en la zona.

Según autoridades de SERPLAC, actualmente los pescadores extraen el jurelillo, que es el jurel aún no desarrollado, que no ha aportado aún a la multiplicación de su especie. Es así como el recurso está pasando por un período crítico que ha conducido a la realización de este estudio.

Por su parte, la empresa consultora particular "ESPES", especialistas pesqueros, informó que a principios del mes de mayo próximo hará entrega a la Secretaría Regional de Planeación y Coordinación del informe final de su estudio

sobre el comportamiento de la pradera de algas gracilarias en la isla Santa María.

### LABOR DE INDAP

**CONCEPCION.**— Para analizar la acción que el Instituto de Desarrollo Agropecuario realizará en la provincia de Arauco, viajó a Lebu el director regional de ese organismo, Fernando Vaccaro Henríquez. El personero se reunió con el gobernador provincial, coronel Eri Hernández, el jefe regional de Planificación de INDAP, Tomás Vargas, el jefe de INDAP de la provincia de Arauco, Anselmo Chávez, y el jefe de la subsección de SERPLAC Arauco, Luis Neira.

En la reunión, los directivos

## ESTADOS FINANCIEROS Y ECONÓMICOS INDUSTRIA DE PLÁSTICOS HURTADO S.A. BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO

Nº 809 del 6 Abril 1970

DIRECTORIO  
PRESIDENTE : ISABEL LANG CHAMBER  
DIRECTOR GERENTE : PEDRO HORACIO HURTADO  
DIRECTORES : LUCILA SEPULVEDA JAQUE  
NERY SOLAR JARA  
MARTA ISABEL HURTADO MALVAR

CAPITAL  
AUTORIZADO, SUSCRITO Y  
PAGADO \$ 400,00

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

RESULTADOS ENTRE EL 1<sup>er</sup> DE ENERO Y  
EL 31 DE DICIEMBRE 1979

ACTIVO CIRCULANTE .....	\$ 700.176,89
PASIVO CIRCULANTE .....	363.178,82
CAPITAL DEL TRABAJO .....	336.998,07
ACTIVO FIJO .....	780.905,45
PASIVO LARGO PLAZO .....	49.380,60
PATRIMONIO NETO .....	\$ 1.167.284,12

INGRESOS DE LA EXPLOTACION .....	\$ 1.540.850,00
COSTOS DE EXPLORACIÓN .....	1.425.561,28

RESULTADO OPERACIONAL .....	115.288,72
EGRESOS NO OPERACIONALES .....	
CORRECCIÓN MONETARIA .....	\$ 252.105,78

PERDIDA LIQUIDA .....	252.105,78

PEDRO HORACIO HURTADO  
Director - Gerente

LUCILA SEPULVEDA JAQUE  
Contador Registro 18427 Lic. 910330

### INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Memos revisado el presente Balance General y la Cuenta de Resultados, encontrándolos conforme con los saldos del Libro Mayor.

JULIA LARA VENEZAS  
C. Registro N° 17632

NORA ARAYA ANORGIA  
C. Registro N° 8398



**CONCEPCION.**— En el salón de honor de la Intendencia Regional fue celebrado el quinto aniversario de la creación del Comité de Ayuda a la Comunidad, en un acto presidido por el

Mujer, Carmen de Labarca.

**Intendente, General Luis Prüssing.**— En la foto, María Molina de García; Patricia Villagra de Prüssing, presidenta del organismo; el Intendente y la Secretaria Regional de la Mujer, Carmen de Labarca.

## La familia se integra a los centros de atención diurna

**CONCEPCION.**— Una gira de inspección que culminó en esta ciudad, y abarcó provincias y regiones desde Concepción al sur, realizó Alicia Gutiérrez Lea-Plaza, coordinadora nacional de regiones y provincias de la Secretaría de la Mujer.

"Mi viaje —señaló Alicia Gutiérrez— ha tenido por objeto visitar los centros de atención diurna que la Secretaría mantiene en colaboración con el Servicio Nacional del Menor (SENAMEN) en el país, entre Arica y Puerto Natales.

Queríamos ver en terreno y sin previo aviso la forma en que funcionan los "CAD" y verificar si se están cumpliendo los objetivos propuestos, no sólo en lo material, sino en las relaciones del niño con su grupo familiar. También nos preocupa sobre manera que el niño reciba valores espirituales junto con lo material, para que no se repita el dominio del materialismo y el ateísmo".

"Durante mi viaje, que se inició en Puerto Montt y terminó en la región del Bío Bío, visité alrededor de 15 CAD. En

todos ellos todo marchaba bien. Las directrices entregadas se están cumpliendo, "se comprende nuestra labor y la familia entera se integra cada día más al centro en el que se encuentra el niño".

"En algunas partes, como Pitrufquén, me encontré con agradables sorpresas, como la que el CAD tenga una banda instrumental, uniformada y entrenada, que es bastante apreciada en los alrededores y sus servicios son solicitados para diversos actos. En general, me llevo una excelente impresión del trabajo del voluntariado y también de la cooperación de la mayoría de los alcaldes a nuestra labor en favor de los niños".

### 35 dirigentes juveniles en un seminario

**Concepción.**— Organizado por la Secretaría Regional de la Juventud, se realizó en Lebu el Primer Seminario de Capacitación para dirigentes de unidades vecinales. El seminario, en el cual participaron 35 dirigentes, contó con la presencia del Gobernador Provincial Coronel Eri Hernández; el Alcalde de Lebu, José Sariego Hidalgo, y del dirigente de la secretaría Joel Rosales, quien ofreció la charla "Participación Juvenil en la Nueva Institucionalidad".

El seminario forma parte de un programa de charlas destinadas a presidentes de las juntas de vecinos, para destacar la necesidad de realizar trabajos mancomunados en la base de su organización.

La Secretaría de la Juventud realizó el miércoles una reunión con dirigentes estudiantiles en Chillán. En esta ocasión el Subsecretario Regional, Joel Rosales, dictó una charla y se discutieron las inquietudes de los jóvenes chillanejos.

Mañana viernes 25 se realizará en Concepción la segunda reunión del Consejo Permanente de Centros de Alumnos de Concepción. Participarán en ella 16 directivas de centros de alumnos de colegios particulares y fiscales de la comuna.

### Iniciativa de directiva de "Conapran"

### Primer comedor para los ancianos tendrá Concepción

**CONCEPCION.**— El primer comedor abierto para ancianos del país, funcionaría próximamente en esta ciudad. La iniciativa partió de la directiva regional de CONAPRAN, Consejo Regional de Protección a la Ancianidad, que encabeza Alicia de Serrano y podría quedar materializada a mediados de mayo próximo.

El comedor que atendería a unos 20 senescentes del barrio norte, funcionaría en la sede del Centro de Madres "Lo Galindo", en dicho sector, ubicado en el Pasaje Rojo, Casa 45.

El Centro de Madres Lo Galindo tiene quince años de existencia y cuenta con una sede propia, de material, que han construido las propias sociedades "con sus propias manos y mezclando chancado como los hombres", ayudadas por sus hijos y maridos.

### Nuevo centro abierto inicia sus funciones el próximo mes

**CONCEPCION.**— Con financiamiento de la Corporación Privada de Desarrollo, la Municipalidad de Concepción y aportes del Servicio Nacional del Menor, se iniciará en mayo próximo el funcionamiento del centro abierto en el ex Consulado "Tucapel".

Eliana Bustos, delegada provincial de la Secretaría de la Mujer, quien ha estado a cargo de la formación del centro, señaló que sería inaugurado con ocasión de la visita de S.E. el Presidente Pinochet, con 40 niños del sector Tucapel, alumnos de las escuelas, entre los seis

y los catorce años y que la capacidad total es de cien vacantes.

Los niños, señaló Eliana Bustos, llegan al centro a las 8 horas, toman desayuno y se van a clases. Al mediodía vuelven a almorzar, preparan sus tareas, asisten a reforzamiento escolar, toman once y regresan a casa.

La atención del Centro Abierto estará a cargo de voluntarios de la Secretaría Comunal de la Mujer y la administración correrá por cuenta de la Secretaría Provincial con apoyo de la Corporación Privada de Desarrollo Social.

## 37 jardines infantiles atienden a más de 1.800 menores penquistas

**CONCEPCION.**— Con un programa de actividades artísticas y recreativas la Junta de Jardines que preside la Delegada Regional Oriana Carpenter Jara, celebró su décimo aniversario.

En la región del Bío Bío funcionan 37 jardines infantiles dependientes de "JUNJI" y que dan instrucción a más de mil ochocientos menores.

Para darle mayor realce a este nuevo aniversario también se programó una jornada técnica con ochenta educadoras de párulos, todas pertenecientes a la provincia de Concepción y que controlan 26 jardines infantiles.

En las deliberaciones se hará una evaluación de los contenidos entregados durante el último período escolar y se conocerán los programas pedagógicos y nutricionales de 1980. Jornadas similares se realizarán posteriormente en las provincias de Ñuble, Bío Bío y Arauco.

**CONCEPCION.**— En mayo próximo se pondrá en marcha un nuevo centro abierto para los menores desvalidos. Este establecimiento funcionará en el ex consultorio clínico dependiente del Servicio Nacional de Salud en calle Ejército con Tucapel. El centro de atención diurna comenzará a funcionar con cuarenta niños, pero luego tendrá una capacidad para cien. El financiamiento de este centro abierto lo aportaron la municipalidad, el Servicio Nacional del Menor y la Corporación Privada de Desarrollo.

La atención de este centro abierto estará a cargo del voluntariado de la Secretaría Comunal de la Mujer y la Administración correrá por cuenta de la Secretaría Provincial de la Mujer.

La Corporación Privada de Desarrollo Social mantiene también un centro abierto, de iguales características en la "Población Agüita de la Perdiz".

**CONCEPCION.**— Una conceptuosa carta hizo llegar el embajador de Israel a la colectividad judía residente en esta zona, con motivo de celebrarse el trigésimo segundo aniversario de la declaración de la Independencia de esa Nación. El representante de Israel, Itzhak Shefyi, en su saludo de aniversario, formuló votos por el fortalecimiento de la amistad entre los pueblos de Chile e Israel.

Por su parte, la colectividad judía local, a través de su directorio expresó que celebraba el nuevo aniversario con alegría y gran optimismo en el futuro, recordando el recién celebrado primer aniversario del tratado de Paz entre Egipto e Israel.

Una comisión de damas de la colonia israelita visitó el hospital regional "Guillermo Grant", para donar ajuares a las guaguas que nacieron en esta fecha aniversario en dicho establecimiento.

**CONCEPCION.**— Para la próxima semana es esperado Sergio Marín Bousquet, gerente general de la Corporación Nacional para la Nutrición Infantil "CONIN". Para esta visita la organización porteña que preside Laudelina García Mardones, confía en adelantar todo lo relacionado con el financiamiento para la construcción, del Primer centro regional de recuperación nutricional. De ahí el interés de "CONIN", Talcahuano", por la presencia del gerente general de la institución, porque se confía que habrá más recursos para financiar la obra.

Los terrenos del Centro Regional fueron donados por la Compañía de Acero del Pacífico, planta Huachipato y queda ubicado al lado del Hospital "Las Higueras".

## Créditos por 40 mil dólares a los campesinos de Isla Mocha

**CONCEPCION.**— Créditos por el equivalente a cuarenta mil dólares beneficiarán a los agricultores de Isla Mocha, específicamente para proyectos de ganadería. Así lo informó el Director Regional de INDAP, Fernando Vaccaro. En este año también INACAP e ICIRA capacitarán en materias como administración rural, aspectos técnicos de ganadería, organización para la venta del ganado y materias destinadas a un mejor aprovechamiento de los recursos a los habitantes mochanos.

Para una atención más expedita de los agricultores de la isla, el Director Regional de INDAP solicitó a las autoridades de la provincia de Arauco su apoyo para que dos funcionarios puedan viajar continuamente a la isla.

### RESUMEN

**CONCEPCION.**— Un total de 668 incendios forestales se produjeron en la Región del Bío Bío en la temporada 79-80, según lo informa el resumen final de ocurrencia y daños de incendios forestales publicado por la Corporación Nacional Forestal, CONAF.

La provincia de Concepción fue la más afectada con 325 siniestros, pero con el número más bajo de hectáreas quemadas, 63.133.

Las superficies más afectadas fueron las de la provincia de Bío Bío, con un total de 219.884 hectáreas siniestradas en 95 incendios.

Nuble registró 142 incendios forestales, los cuales dañaron 892,15 hectáreas, mientras la provincia de Arauco fue afectada por 106 incendios que dañaron 837 hectáreas.

En la región, el total forestal siniestrado fue de 455.932 hectáreas, de las cuales 2.425 corresponden a las plantaciones de pino y 166,61 a eucaliptus.

## 7 operativos de acción cívica

**PENCO.**— Siete operativos de acción cívica ha realizado la municipalidad de esta comuna, especialmente en los sectores deprimidos de la población, vale decir Villa Alegre, Cerro Verde Bajo, Cerro Verde Alto, Primera Agua y Lirquén.

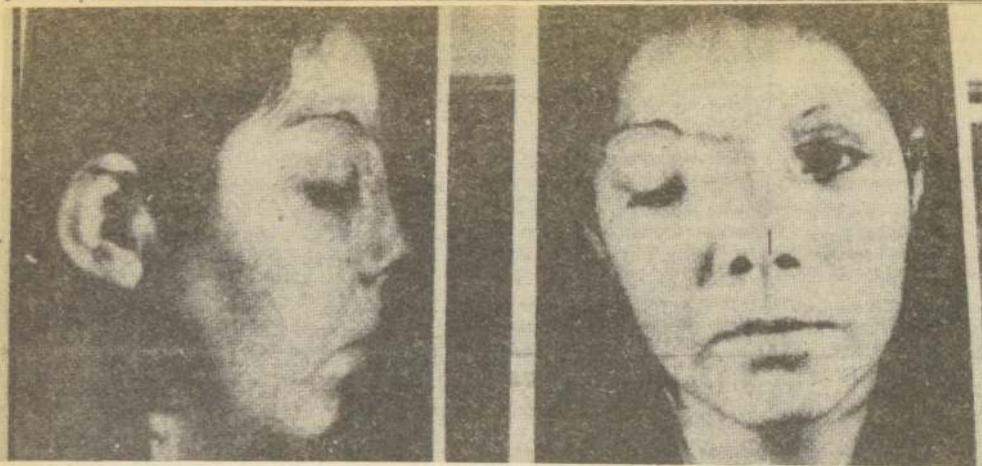
La actividad desarrollada, según informó el Alcalde Rodrigo Menéndez Duque, ha consistido de preferencia en atenciones médicas, de enfermería, entrega de medicamentos, de ropa, de alimentos, de libros y revistas, además de reparación de escuelas, viviendas, de juegos infantiles, etc.

Paralelamente se realizó una encuesta a 1.300 personas con el fin de comprobar la situación de niños en edad escolar, para darles desayuno y almuerzo en los establecimientos educacionales a los que asisten.

Finalmente, informó que en este momento se encuentran siguiendo un curso de alfabetización para adultos 140 hombres y mujeres.



Créditos por cuarenta mil dólares recibirán los pequeños agricultores de Isla Mocha, para que impulsen la crianza de ganado mayor, así como la forestación y faenas agropecuarias en general.



Marcadas malformaciones presentaba la joven paciente sometida a una delicada operación quirúrgica en el Hospital Van Buren de Valparaíso.

## Hazaña...

La labor de los médicos se inició a las 10 horas, con la operación destinada a extraer el hueso de la cadera y costilla. A continuación, se procedió a iniciar la etapa definida como de "restauración". El cirujano Juan Montedónico explicó que una vez rechazada la masa encefálica que se introducía en la cavidad nasal superior (hernia), y de la órbita del ojo derecho, se le colocó un nuevo piso a la fosa anterior del cerebro. Luego se modeló la nariz -que casi no existía en la parte superior- también usando un trozo del hueso ilíaco de la paciente, "creando" los arcos superciliares (cejas) con hueso de la costilla cortado en secciones.

(Viene de la Primera Pág.)

Los cirujanos crearon una pared interna a la órbita derecha, con el mismo método, reponiendo el espacio dejado por la zona de la hernia craneana (sector de las etmoides) y la parte superior de la fosa nasal. Complementariamente, se practicó una incisión desde las cejas al ángulo interno de la nariz para refijar los ligamentos del globo ocular que habían perdido su capacidad de movimiento normal; también se practicó una corrección del maxilar superior derecho, que se hallaba desplazado lateralmente.

Terminado el trabajo de injertos y correcciones, se repusieron las placas frontales del cráneo, usando el mismo

hueso trepanado, fijado con puntos especiales. Luego sólo quedó a la paciente una incisión detrás del nacimiento del pelo, que resultará imperceptible.

### EQUIPO EFICIENTE

El equipo de cirujanos que realizó la intervención fue integrado por cuatro cirujanos plásticos, los doctores Juan Montedónico (jefe del equipo), Patricio Cancino, Jorge Ávila y Mónica Valdés. Además, el cirujano traumatólogo Antonio Krainsz y los neurocirujanos Leonidas Quintana, Héctor Valladares y Antonio Podestá. Anestesiista fue el doctor Sebastián Alarcón.

## Presunto instigador del fraude a EMPART

Santiago, 23 IV 80

El titular del Décimo Sexto Juzgado del Crimen identificó como Mario Cepeda Núñez al "cerebro" de la cadena de oficinas ilegales que se habían establecido en diversos puntos de la capital, a través de las cuales se configuró el delito de fraude a la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

El Magistrado, Fernando Carreño, manifestó que la detención de Cepeda ha sido encargada a todas las unidades

policiales del país, existiendo la sospecha que haya abandonado el territorio nacional.

En el caso que investiga este tribunal, que es parte de un proceso similar que se ventiló en otros juzgados del Área Metropolitana, se encuentran detenidas y encargadas reos seis personas.

Ellas son los hermanos Violeta y Rolando Marambio Cortez, Albercia Rodríguez Fuentes, Ricardo Larraín Pulgar, Juan Farías Cubillos y Juan Espinoza.

Estas personas, más una treintena de otras que no han sido ubicadas por la policía, atendían oficinas que se habían establecido en la comuna de Pudahuel, en el sector de la plaza Brasil y en calle Phillips 84, en donde se falsificaban documentos mediante los cuales se obtenían beneficios inexistentes, a través de la Caja de Empleados Particulares. (UPI).

## A consulta médica Secretaría frustró asalto

Un individuo armado de un revólver intentó asaltar, a las 18.15 horas de ayer, la consulta de un médico ubicado en Avenida Italia N° 702.

El atraco a la oficina del doctor Carlos Manríquez fue frustrado cuando la secretaria Flora Díaz, que estaba encapuchada por el delincuente, gritó pidiendo auxilio y el facultativo saltó de una oficina continua e hizo un disparo al aire con una pistola.

Ante esa resistencia, el asaltante se dio de inmediato a la fuga, según los antecedentes recogidos es de aproximadamente 22 años de edad y vestía blue jeans y parka azul.

## Almirante Merino presidirá iniciación del Mes del Mar

El Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, presidirá la ceremonia inaugural del Mes del Mar. Ella dará lugar a un acto académico que se realizará en el Salón de Honor de la Universidad Católica de Valparaíso, con asistencia de autoridades regionales y docentes, como asimismo personeros vinculados a las actividades marítimas, portuarias y navieras.

El acto se fijó para el 5 de mayo próximo, ocasión en que

el Almirante Merino dictará una clase magistral sobre el tema "Chile frente al Pacífico".

En el mismo establecimiento se presentará una exposición alusiva al Mes del Mar, organizada por la Escuela de Ciencias del Mar y de los Alimentos de la UCV. Muestra que el Almirante Merino recorrerá acompañado por el Rector Matías Valenzuela Labra, autoridades e invitados especiales. Finalmente, ofrecerá una conferencia de prensa para referirse a distintas materias y responder a la inquietud periodística sobre temas puntuales.

## El principal sospechoso...

(Viene de la 1a. Pág.)

### AUTOPSIA

El protocolo de autopsia de las dos ancianas indica que ambas fueron muertas con un arma cortopunzante, la que no fue encontrada en el sitio del suceso como se había informado en un principio.

Amalia Troncoso presentaba tres heridas contusas en la parte posterior de su cabeza, de ocho centímetros de longitud cada una. Además, presentaba otra herida de igual magnitud en el cuello.

Filomena Escudero, por su parte, presentaba una herida profunda en el cuello, que le

cercenó las venas yugulares.

Otra herida en su brazo izquierdo, que habría sido ocasionada al caer en los momentos de ser atacada. La autopsia también indica que las mujeres murieron con una hora de diferencia, y no al mismo tiempo como se había presumido.

Al parecer la empleada encontró la muerte a manos de su atacante en los momentos que recogía ropa tendida en el patio, ya que se encontró un recipiente de plástico con algunas prendas tirado en la propiedad.

## Policía sigue su pista Identificados 4 asaltantes de bancos

La policía y los servicios de seguridad siguen la pista de cuatro individuos que presuntamente están involucrados en el asalto a los tres bancos del sector sudeste de Santiago, ocurridos el pasado 11 de abril.

Hasta el momento no se ha informado de detenciones y sólo se trabaja en base a pistas entregadas por el personal que trabaja en los bancos.

La pesquisa incluye la búsqueda de Pascal Allende, considerado como posible jefe de la acción, que significó para sus autores la obtención de un botín superior a los veintiséis millones de pesos.

La presencia de Pascal Allende en Chile fue detectada en agosto del año pasado, después de un operativo que realizó la policía, en el sector del Arrayán, donde fueron capturados los miristas César Fuentes Rojas y Ana Luisa Peñailillo y Fredes.

### AGRICOLA E INMOBILIARIA O'HIGGINS S.A.

#### DIVIDENDO PROVISORIO N° 51

El Directorio acordó distribuir entre los señores accionistas el Dividendo Provisorio N° 51 de \$ 2 por acción que posean al cierre del registro correspondiente. El pago se efectuará a partir del día 5 de Mayo de 1980, en Agustinas N° 1357 Of. 66, de 9,00 a 13,00 horas.

#### CIERRE DEL REGISTRO

Para todos los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 30.4.80 y el 5.5.80, ambas fechas inclusive. Santiago, Abril 22 de 1980

EL PRESIDENTE

## PRODUCTOS AURORA SOCIEDAD ANÓNIMA

AutORIZADA por el Decreto Supremo N° 9488 del 6-6-1961.  
MODIFICADA por el Decreto Supremo N° 22362 del 30-9-1961.

**DIRECTORIO:** Presidente: Sr. Eliseo Gracia P. Directores: Manuel Alvariño L., Ceferino Bada L., Adriane Diaz E., Saturnino Gracia C. y Manuel Aguera G.

Director Gerente: Sr. Ceferino Bada L.

### ESTADO FINANCIERO (EN MILES DE PESOS)

Entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1979.

Balance al 31 de Diciembre de 1979.

Active Circulante	57.960
Passive Circulante	( 1.283 )
Capital de Trabajo	56.677
Active Fijo	5.495
Otros Activos	964
Passive a Large Plaza	( - - - )
Patrimonio Neto	63.136
-----	-----

Resultado entre el 1º/Enero y el 31/Diciembre de 1979.

Ingreso de Explotación	3.568
Coste de Explotación	( 1.999 )
Margen de Explotación	1.569
Gastos de Administración	( 697 )
Resultado Operacional	872
Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	10.616
Corrección Monetaria (Más/menos)	( 18.306 )
Resultado antes de Imp. a la Renta	( 6.818 )
Impuesto a la Renta	( 1.116 )
Utilidad (Pérdida) Neta	7.934
-----	-----

CEFERINO BADA L.  
Gerente General  
PRODUCTOS AURORA S. A.

JOAQUIN LIU C.  
Contador-Auditor  
C.C. 9.406 - Lic. 11509 .



Estas son cinco de las seis candidatas a reina de la "Semana Sansana". Ellas son: Andrea Sáez Rees, Loreto Lobo Moren, Sandra Manzano Maluk, Patricia Barra Pantoja y Annemarie Kohler Gary.

## Severas multas se aplicaron a capitanes y tripulantes

La autoridad marítima de Valparaíso aplicó multas a capitanes, tripulantes y compañías navieras por un monto de cuatro mil seiscientos pesos oro -equivalente a mil doscientos dos dólares con ochenta y un centavos.

El capitán de la motonave "Bayerstein" debió cancelar quinientos pesos oro por tener izado al revés el pabellón chileno en momentos que se encontraba atracado al sitio cuatro de este puerto.

En tanto, un tripulante de la nave norteamericana "Santa Mariana", atendida por la Grace, fue multado en dos

## Capacitarán a 144 personas sin empleo

Ciento cuarenta y cuatro personas entre cesantes y los que buscan trabajo por primera vez serán capacitados por la Universidad Técnica Federico Santa María, luego que la mencionada casa de estudios superiores firmara un convenio con el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE.

Las capacitaciones en las áreas de mecánica automotriz, electricidad y electrónica, mecánica industrial y metalúrgica, se entregarán a través del sistema de becas que otorga el SENCE.

Respecto a este convenio recientemente firmado, el Director Nacional del SENCE, Guillermo Campo, agradeció "la valiosa colaboración que se ha recibido del Departamento de Capacitación de la universidad porteña, lo que nos ha permitido durante dos años llevar a cabo diversos cursos".

Más adelante, Campos expresó: "Ello adquiere una gran importancia para el SENCE, ya que precisamente uno de sus objetivos es impulsar y financiar programas de capacitación destinados a cesantes y personas que buscan trabajo por primera vez, contribuyendo de esta forma al crecimiento económico regional y permitiendo el más amplio desarrollo de las aptitudes intelectuales, técnicas y laborales de los trabajadores, y el mejor aprovechamiento de los recursos humanos, haciendo posible así una mayor productividad".

El mencionado programa de becas se iniciará en el mes de mayo próximo y para postular a ellas los interesados deben dirigirse a las oficinas de colocación, ubicadas en las municipalidades de Valparaíso, Viña del Mar y Quilpué.

## Piden usar "talkie-walkies" contra robos en el Puerto

Los continuos robos y algunos asaltos que se han producido en el interior de los recintos portuarios, movieron a los cuidadores marítimos a plantear a las autoridades la necesidad de que se implante un sistema de comunicación expedito con una mesa central radial, y así proceder ante los malhechores.

El presidente del sindicato de Cuidadores Marítimos de Valparaíso, Luis Olivares, se entrevistó con el Gobernador

cientos pesos oro por llegar atrasado al zarpe de su mercante.

Por no informar de la

posición de su nave, fue multado en quinientos pesos oro el

capitán del mercante pa-

nameño "Olivia". La dis-

posición de la autoridad

marítima indica que todos los

mercantes que se encuentran

en la jurisdicción local deben

informar de sus posiciones,

diariamente, a las 8 y 20

horas. Cayó también en esa

falta el capitán de la moto-

nave zaireña "Bandundu"

quien debió pagar una multa

de quinientos pesos oro. Por la

misma razón fue sancionado

el capitán del mercante argen-

tino "Jujuy", quien antes

de abandonar este puerto

canceló los quinientos pesos

oro en este tipo de actividades.

## Partió la "Semana Sansana" de la Universidad Santa María

Con un acto de homenaje a Federico Santa María se dio comienzo a la Semana Mechona en la Universidad que lleva su nombre. En esa ocasión el Presidente de la Federación de Estudiantes, Alberto Hornechea, señaló: "Hace muchos años que se vienen realizando "Semanas Sansanas", sin embargo creo que esta debe ser mejor que las anteriores, ya que queremos más que nada que existan la unión y la camaradería entre nosotros".

La Semana Sansana ha sido organizada este año a través de los presidentes de cada facultad, haciéndose cada uno de ellos responsable por sus compañeros con el fin de evitar los desmanes del año pasado, en que algunos alumnos rompieron la butaca del aula magna de ese plantel. Según Hornechea, eso se debió a la falta de organización de las directivas de alumnos de cada facultad y a la falta de participación de los alumnos durante el año en estas tipo de actividades.

### CANDIDATAS A REINA

En la elección de reina de la "Semana Sansana" participan seis bloques con sus respectivas candidatas. Ellas son: Ma-

riela Barahona, de ingeniería civil; Patricia Barra, de electrónica; Andrea Sáez, Mecánica; Sandra Manzano de Química; Annemarie Kobler, de la Escuela de Negocios de Valparaíso y Loreto Lobo, del departamento de Computación.

Sandra Manzano Maluk, tiene 18 años y participa por primera vez en este tipo de fiesta, al igual que las demás candidatas. Espera que en esta oportunidad exista la unidad y una buena participación de los alumnos, sin rivalidades.

Su ideal de hombre es aquel que tiene una personalidad definida, que sabe lo que quiere. Loreto Lobo Moren, es alta y rubia, de 17 años, estudia ingeniería de ejecución en sistemas de información. Tiene alguna experiencia para desenvolverse ante el público, gracias a sus actuaciones de teatro en el colegio donde estudió, el Saint Margaret.

"No tengo un ideal de hombre", dice - depende de éste y del momento".

Annemarie Kohler Gary, tiene 18 años y mezcla de varias naciones en sus ancestros. Señaló que le gusta participar en esta fiesta porque le sirve

para darse a conocer entre sus compañeros, al mismo tiempo que puede entregarse a una actividad agradable. Su ideal de hombre lo define como paciente, comprensivo y con mucho valores espirituales", sin importarle que sea feo.

Patricia Barra Pantoja, tiene 19 años y es la única "afuerina", proveniente de Concepción, ya que las demás candidatas son todas de esta zona. Estudia ingeniería electrónica y dice que se vio obligada a aceptar ser la representante de su facultad. Espera que todos los alumnos de la universidad participen y al mismo tiempo que se unan para divertirse.

El tipo de hombre que prefiere es aquel responsable y maduro.

Andrea Sáez Rees es una simpática colorina de 17 años, estudia ingeniería civil mecánica. Contó que en su facultad había muy pocas niñas y por eso los varones la eligieron a ella. Aceptó porque piensa que le va servir para conocer gente y cree que va a ser un bonito recuerdo para ella. Dice que le gustan los hombres deportistas un "poco celosos y maduros".

### Broma de estudiantes

## Manifestación en favor del Ayatollah

Frente al Instituto Chileno Norteamericano de Valparaíso se realizó un desfile con carteles alusivos al Ayatollah Khomeini, en los que se le vivaba y se pedía la cabeza del Sha. Parte del desfile quiso invadir la sede

del Instituto y tomar rehenes. A raíz de esto, intervino la policía que detuvo a cuatro participantes.

El resto abandonó el local, dejando en el lugar los carteles. Consultada la directiva de la

Federación de Estudiantes de la Universidad Santa María, que celebra su "Semana Sansana", manifestó que esto formaba parte de los hechos insólitos preparados por los alumnos con motivo de esta fiesta.

## Casos y Cosas de Pancho



### FIESTAS DE AMANECIDA

Se acabaron las fiestas de amanecida en "Pancho". De hacerla tendrán que regresar a la costumbre "de toque a toque" porque, a causa de los últimos sucesos terroristas ocurridos en el puerto, se ha emitido el bando 125 que dispone que a partir del 21 de abril, se prohíbe el desplazamiento de vehículos motorizados de todo tipo, tanto particular como de locomoción colectiva, entre las 02,00 y las 05,00 horas. Los cines y teatros no podrán prolongar sus exhibiciones más allá de la 1,30 de la madrugada.

La medida afecta también a los nocturnos que gustan de la vida de restaurante o cabaret; estos lugares de espectáculos nocturnos, como los restaurantes, con o sin expendio de bebidas alcohólicas, deberán cerrar a la

1,30 para dar tiempo a que los clientes regresen a sus hogares.

Estas disposiciones regirán

durante la semana, no habiendo restricción la noche del

sábado al domingo y vísperas de festivos.

en lugares de pocos recursos.

Con este fin el SENCE ha

financiado cursos de "Sistema de Riego" para 240 trabajadores

del agro en la V Región.

Los cursos se efectuarán en conjun-

to con cooperativas del agro,

sindicatos de empleados agrícolas.

Se cubrirán las comunas de La Ligua, Petorca,

Nogales, La Calera, Quillota,

Limache, Casablanca, Olmué,

Llay Llay, Panquehue, Los Andes

y San Felipe. Los cursos son

apoyados con videocassettes.

GRABADOS

Una muestra de grabados del artista nacional Pedro Millar inaugura mañana el Instituto Chileno-Francés de Cultura. Para el sábado 26, se anuncia el funcionamiento de una tradicional actividad cultural del Instituto, la peña folklórica, donde se cultivan expresiones de la música popular latinoamericana. Si usted toca guitarra y canta, le esperan, siempre que no desafine demasiado.

PASEOS PEATONALES

Los porteños le matarán el punto a Santiago en el rubro de "Paseos Peatonales", porque cuentan con otro elemento que no tiene la capital: el mar. Muy adelantados se encuentran los estudios y trámites para la

realización del Parque Metropolitano, que se levantará en la remodelación del sector Portales, junto al océano. Allí se ganará una playa y un hermoso paseo con amplias ramblas y avenidas, quioscos y lugares de recreación para niños y adultos.

### ESCUELA SERVICIO SOCIAL

La Escuela de Servicio Social de la Universidad Católica de Valparaíso celebró ayer su 24º aniversario.

La fecha fue conmemorada con una misa, que se ofició en la capilla de la Universidad y con la ceremonia de cambio en la dirección de la unidad académica, cargo que asumió la profesora Elizabeth Walter, que reemplaza a la docente Liliana Bernardi, quien renunció.

El acto se efectuó en la sala "Eduardo Lobos" y contó con la presencia de autoridades académicas, presididas por el rector Matías Valenzuela Labra

### JARDINES CELEBRARON 10 AÑOS DE LABOR

Con actos internos, realizados en los mismos jardines infantiles por los niños y destinados a sus padres, se celebró el décimo aniversario de la Junta Nacional de Jardines Infantiles, en la delegación de la V Región. Así lo informó la coordinadora técnica, María Angélica Cornejo.

Esta delegación atiende a 4.397 párvulos procedentes de hogares con menores ingresos, en los diferentes jardines infantiles con que cuenta. Su labor se extiende al grupo familiar del cual provienen los niños.

En lado argentino se teme por ellos

# Cien arrieros continúan bloqueados por la nieve

• Ciento veinte de ellos fueron salvados mediante gigantesco operativo

## Buenos Aires

Ciento veinte arrieros chilenos y unas catorce mil cabezas de ganado bovino, ovino y caprino fueron rescatados por la Gendarmería argentina en la Cordillera de los Andes luego de diez días de búsqueda que demandó el gigantesco operativo de cien efectivos que fueron movilizados para rescatarlos.

Los arrieros, que estaban acompañados por varias mujeres, adolescentes, niños y hasta una criatura de sólo 17 meses de edad, fueron ubicados en campamentos preparados para gente aislada por la nieve en los valles próximos a la población de El Barreal (en la provincia de San Juan, unos 200 km. al nordeste).

El comandante Carlos Di Pietro de la plana mayor de la Gendarmería argentina, informó en Buenos Aires que el operativo se prolongó por diez días con continuas tormentas de viento y nieve que dificultaban las tareas de búsqueda.

En esa labor colaboraron con un centenar de efectivos de la Gendarmería, tropas de la policía sanjuanina, y se actuó con unidades motorizadas especiales para el desplazamiento en la alta montaña, así como también con el apoyo de aviones y helicópteros de la Fuerza Aérea.

Di Pietro dijo que los últimos informes llegados de El Barreal, donde se constituyó el centro de operaciones de la búsqueda, le permitían afirmar que no quedan más

arrieros chilenos aislados en la zona, lo que también había sido corroborado por los reconocimientos aéreos.

Esos patrullajes posibilitaron observar que unas seiscientas cabezas de ganado, principalmente bovino, habían muerto sepultadas por aludes de nieve en la zona próxima al cerro Mercedario, que tiene 6.900 metros de altura y está en el límite con Chile.

## CIEN AISLADOS

### San Juan

Unos 100 arrieros chilenos estarían todavía aislados por la nieve en la alta cordillera, según se supo ayer. Varios de

ellos habrían perecido por el intenso frío, pero no pudieron ser rescatados aún por los efectivos de la Gendarmería argentina.

El temporal de "viento blanco" no ha amainado en la región, lo que dificulta la acción de socorro de los efectivos militares apoyados por aviones y helicópteros.

Los rescatados hasta el momento, unos 120 entre hombres y mujeres y niños, están siendo atendidos en hospitales de la localidad sanjuanina de Barreal, a 1.280 kilómetros, de Buenos Aires.

También se supo esta tarde (local) que se han perdido cerca de cinco mil cabezas de ganado. (DPA).

## Situación de arrieros no reviste mayor peligro

Dentro de dos días podrían culminar las operaciones que desde el jueves último está realizando el Servicio de Búsqueda y Rescate —SAR— de la Fuerza Aérea, en ayuda de los cientos de arrieros y sus familias que quedaron atrapados en la nieve en la zona norte del país.

Así lo indicó ayer el oficial coordinador de la jefatura del servicio SAR, coronel Sergio Moya Pérez, quien indicó que éstas podrían prolongarse por otras 48 horas.

Añadió que ayer los helicópteros de este servicio operaron en la zona de Los Molles, al interior de Ovalle, Vicuña, Baños del Toro, el Embalse La Laguna, el paso internacional de Agua Negra y los alrededores de estos sectores, llevando ayuda y cooperación. En todo caso, advirtió, "en estos momentos, y tras la entrega de frazadas, alimentos, carbón y otros, la situación en que se encuentran los arrieros, no reviste mayor peligro".

Hasta la fecha y con más de 55 horas de vuelo realizadas, 91 personas rescatadas y 300 frazadas entregadas a estas personas; que suman en total casi un millar; las operaciones realizadas han significado un gasto, solamente por vuelos y combustible que sobrepasa los 50 mil dólares.

## CON ARGENTINA

El coronel Sergio Moya, puntualizó también que el SAR no ha dispuesto ninguno de sus aviones para participar en el rescate o traída a nuestro país, de personas que se encuentran extraviadas en el sector denominado El Barreal, ubicado a la cuadra de San Juan, en Argentina.

En esta localidad se encuentran perdidos a 70 kilómetros hacia el sur oeste, 10 chilenos que trataron de cruzar el cerro Mercedario, y otros 62 desaparecidos a 52 kilómetros al oeste de El Barreal. Entre estos últimos hay hombres, mujeres y niños.

En relación a este hecho, el coronel Moya expresó que dos helicópteros del SAR fueron autorizados por su similar argentino a sobrevolar los límites del cerro Mercedario, lo cual se realizó sin resultados positivos.

También, SAR de Argentina ofreció su ayuda y están preocupados por esto, pero, se piensa —agregó el coronel Moya— que la búsqueda se está haciendo por tierra.

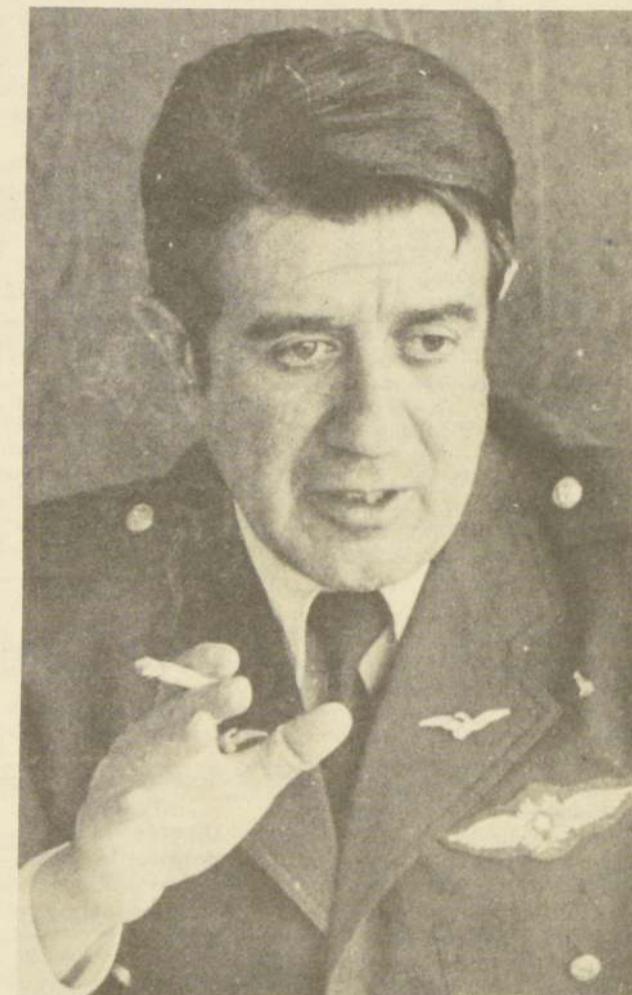
## EL SAR

El primer aviso que recibió el SAR de la situación que se estaba viviendo en la zona norte del país, llegó a través de la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, donde se daba cuenta que en la provincia de Limari y Choapa había arrieros aislados en la zona cordillerana debido a los fuertes temporales.

Anualmente, una masa de 10 mil chilenos (pastores y sus familias) inician los últimos días de abril el regreso desde la cordillera hacia sus viviendas, luego de haber cruzado distintos sectores de pastoreo. Desgraciadamente en esta oportunidad, el mal tiempo se adelantó, dejando a estas personas aisladas en la nieve que, promedio, se elevaba a dos metros de altura.

Inmediatamente el Servicio de Búsqueda y Rescate se movilizó, enviando aviones Twin Otter y helicópteros Lama, trasladándose a la zona de Salamanca el miércoles 16, con equipos médicos y de radio, conectados al Centro de Coordinación.

Desde esa fecha hasta ahora, ha recorrido toda la zona de Salamanca, Illapel, Combarbalá, Ovalle y Vicuña, así como también, fueron revisados ya todos los pasos (Calderón, El Azufre, Pedregal, Los Azules, Pudahuel, Río Grande, Las Ramadas, Río Las Mondacas y ayer, el internacional Agua Negra); determinándose que ya no queda gente en peligro.



**CORONEL SERGIO MOYA:** No se ha dispuesto el envío de aviones del SAR para rescatar arrieros extraviados en el lado argentino. Esta ayuda no se ha pedido y creemos que se los está buscando por tierra.

## Son las lluvias más copiosas de últimos 30 años

La Dirección General de Aguas informó ayer que en lo que va corrido del año, en el centro de Santiago ha llovido más de cinco veces sobre el promedio de agua caída en la capital durante los últimos treinta años.

La cantidad de precipitaciones caídas en Santiago supera en 80 veces el agua caída en un mismo período en 1979.

En las últimas 24 horas en la capital llovieron 9 milímetros, registrándose un total de precipitaciones a la fecha de 80,6 milímetros. El total de agua caída el año pasado en la misma fecha sólo alcanzó a los 0,7 milímetros, mientras que en un año normal a la fecha, según un promedio comprendido entre los años 1946 a 1975, de la Oficina Meteorológica, deben caer 15,4 milímetros.



Uno de los tilos jóvenes de la Plaza Independencia fue arrancado por la fuerza del viento, cerca de las 9:30 horas del martes, alcanzó alrededor de las 10 horas, a 120 kilómetros por el grabado, el tilo derribado que, en la tarde de ayer, debió ser removido por personal de la Municipalidad.

## Choque de a capear fi

**VALPARAISO.**— Daños de consideración tuvieron las naves mercantes "Jujuy" y "Freezer Ace" que chocaron en la bahía en momentos que salían del puerto para capear el temporal.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas a la Gobernación Marítima por las compañías navieras, la aproximación se registró cerca de las trece horas. La motonave "Jujuy" experimentó daños en la popa del lado estribor, mientras que el otro mercante, el "Freezer Ace" tiene una hendidura en la proa del costado estribor.

Los daños fueron considerados elevados, en vista de que tendrán que ser reparados más adelante.

Sólo se tuvo conocimiento que el encuentro se produjo por maniobras desincronizadas de los capitanes de ambos mercantes, en momentos que los buques abandonaban el puerto para ubicarse a la gira y soportar el temporal.

## EL PUERTO PARCIALMENTE ABIERTO

La autoridad marítima abrió el puerto de Valparaíso a partir de las 6:30 horas de ayer sólo para el tráfico de em-

barcaciones mayores y al movimiento en los sitios desembarque.

De acuerdo a los informes por las patrullas de la Gobernación Marítima, el temporal no tuvo riesgo en Valparaíso, el caso anotado de los mercantes chocaron. De esta forma, el terminal marítimo sopló por el viento en vista de que las emergencias y de seguridad adoptada desde el pasado de

desde las caletas de pesca formó que las embarcaciones fueron colocadas a resguardo, ellas se encuentran en tierra.

Las faenas de pesca están a la espera de que mejoren las condiciones climáticas.

## DESCARRILAMIENTO

Sólo el descarrilamiento comotor con 22 coches anegamientos de viviendas el resultado del temporal V Región entre los días nublados en la madrugada.

## Santiago hasta

Santiago sufrió pocos daños con la lluvia y el viento. Así lo pudo comprobar "El Cronista" en un rápido recorrido por todos los sectores de la ciudad durante la mañana de ayer. En relación a los años anteriores, podría decirse que los organismos encargados de tomar las providencias del caso para evitar los estragos, que acostumbraba a causar el mal tiempo, pasaron este primer examen con cero faltas.

Lugares que tradicionalmente se convertían en verdaderas lagunas, en esta ocasión estaban secos. El paso nivel en el puente Nuble, Tobalaba con Arrieta, la Gran Avenida, poblaciones como La Hermida, las del sector de La Pinocha y otras del sector norte de la capital, sólo mostraban un poco de barro en sus calles, pero no los grandes lodazales de años anteriores, para felicidad de sus habitantes.

En la comuna de La Reina, cayeron durante la noche del martes cuatro árboles, que fueron rápidamente retirados por personal del Departamento de Emergencia de la Municipalidad. En dicho departamento se nos informó además que los daños habían sido pocos. Sólo algunas ramas de árboles arrancadas por el viento. No hubo necesidad de evacuar viviendas ya que no se produjeron casos de este tipo. De todas maneras, se dijo, se han tomado todas las providencias del caso para estar listo a acudir en auxilio de quien lo necesite.

Se agregó también en La Reina, que este año no se produjeron las inundaciones de varias calles, como ocurrió anteriormente, ya que con la debida anticipación se procedió a hacer una limpieza total de los canales, a fin que estos no se tapen y rebalsen.

En general, en todas las comunas se registraba un cuadro similar. La lluvia, pese a ser abundante, no produjo los efectos que se podría tener. Ello, porque con la debida anticipación se han ripiado las calles de las poblaciones, proporcionándoseles además fonolas para los techos y se han limpiado los canales.

Por otra parte, también en la casi totalidad de las comunas se ha limpiado de ramas y otros objetos las rejillas que reciben el agua de las alcantarillas, evitándose así que el agua se acumule y produzca lagunas que interfieran el tránsito.

En nuestro recorrido, en los diversos municipios se nos manifestó que pese a que todas las medidas de prevención se encuentran tomadas, no se descarta la posibilidad que se produzca alguna emergencia. Para ello también se han adoptado las providencias necesarias, a fin de ayudar a quien lo necesite en forma oportuna.

24 de Abril de 1980



Un árbol cayó en la mañana del martes sobre una casa en el cerro La Pólvora, destruyéndola en su totalidad, a causa del fuerte viento que sopló, cerca de las 10 horas, con una fuerza de 120 kilómetros por hora. Los moradores, de escasos recursos, pudieron salvar ilesos.

# barcos al salir ierte temporal

En San Antonio, a raíz del temporal de viento y lluvia desatado en la tarde del martes, resultaron diez viviendas anegadas siendo necesario el traslado de una familia compuesta por dos adultos a casa de vecinos, ante la imposibilidad de habitar en su domicilio. En teléfonos, las comunicaciones de larga distancia permanecieron interrumpidas.

La situación más grave en este puerto se presentó cuando a las 17.15 horas el tren de carga N° 9202, que se dirigía de San Antonio a Santiago, en el kilómetro 107, sector Llolleo, debido al reblandecimiento del terreno, cedieron los durmientes abriéndose la línea férrea, lo que provocó el descarrilamiento del tren conducido por Nibaldo Morales Jara. Especialistas de ferrocarriles constataron la destrucción de 60 metros de línea férrea, por lo que el tráfico de convoyes se interrumpió por 24 horas.

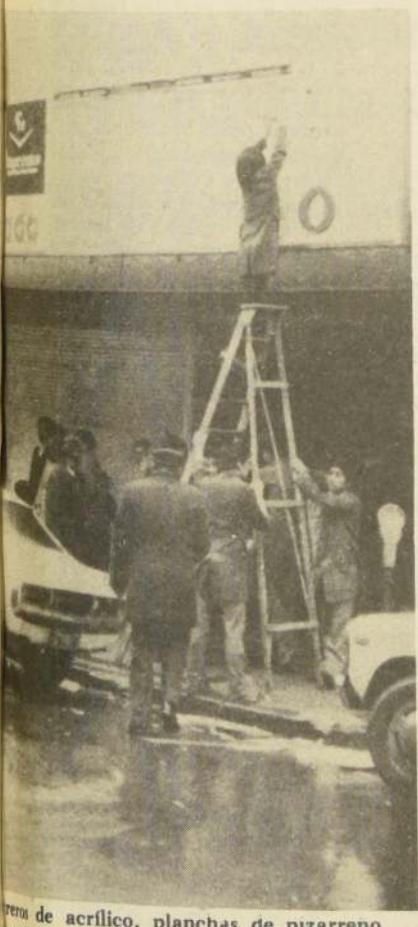
En Viña del Mar, en las primeras horas de ayer, personal reforzado del Departamento de Aseo, en cuadrillas, recorrió gran parte de la ciudad a fin de limpiar cauces y recoger las hojas de los árboles con el propósito de evitar que éstos

se tapen, como ocurrió en el reciente periodo de mal tiempo, lo que anegó gran parte del sector residencial y centro de la Ciudad Jardín.

Los únicos damnificados, según partes entregados por la prefectura de Carabineros de Viña del Mar, resultaron ser los ubicados en la vivienda de Miraflores Alto, sector Pataguas, calle Maño 16, donde la casa de material ligero, perteneciente a María Alvarez Guerra y habitada por cuatro adultos y siete menores resultó anegada debido a que las aguas lluvias bajaron de la parte alta, inundando la casa. La vivienda resultó con su techumbre dañada por la acción del viento. Los damnificados, 11 personas, fueron evacuados y permanecen en la sede de la Unidad Vecinal Las Pataguas N° 70. En el kilómetro 176 de la línea férrea, entre Viña y Quilpué, durante tres horas permaneció interrumpido el tránsito de trenes debido a que el fuerte viento cortó un cable alimentador de los pantógrafos.

En Valparaíso no se produjeron mayores novedades, salvo destrozos en la techumbre de viviendas de modestos pobladores.

## hora se ríe de las lluvias



Materiales de acrílico, planchas de pizarro, maderas y tejas volaron en el sector de Concepción, a consecuencia del temporal de viento y lluvia.



Mientras los transeúntes tratan de buscar refugio, en la esquina de Aníbal Pinto con Freire, un letrero metálico de una casa comercial amenaza con caer a la calle.

## Catastrófico...

(Viene de la primera página)

Encaminamos nuestros pasos hacia la oficina del alcalde de Mar. Allí nos recibe Héctor Hernández Valdeviñito, pescador artesanal con más de veinte años en la profesión y que hace sólo 3 meses fue nombrado por la Gobernación Marítima con base en Talcahuano. Su misión principal es controlar el zarpe de las embarcaciones. Tiene por lo tanto los datos oficiales en su poder.

"El martes —nos dice— salieron todas las lanchas que de aquí dependen, que son 25. No regresaron a puerto: "Josué", "Moisés" y "Marcela". En la primera iban Jaime Iribarria Rifo y Sergio Delgado Iribarra. Este último fue el que regresó a nado y ahora está en observación en el hospital de Lota. En el "Moisés" perecieron el dueño del bote, Fernando Rulz Leal, de 29 años, y Sergio Medina Castro, de 27, baldo de la pierna izquierda. Sólo salvó con vida el tercer tripulante que era Manuel Rebollo Campos, de 18 años, a quien los "Guayapus" (como le dicen a los pescadores de Laraque) le practicaron respiración boca a boca al llegar a la playa. Finalmente, en el "Marcela" salieron Sebastián Bastías Gaete, de 28 años, y Juan Novoa Arce, de 32 años. Se presume que también perdieron la vida en el temporal.

### NO PENSIABAN SOBREVIVIR

También conversamos con dos jóvenes pescadores lotinos. Dos muchachos de fornida contextura física, pero de una humildad a toda prueba.

Son ellos Pedro Antonio Hernández y Mauricio Henriquez Varela, de 18 y 20 años, respectivamente. Ambos tripulaban la lancha a motor "Kiwe" de 8 metros de eslora y 2.20 metros de manga. Se había hecho a la mar a eso de las cinco de la mañana con un destino fijo, ya que la merluza abunda en estos días. A unas cuatro o cinco millas de la Costa, Hernández advirtió que a la altura del Bío Bío se alzaba una espesa tempestad y le advirtió a su compañero. Y empezaron a recoger rápidamente la red. Cortaron la "boquera" y pusieron proa a tierra. Pero la velocidad del viento fue más rápida que ellos y empezaron a luchar bravamente. Las olas se levantaban a 10 metros de altura. Y allí fue —dice Henriquez— cuando el miedo se hizo presa de nosotros. No pensábamos salir con vida de ese infierno. El oleaje nos trajo hacia la orilla. Calculamos que nuestra odisea duró cerca de dos horas.

### PUNTA LAVAPIÉ

La tragedia también llegó a los humildes pescadores de la caleta Punta Lavapié, en la provincia de Arauco, donde perecieron por inmersión nueve de diez tripulantes de la lancha "Elida" en la mañana del martes último.

Según vecinos del lugar, se trata de la tragedia más grave registrada en los últimos quince años. A las 5,30 horas del

día indicado zarparon del lugar 10 pescadores con el fin de retirar los espineles que habían colocado con antelación a unas 10 millas de la costa.

La Alcadía de Mar dio cuenta que debido al violento temporal de viento y lluvia la "Elida" volcó ahogándose los siguientes tripulantes: Arnaldo Iván Hernández, Jaime Hernán Chamblas, José Rigoberto Callosos Briones, Gilberto Hernán Sánchez Fernández, Carlos Sáez Callosos, Osvaldo Fernández Vergara, Gregorio Vallejos Fernández, Manuel Fernández Garrido y José Fernández Vergara.

Salvó de la tragedia el pescador Alfredo Fernández, quien fue rescatado por la lancha "Jimena" a cargo de Juan Aburto.

Anoche aún no habían sido rescatados los cuerpos de las infortunadas víctimas.

### SEGUIRA EL MAL TIEMPO

El capitán del puerto de Talcahuano informó ayer que se avecinaba otro frente de mal tiempo en la zona, que era esperado para las 18 horas más o menos, por lo que se había ordenado el fondeamiento de las embarcaciones menores.

También se señaló, en la misma fuente, que los vientos que durante las últimas cuarenta y ocho horas azotaron la zona penquista alcanzaron a los noventa kilómetros por hora y que se espera que el nuevo frente de mal tiempo sea aún más desastroso.

Indicó además que las embarcaciones mayores se habían hecho a la mar desde las primeras horas de ayer, en busca del falucho Trianet y los posibles sobrevivientes de otras dos embarcaciones que habían zozobrado.

### EN TIERRA FIRME

Pero mientras en el mar reinaba el caos debido a las fuertes marejadas y los violentos vientos, en tierra firme aún se sentían los efectos de la furia de los elementos.

Las autoridades hacían un desolador balance de los daños causados por el temporal. Es así como en la Asistencia Pública de Concepción se daba cuenta que había ocho personas heridas. Ellas eran las siguientes:

Marisol Sánchez Molina, 6 años, domiciliada en cerro La Pólvora, lesiones leves al ser aplastada por un árbol; Víctor Alegría Aravena, 28 años, Barros Arana 1393, de Concepción, con heridas leves al caerle una plancha de pizarro encima; Bernardino Solar, 82 años, heridas leves al caerle ramas de un árbol; Juan Cortés Coloma, 30 años, Galvarino 1988, Concepción, contusiones y heridas de mediana gravedad al caerle una plancha de pizarro; Luis Burgos Bascur, 45 años, Toltén 1264, ambas muñecas fracturadas, grave, al ser alcanzado por un árbol, internado en el Hospital Traumatológico; Catalina Quezada Cofré, 43 años, Barros Arana 156 de Talcahuano, contusiones y heridas de mediana gravedad al caerle una plancha de pizarro.

Además, se temía ayer que todo lo cuantificado quedara sin valor alguno si se cumplía el aviso dado por el capitán del puerto de Talcahuano, quien de acuerdo a los antecedentes en su poder, temía que un nuevo frente de mal tiempo estuviera llegando al litoral poco después de las 18 horas y éste fuera peor aún que el registrado recientemente.

Población El Progreso, de Cabrero, erosiones leves. Le cayó una plancha de zinc; Felipe Espinoza Ríosco, 22 años, Arturo Pérez 398, heridas leves. Le cayó una plancha de zinc.

El balance indicó además que el temporal produjo principalmente, daños en las comunicaciones en la provincia de Arauco. También hubo destrozos en algunos techos y se cortó el suministro de energía eléctrica y de comunicaciones telefónicas y telegráficas.

El Gobernador Provincial de Bío Bío, teniente coronel Jaime García Zamorano, informó que en Los Angeles, una familia resultó damnificada. Se trata de un adulto y cuatro menores, que fueron atendidos por la Municipalidad; en Mulchén y Huepil, se registró el corte de la energía eléctrica, mientras que en Negrete y Santa Bárbara, la caída de árboles ocasionó el corte de la línea telefónica, la que ya fue reparada.

### EN LOTA

También se señaló en dicho balance que a las 23 horas del martes pudieron reanudarse las actividades en la Empresa Nacional del Carbón, en el establecimiento de Lota, al poder bajar el primer turno de mineros a sus labores.

Las actividades se habían suspendido a las diez de la mañana, a raíz del corte de un cable de alta tensión que suministra energía eléctrica al mineral, según informó a El Cronista el gerente de Producción de ENACAR, ingeniero Peter Crockman, quien agregó que las faenas de producción se hallaban totalmente normalizadas, al igual que en los demás yacimientos que controla ENACAR.

### FUNERALES

A las 16.30 horas de ayer se realizaron los funerales de una de las víctimas causadas por el temporal. Se trata de Marta Molina Silva, de 26 años, quien murió al caer un árbol sobre la habitación en que se encontraba en su casa, ubicada en Cerro La Pólvora, sin número. En este hecho también resultó con heridas leves, su hija, Marisol Sánchez Molina, de sólo 6 años de edad.

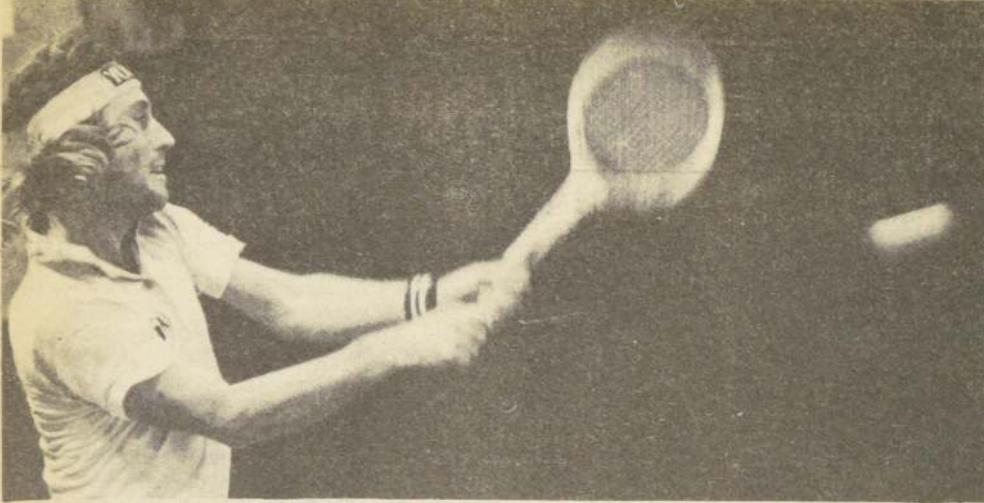
### BALANCE TRÁGICO

Este primer balance de la situación que se registra en la zona, no está, por supuesto, completo. Faltan aún numerosos antecedentes, que se supone podrán estar en poder de las autoridades hoy, más tarde. Sin embargo, se tiene entendido que las pérdidas por destrucción de viviendas, caminos y otros, son cuantiosas.

Además, se temía ayer que todo lo cuantificado quedara sin valor alguno si se cumplía el aviso dado por el capitán del puerto de Talcahuano, quien de acuerdo a los antecedentes en su poder, temía que un nuevo frente de mal tiempo estuviera llegando al litoral poco después de las 18 horas y éste fuera peor aún que el registrado recientemente.

Inches cm

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	8



NO PUDO.- Hans Gildemeister se esforzó mucho, pero igual cayó en tres sets ante el número cuatro del mundo, Guillermo Vilas.

## Vilas apabulló a Hans

Lo dio todo y quizás más. Porque Hans Gildemeister con un juego inseguro, a veces infantil y a ratos brillante, cayó derrotado en tres sets, entregando hasta la última gota de sudor. La cuenta 7/5, 4/6 y 6/2 para Guillermo Vilas fue segura. Porque pese al esfuerzo del número uno de Chile, el trasandino mostró que su cuarto lugar en el ranking mundial lo tiene ampliamente merecido. Argentina ganó el match desafío por 4 a 1. Sin dudas, pese al calor de las dos últimas confrontaciones, al pundonor de Acuña y luego de Hans, los argentinos están, por ahora, lejos de nuestro alcance.

En el primer set, Gildemeister entró frío con su servicio demasiado alejado del partido. Quizás influyó la larga espera. Posiblemente pesó la responsabilidad de borrar la impresión de Ricardo Acuña. Lo valedero es que el 3/1 parcial fue categórico. Pero la inquietud duró poco porque luego aflojó su excelente passing shot. Hizo prevalecer su implacable juego de fondo y cuando la cuenta estuvo 5/5 quebrando el saque al argentino tuvimos la impresión de un reencon-

tro. La misma irregularidad contribuyó para el 7/5 en cuarenta y cinco minutos a favor de Vilas.

De nuevo se repite la historia. En el segundo set, Hans nuevamente al saque se esfuma y pierde el servicio y luego otros dos juegos. Entonces nombra el ascenso y el 4/4 es delirante. Se produciría el alargue que nadie esperaba y el 6/4 en 42 minutos hizo prolongar más la angustia. Un passing shot brillante, luego una doble falta y de nuevo una pelota genial fueron la tónica. El público, que acompañaba atentamente las acciones, se mete en el partido, pese a que ya hace rato había pasado la medianoche. En el tercer set definitorio, Hans al servicio y por tercera vez lo desperdicia. Se había iniciado el epílogo. Las piernas, faltas de entrenamiento adecuado, se resistían a seguir. El 3/1 lo dejó todo a favor del trasandino. Sólo se esperó el final. Aunque el chileno intentó recuperarse, la brillantez de Vilas era imparable y el 6/2 en sólo 31 minutos selló el partido.

7/5, 6/7 y 6/4 en dos horas y 38 minutos  
**El triunfo fue de Clerc**  
**los aplausos para Acuña**

Fue algo más de lo esperado aunque al final se diera la lógica. Acuña anoche frente a José Luis Clerc mostró que no sólo Hans Gildemeister puede hacer delirar al público con su juego variado de excelente factura. Con lo que presentó podemos pensar que a muy corto plazo tendremos un equipo fuerte para la Copa Davis. Perdió su juego pero salió como ganador. Luchar mano a mano con un jugador a más de 200 lugares mejor ubicado en el ranking mundial. Obligar al alargue a un tercer set para Acuña fue más que un premio. Las dos horas y 38 minutos que duró el partido y la cuenta final de 7/5, 6/7 y 6/4, fueron vibrantes, llenos de emotividad y dramatismo. Pero a la larga Clerc se adjudicó el partido y con ello Argentina aseguró el punto necesario para ganar el match.

En el segundo set, la disputa llegó a niveles de paroxismo para la amplia platea. Cada uno ganó su servicio. Cada pelota fue luchada como la úl-

tima. Y aunque los jueces de línea se encargaron de empañar el encuentro con sus desacertados fallos, el set finalmente le perteneció al chileno que obligó al alargue. Todo duró 59 minutos, con una definición en tie break.

Vino el desempate y el servicio perdido en el primer juego por el chileno fue fatal. No pudo romper el saque a Clerc y con ello se fue el partido, que duró 42 minutos. Pero quedó la imagen y la ilusión que insinuó Acuña en los Panamericanos y que definitivamente se convirtieron en realidad. Una realidad que sólo necesita experiencia.

“Boxeo Gala” en Canal Once

## “Motorcito” Miranda no paró ante M.A. Lazarte

(Por Adamol).- Con el triunfo del campeón chileno y sudamericano de la categoría mosca, Jaime “Motorcito” Miranda, sobre el rankeado mundial argentino Miguel Angel Lazarte concluyó anoche la primera velada del programa boxeril de Canal 11, “Boxeo Gala”. En apretado combate, donde un empate hubiera sido lo más justo, el chileno Miranda dio espectáculo para vencer, en todo caso, en el veredicto generoso de los jueces. En el seíñofondo, el mosca Fernando Sagredo logró empatar con el argentino Héctor Patri, primero en el ranking minomosca de su país, al paso que el debutante nacional Daniel Canales logró amplio triunfo por puntos sobre el profesional Nelson Alcázar.

La velada boxeril, realizada en la boite Flamingo, dentro de un nuevo estilo, se caracterizó por la honestidad y capacidad profesional que exhibieron los protagonistas. Asimismo, la

velada estuvo jerarquizada con la presencia de Tito Lecture, match-maker del Luna Park de Buenos Aires y uno de los personajes empresariales del boxeo mundial. Al término de la reunión, Lecture señaló a El Cronista lo siguiente: “El espectáculo presenciado esta noche demuestra que el boxeo chileno no sólo es la figura de Martín Vargas y aquí hay boxeadores para proyectar el pugilismo de ustedes hacia nuevos niveles. Efectivamente, el boxeo chileno había estado muy bajo pero tengo confianza en que con empresarios como Andrés Maass hay nuevos horizontes y yo estaré dispuesto a colaborar con todas mis fuerzas para que el esfuerzo de estos empresarios sea una feliz realidad. Tanto es así que yo estaré nuevamente el próximo lunes y tengan la seguridad de que aportaré con los boxeadores que sean necesarios para que programas como éstos sean interesantes y atractivos como el de esta noche”.

Ayer en Santa Laura

## Fuerte práctica de Unión Española

El entrenamiento que ayer efectuó Unión Española no fue igual al de todos los días. La diferencia estuvo en la presen-

cia de Mario Soto, Oscar Wirth, Enzo Escobar y Héctor Puebla. Y no es que se estén “probando” en Unión, sino que están en

Santiago por prácticas de la selección adulta y juvenil y ayer decidieron “moverse” en Santa Laura.

Así que el trabajo hispano tuvo otros ingredientes, pero no por ello dejó de ser duro, durísimo. El ánimo de los “rojos” es bueno. Suficientemente bueno para aguantar el esfuerzo a que obligaron las órdenes de Orlando Aravena. Mucha gimnasia, “carrerones” con y sin balón, relevos, entradas fulminantes sobre el área. Predominaron las jugadas ofensivas, en un claro intento de Aravena de afinar la puntería hispana. La trabajosa sesión culminó con fútbol, al que se integraron gustosos los seleccionados “nortinos”, resultando un partido ágil y jugado con ganas.

Los únicos que se salvaron de la práctica fueron los lesionados. Jorge Newmann está prácticamente recuperado de su problema en el tobillo derecho y de seguro entrena hoy. El defensa Luis Rojas también deberá reintegrarse hoy al trabajo. El único del plantel que tiene para varios días es Héctor Pinto. El delantero está con descanso y no actuará contra Aviación, ya que su lesión al músculo es de cuidado.

Ayer en Santa Laura el cuadro hispano trabajó con harta motivación y ganas de evitar sorpresas, como ese sorbo amargo del empate con Concepción. Por eso el domingo habrá un duelo interesante, porque Unión está poniendo a punto sus baterías para derribar a Aviación...

## Teófilo Salinas llega hoy

Teófilo Salinas, presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, llega hoy a nuestra capital con el objetivo de asistir a los partidos finales y definitivos del grupo 5 de la Copa “Libertadores de América”.

El máximo personero del organismo rector del fútbol continental aprovechará su permanencia en Chile para reunirse con dirigentes chilenos a fin de discutir aspectos de futuras competencias.

## Villalobos contratado en Arica

Arica. (Por Juan Vargas). El jugador José Manuel Villalobos fue recientemente contratado por el Club Deportes Arica. Villalobos, de 28 años, quien jugó la temporada pasada por Santiago Morning, firmó contrato por dos años en el club nortino.

El próximo miércoles 30 jugará U. Chile, con su plantel titular, en el estadio Carlos Dittborn con D. Arica.

El borderó de este partido servirá para cancelar el pase del jugador Juan Soto, vendido en estas condiciones al club local. La hinchada nortina se encuentra entusiasmada y muy conforme con el desempeño de Soto, quien está jugando bastante bien.

## Colo Colo-O’Higgins el 1º Mayo

El directorio de la Asociación Central, previa conversación con los representantes de ambos clubes, resolvió que si Colo Colo y O’Higgins llegan a disputar la final del grupo cinco de la Libertadores, el partido definitivo se jugará el jueves primero de mayo en el Estadio Nacional.



José Villalobos nueva contratación de Deportes Arica



Los albos se concentraron ayer en la tarde

# Apenas bajó del cerro, Colo Colo volvió a Pinto Durán...

•-El plantel que no tiene lesionados- considera a Sol de América un rival difícil por su buena línea técnica

Para este Colo Colo que recuperó la respiración y las ilusiones con un zurdazo de Juan Carlos Orellana cuando ya Cerro comenzaba el festejo del "desastre", la mañana de ayer fue de recuperación, descanso para algunos, trabajo para otros, y evocación para la mayoría. Porque la victoria ante el "ciclón" paraguayo tuvo la doble importancia de mantener la vigencia de la opción copera y además restituir las sonrisas de un plantel que pese al triunfo no soslayó sus abundantes errores en esa revancha.

Por la mañana, en Pedreros entrenaron los resentidos —Leonardo Véliz y Carlos Rivas— más algunos juveniles y Manuel Alvarado. El resto descansó hasta la una de la tarde cuando debió comenzar la concentración en el motel del Complejo Deportivo Juan Pinto Durán. Hasta el Estadio de Macul llegaron los mismos 16 jugadores que fueron citados para el cotejo con Cerro Porteño, por cuento Véliz y Rivas deberán todavía esperar más para lograr su recuperación plena.

En relación al saldo de preocupaciones que dejó el encuentro con los cerristas, el auxiliar médico Hernán Ampuero señaló que "no quedó

nadie con nuevas lesiones, ya que lo de Atilio Herrera —que en un primer momento pensamos era serio— sólo fue una dolencia pasajera. Los muchachos descansan en la tarde y mañana (hoy) se moverán suavemente según dijo don Pedro Morales..."

El único motivo preocupante para Colo Colo es la enfermedad de... su doctor, Pablo Rodríguez, quien contraíó una enfermedad viral en Asunción, de la cual se está restableciendo.

## SOL JUEGA DIFERENTE

En los recuerdos de la tarde anterior, quedan los "testimonios" analíticos de varias figuras que —aún reconociendo la trascendencia del resultado— no escatimaron la autocritica para descargas culpas y disculpas...

Para Gabriel Rodríguez, por ejemplo, el tanto paraguayo tuvo la complicidad de la propia defensa alba: "Cuando llegó el pelotazo al área todos nos confiamos en que algún compañero de la zaga iba a rechazar y al final nos quedamos todos estáticos, mirando como remataba Ovelar. Esa fue falla nuestra... Después fue muy difícil aguantarlos cuando quedaron con un jugador

menos. Por suerte les falló el físico y anduvieron decayendo al final..."

Aquel gol agónico cuando el partido moría volvió a Juan Carlos Orellana al nivel de primera figura que tantas otras veces llegó a ocupar. De allí su alegría: "Piensé que el Gato Fernández se equivocó esperó un tiro fuerte y yo sólo le di cruzado. Lo importante es que el gol llegó cuando ya casi nadie creía en nosotros, Cerro fue un rival tan difícil como allá en Asunción. Piensé que Sol de América puede ser un adversario más apropiado para nuestro juego porque ellos se preocupan mucho del toque y del fútbol. Juegan bien pero vendrán obligados a atacar..."

En el recuento de Raúl Ormeño quedó la relevancia de mantener la confianza por más que los procedimientos hayan ganado algunas pifias del aficionado: "Muchas veces, la mayoría mejor dicho, importa más ganar jugando mal que perder haciendo un gran partido. Y contra Cerro nos sucedió lo primero. Pero no se puede negar que fuimos superiores y que a la larga la victoria nuestra fue justa... ¿Sol...? Muy difícil por su línea futbolística, pero más fácil por las exigencias que le tienen con la única alternativa ante nosotros: ganar o ganar..."

## CONCENTRADOS

El plantel que se concentró ayer pasado el mediodía en el Motel Pinto Durán está integrado por los siguientes jugadores: Osbén, Nef, Rodríguez, Leonel Herrera, Atilio Herrera, Daniel Díaz, Luis Díaz, Ormeño, Inostroza, Vasconcelos, Ponce, Caszely, Orellana, Miranda, Hormazábal y Garrido. De este grupo, en la tarde de ayer realizaron una práctica suave en la cancha central de Pinto Durán Nef, Hormazábal, Garrido, Luis Díaz, Orellana y Miranda. El resto descansó y esta mañana tomará parte en un entrenamiento suave general.

**1** CONTROL.- Carlos Caszely, en pijama, controla su peso durante la concentración en Pinto Durán. Colo Colo espera confiado el cotejo con Sol de América...

**2** REENCUENTRO.- Tras la victoria ante Cerro el plantel albo tuvo breve "libertad". A las 13 horas volvió a reunirse en Pinto Durán. Nef, Herrera y Rodríguez en el almuerzo...



Marcelo Liendro descartado, pero en Magallanes...

## Las "Carabelas" quieren patentar su vigencia ante los náuticos

• En la Villa todos aseguran que parten ganando  
• Juan Toro será operado

Pese a que la mañana amenazaba con otra "descarga", el plantel de Magallanes, abstrandose de esa instancia climatológica, trabajó en preparación física en la piscina del Estadio Municipal de San Bernardo, bajo el pauteo del técnico Eugenio Jara y las exigencias del "profe" Fernández". Y ahí, en esos parajes que encandilan con su verde, los albicelestes "consumieron" las horas matinales. Después se reunieron para almorzar y, en la tarde, a las 15.00 horas, enfrentaron a Deportivo Aviación, en un partido amistoso, preparándose para jugar con Naval de Talcahuano.

Eugenio Jara, con su acostumbrada caballería, esbozó nítidamente su pensamiento: "Creo que el no haber jugado la primera fecha nos perjudicó, porque perdemos la continuidad futbolística, pero -por otra parte-

continuamos trabajando la parte física para llegar en la mejor de las condiciones al campeonato. Para nadie es un misterio que Magallanes, en conformidad a mi idea futbolística, es un equipo que corre, marca, encima al rival. Yo creo que éste es el fútbol que hoy se juega a nivel mundial, porque de qué serviría todo el trabajo de pretemporada si el día del encuentro, los jugadores se paran en la cancha y no trabajan el resultado... Naval? Para serle franco no tengo antecedentes. Lo único que sé es que Magallanes, lógicamente, debe subir notoriamente su rendimiento con respecto a lo exhibido en Polla Gol. Y siempre es importante empezar ganando. Lesiones?... Marcelo Liendro está descartado y posiblemente Juan Toro que tiene que operarse. Aliñación? Salvo lesiones de última hora, el equipo no variará".

El volante Juan Toro contó sobre su operación: "Tengo un quiste en un testículo. No es nada de peligro, el doctor dice que son diez días de para hasta que cicatrice la herida".



REPUNTE.— Raúl Aravena apunta sus creencias hacia el encuentro con Unión Española.

Raúl Aravena, de Aviación

**"Pese al empate el ánimo es excelente"**  
• Contra Unión Española prometen "volar"

"El ánimo es bueno, pese a ese empate con Coquimbo Unido, pero todos saben que cuando vienen a jugar con Aviación, los equipos rivales siempre buscan el empate. Se encierran en su zona y tratan por todos los medios de sacar un punto. Sin embargo, contra Unión Española el panorama es diferente, porque ellos tienen un fútbol más aguerrido y abierto y nosotros esperamos sacar un buen resultado". Raúl Aravena, lateral de los agüeluchos para comprender las "vivencias" celestes y tratando de explicar el empate "tibio" ante los piratas que dejó muchas enseñanzas.

Y el plantel durante la semana ha trabajado buscando las fórmulas para el despegue definitivo. Ayer hubo trabajo matinal y en la tarde, fútbol con sus vecinos, Magallanes, con la idea de llegar en óptimas condiciones para el enfrentamiento con los "rojos" de Santa Laura. Y el "Chiche" Aravena proyecta su visión:

"Jugar contra un equipo que sólo busca el empate es difícil, porque no se pueden

desarrollar bien los planteamientos, pero ese resultado no influyó en el ánimo del plantel, porque acá todos esperamos superar la campaña del año pasado".

"Personalmente una serie de lesiones me han impedido jugar. Ahora cuando estaba "listo" en un entrenamiento sentí molestias al tendón. Yo lo único que deseo es estar a punto para entrar a jugar. A fin de año termino contrato y por ahora sólo quiero jugar para retribuir todo lo que me ha dado el club. Mis deseos son continuar en Aviación. Es una institución diferente al resto de las otras. No hay problemas en el pago y los dirigentes solucionan cualquier problema. Por eso uno, se preocupa de jugar y, en la cancha, no puede defraudar todos esos sacrificios".

Y los pensamientos del "Chiche" quizás resuman los sentimientos de esta Aviación que sólo trabaja para el "vuelo" definitivo. Y en el Estadio Reinaldo Martín las horas transcurren bajo el aero de esa premisa.

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 cm 1 2 3 4 5 6 7 8

El alcalde Rafael Morandé hizo la invitación

## Santiago Morning inicia el recorrido a Melipilla

Santiago Morning tiene todo listo para irse a la ciudad de Melipilla. Los bohemios en la capital han estado peregrinando de Recoleta a la Alameda y con posibilidades incluso de terminar con la rama de fútbol. Estos recibieron con entusiasmo la petición de la Municipalidad de Melipilla para instalarse en dicha comuna. Rafael Morandé Fernández, alcalde de Melipilla, hizo una invitación al periodismo deportivo para hoy al medio día con motivo de firmarse el

compromiso con el club de fútbol. Rafael Blanco presidente del "Chaguito" ha sido uno de los gestores de que los bohemios representen algo más que un grupo reducido de hinchas. En Melipilla el fútbol por años se llamó "Ignacio Serrano" pero con el tiempo se fue diluyendo. De lograr buenos resultados Santiago Morning en corto plazo podría tener alrededor de 5.000 socios.

"La idea es que Melipilla, que desea tener fútbol profesional y creo que tienen capacidad

como para tenerlo; nos apoye en el aspecto público y económico. En el fútbol hoy se necesita que los equipos representen comunas o ciudades si es que no hay mecenas como antes para mantenerlos. Incluso esto es algo positivo para que sean todos los que se sientan integrados a los clubes". Las palabras de Rafael Blanco dejan de manifiesto que hay entusiasmo y un solo propósito que es ayudar al querido pero aprobado "Chaguito" Morning.



MUDANZA.- Jaime Ramírez se traslada a Melipilla a celebrar los goles de Santiago Morning.-

### "ACMA" ACEROS DE ALTA RESISTENCIA EN MALLAS S.A.

Estados Financieros

#### BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 40.845.922,92
PASIVO CIRCULANTE	( 1.392.459,20)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 39.453.463,72
ACTIVO FIJO	9.089.618,20
OTROS ACTIVOS (No hay)	( 1.625.224,80)
PASIVO A LARGO PLAZO	\$ 46.917.857,12
PATRIMONIO NETO	=====

#### RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

INGRESOS DE LA EXPLOTACION	\$ 66.159.678,02
COSTO DE EXPLOTACION	(50.133.800,50)
MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 16.025.877,52
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	( 3.814.732,47)
RESULTADO OPERACIONAL	\$ 12.211.145,05
OTROS INGRESOS-EGRESOS NETOS NO OPERACIONALES	507.830,63
CORRECCION MONETARIA	( 2.515.783,69)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA	\$ 10.203.191,99
IMPUESTO A LA RENTA	( 4.654.592,22)
UTILIDAD NETA	\$ 5.548.599,77
=====	=====

#### NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

##### NOTA 1 - Corrección Monetaria

En conformidad al artículo 41 de la Ley de la Renta, se corrigieron los activos y pasivos de la sociedad, lo que significó una pérdida por corrección monetaria de \$ 2.515.783,69, que se explica como sigue:

Capital y Reservas	\$ 11.450.624,69
Activo Circulante	( 5.332.326,53)
Activo Fijo	( 2.863.481,54)
Otros Activos	( 739.032,93)
\$ 2.515.783,69	=====

##### NOTA 2 - Valorización de Existencias

Como en ejercicios anteriores, las existencias se han valorizado a costos de reposición, conforme a disposiciones del artículo 41 de la Ley de la Renta.

##### NOTA 3 - Dividendos Provisarios

Durante el ejercicio 1979 no hubo pago de dividendos provisarios y, por consiguiente, no se provisionó participación del Directorio.

##### NOTA 4 - Gravámenes

Parte de los bienes inmuebles y maquinarias de la sociedad se mantienen en hipoteca y prenda industrial a la Compañía de Acero del Pacífico S.A. para garantizar la adquisición de materias primas.

##### NOTA 5 - Provisiones

5.1 - Al término del ejercicio se contabilizó una indemnización por años de servicios y acta de avenimiento del personal ascendente a \$ 654.688,00, la que sumada al saldo de la provisión inicial del ejercicio totaliza \$ 1.625.224,80.  
5.2 - Se provisionó al Balance la suma de \$ 416.965,27 por concepto de Plan Habitacional, con cargo a los resultados del ejercicio.

JULIO C. RODRIGUEZ RIOS  
Contador  
Reg. 13.168 - Licencia 13939

JUAN CONRADS RUIZ TAGLE  
Gerente

#### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTA

Certificamos haber revisado el presente Balance General y su correspondiente cuadro de Pérdidas y Ganancias, encontrando sus valores de acuerdo con los saldos del Libro Mayor.

JORGE MATETIC FERNANDEZ

ALFONSO PORRE UGAS

#### DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Hemos examinado las Cuentas de Patrimonio de los Estados Financieros y Económicos de "Acma" - Aceros de Alta Resistencia en Mallas S.A. al 31 de Diciembre de 1979, y las Cuentas de Resultado por el ejercicio terminado en esa fecha.

Efectuamos el examen de acuerdo a normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo comprobaciones parciales de la contabilidad, documentación correspondiente y la aplicación de otros procedimientos de auditoría que hemos considerado necesarios en las circunstancias.

Basados en este examen y teniendo presente las notas insertas, somos de opinión que las referidas Cuentas de Patrimonio y las correspondientes Cuentas de Resultado exponen equitativamente la situación financiera y económica de la sociedad al 31 de Diciembre de 1979 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio de doce meses terminado en esa fecha, de acuerdo con técnicas contables generalmente aceptadas y aplicadas uniformemente con las del ejercicio anterior.

REINALDO AGURTO GAETE  
Contador-Auditor  
R.C.C. 22418 - Lic. 019728

AGURTO, SARNAZIN Y CIA.  
Contadores-Auditores

## Rondando el Ascenso

Rangers dejó definitivamente en el plantel al brasileño Batata. Se había pensado en presarlo porque no tenían gran interés luego de su contratación. Un amistoso con Deportes Linares aclaró las dudas en Tala.

-o-

Osvaldo Moreno ex meta de Lota, Iberia y Concepción está probándose en Linares. Santiago Morning le ofreció contrato pero sin que cobrara sueldo por el momento. (?)

-o-

Ovalle busca desesperadamente un arriete central. Se pensó en Marcos Lourenco Diaz o Tico otro brasileño que recomendaron desde Sao Paulo.

-o-

Deportes La Serena tiene el cupo para un hombre de área. Dante Pesce ha conversado con varios directivos de clubes capitalinos y especialmente en Universidad de Chile con el fin que le presten algún jugador.

-o-

Fidel Zuleta es el ayudante de Antonio Vargas en Unión La Calera. El ex defensa internacional realizará un trabajo importante en el semillero cementero.

-o-

Julio Felipe Luna regresó de Argentina y está entrenando en Malleco Unido con la posibilidad de fichar en el cuadro sureño. De todas formas el meta se prepara para nacionalizarse.

-o-

Miguel Pecoraro interesa a Deportes Colchagua. El defensa argentino también se nacionaliza en estos días. Incluso una corriente directiva de Santiago Morning le habló para que retornara al equipo bohemio.

-o-

Independiente consiguió el préstamo de "Carepato" Leal de Magallanes el defensa lateral derecho gustó en su primera presentación y se estima que los sureños se llevaron a un jugador de gran futuro.

-o-

Unión San Felipe asegura que este año no habrá problemas económicos. El delegado del club, Horacio Peña, informó a "El Cronista" que la idea es tener un equipo de jóvenes para recuperar terreno en lo social, económico y deportivo.

-o-

Claudio Avendaño, ex jugador de Santiago Morning, conversó con el tesorero de la Asociación Central, Miguel Nasur, para ver la posibilidad de cobrar dineros atrasados que le debe el club bohemio.

## Minuta deportiva Amateur-Laboral

**PROVIDENCIA.** — Con mucho éxito de público se jugó la segunda fecha de la primera rueda del campeonato de balompié que organiza la Liga de Amigos de Fútbol, de Providencia. Módena, sigue en su racha de triunfos, en la primera fecha ganó a Estudiantes por 5-2 y ahora cayó el campeón del año pasado, AIEP, por la cuenta mínima, tanto logrado por César Pinto.

**OTROS RESULTADOS:** Stary 4-3, a Cosmos; Cruceiro 18-2 a Los Santos; Jadrán doblegó a Estudiantes por 1-0; Los Brujos ganaron a Bucaneros por 5-3; Los Azules 8-0, al Juventud y Flamenco triunfo sobre el Barcelona por 2-0.

**TORNEO EN OO.PP.** — El Ministerio de Obras Públicas ha iniciado el campeonato deportivo en las ramas de fútbol, baby fútbol, tenis de mesa y ajedrez. Los resultados de la segunda fecha de baby fútbol fueron: Anchomop (Asociación de Choferes del Ministerio de Obras Públicas) "B" perdió con el Dep. de Aguas, por 10 a 4; Sendos 9-2, a Anchimop "A", por 9-2; Telecomunicaciones venció 3-1 a Riego; D.O.P. 7-2, a Contabilidad y Finanzas "B"; Vialidad 4-3 a Contabilidad y Finanzas "A" y Arquitectura 6-2 a Planeamiento. Todos estos encuentros están siendo programados en la cancha de la Playa de Estacionamiento, Gálvez-Cóndor de 18 a 21 horas. **TENIS DE MESA:** Se juega todos los lunes, en el casino del Ministerio de Obras Públicas, de 18 a 21 horas. (por equipos). Anchomop 3-2 a Telecomunicaciones, Sendos 14-0 a Aguas "B", Anchomop "A" empató a 1 con Riego "A", Planeamiento y Bienestar empataron a 3; Aguas "A" ganó 5-1 a Riego "B"; Arquitectura venció 6-2 a Contabilidad y Finanzas, y Vialidad venció por 7-0 a Arquitectura "B". **FUTBOL ADULTOS:** Segunda fecha de la primera rueda en el Estadio de Arquitectura (Carlos Valdovinos con Pacífico), de 9 a 16 horas, sábado. Anchomop B con Arquitectura "A"; Anchomop "A" con Telecomunicaciones, 11 horas (cancha 2); Sendos con Bienestar, 12.00 horas, Contabilidad y Finanzas con Arquitectura "B"; 13.30 horas Vialidad con Aguas "B"; 15.00 horas Planeamiento con Riego "B" y 16.30 horas. Aguas "A" con Riego "A".

**ALBION GOLEO AL GERMINAL.** — Excelente fue la actuación de los tres equipos adultos del "Albion", al hacerle tripleta al "Germinal", ganándolo en 3<sup>a</sup> serie por 3-0; en 2<sup>a</sup> por la misma cuenta y en el cuadro de honor por 4-1. El regreso del "Gato" Vallejos fue recibido con aplausos después de una larga ausencia, también sobresalieron los jugadores, Fernando Pinilla y Díaz. Este domingo los "Albiones" se medirán en segundo compromiso oficial de la Asoc. Santiago de Fútbol, con el instituto recoletano, "Nacional El Salto", con tres equipos adultos, empezando los terceros a las 13.00 horas en la cancha 7 del Estadio Nacional.

**LOS NOGALES.** — El Deportivo Ducal triunfó con sus tres equipos infantiles, pero perdió con la juvenil por dos a uno. En adultos, se enfrentó con el Dep. Luis Allende Corrales, por la competencia de la Liga "Las Américas", en 3<sup>a</sup> triunfó por 4-3, con goles de José Domínguez, Luis "uruguayo" Montero, Hugo Román y nuevamente, Luis Montero, con un tiro libre de 43 metros y 20 centímetros; en la segunda serie, el Ducal, perdió por la cuenta mínima, pero en el último minuto, un autogol de Juan Cañete les permitió conseguir el empate. Con el cuadro de honor, un nuevo empate, esta vez, a dos goles. Marcaron para los "ducalinos" Luis Morales y Manuel Castro. El Ducal ganaba por dos a cero, pero una falla de Armando Figueroa les permitió el descuento y luego, el árbitro cobró un penal y ahí se estructuró el empate.

## COMPANÍA DE SEGUROS GENERALES CORPORACION GARANTIZADORA NACIONAL S.A.

### PRIMER AVISO

JUNTA GENERAL ORDINARIA Y  
EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a los Sres. Accionistas a Junta General Ordinaria, para el día 12 de Mayo de 1980 a las 17 hrs. en las Oficinas de la Compañía, ubicadas en calle Huérfanos N° 1117 Of. 310, con el objeto de:

- a) Someter a su conocimiento y aprobación la Memoria y el Balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1979.
- b) Designar a los Inspectores de Cuentas, titulares y suplentes. Igualmente se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas, en el mismo lugar y fecha, a las 17.30 hrs. con el objeto de someter a su aprobación las siguientes reformas de Estatutos:

1) Aumento de Capital.

2) Adoptar todos los demás acuerdos, que tengan relación o sean consecuencia directa o indirecta de la reforma que se acuerde, incluyendo las destinadas a darles la debida tramitación a estas reformas.

EL PRESIDENTE

### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de las Juntas, General Ordinaria y General Extraordinaria de Accionistas anunciadas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 al 12 de Mayo de 1980, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTOR GERENTE

## Selección juvenil

# El futuro del fútbol chileno inició su trabajo en P. Durán

Ayer comenzó, en el Motel Juan Pinto Durán, el trabajo de la selección juvenil de Chile conforme al programa ideado por el técnico Luis Santibáñez, quien, de esta manera, ve con mucha alegría avanzar su proceso.

Exactamente a las 15.30 horas de ayer, las máximas autoridades del fútbol dieron la

bienvenida a ese grupo de jóvenes soñadores. Abel Alonso, presidente de la Asociación Central, fue el primero en platicar y sus palabras trasladaron las esperanzas que están depositadas en esta selección. Después, la ceremonia continuó con un discurso de Guillermo Fraile, presidente de los cadetes, quien alentó a

los convocados. Y para finalizar, el técnico Luis Santibáñez expuso las razones del trabajo y los frutos que se esperan de este grupo.

Posteriormente los seleccionados fueron divididos en cinco grupos para realizar un circuito, el cual consultó chequeo médico-dental; charla con el coordinador de Pinto Durán; útiles, reunión con el cuerpo técnico y entrevistas personales.

De los 35 convocados sólo uno falló a la primera citación: Héctor Ortiz de Santiago Morning. El resto no podía contener la felicidad de habitar ese recinto que semanalmente ocupa la selección adulta. Carlos Campos, jefe del cuerpo técnico nacional de cadetes, junto a Raúl Angulo manifestaron que mañana (hoy) a las 15.30 horas comenzarán el trabajo de cancha, porque lo más urgente era chequear y conocer a jugadores que se preparan para el próximo sudamericano. En esta ocasión participaron solamente ju-

gadores metropolitanos y más adelante serán incorporados jugadores cadetes que cumplen las exigencias del cuerpo técnico.

### PLANTELE

Los jugadores convocados a esta primera etapa del trabajo son los siguientes: arqueros: Fernando Díaz (U.C.) y Guillermo Fraile (U). Defensas: Manuel Montecinos (S.M.), Juan González (A), Héctor Ortiz (S.M.), Osvaldo Villegas (P), Iván Araniz (A), David Droggett (U), José Suid (T.F.), Patricio Quiroz (C.C.) y Juan Díaz (A). Volantes: Miguel Cáceres (A.I.), Wilson Miranda (P), Patricio Mardones (U.C.), Eduardo Calquín (M), Héctor Sepúlveda (C.C.), Jaime Arancibia (T.F.), Marcelo Silva (U), Alejandro Isis (C.C.), Eduardo Núñez (U), Claudio Carreño (C.C.), Diego Castro (A) y Patricio Marzán (U). Delanteros: Jorge Rodríguez (A.I.); Guillermo Carreño (U.E.), Arturo Alvarado (A); Carlos Guzmán (U), Juvenal Olmos (U.C.), Abrastan Saba (U.E.), Guillermo Puebla (U); Manuel Gómez (A); Jorge Alvarez (M) y Mario Olgún (T.F.).



**SENSACIONES.** — Y los juveniles habitaron esos recintos de los seleccionados mayores. Juan Flores, asistente médico, indica los "turnos" para ingresar al chequeo médico.

### Cerro entrenó en la mañana

## La fe de los paraguayos incluye la clasificación

El equipo paraguayo Cerro Porteño entrenó ayer en la mañana en el Estadio Santa Rosa de Las Condes. El único lesionado, aunque no de gravedad, es el marcador de punta Alfredo González, quien fue sustituido durante el partido con Colo Colo.

El cuadro paraguayo efectuó ejercicios livianos, y sólo quienes no actuaron el martes debieron practicar más intensamente. Egidio Landoiti, el técnico de Cerro, manifestó que hoy anunciará el posible reemplazante de González para el partido contra O'Higgins, siempre y cuando el destacado defensa no alcance a recuperarse. También señaló que Insfrán o Espínola son los posibles sustitutos de Cabañas, quien no jugará mañana por encontrarse suspendido. Cabañas fue expulsado en una de las tantas incidencias del partido con Colo Colo. Se anunció además que Cerro saldrá en la mañana para Rancagua.

El ánimo de los paraguayos aparentemente está intacto. Se ven serenos y relajados. Saben que la última batalla de esta "guerra" por la clasificación en el grupo 5 de la "Libertadores"

será mañana. Y creen tener las armas necesarias para ganarla...

### SOL DE AMERICA EN LA CAPITAL

Eclipsados por la derrota ante O'Higgins arribaron desde Rancagua los integrantes de Sol de América. Se hospedaron en el Hotel Los Españoles y practicaron durante la tarde en un parque vecino. Alfonso González Benítez, director técnico del equipo paraguayo declaró que la victoria de O'Higgins fue justa, y que el único cambio contra Colo Colo será el ingreso de Alberto Benítez por Cáceres. Explicó además que en su equipo no hay lesionados.

Hoy Sol de América hará las gestiones pertinentes para entrenar en el Estadio Nacional. Los jugadores han ido recobrando el ánimo poco a poco, y tienen fe en una probable clasificación. Cabe recordar que los 4 equipos del grupo van con 5 puntos a los partidos de mañana. Y aunque los cuadros chilenos son favoritos, no se debe olvidar que en el fútbol todo puede suceder...

### CARR Y CIA. S.A.C.

#### CITASE A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 7 de mayo de 1980, a las 12 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle Moneda 920, Of. 1003, a fin de:

- a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance General al 31 de Diciembre 1979.
- b) Deliberar sobre cualquier asunto relacionado con los Estatutos Sociales.

El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el día 23 de Abril al día 12 de Mayo de 1980, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

## CURTIEMBRE TALCA S.A.

### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 29 de Abril de 1980, a las 19 hrs., en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Carmen N° 754, con el objeto de tratar lo siguiente:

1. Aprobación de Memoria y Balance correspondiente al período 1 de Enero al 31 de Diciembre de 1979.
2. Elección del Directorio
3. Designación Inspector de Cuentas
4. Otras materias propias de la Junta

### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta Ordinaria antes mencionada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 23 y 29 de Abril de 1980, ambas fechas inclusive.

### CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se efectuará en el mismo local, media hora antes de la Junta.

EL PRESIDENTE

## MANUFACTURAS ROYLE S.A.

### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 28 de Abril de 1980, a las 18 hrs., en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en San Francisco N° 285, con el objeto de tratar lo siguiente:

1. Aprobación de Memoria y Balance correspondiente al período 1 de Enero al 31 de Diciembre de 1979.
2. Elección del Directorio
3. Designación Inspector de Cuentas
4. Otras materias propias de la Junta

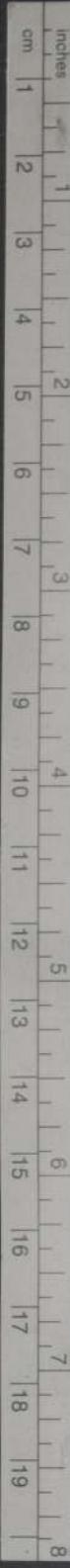
### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta antes mencionada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 22 y 28 de Abril de 1980, ambas fechas inclusive.

### CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se efectuará en el mismo local, media hora antes de la Junta.

EL PRESIDENTE



Clásico "Luis A. Barrios"

## Lacinio: venció gracias a la mano dura de su jinete

**LACINIO**, tres años por Sovereign Deck y Ladhra, por Tiépolo II, se adjudicó con bastante comodidad los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Luis A. Barrios", disputado en pista regular del Hipódromo Chile. Si bien es cierto que el "alazán" había fracasado en forma rotunda en

su última presentación en esta misma pista, cotizado gran favorito en las apuestas, posteriormente dirigido por un jockey mucho más energético mejoró bastante. Lo mismo sucedió en el compromiso de ayer. El encargado de su conducción no le permitió hacer galas de su mal genio, y desde muy temprano lo

mantuvo a raya, no dejándolo hacer de las suyas.

La Carrera.- Rifle "se desparó" al frente, pero duró muy poco en esa ubicación. Muy pronto lo relegó a la segunda ubicación Artal. Luego iban Lacinio, Mary Mony y Milagrito. Cerraban la marcha Buin y Mal de Ojo.

En los tramos siguientes no se

observaron mayores cambios en las colocaciones. Esto sólo ocurrió cuando los competidores se aproximaron a la marca de los 700 metros. Lacinio fue llamado a terreno por su conductor. Este obedeció de inmediato pasando a comandar el lote, segundo quedaba Artal, tercero Niño Feliz, cuarto Milagrito y quinto Mary Mony. En el orden antes indicado desembocaron a la recta decisiva. El puntero aumentó paulatinamente su ventaja sobre el resto de los competidores hasta llegar a la meta con un claro de un cuerpo y medio sobre Niño Feliz, que apuró muy al final. En tercer lugar arribó Milagrito, a cabeza; cuarto Buin, a 6 3/4 cuerpos; quinto Artal, a medio cuerpo.

El vencedor registró para los 1.200 metros, 1 minuto, 12 segundos y 1 quinto.

**TRIPLE:** Se inició con 8.578 vales. Primera etapa: (2) ACRID fue acertado por 2.727 vales. (incluido juego de los retiros: (3) Apaque y (8) King of King). Valor enganche \$ 157. Segunda etapa: (6) HUMORÍSTICO fue acertado por 607 vales. Valor enganche \$ 763. Tercera etapa, la combinación ganadora con (9) LACINIO fue acertado por 168 vales (incluyendo juego del retiro: (1) King of Fliers). Cada uno abonó \$ 1.576. El dividendo a segundo con (6) NIÑO FELIZ fue acertado por 110 vales. Cada uno pagó \$ 602.

"5<sup>a</sup> y 6<sup>a</sup>." Se inició con 39.283 vales. Primera etapa: (5) PRIPOL fue acertado por 5.092 vales. Valor nominal \$ 270. Segunda etapa: (7) ERIZADA fue acertada por 245 vales. Valor nominal \$ 5.684. Tercera etapa: (7) PANATTA fue acertado por 31 vales. Valor nominal \$ 31.443. Cuarta etapa: (15) PETER ROYAL fue acertado por 1 vale. Valor nominal \$ 943.285. Quinta etapa, el único vale en juego fue canjeado a (5) GABANA que arribó sexta. Este cobró \$ 754.628. El pozo acumulado aumentó a \$ 3.602.262.

Premios de consuelo. Todas las boletas cuya terminación sea 30 cobrará el equivalente a 20 veces lo apostado, con un tope de cinco mil pesos.

"7 del Chile". Se confec-

"5<sup>a</sup> y 6<sup>a</sup>."

## Con Gabana se fueron a pique las ilusiones

cionaron 4.268 tarjetas. Hubo 8 aciertos con 4 puntos. Cada uno repartirá \$ 7.200. Con 3 acier-

tos hubo 56 tarjetas. Cada una cobrará \$ 257. Pozo acumulado \$ 451.142.

Edo. Suárez

## Después de un año una gran satisfacción

"Después de un año de mala racha, creo que este triunfo clásico es un gran incentivo para mí, porque me permite ascender en la cotización y así ser requerido por los preparadores." Así nos confidió el jinete Eduardo Suárez, quien se adjudicó la principal prueba de la jornada de ayer en La Palma, junto al tres años "Lacinio".

Referente a la carrera, el jockey manifestó: "Don Oscar me mandó a ubicarme en la punta o segundo, pero en la partida, el caballo se mostró algo "flojo", así que tuve que castigarlo bastante. Una vez que tomó vuelo me puse en el pelotón de preferencia. En los setecientos metros vi que el animal estaba en muy buenas condiciones, por lo que decidí adelantarme y quedar primero".

"Estoy muy estimulado con esta victoria clásica, ya que seguramente seguiré montando de acuerdo a las indicaciones del preparador, que quedó muy conforme con mi conducción."

"Me agrada correr en el barro, porque se adapta a mi estilo y al de este ejemplar que hoy hizo renacer esperanzas que hace tiempo no sentía" finalizó diciendo el jinete Eduardo Suárez.

## Doble rodada en La Palma

Una contusión lumbar y al cuello, en la región derecha, sufrió el jinete Alberto Gutiérrez, al rodar en la quinta carrera de ayer en el Hipódromo Chile junto a la yegua "Papeete". En la misma prueba, también cayó el jockey Alberto Muñoz, quien no recibió golpes de complicación, a pesar que su monta se fue contra su persona.

El primero de los mencionados fue trasladado a Traumatología de la Clínica San Martín, mientras que el segundo se repuso totalmente.

La confusa situación se produjo cuando Muñoz intentó pasar a los punteros por una estrecha distancia y, justo en el momento que lo hacía, recibió un encierro que le costó la caída. Gutiérrez cayó pasada la meta. Su conductora se enredó con las demás.

En la misma competencia, Roberto Herrera, conductor de "ERIZADA", la ganadora de la prueba por determinación de los comisarios, sufrió un fuerte golpe en la rodilla derecha al ser estrellado por el ganador en la pista, "Nitouche" (O. Escobar), debiendo cancelar el resto de sus compromisos de monta. Herrera se sintió afectado por fuertes dolores en la región afectada por lo que optó ir por sus propios medios a la clínica antes mencionada y someterse a un prolífico examen.

•VIENE CARLOS PEZOA. Fue confirmada oficialmente la venida del jockey nacional CARLOS PEZOA al "Gran Premio Hipódromo Chile". El citado profesional dirigirá al tres años "AMARKO" en el importante evento.

## Resultados del Hipódromo Chile

1 <sup>a</sup> Carrera. 1.200 metros. Condicional. 1º (2) ACRID 56 por Silent Song y Vista Bella del Stud "Forestal". Jinete: Elias Silva	Bol.	Pag.	6º (14) Payar 50 H. López	850	10.70	8º Carrera.- 1.300 metros. Indice 18 al 12. 1º (13) QUILCO 51 por Calificado y Quilca del Sr. Roberto Lorca
2º (5) Hikarú 56 V. Bravo	725	5,50	7º (13) Ballantine 51 C. Amestelly	277	32.70	Jinete Claudio Donoso
3º (10) Milazzo 56 R. Herrera	231	17,30	8º (15) Abeam 48 O. P. Castillo	864	10.50	2º (14) Sarmiento 53 S. Zúñiga
4º (11) Parcelero 54 R. Toledo	421	9,50	Ganada por 1 cpo. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.20. Corrieron todos. Prep. Orlando Manso. Div. \$ 6,10, 3,00 7.30			3º (2) Gran Secreto 53 R. Toledo
5º (13) Tartarin 56 L. Ramos	268	14,90	5º Carrera.- 1.200 metros. Condicional.			4º (15) Toruno 50 G. Amestelly
6º (7) Pasquin 54 M. Carrasco			1º (7) ERIZADA 53 kilos por El Tirón y Negretina del Stud "Renaico"	491	23,20	5º (6) Hualafquen 50 P. Castillo
7º (1) Abate 56 P. Cerón	1.089	3,70	jinete Roberto Herrera			6º (5) Gabana 53 M. Carrasco
8º (4) Celer 56 O. Escobar	1.269	3,10	2º (11) Nitouche 53 O. Escobar	1.831	6,20	Corral con Hualafquen
Ganada por 1/2 pezco. el 3º a 4 3/4 cpos. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 2 3/4 cpos. Tpo. 1.14 4/5. No corrieron (3) Aapache y el (8) King Of King. Prep. Enrique Carreño. Div. \$ 2,50; \$ 1,70 y \$ 2,00.			3º (15) Trapera 53 E. Silva	3.051	3,70	7º (7) Renoir 52 M. Olguín
2 <sup>a</sup> Carrera. 1.200 metros. Condicional. 1º (6) HUMORISTICO 56 por Hussan y La Imprudente del Stud "Rosa Amelia". Jinete: Patricio Herrera	Bol.	Pag.	4º (14) Tra La La 53 J.M. Aravena	289	39,40	8º (12) Tirifila 52 L. Rivera
2º (5) Funicular 56 R. Herrera	488	13,40	5º (3) Biónica 53 P. Cerón	1.509	7,50	Ganada por cbza. el 3º a 2 cpos. el 4º a 2 1/2 cpos. el 5º a cbza. y el 6º a 1/2 cbza. Tpo. 1.20 2/5. Corrieron todos. Prep. Roberto Lorca. Div. \$ 26,60 \$ 6,60 \$ 2,90.
3º (7) Lucky Eleven 56 P. Cerón	1.399	4,70	6º (13) Tigresa 52 F. Díaz	1.105	10,30	
4º (8) Méfique 56 O. López	1.167	5,60	7º (5) Contenida 53 L. Cifuentes	780	14,60	9º Carrera.- 1.300 metros. Indice 37 al 26.
5º (10) Tainir 52 L. Corvalán	39	167,70	8º (2) Belika 53 J. Astudillo	408	27,90	1º (9) JANGALERO 51 por Torrens y Modernita del Stud "Majuaro"
6º (9) Parachoque 56 O. Escobar	1.551	4,20	Ganada por pczo. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a nariz. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tpo. 1.15. Corrieron todas. Prep. Oscar Silva. Div. \$ 23,20, 11,20, 3,40. NOTA.— Esta carrera fue ganada por la N° 11 Nitouche, que posteriormente fue distanciada al segundo lugar.			Jinete Claudio Donoso
7º (2) Carozo 56 J. Pérez	981	6,70	1º (7) ERIZADA 53 kilos por El Tirón y Negretina del Stud "Renaico"	491	23,20	2º (10) Pessaro 51 O. P. Castillo
8º (11) Bañera 53 C. Amestelly	319	20,50	jinete Roberto Herrera			3º (5) Eres Tu 54 R. Jacquez
Ganada por 5 cpos. el 3º a 3 cpos. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1 3/4 cpo. Tpo. 1.13 4/5. Corrieron todos. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 4,00; \$ 2,60 y \$ 4,20.			4º (13) Homely 50 J. M. Aravena	5.582	4,20	4º (7) Foscarina 53 R. Pérez
3 <sup>a</sup> Carrera. 1.200 metros. Clásico Luis A. Barrios. 1º (9) LACINIO 48 por Sovereign y Ladhra del Stud "El Canadá". Jinete: Eduardo Suárez	Bol.	Pag.	5º (6) Miguelino 54 G. Pinto	1.161	20,00	6º (6) Miguelino 54 G. Pinto
2º (6) Niño Feliz 51 G. Pinto	2.002	4,70	Ganada por 1 1/2 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 4 1/2 cpos. y el 6º a 3 cpos. TPO. 1.14. Corrieron todos. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 7,00 \$ 2,90 \$ 1,80			7º (2) Vilimak 59 L. Cifuentes
3º (2) Milagrito 60 S. Vásquez	2.271	3,90	7º (3) Gofden Salt 52 M. Carrasco	316	48,30	8º (1) Niño Guapo 59 O. Escobar
4º (8) Buin 48 H. López	1.425	6,20	Ganada por 1 3/4 cpo. el 3º a pczo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 3/4 cpo. Tpo. 1.19 1/5. No corrió (4) Malteado. Prep. Antonio Abarca G. Div. \$ 5,10 \$ 2,70 \$ 2,30.			9º Carrera.- 1.300 metros. Indice 37 al 26.
5º (7) Artal 48 P. Castillo	1.006	8,80	1º (10) TREBOLIN 56 por Trébol Rojo y Theodosia de la Sra. Inés O'Ryan de T.			1º (9) JANGALERO 51 por Torrens y Modernita del Stud "Majuaro"
6º (4) Rifle 58 P. Herrera	1.662	5,30	Jinete José Carrasco			Jinete Claudio Donoso
7º (5) Mary Mony 53 P. Cerón	693	12,70	2º (3) Discutido 52 D. Salinas	6.033	3,00	2º (10) Pessaro 51 O. P. Castillo
8º (3) Mal de Ojo 59 C. González	320	27,60	3º (2) Cantinero 56 A. Pereira	1.323	13,70	3º (5) Eres Tu 54 R. Jacquez
Ganada por 1 1/2 cpo. el 3º a cbza. el 4º a 6 3/4 cpos. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 3/4 cpos. Tpo. 1.12 1/5. No corrió (1) King Of Fliers. Prep. Oscar Silva. Div. \$ 2,70; \$ 1,80 y \$ 2,30.			4º (1) Bichito 56 J. Pérez	3.595	5,00	4º (13) Homely 50 J. M. Aravena
4 <sup>a</sup> Carrera. 1.300 metros. Indice 24 al 16. 1º (5) PRIPOL, 50 kilos, por Polymero y La Primicia del Stud "Norte y Sur" Jinete José Carrasco	Bol.	Pag.	5º (11) Water Street 56 P. Herrera	8.474	2,10	5º (9) Naranjeño 48 G. Pinto
2º (8) Cronista 52 S. Zúñiga	376	24,10	6º (5) Gran Rey 55 F. Díaz	242	74,80	6º (8) Viejo Verde 49 E. Suárez
3º (6) Barbudo 55 P. Cerón	1.94	4,70	Ganada por pczo. el 3º a 4 cpos. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 3 1/4 cpos. Tpo. 1.14. Corrieron todos. Prep. Daniel Torres. Div. \$ 6,30 \$ 2,70 \$ 1,90. Dupla 13 \$ 2,60.			1º (1) TEMERARIO 58 por The Acusser y Molfeta del Stud "Trupán"
4º (12) Yondup 52 P. Castillo	3.032	3,00	Jinete Víctor Bravo			Jinete Víctor Bravo
5º (11) Sebastián 51 R. Toledo	536	16,90	2º (7) Norte Franco 50 E. Silva	2.754	7,00	2º (7) Norte Franco 50 E. Silva
GANADA por 2 3/4 cpos. el 3º a 1/2 pczo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 3 1/4 cpos. Tpo. 1.20. No corrió (12) Malpensao. Prep. Geraldo Georgidis Div. \$ 15,40 \$ 3,10 \$ 2,30.			3º (6) Caripilún 50 P. Castillo	2.390	8,00	3º (2) Latinar 56 R. Jacquez

# AVISOS ECONOMICOS

**JUDICIALES  
Y LEGALES**

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva José Donoso Díaz a hijos Orfilia, Zenobia y José Donoso Lisboa, este último representado por Sonia y Joaquín Donoso Rubio.

22-23-24

**EN lo principal:** Solicita Merced de Agua subterránea. En el otros: Acompañía documentos. Señor Director General de Aguas. Domingo Eduardo Guggiana Guggiana, agricultor, domiciliado en Av. Juan Martínez 569, Copiapó, al señor Director General de Aguas, respetuosamente expone: Que es propietario de los fundos denominados "El Carmen", Rol 50-1 y "San Antonio", Rol 50-1, ambos colindantes y ubicados en la comuna de Tierra Amarilla, Provincia de Copiapó, III Región de Atacama. Que viene en solicitar dos mercedes de agua subterránea de ejercicio permanente y continuo, para complementar el riego de los fundos nombrados, en la siguiente forma: — Para el Fundo "El Carmen", con una superficie de 80 has, cultivables, la cantidad de 80 lts/seg. — Para el Fundo "San Antonio", con una superficie de 30 has cultivables, la cantidad de 30 lts/seg. El agua para el Fundo "El Carmen", se captará de un sondaje ubicado 110 mts. al poniente del río Copiapó (Bocatoma del Fundo "Pablo Blanco"), y a 50 mts del deslinde con la Higuera "La Capilla". El agua para el Fundo "San Antonio", se captará de un sondaje ubicado 400 mts. al oriente del río Copiapó, y a 50 mts. del camino al Embalse Lautaro (casa patronal). Las aguas se conducirán por la red de cañales existentes. No es necesario establecer servidumbre. Otros: Se adjunta a la presente solicitud, memoria explicativa, presupuesto estimativo, croquis de ubicación, certificado de dominio es de Gracia. Domingo Eduardo Guggiana Guggiana C.I N° 13.009 de Copiapó. Rut 7.891-839-8. Certifico que hoy 31 de marzo de 1980, a las 12.27 horas, me fue presentada esta solicitud. Raúl Porcile Calderón, Coronel (R) Gobernador Provincial Copiapó.

23-24

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva: 1) Carlos Herrera Vásquez para Zoila, Sergio e Irma Herrera Vásquez y Leticia Vilches Salinas, sin perjuicio derechos última como cónyuge; 2) Leticia Vilches Salinas para Carlos Parra Vilches; 3) Sergio Herrera Vásquez para Zoila e Irma Herrera Vásquez y María Quintanilla Burgos, sin perjuicio derechos última como cónyuge. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiocho abril 1980, quince horas.

23-24-25

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Juan García García para Omar y Amelia García Torrealba, sin perjuicio derechos María Torrealba Gatica.

23-24-25

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva María Esper Muza para Enrique, Jorge, Leila, María y William Navech Esper.

23-24-25

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Julia Olivares Rios para hijo Hugo Cerdá Olivares.

23-24-25

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Sebastián Junino Nervi para Angiolina, Sonia y Sebastián Junino Quiroz, sin perjuicio derechos Magdalena Quiroz Rivadeneira. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiocho abril 1980, quince horas.

23-24-25

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Alicia Ramos Rocha a hijos Victoria, Ricardo y Alicia Corral Ramos.

22-23-24

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Mario Vásquez Bastidas, para hija Sandra Vásquez Madariaga; y sin perjuicio derechos cónyuge Clara Madariaga Olivares. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiocho abril 1980, quince horas. Secretario

23-24-25

**EN lo principal:** Solicitud Merced de Agua. Otros: Acompañía documentos. Sr. Gobernador de la Provincia de Copiapó. Pedro Aldo Grossi Tornini, chileno, casado, agricultor, domiciliado en Higuera La Capilla, San Antonio, Comuna de Tierra Amarilla, Provincia de Copiapó, Región de Atacama, cédula de identidad N° 47.825 de Copiapó al señor Gobernador respetuosamente expone: Soy propietario del predio agrícola denominado Higuera La Capilla, del sector San Antonio, Comuna de Tierra Amarilla, Provincia de Copiapó, Rol N° 50-4 y cuyo dominio acredito con Certificado de Dominio adjunto. El predio consta de 65 hectáreas y con el propósito de contar con agua suficiente para su regadio, vengo en solicitar una merced de agua subterránea, alumbrada en el mismo predio. Para los efectos legales consiguientes y de conformidad a lo dispuesto en el Art. 250 del Código de Aguas, digo: 1) El nombre del alveo es el Río Copiapó y se trata de aguas subterráneas corrientes, que recorren las Comunas de Tierra Amarilla y Copiapó, de la Provincia de Copiapó, Región de Atacama. 2) La cantidad de agua que se desea extraer es de 65 lts/seg. y provienen de un pozo profundo, cuya ubicación se señala en los documentos anexos. 3) Las aguas que se desea extraer se destinarán al regadio de parronales de cepa de exportación y pesquera, en un número de aproximadamente 20 hectáreas en producción y 40 hectáreas próximas a plantarse. 4) El recorrido de las aguas será a tajo abierto por canales internos del predio. 5) La ubicación precisa de las obras de captación está indicada en el plano del predio. El agua se extraerá bombeando el pique con bomba de pozo profundo. 6) No es necesario imponer servidumbre alguna. 7) El caudal técnico del flujo subterráneo en esta área es aproximadamente 2.000 litros/seg. 8) Los canales y aprovechamiento que existen aguas abajo, consisten primordialmente en canales para regadio que no serán afectados por la merced que solicito. 9) La merced de agua es de ejercicio permanente y continuo. En cuanto a las exigencias legales del artículo 251 del Código de Aguas, ellas se cumplen con la documentación que se acompaña en el Otroso de esta solicitud. Por tanto, de conformidad a los artículos 248 y siguientes del Código de Aguas, al señor Gobernador se sirva tener por presentada esta solicitud por medio de la merced de agua subterránea indicada, para los fines expuestos. Otros: Sirvase Ud. tener presente que cumpliendo con el artículo 251 del Código de Aguas, acompaña esta solicitud el estudio preliminar de las obras, que comprende un plano de ubicación, memoria explicativa y un presupuesto del costo aproximado de las obras. Certifico que hoy 12 de marzo de 1980, a las 11.45 horas, me fue presentada esta solicitud. Alfredo Kremer Rosas, Teniente Coronel (C) Gobernador Provincial Subrogante Co-piapó.

23-24-25

**QUIEBRA.** Ingeniería Eléctrica K.J. y Cia. Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 14 de abril de 1980, tuvo por propuesta fecha cesación pagos fallido día 25 de mayo de 1977. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

23-24-25

**QUIEBRA.** Soc. Ayacuque y Cia. S.A.C. Quinto Juzgado en lo Civil de Santiago, Resolución 2 abril 1980, tuvo por acompañada ampliación de inventario que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretario.

23-24-25

**QUIEBRA.** Manuel Toledo Leiva. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Resolución 11 de abril 1980, fijó fecha cesación pagos fallido día 30 octubre 1978. Secretario.

23-24-25

**QUIEBRA.** Alimentos Til Lt. da. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución de fecha 8 de marzo de 1980, tégase por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el crédito fiscal por la cantidad de \$ 5.049.003.94, preferente, primera clase, Art. 2472 N° 8 más intereses que correspondan. Secretario.

23-24-25

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Yáñez Pizarro a Emilda, Alicia Luis, Carlos, Pablo, Norma, Rogelio Yáñez Barrera; Luis, Gilda, Mariela, Juan y Rogelio Oregón Yáñez. Beneficios Ley 16.271.

23-24

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Silvina Durán Márquez a María Silvia Toro Durán, sin perjuicio cónyuge Eduardo Edmundo Toro.

23-24-25

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Osvaldo Gallardo Pezoa a Osvaldo, Elena, Elba y Elvira Gallardo Pezoa.

23-24-25

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Vicente Consuegra Bórquez a Vicente, Luis, Blanca, Mario, Clarisa, Magdalena y Jorge Consuegra Prieto, sin perjuicio cónyuge Blanca Prieto Velásquez.

23-24-25

**OCTAVO** Civil concedió posesión efectiva Hans von der Marwitz Becker y Eleonora Halbwachs Krizwan, para Hans, Claudia y Cecilia von der Marwitz Halbwachs.

23-24-25

**OCTAVO** Civil concedió posesión efectiva Víctor Mario Vásquez Bastidas, para hija Sandra Vásquez Madariaga; y sin perjuicio derechos cónyuge Clara Madariaga Olivares. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiocho abril 1980, quince horas. Secretario

23-24-25

A partir del 21.04.80 quedan nulos por extravío vales vista N° 13534 al N° 13550 ambos inclusive, de Citibank N.A.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Elías Abraham Chauri y María Azar a hijos legítimos Josefina, Rosita, Alfredo, Julia y Jorge Abraham Azar, este último representado por hijos legítimos Mario Elías, Jorge Esteban, Margarita Zahira, Alberto y Julio Patricio Abraham Erazo, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente doña Esther del Tránsito Abarca Arrieta. Practicaré inventario solemne el día 28 de abril de 1980, a las 18 horas. La Secretaria.

23-24-25

23-24-25

**OCTAVO** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva: Yolanda Fernández Espodi y Belisario Baeza Benavides a hijos: Abel Rubén, Daniel Omar y Edith Baeza Fernández.

23-24-25

**SEXTO** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Ernesto Muñoz Carvajal, cónyuge María Araya.

23-24-25

**SEXTO** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Ernesto Muñoz Carvajal, cónyuge María Araya.

23-24-25

**SEXTO** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Ernesto Muñoz Carvajal, cónyuge María Araya.

23-24-25

**SEXTO** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Ernesto Muñoz Carvajal, cónyuge María Araya.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Elías Abraham Chauri y María Azar a hijos legítimos Josefina, Rosita, Alfredo, Julia y Jorge Abraham Azar, este último representado por hijos legítimos Mario Elías, Jorge Esteban, Margarita Zahira, Alberto y Julio Patricio Abraham Erazo, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente doña Esther del Tránsito Abarca Arrieta. Practicaré inventario solemne el día 28 de abril de 1980, a las 18 horas. La Secretaria.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Elías Abraham Chauri y María Azar a hijos legítimos Josefina, Rosita, Alfredo, Julia y Jorge Abraham Azar, este último representado por hijos legítimos Mario Elías, Jorge Esteban, Margarita Zahira, Alberto y Julio Patricio Abraham Erazo, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente doña Esther del Tránsito Abarca Arrieta. Practicaré inventario solemne el día 28 de abril de 1980, a las 18 horas. La Secretaria.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Elías Abraham Chauri y María Azar a hijos legítimos Josefina, Rosita, Alfredo, Julia y Jorge Abraham Azar, este último representado por hijos legítimos Mario Elías, Jorge Esteban, Margarita Zahira, Alberto y Julio Patricio Abraham Erazo, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente doña Esther del Tránsito Abarca Arrieta. Practicaré inventario solemne el día 28 de abril de 1980, a las 18 horas. La Secretaria.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Elías Abraham Chauri y María Azar a hijos legítimos Josefina, Rosita, Alfredo, Julia y Jorge Abraham Azar, este último representado por hijos legítimos Mario Elías, Jorge Esteban, Margarita Zahira, Alberto y Julio Patricio Abraham Erazo, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente doña Esther del Tránsito Abarca Arrieta. Practicaré inventario solemne el día 28 de abril de 1980, a las 18 horas. La Secretaria.

23-24-25

**HABIENDOSE** extraviado pagaré Finansa - Antofagasta N° 111890 por \$ 15.560 con vencimiento el 05.05.80 a nombre de Elizabeth Nelson Sotomayor, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

23-24-25

**HABIENDOSE** extraviado pagaré Finansa - Antofagasta N° 111890 por \$ 15.560 con vencimiento el 05.05.80 a nombre de Elizabeth Nelson Sotomayor, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

23-24-25

**HABIENDOSE** extraviado pagaré Finansa - Antofagasta N° 111890 por \$ 15.560 con vencimiento el 05.05.80 a nombre de Elizabeth Nelson Sotomayor, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

23-24-25

**FACTURAS** de Ventas. Giro, Frutos del País desde 41 al 50 Feria Municipal San Felipe Rut. 2.871.211-1, nulas por extratio.

23-24-25

**FACTURA** Ventas de Artesanía Mimbre 77 al 100 El Peñón Panquehue Rut. 2.871.211-1, nula por extravío.

23-24-25

**AVISO.** Ponemos en conocimiento del comercio que nos han sido sustraídas las siguientes facturas: N°s 100 a la 111, inclusive. Hacemos esta publicación para todos los efectos legales. Fundo Las Quemas y Lobería. Comunas de Loncoche y Puerto Saavedra.

23-24-25

**AVISO.** Ponemos en conocimiento del comercio que nos han sido sustraídas las siguientes facturas: N°s 6 al 10, inclusive. Hacemos esta publicación para todos los efectos legales. Sociedad Agrícola Fundo Lobería Ltda. Comuna de Puerto Saavedra.

23-24-25

**EXTRACTO.** Con fecha 17 de marzo de 1980, Segundo Juzgado de Letras de Puerto Alto, se concedió la Posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de don Arturo León Jara a don Héctor Rodríguez Cortés, en su calidad de heredero universal y de cessionario de los derechos de la cónyuge Laura Inés Morales Sepúlveda. El Secretario.

23-24-25

**POR robo del libro de IVA y facturas del N° 723 al 800,** a nombre de Julia González Lucero, Rut 5704428-4, quedan nulas.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Ana Eugenia Domínguez García y José Apolinario Barriga Araneda, a hijo legítimo Abner Barriga Domínguez. La Secretaria.

23-24-25

**EXTRACTO.** Primer Juzgado de Letras San Bernardo concedió posesión efectiva bienes quedados fallecimiento Ana Eugenia Domínguez García y José Apolinario Barriga Araneda, a hijo legítimo Abner Barriga Domínguez. La Secretaria.

23-24-25

**POR robo anulase cheque Serie SDC N° 113608 Banco Español San Diego Cta 966673-7**

23-24-25

**QUEDA nulo por extravío título N° 52663, de INFORSA,** de don Juan Mardones López.

# AVISOS ECONOMICOS

EL CRONISTA Jueves 24 de Abril de 1980

**NOTIFICACION.** Ante el Sexto Juzgado del Trabajo de Santiago, autos Rol N° 11050, caratulados ENDESA con Abelleira Ramírez, Luis y otros, presentóse don Hiram Peña Hernández, Gerente General y en representación de la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA), Santa Rosa N° 76, Santiago, solicitando en lo principal, que en juicio ordinario se declare la nulidad absoluta del artículo 50 del Fallo Arbitral dictado por el Juez Arbitro Sr. Mario Gómez Puig, el 30 de enero de 1980 y confirmado por Corte Arbitral el 27 de marzo de 1980, recaído en el proceso de negociación colectiva llevada a cabo entre la ENDESA y un sector de trabajadores, individualizados más adelante, de su establecimiento Sistema Interconectado. Fundamenta la demanda en que el artículo citado del Fallo Arbitral, ordena a la ENDESA a financiar a dos Sociedades Mutuales del personal lo que infringe el art. 12, N° 7 del D.L. 2758 que prohíbe al empleador financiar directa o indirectamente a organizaciones sindicales o de trabajadores y, además, porque el referido Fallo hace extensivos los efectos de la negociación a personas ajena a la negociación y a materias que se permite negociar como es el financiamiento aludido. En el primer oíso, medios de prueba; en el segundo, notificación por avisos; en el tercero, patrocinio y poder; en el cuarto, papel. Fijóse audiencia para el 29 del presente, a las 15 horas. Los trabajadores afectos al fallo e interesados en el resultado del juicio son los siguientes: Luis Abelleira Ramírez, Santiago; José Aguayo Mercado, El Toro; Germán Agüero Bustamante, El Toro; Arturo Aguilar Mesas, El Toro; Juan Aguilera Muñoz, Santiago; Julio Gabriel Alarcón Borie, Cipreses, Edgardo C. Alarcón Muñoz El Toro; Miguel Ángel Améstica León Huasco, Sergio Antinir Antinir, Pilmaiquén; Walterio Araya Flores, Pilmaiquén; Héctor Manuel Araya Rozas, Huasco; Julio Exaristo Ardiles Calabaceros, Huasco; José Avello Quilodrán, El Toro; Juan Alfonso Avenaño Hormazábal, Santiago; Manuel Avila Ruiz, Huasco; Nelson O. Barraza Castillo, Huasco; Osvaldo Barrera Andrade, Pilmaiquén; Carlos Bascur Torres, El Toro; René Becker Saleo, El Toro; Sergio Omar Bustos Pereira, El Toro; Luis Lorenzo Cahe Fernando, Huasco; Lautaro Emilio Caicedo Aedo, Huasco; José Canales Guzmán, Cipreses; Sergio José Cárdenas Araya, El Toro; Ricardo Cárdenes Cárdeno, El Toro; Juan Care Iturra, El Toro; Manuel Leonel Carmona Rojas, Huasco; Raúl Carrillo Pino, Cipreses; Andrés Engenio Castro Jara, Cipreses; Michimalongo Castro León, Santiago; Juan de Dios Castro Ramírez, El Toro; Jaime Gregorio Cerpa Arellano, El Toro; Leonardo Céspedes Pino, El Toro; Ital Mariano Contreras Muñoz, Cipreses; Osvaldo Renato Cornejo Herrera, Huasco; Miguel Ángel Cuevas Espina, Huasco; Aurelio Cuevas López, Cipreses; Julio Durán Gutiérrez, Santiago; José Miguel Durán Vergara, Huasco; Miguel Luis Escobar Burgos, El Toro; Salatiel Fernández Araya, Cipreses; Orlando Fernández Granzotto, El Toro; Héctor Angel Fernández Valenzuela, Cipreses; Moisés Flores Toya, El Toro; Fernando E. Foix Andrade, Pilmaiquén; Ernesto Alejandro Fuentes Parada, Santiago; Eleodoro Gajardo Barriga, Pilmaiquén, Raul Garay Lenon, Cipreses; Jorge García Aguirre, El Toro; Samik Garrido Martínez, El Toro; Dagoberto Godoy Torres, El Toro; Mario Gabriel Gon-

zález Flores, El Toro; Manuel Ángel González León, El Toro; Washington González Mena, Santiago; Pedro Segundo González Torres, El Toro; Alejandro Enrique Guzmán Soto, El Toro; Gastón Haquin Palacios, Santiago; Gustavo P. Hermosilla Molina, Santiago; Oliverio Hernández Dumenez, Pilmaiquén; Víctor Manuel Hernández Lucero, Huasco; Osvaldo Leonidas Herrera Pizarro, Huasco; Miguel Hott Vásquez, Cipreses; Rafael Igor Chequian, El Toro; Luis Abelardo Inostroza Cornejo, Cipreses; Pedro O. Jana Ojeda, Huasco; Eduardo Jara Aguilar, Cipreses; Joel Hernán Jara Cáceres, Santiago; Juan Esteban Jara Troncoso, El Toro; Osvaldo Jarpa Cárdenas, El Toro; Fernando Letelier Icaza, Huasco; Enrique Lozán Jiménez, Cipreses; Julio Orlando Manquez Carvajal, Huasco; Reinaldo Mansilla Cea, Pilmaiquén; Patricio Mancini Merino, El Toro; Luis Enrique Marchant Lizama, Santiago; Manuel Arturo Mardones Páez, Santiago; Oscar Arturo Martínez Araya, Huasco; Adolfo Iván Morales Pastén, El Toro; Daniel A. Muñoz Leyton, El Toro; Jorge Aurelio Muñoz Leyton, Santiago; Aldo Fernando Muñoz Muñoz, Santiago; Manuel Vicente Muñoz Rigolet, Cipreses; Jorge Alfonzo Muñoz Rodríguez, Huasco; Héctor Jorge Navarrete Quezada, Santiago; Raúl A. Núñez Navarro, Santiago; Héctor Guillermo Ofate Alcatraz, Santiago; Leopoldo Enrique Ormeño Muñoz, El Toro; Carlos Ortiz Valderrama, El Toro; Sergio E. Parra Fuentealba, El Toro; Miguel Peña Marin, El Toro; Mauricio Pérez Cándara, El Toro; Luis Pérez Jara, Pilmaiquén; Luis Gabriel Picard Castro, Santiago; Francisco Retamal Miranda, Cipreses; Carlos Rioseco Vera, El Toro; Eduardo A. Rivera Gómez, El Toro; Ricardo Robles Baltra, Huasco; Sergio Robles Pantoja, Huasco; Jorge Rodríguez Muñoz, Bocamina; Jaime Rojas Cabello, Santiago; José Germán Romero Romero, Cipreses; Alfonso José Ruiz Salamanca, El Toro; Flavio Ronald Salazar Carrera, Huasco; Rita I. Salazar Iturra, Cipreses; Manuel Alfredo Salazar Riquelme, Huasco; David Aristides Saigado de la Cruz, El Toro; Efraín Sánchez Schulz, El Toro; Miguel Sandoval Cifuentes, Pilmaiquén; Sergio Gmo. Segovia Molinos, Huasco; Carlos Ismael Sepúlveda Alvear, Cipreses; Enrique Sepúlveda Bustos, Santiago; Manuel Stange Merchant, Cipreses; Félix Stange Wistuba, Santiago; Arturo Tapia Brito, El Toro; Manuel Arnaldo Toledo Saidivía, El Toro; Luis Humberto Torres Díaz, Santiago; Gustavo Troncoso Barraza, Huasco; Francisco Troncoso Muñoz, El Toro; Moisés Urbina Ramírez, Cipreses; Nelson Gustavo Uribe Pares, Santiago; Luis Alberto Urrea Gatica, Santiago; Sergio Alfredo Urrutia Honorato, El Toro; Juan de Dios Urrutia Zambrano, El Toro; Patricio Eduardo Valenzuela Salinas, El Toro; José Vásquez Jara, Cipreses; Oscar Vega Torres, Huasco; Jaime Leopoldo Vicencio Cubillos, Huasco; Crecente Vicuña Navarrete, Pilmaiquén; Quintín Vicuña Navarrete, El Toro; Gonzalo Jerónimo Villar Aravena, El Toro; Leonardo Jorge Weibel Osses, El Toro; Hugo Ernesto Zamorano Duarte, Huasco; Gerardo del Carmen Zurita Vásquez, Huasco; Boris Abadia Salinas, Molles; Héctor Z. Aburto Sepúlveda, Rapel; Rafael Aguna Sepúlveda, Concepción; Raúl Eduardo Aguirre González, Vallenar; Ricardo Alvarez González, Vallenar; Aníbal Alberto Améstica Silva, Concepción; Reinaldo Andrade

Reuss, Concepción; Boris David Aránguiz Suárez, Rapel; Pedro Nolasco Araya Durán, Rapel; Juan de Dios Araya Caldames, Concepción; Sergio Araya Zenteno, Sauzal; Dagoberto Arenas Albornoz, Concepción; Joaquín Arriagada Espinoza, Concepción; Eduardo Azócar Santos, Concepción; Emilio A. Baier Sandoval, Valdivia; Carlos Barraza Alfaro, Vallenar; Hugo Barraza Cuello, Sauzal; José Joventín Barraza, Molles; Roberto Barrera Barrera, Concepción; Ayuster Ramón Bascuñan Ayal, Vallenar; Carlos P. Becerra Ponce, Concepción; Carlos Hernán Bello Guzmán, Concepción; Tomás Tránsito Berrios Marambio, Rapel; Lucas Segundo Bozzo Pardo, Vallenar; Helia Briceño Maturana, Sauzal; Héctor Bustos Montenegro, Sauzal; Enrique Jesús Caimanque Angel, Molles; Abdón Calderón Flores, Vallenar; Sergio Campos Cifuentes, Vallenar; Orlando Cargnino Cárdenas, Vallenar; Sergio Carrera Campos, Concepción; Sergio Guillermo Castro Castro, Sauzal; Carlos Castro Piéon, Molles; Juan Marcos Cerro Aravena, Concepción; Carlos Concha Suazo, Concepción; Florencio Contreras Rudloff, Molles; Boris Fernando Cornejo Sánchez, Sauzal; Carlos Córrea Hernández, Concepción; Isaac Correa Hernández, Concepción; Luis Ociel Cortés Alzamora, Guayacán; Héctor Cortés Solar, Guayacán; Carlos Enrique Donoso Ramírez, Rapel; Víctor Hugo Escalda Tóro, Sauzal; Víctor H. Escudero Rodríguez, Vallenar; Ricardo Segundo López López, Concepción; Manuel Segundo Madrid Rojas, Vallenar; Andrés Manríquez Torres, Concepción; Jaime Patricio Manzano Faúndez, Concepción; Federico Evaldo Maragano Casas, Concepción; Federico Maragano González, Concepción; Patricio Maureira Troncoso, Rapel; Ramón Alfonso Campos, Rapel; Hugo Ernesto Medrano Tamain, Concepción; Arnoldo Mella Silva, Concepción; Manuel Ulises Méndez Ortega, Guayacán; Pedro Félix Mercado Varas, Vallenar; Hugo Monsalve Jaramillo, Concepción; Otto Morales Encina, Rapel; Gregorio Muñoz Torres, Concepción; José H. Navarrete Muñoz, Rapel; Leticia María Núñez Bascourt, Concepción; Jorge O'Ryan Silva, Rapel; Mario Ocampo Ormeño, Sauzal; Pedro M. Ocaranza Avalos, Vallenar; Gabriel Orlando Ogalde Molina, Molles; Luis Alberto Olave Olave, Rapel; Héctor Hugo Olivares León, Vallenar; Guillermo Ortiz Millar, Concepción; Alain Ottórala, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez Soto, Sauzal; Ricardo Gana Tartacovsky, Vallenar; Moisés García Carrasco, Concepción; José Garretón Muñoz, Rapel; Onofre Garrido Garrido, Sauzal; Guillermo Arturo Páez Peña, Vallenar; Víctor Hugo Gaete Zúñiga, Concepción; Héctor Gallardo Orellana, Concepción; René Humberto Gálvez Santander, Vallenar; Aquiles Gálvez S

## AVISOS ECONOMICOS

**QUIEBRA:** Julián Echavarri Elorza. Primer Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago. Resolución de 11 de abril de 1980. Fijo audiencia del 30 de mayo a las 16 horas para remate derechos fallido sobre Propiedad Agrícola Santa Rosa de Los Radales, ubicada en el Departamento de Constitución, inscritos a Fs. 340 N° 323 Registro de Propiedades año 1975 del Conservador de Bienes Raíces de Constitución Rol avaluo 443-12 comuna de Constitución. Mínimo posturas \$1.200.000.- Precio remate pagadero con 40% contado saldo tres cuotas iguales con vencimiento dentro de tres, seis y nueve meses plazo, con reajuste I.P.C. e intereses. Hipoteca por saldo precio. Demás antecedentes cuaderno administración quiebra, mismo Tribunal. Secretario.

21-22-23-24

**QUIEBRA:** Dino Bavestrello y Cia. Ltda. Sexto Juzgado en lo Civil de Santiago, Resolución 15 abril 1980, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos, con crédito del Fisco de Chile, ascendente a \$ 897.310,72 preferente Art. 2472 N° 5 del Código Civil. Secretaria.

22-23-24

**NULOS** por robo cheque BC-231385 al 2313400 y cheque BC-27365 firmado en blanco. Todos cuenta 4920813, Bco. Estado de Chile, Matucana.

22-23-24

POR extravio queda nulo cheque H.C.174234 Bco. Concepción Of. Central.

22-23-24

**TERCER** Juzgado concedió posesión efectiva Juan González Martínez a Rosa Muñoz Pino, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente.

22-23-24

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Elia Varas Vicuña a hijos Mirtha, Carlos, Carmen y Helia Peña Varas, sin perjuicio derechos cónyuge Julio Peña Vignolo.

22-23-24

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Sepúlveda Muñoz a hijos Víctor e Iris Sepúlveda González, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermina González Pacheco. Inventario solemne 21 abril, 16 horas.

22-23-24

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva de Nacib Rahil Jemini a hijos naturales Emir Nacib, Enver Nelson, Farida Elvira y Emira Dora Rahil Mella. Inventario solemne 9 mayo 1980, 16 horas. Secretaria.

24-25-26

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Gumercindo Lebel Guerra, para Jorge Lebel Serrano, sin perjuicio derechos Mercedes Serrano Quezada.

22-23-24

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva María Felitú Segovia, para María, Marta, René, Margarita, Juan, María Soledad, José, María Clara y Rodrigo Benavides Felitú, sin perjuicio derechos René Benavides del Villar. Practicaré Secretaría inventario solemne veinticinco abril 1980, quince horas.

22-23-24

**TERCER** Juzgado concedió posesión efectiva Laura Gutiérrez Ortiz a Carmen, Víctor y Raúl Brignardello Gutiérrez.

24-25-26

**TERCER** Juzgado concedió posesión efectiva Cristobalina Céspedes Porra y Manuel Acevedo Verdugo a Elva, Elsa, Norma, Fernando, Omar, Rolando, Cristobalina y Nancy Acevedo Céspedes.

24-25-26

**TERCER** Juzgado concedió posesión efectiva Abelardo Vicent González a Raúl, Jesús, Patricia, Carmen, Mirna y María Vicent Vásquez, sin perjuicio cónyuge Berta Vásquez Contreras.

24-25-26

**DUODECIMO** Juzgado Civil practicaré inventario solemne 28 abril próximo, 16 horas, en Secretaría Tribunal. Expediente Maldonado con Anguita. Secretaria.

24-25-26

**EXTRACTO.** El Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo, en autos Rol N° 1.195, con fecha siete de abril de mil novecientos ochenta, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Sabina Vásquez Aravena a Anjela Sabina, Lorenzo Segundo y Manuel Roman Vásquez. Secretaria.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Herencia intestada de Sebastiana Barrera Rodríguez a hermanos legítimos José, Agustín y Juana, todos apellidos Barrera Rodríguez. La Secretaria.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel Concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan José Gómez Gómez y doña Herminia Rosa Fuentes Trujillo a sus hijos legítimos Juan Ernesto y José Osvaldo Gómez Fuentes. Practicaré inventario solemne el 30 de abril de 1980, a las 12 horas. Secretaria.

24-25-26

**EXTRACTO.** El Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo, en autos Rol N° 1.223, con fecha catorce de abril de mil novecientos ochenta, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Diego Antonio Castro Sánchez a Paola Andrea Castro Cruz, sin perjuicio derechos de cónyuge sobreviviente doña Pilar del Carmen Cruz Zúñiga. Facción inventario solemne, ocho de mayo de mil novecientos ochenta, a las 10.00 horas, ante Secretaría de este Tribunal. Secretaria.

24-25-26

**UNDECIMO** Juzgado concedió posesión efectiva de Nacib Rahil Jemini a hijos naturales Emir Nacib, Enver Nelson, Farida Elvira y Emira Dora Rahil Mella. Inventario solemne 9 mayo 1980, 16 horas. Secretaria.

24-25-26

**REVOCACION** de Mandato. Se pone en conocimiento del público en general que, por escritura pública otorgada el 7 de abril de 1980, ante el Notario de Santiago, don Jaime Morandé Orrego, doña Gloria Inés Avenaño Aguilera ha revocado totalmente el mandato especial que había conferido a "Sociedad de Comercio Internacional Market Chile Limitada" para vender, hipotecar y dar en garantía las pertenencias mineras denominadas "Paciencia Uno a Doscientos", de la comuna de Coltauco, del departamento de Rancagua, mandato que constaba en las cláusulas novena y décima de la escritura pública otorgada el 3 de octubre de 1979, ante el Notario de Santiago don Víctor Manuela Correa Valenzuela. Santiago, Abril de 1980.

24-25-26

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hernán Pérez Leiva a cónyuge Ana Barrales Castañeda, sin perjuicio sus derechos.

24-25-26

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Gioconda Ortiz Moragne a Julio, Flora, Gioconda y Juan Guerra Ortiz.

24-25-26

**QUINTO** Juzgado Civil 28 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes Fernando Contreras Rojas.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado Civil de Mayor Cantidad de San Miguel concedió posesión efectiva María Vargas Cornejo a hija legítima María Teresa López Vargas. Secretaria.

24-25-26

**QUIEBRA:** Restaurant Escorial Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se obtiene dentro del plazo legal. Secretario.

24-25-26

**QUIEBRA:** Sociedad Industrial y Comercial Alimentos. Til Lida. Resolución 17 de abril de 1980 tuvo por verificado extraordinariamente crédito Fisco por total de \$228.372,23, más intereses, reajustes y multas. Se alega preferencia Art. 2472 N° 8 C. Civil.

24-25-26

**EXTRACTO** Décimo Juzgado Civil. Posesión Efectiva, causante Juan Segundo Leiva Castillo, se practicará ampliación inventario solemne 29 abril 1980. Secretaria.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Roca Arnau a hijos Pedro y Miguel Roca Ribot.

24-15-16

**HABIENDOSE** extraviado los siguientes títulos a nombre de Ignacio Mondaca, quedan nulos títulos N°7784-04 por 254- N°82795-09 por 125 y N°92313-03 por 189 accs.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva herencias René Munizaga Waddington e Ida Navarrete Naylor a hijos María Irene y Sergio Munizaga Navarrete.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Ramona Verdu Sangra a Florentina y Armando Carrascosa Verdu, este último representado por Paulina, Alejandro y Mauricio Carrascosa Reyes. Inventario solemne 28 abril, 14 horas.

24-25-26

**CHEQUE** N°4424743 del Banco Sud Americano Of. Central por \$ 1.034,96 Cta. N°71-8195-2, queda nulo por extravio

24-25-26

**NULO** por extravio Depósito Plazo Fijo 464662 Bco. Concepción por \$ 103.730

24-25-26

**HABIENDOSE** extraviado títulos N°8660 por 8 acciones y N°12733 por 13 acciones de Cementos Bío Bío S.A., apombre de Juan Eduardo Soto González, registro N°3248, queda nulo por la presente publicación.

24-25-26

**HABIENDOSE** extraviado títulos N°8661 por 8 acciones y N°12734 por 13 acciones de Cementos Bío Bío S.A. a nombre de María Verónica Soto González, registro N°3249, queda nulo por la presente publicación.

24-25-26

**NULO** por extravio talonario de cheques del Banco Chile Of. Central de Cta. 39561-07, cheques N°1849073 al 1849100.

24-25-26

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Raquel Córdova Godoy a Raquel, María y Silvia Drago Córdova, sin perjuicio cónyuge Juan Drago Caprile.

24-25-26

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Hernán Pérez Leiva a cónyuge Ana Barrales Castañeda, sin perjuicio sus derechos.

24-25-26

**QUINTO** Juzgado Civil 28 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes Fernando Contreras Rojas.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado Civil de Mayor Cantidad de San Miguel concedió posesión efectiva María Vargas Cornejo a hija legítima María Teresa López Vargas. Secretaria.

24-25-26

**QUIEBRA:** Restaurant Escorial Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago, tuvo por agregado inventario confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se obtiene dentro del plazo legal. Secretario.

24-25-26

**SEPTIMO** Civil concedió posesión efectiva Dotilia Rivera Pérez a Raquel, María Valenzuela Rivera, sin perjuicio derechos cónyuge Leonel Valenzuela.

24-25-26

**EXTRACTO** Décimo Juzgado Civil. Posesión Efectiva, causante Juan Segundo Leiva Castillo, se practicará ampliación inventario solemne 29 abril 1980. Secretaria.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Eleuterio Cavieres Zúñiga a Enrique, Juan, Patricio y Loreto Torres Cavieres, sin perjuicio derechos cónyuge Enrique Torres Magdalena. Inventario solemne 28 abril, 17 horas.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Jaramillo Tejo a hija Gloria Jaramillo Carvajal, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Carvajal Torres.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Victor Ambrossi Astudillo a hija Sonia, Ambrossi Mardones, sin perjuicio derechos cónyuge Elsa Mardones Verdugo.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Hernán García, para María Terán Silva, sin perjuicio derechos Olga Silva.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Juan Davidson Inostroza a Juan Davidson Pereira, sin perjuicio derechos cónyuge Celina Pereira Montenegro. Practicaré inventario solemne 22 abril quince horas. Secretaria.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Víctor Ambrossi Mardones, sin perjuicio derechos cónyuge Amalia Mashchke Tornero.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Blanca Böhme Aldunate a hijos Blanca, Jaime y Héctor Rámirez Böhme.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Purcell Dole a hijos Carlos y Arturo Purcell Maschke, sin perjuicio derechos cónyuge Amalia Mashchke Tornero.

24-25-26

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Luis Fernando Juliet Izquierdo a Fundación Benemérita de Ayuda a Enfermos Menesterosos Luis Fernando Juliet Izquierdo, en formación Inventario solemne 28 abril, 18 horas.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Edith del Carmen Oyanedel Oyanedel a sus hijos legítimos Héctor Enrique y Juan Ariel Pinto Oyanedel y a sus hijas naturales Edith del Carmen y Marta Odette Oyanedel Oyanedel. Practicaré inventario solemne el 29 de abril 1980, a las 12 horas. Secretaria.

24-25-26

**PRIMER** Juzgado Concedió posesión efectiva Luis Fernando Juliet Izquierdo a Fundación Benemérita de Ayuda a Enfermos Menesterosos Luis Fernando Juliet Izquierdo, en formación Inventario solemne 28 abril, 18 horas.

24-25-26

**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Edith del Carmen Oyanedel Oyanedel a sus hijos legítimos Héctor Enrique y Juan Ariel Pinto Oyanedel y a sus hijas naturales Edith del Carmen y Marta Odette Oyanedel Oyanedel. Practicaré inventario solemne el 29 de abril 1980, a las 12 horas. Secretaria.

## 2 CITACIONES

## AVISOS ECONOMICOS

INSTRUMENTAL Médico Croquevielle S.A. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para viernes 9 de mayo de 1980, a las 18 horas, en las Oficinas de la Sociedad ubicadas en calle Magallanes 062 a fin de pronunciarse sobre la Décima Memoria Anual, Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1980, nombrar Inspectores de Cuentas y tratar otros aspectos. Cierre del Registro de Accionistas El Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 4 al 9 de mayo de 1980, ambas fechas inclusive. El Presidente.

24-25-26

VINA Santa Catalina y Algarrobal S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Viña Santa Catalina y Algarrobal S.A., la cual se llevará a efecto el día lunes 12 de mayo de 1980, en las oficinas de la Sociedad, calle Vicuña Mackenna 1246 en Santiago, la que tendrá por objeto someter a la consideración de los señores Accionistas la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1979, elegir o confirmar al Directorio e Inspectores de Cuentas y tratar cualquier materia que incumben a la Junta. Cierre del Registro. Para los efectos de la Junta que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 25 de abril al 8 de mayo, ambas fechas inclusive. El Presidente.

24-29-2

VINOS y Licores (Chile) S.A.I. Citación Junta General Ordinaria de Accionistas. De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos, cito a los señores accionistas a Junta General Ordinaria el día 30 de abril de 1980, a las 17.00 horas, en las oficinas de la sociedad ubicadas en Avenida Vicuña Mackenna 3747, con el objeto de 1º Aprobar la Memoria, Balance e Inventarios correspondientes al ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1979, 2º Elegir Inspectores de Cuentas, y 3º Tratar otras materias relacionadas con la marcha de los negocios sociales y que correspondan a la Junta General Ordinaria de Accionistas. Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta Ordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 hasta el 30 de abril de 1980. Gerente.

24

CITACION. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Química Harting S.A. para el 13 de mayo del presente, a las 17.00 horas, en la sede social de Carretera Panamericana Norte N° 2932. Tabla: Memoria y Balance General, designación de Inspectores de Cuentas y de determinación de remuneraciones, varios. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Con motivo de la celebración de la Junta que se convoca por el presente aviso, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 9 al 13 de mayo del año 1980, ambas fechas inclusive. El Gerente.

24-30-7

LA Cooperativa de Viviendas "El Roto Chileno Ltda." Cita a Asamblea General Ordinaria de Socios, para el día 27 de abril de 1980, a las 10.00 hrs. en 1º citación y a las 10.30 hrs. en 2a citación, a efectuarse en calle San Ignacio 1890 Comuna Stgo. Tabla: 1.- Lectura acta anterior; 2.- Cuenta de gerente; 3.- Cuenta de presidente; 4.- Aprobar balance 1977-1978; 5.- Conocer balance 1978-1979; 6.- Suspensión de socios J. Delegado, P. Aguilera y R. Poblete. 7.- Elecciones Directiva. 8.- Varios. La asistencia es obligatoria. Secretario-Presidente.

23-24-24

FABRICA de Enlozados Condor S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, cítase a una Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 25 de abril de 1980, a las 12 horas en las Oficinas de la Sociedad, Santa Rosa N° 6583, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979, elección de dos Inspectores de Cuentas en Propiedad y dos Suplentes. Calificación de poderes el 25 de abril de 1980, a las 11.45 horas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 al 9 de mayo de 1980, ambas fechas inclusive. El Presidente.

24-25-26

INDUSTRIA Enlozadora Encosiam S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos Sociales, cítase a una Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 25 de abril de 1980, a las 13 horas, en las Oficinas de la Sociedad, Parroquia 1760, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1979, elegir o confirmar al Directorio e Inspectores de Cuentas y tratar cualquier materia que incumben a la Junta. Cierre del Registro. Para los efectos de la Junta que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 25 de abril al 8 de mayo, ambas fechas inclusive. El Presidente.

24-29-2

SERVICIOS Publicitarios Servtec S.A., por acuerdo del Directorio y conforme con los Estatutos cita a los accionistas de la Sociedad a Junta General Ordinaria para el día 30 de abril de 1980, a las 17.00 horas, en las oficinas de la sociedad ubicadas en Avenida Vicuña Mackenna 3747, con el objeto de someter a su consideración la Memoria, el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas por el ejercicio del año calendario 1979, como también los informes de los Inspectores de Cuentas. El Directorio. Cierre de Registro. El Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado entre el 23 y el 28 de abril, ambas fechas inclusive. El Presidente.

24

IMPORTADORA Café Do Brasil S.A.I.C. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 6 de mayo próximo, a las 18 horas, en el domicilio social, Huérfanos 1178 Of. 701, para deliberar y resolver sobre lo siguiente: 1) Memoria, Inventario, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979. 2) Elegir dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes, y 3) Las demás materias que de acuerdo con la ley y los Estatutos puedan tratarse en Junta Ordinaria. Cierre de Registro de Accionistas. Para los efectos de citación de esta Junta Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de abril de 1980, ambas fechas inclusive. El Presidente.

16-19-24

FABRICA de Vidrios "Los Aliados" S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día miércoles 30 de abril de 1980, a las 10 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle María Auxiliadora 721, San Miguel. Objeto: Memoria Ejercicio 1979; Balance al 31/diciembre/1979; Elección Inspectores de Cuentas; Renovación del Directorio y tratar otras materias de incumbencia de la Junta. El Directorio

15-24

PRODUCTOS Aurora S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 14 de mayo de 1980, a las 18 horas, en calle 21 de Mayo N° 819 de esta ciudad. Tabla: 1.- Aprobación de Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979; 2.- Distribución de utilidades mediante reparto de acciones liberadas en aumento de capital aprobado en Junta General Extraordinaria de Accionistas; 3.- Elección de Directorio; 4.- Designación de Inspectores de Cuentas; 5.- Varios. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 2 y 5 de mayo, ambas fechas inclusive. El Gerente.

18-24-30

CITACION.- Manufacturas Textiles Motatex S.A., cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 30 de abril de 1980, a las 18 horas, en Domínica 138 de Santiago a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance General al 31-12-79 y demás materias propias de la Junta. El registro de accionistas permanecerá cerrado entre el 10 al 14 de mayo de 1980, ambas fechas inclusive. El Gerente.

23-24-25

COMPANIA Minera Monserat S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 30 de abril de 1980, en la Oficina de la Cia, calle Ahumada N° 370, Oficina 626, a las 16.00 horas, en primera citación, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979, elección de dos Inspectores de Cuentas en Propiedad y dos Suplentes. Calificación de poderes el 25 de abril de 1980, a las 11.45 horas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 al 30 del presente mes, ambas fechas inclusive. El Presidente.

16-24-29

CITACION. Manufacturas medias A. Laban S.A. Reunión Junta General Accionistas para el 28 de abril, a las 19.30 Hrs, en las Oficinas de Sta. Petronila N° 738. Tabla: 1º Aprobación balance y memoria al 31.12.79. 2º Ratificación del directorio y varios. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado hasta el 30 de abril 1980. El Presidente.

24-25-26

DICOTEC S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria que se celebrará el día 30 de abril de 1980, a las 18 horas en Alameda 1702, para someter la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio financiero entre el 1º de enero y 31 de diciembre 1979. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 23 y el 28 de abril, ambas fechas inclusive. El Gerente.

24-25-26

SOCIEDAD Azufrera Aucanquilcha S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria que se celebrará el día 30 de abril de 1980, a las 9 horas, en el domicilio social, Huérfanos 1178 Of. 701, para deliberar y resolver sobre lo siguiente: 1) Memoria, Inventario, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1979. 2) Elegir dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes, y 3) Las demás materias que de acuerdo con la ley y los Estatutos puedan tratarse en Junta Ordinaria. Cierre de Registro de Accionistas. Para los efectos de citación de esta Junta Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de abril de 1980, ambas fechas inclusive. El Presidente.

'CITASE socios Club Aéreo de Investigaciones de Chile a Asamblea General Ordinaria para 29 de abril 1980, 15.30 horas, en General Mackenna 1314, se designará directorio definitivo y tratarán puntos tabla. Directorio.

23-24

QUIMICA Industrial S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de los corrientes a las 10 horas, en las oficinas de la Sociedad: calle Las Rosas 5757, Comuna de Maipú, de este departamento, con el objeto de someter a su consideración la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio de 1979, designar inspectores de cuentas, tratar y resolver cualquiera otra materia propia de estas Juntas. Santiago, abril 10 de 1980. - El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta de Accionistas precedentemente citada, se mantendrá cerrado el Registro de Transferencia de Acciones, entre los días 21 y 28 del presente, ambas fechas comprendidas. Santiago, abril 10 de 1980. El Gerente.

23-24

REMANE. Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, de Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

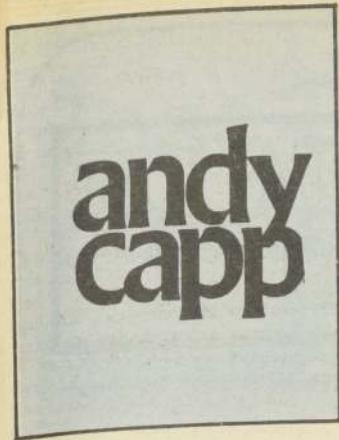
REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias, inmuebles y varios. Orden señores, Brussat, Espinoza, Figueroa, Mesías, Fuentes Ojeda, De Ovaldo, Palett, González, Gamboa, Troncoso Alfaro, Rocco, Valdés, De la Fuente, Guzmán, Vargas, Lozada, Poblete, Diaz, Sánchez Montecinos, Alvarado, Pelen, Acevedo Martínez, Carrasco, Bicedo, Zapata, Montes Valenzuela, Muñoz, Rojas, Alegria Aldunce, Gandulfo, Geordino, Donoso, Guarro Acevedo, Pérez, Hernández, a la vista Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

24-25-26

REMANE. Ante Séptimo Juzgado Civil y Voluntario jueves 24 de abril de 1980, a las 16 horas, en Santo Domingo N° 1862, maquinarias,



## **Bicicletas gratis**

Para ahorrar gasolina (tan cara en estos días) y al mismo tiempo descongestionar el tránsito, las autoridades municipales de la ciudad italiana de Bolonia, han ideado un original sistema: prestar gratis bicicletas a todas las personas que lo deseen.

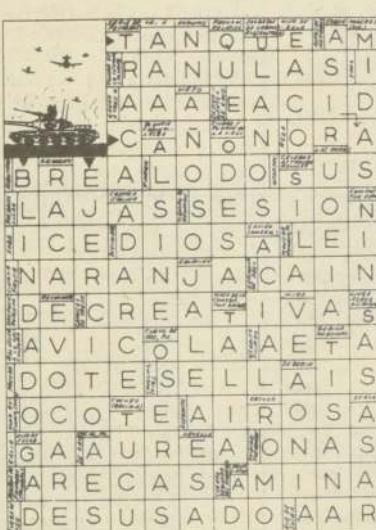
que lo deseen.

La propuesta ha sido sometida a la Junta Comunal y se espera una resolución favorable. Las bicicletas serían ubicadas en puntos estratégicos de la ciudad. Cualquier ciudadano podrá usarlas y volverlas a colocar en sitios especialmente designados, para que puedan ser utilizadas por otras personas.

La bicicleta "comunal" será de bajo costo, construida con materiales sólidos y llevará señales de identificación, con colores especiales, para desanimar a quien pretenda robarla.

La idea es ingeniosa y solucionará dos graves problemas al mismo tiempo, además, de disminuir la contaminación.

## Solución Crucigrama Anterior

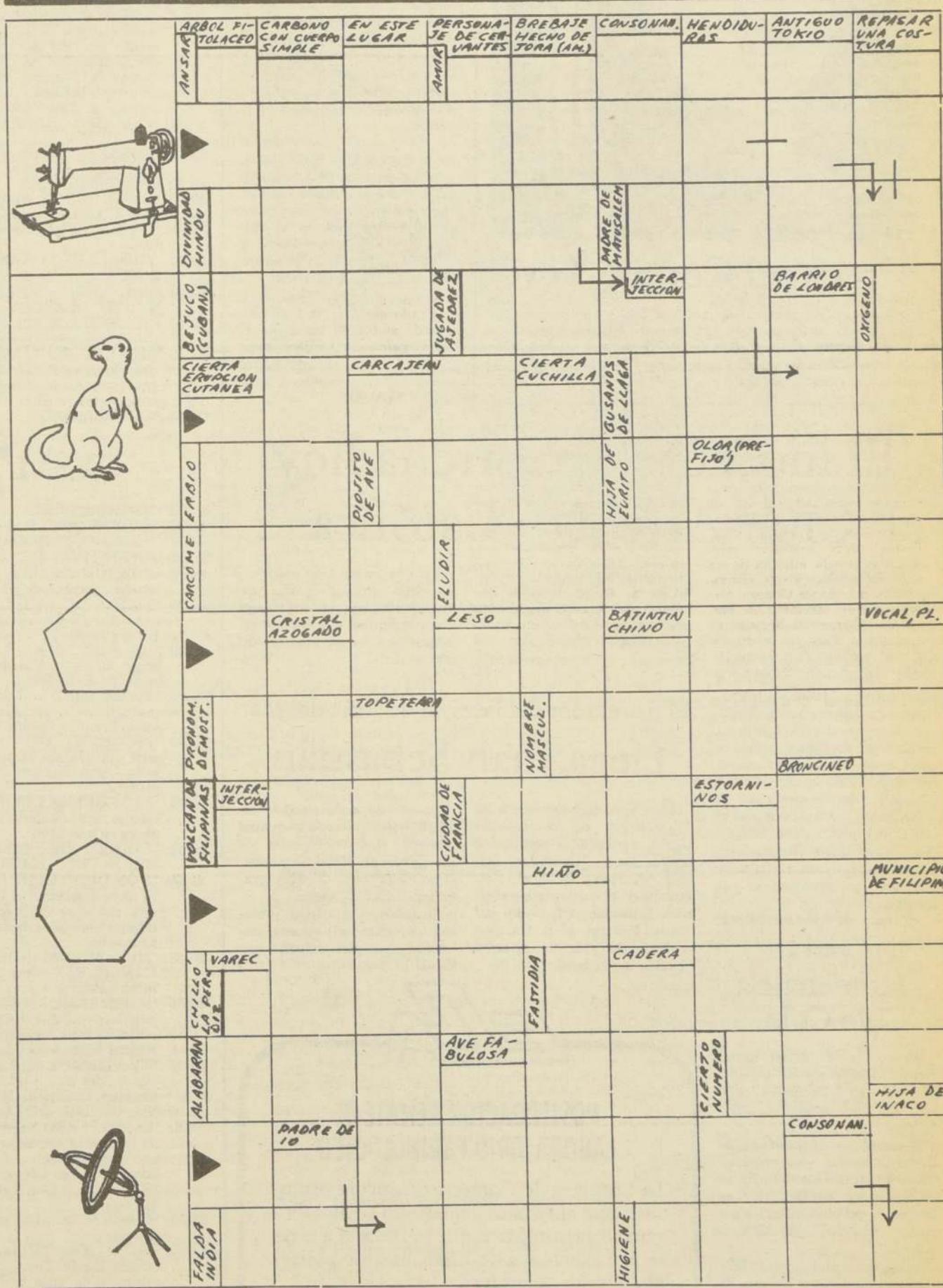


PANCHITA



# Crucigrama

Por Augusto Gubler



En directo por TV Nacional O'Higgins-Cerro Porteño

## Postergan "Vamos a Ver" por Copa Libertadores



### Creció el Conejo Tevé

El Conejo Tevé, mascota de TV Nacional y co-animador del "Show del Cumpleaños Feliz" ahora es un muñeco de un metro y medio de alto. Así aparecerá en la versión 1980 del programa, que retorna el 3 de mayo. También, se dijo, ahora tendrá una "novia", la Coneja Orejitas...

TV Nacional anunció la postergación para el sábado, a las 21.30 horas, de su programa "Vamos a Ver", que debía ir mañana a partir de la misma hora y en directo desde el restaurante "Camino Real".

Trascendió que el cambio se debe a que Canal 7 transmitirá, en directo desde Rancagua, el partido que por la Copa Libertadores de América sostendrán en el Estadio El Teniente los equipos "O'Higgins" de Chile, y Cerro Porteño de Paraguay. El match está fijado para iniciarse a las 21.00 y, por tal motivo, "60 minutos" entregará la pantalla al Área Deportiva minutos antes de la hora indicada.

Se dijo que "Vamos a Ver", que tiene como invitados estelares a José Luis Rodríguez y al cómico argentino "Zorro" Iglesias, se hará igual mañana, pero será grabado para darlo el sábado.

En esta nueva edición del espacio que conduce Raúl Matas, también se presentarán el cantante italo-americano Bobby Vee, quien impusiera éxitos como "Trata bien a mi chiquilla", "El último beso" y "Cuántas lágrimas", y la artista nacional Gloria Simonetti.

Como siempre, "Vamos a Ver" contará con sus invitados estables; Jorge Romero, el Mago Fernando Larrain, Pepe Tapia, Anita Klesky, Alejandro Cohen y el incógnito y misterioso "Salgado".

## "El inocente" reestrena hoy el Cine-Arte U. Católica

"El inocente", de Luchino Visconti, es el reestreno cinematográfico de hoy a las 19.30 horas en el Cine Arte de la Universidad Católica. El filme está ambientado en la decadente aristocracia italiana a fines del siglo pasado. En ella, una mujer (Laura Antonelli) ignorada por su marido que es un verdadero don Juan, toma un amante de quien pronto nacerá un hijo. El esposo (Carlos Gianini) decide perdonar la infidelidad, pero el bebé será el objeto del odio y resentimiento del marido, quien desencadena la catástrofe al asesinar al niño inocente y aproximarse al suicidio.

El filme, de corte surrealista,

### En Canal 11 Homenaje a Colo Colo

Hoy, a las 21.20 horas, Canal 11 ofrecerá un especial de prensa en homenaje a los 55 años del club deportivo Colo Colo.

El espacio será conducido por Edgardo Marín, con entrevistas de Francisco Castillo. Entre los invitados estarán los ex dirigentes del club albo, los actuales timoneles, jugadores e hinchas.

El programa pretende dar una amplia visión sobre lo que es Colo Colo, su historia y sus triunfos. En pantalla se verán los principales goles y figuras del club.

es la decimoquinta película que dirige el célebre maestro italiano, quien basó el argumento en la novela del mismo título de Gabriel D'Annunzio. El director cinematográfico odiaba la simpleza del escritor y convirtió una divertida narración literaria, en una trágica historia filmica que conmovió a la crítica y a los amantes del séptimo arte.

### El triunfador del Festival de Viña del Mar Llega Juan Sebastián

Hoy, aproximadamente a las 14.00 horas, en un vuelo de Iberia, arribará al aeropuerto internacional "Comodoro Arturo Merino Benítez", ex Pudahuel, el cantante español Juan Sebastián, triunfador del último Festival de la Canción de Viña del Mar con el tema "Dudando, dudando".

Luego de su arribo, a las 17.30 horas el artista español ofrecerá una conferencia de prensa en el Hotel Tupahue, organizada por su sello grabador en Chile, "Alerce".

Se informó que Juan Sebastián cumplirá actuaciones personales y hará dos programas en Canal 13.



### POSTERGACION REMATE DE LABORATORIO FARINOLÓGICO

La Empresa de Comercio Agrícola comunica que el remate del equipo de su laboratorio farinológico, que se llevaría a efecto el 12 de mayo de 1980, ha sido postergado hasta nueva fecha.

DELEGADO DE GOBIERNO



\*PROGRAMACION A COLOR

### CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada"
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 \*FANTASMA DEL ESPACIO. Dib. anim. Guardianes del espacio y su lucha contra las fuerzas del mal. Hoy "EL BRUJO"
- 18.30 \*LABORATORIO SUBMARINO 2.020. Dib. anim. Aventuras de una colonia submarina en el año 2.020. Hoy "EL RETO DEL TESORO MAYA"
- 19.00 \*LOS DIAS FELICES. Dib. anim. Hermosa historia de la familia Díaz que vivió a fines del siglo pasado y comienzos de este. Todo el encanto de aquella época, la estrecha unión, el orgullo, amor y confianza mutua, que logra superar las dificultades y desilusiones de la vida. Hoy: "LA BRIGADA DE INCENDIOS"
- 19.30 \*BONANZA. Aventuras de la familia Cartwright en el oeste
- 20.29 VAMOS A DORMIR
- 20.30 \*CERO UNO. Es una revista televisiva para todos los que se interesan por la ciencia y por los últimos adelantos científicos.
- 21.00 \*MUNDO DE LOS ANIMALES. DEJ. FINES.
- 21.30 \*FOLKLORE RELIGIOSO DEL NORTE GRANDE:
- 22.30 EL SUPER AGENTE 86. Smart, el espía del recontraespionaje.
- 22.50 SHOW DE PAUL LYNDE. Divertidas situaciones en el enfrentamiento de dos generaciones. Mucho humor en esta chispeante comedia.
- 23.15 \*CONVERSANDO.

### CANAL 11

- 07.15 \*CARTA DE AJUSTE
- 07.30 \*TELEONCE AL DESPERTAR,
- 08.40 \*CIERRE
- 11.30 \*CARTA DE AJUSTE
- 12.00 \*CUANTO VÁLE SU SHOW? es un programa que realiza el público que permitirá descubrir nuevos talentos. Conduce Ricardo Calderón.
- 12.30 \*LA PENSION "COMO NOS CAMBIA LA VIDA".
- 13.00 \*EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. Hoy: Alejandra Ramos
- 13.25 \*SEPTIMO ARTE EN COLORES, hoy "NO PUEDES ESCAPAR" (YOU CAN'T RUN AWAY FROM IT)
- 15.05 \*HISTORIA POLICIAL. Hoy "OCUPACION PELIGROSA".
- 16.00 \*AVISPO VERDE. Hoy: "LA RANA ES UN ARMA MORTAL", con Van Williams y Bruce Lee.
- 16.25 \*LOS BOCHINCHEROS. I parte
- 16.40 \*ULTRAMAN (ciencia ficción).
- 17.10 \*LOS BOCHINCHEROS. II parte
- 17.25 \*METEORO (dibujos animados)
- 17.55 \*LOS BOCHINCHEROS. III parte.
- 18.10 \*ESCUADRON DIABOLICO
- 18.40 \*LOS BOCHINCHEROS. IV parte
- 19.00 \*MUSICA LIBRE 80.
- 19.30 \*HUMILLADOS Y OFENDIDOS. La célebre obra del escritor ruso Fedor Dostoevsky adaptada especialmente para la televisión.
- 20.15 \*CABALGATA DEPORTIVA. Norteamericana gana los 100 mts. en Japón y México.
- 20.25 \*TELEONCE NOTICIAS,
- 21.15 \*EL TIEMPO. Conduce María Graciela Gómez
- 21.20 \*LA NOCHE DE LOS RECUERDOS.
- 22.25 \*HISTORIA DE BRUJAS. Hoy: "EL CABALLO".
- 23.10 \*NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.30 \*EL SHOW DE LA MEDIANOCHE,
- 24.00 \*CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "LOS RANGERS DE TEXAS (THE TEXAS RANGER)", (western), con Fred Mac Murray, Jack Cakie y Jean Parker.

### CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL
- 11.00 \*JOHNNY QUEST. Dibujos animados.
- 11.30 \*YA SOMOS AMIGOS.
- 12.30 \*EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 \*EDICION UNO. El avance noticioso de la tarde, presentado por Eduardo Cruz.
- 14.05 \*PACTO DE AMOR. Teleserie mexicana. Con Jorge Riveros, María Teresa Rivas y Lupita D'Alessio.
- 15.00 \*UN MINUTO EN LA MODA. Para presentar las novedades de la temporada Otoño-Invierno.
- 15.05 \*MAMA LINDA. Teleserie argentina protagonizada por Alicia Bruzzo, Osvaldo Brandi y Debbie Feld.
- 16.00 \*PROYECTO UFO. Una interesante serie que plantea la posibilidad de que seres extraterrestres visiten nuestro planeta.
- 17.00 \*LA PEQUEÑA LULU. Uno de los personajes más populares de las historietas, ahora en televisión.
- 18.00 \*TARDÉS DE CINE. Hoy: "LO MEJOR DE EMERGENCIA".
- 20.00 \*DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Esta tarde ofrecemos el tercer episodio de esta excelente realización española en dibujos animados, basada en la obra de Cervantes.
- 20.25 \*MUY BUENAS NOCHES.... A DESCANSAR. El Conejo Tevé invita a los niños a dormir.
- 20.30 \*SESENTA MINUTOS. El mundo en sus hogares, con este completo panorama noticioso que entregan Raúl Matas, Raquel Argandoña y Pepe Abad.
- 21.25 \*TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana. Con Africa Morales.
- 21.30 \*EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS.
- 22.30 \*COMO PERRO Y GATO. Jack Ramsey no tiene el menor deseo de trabajar con una mujer-policía. Y menos cuando sabe que le han asignado a una joven de 26 años... Con Lou Antonio y Kim Bassinger.
- 23.30 \*EDICION DOS. La síntesis informativa del día.
- 23.40 \*TOMA. Tony Musante encarna al policía David Toma, un hombre que existe en la vida real y cuyos casos, sacados de los archivos, se muestran en todo su dramatismo.
- 00.40 \*EL FESTIVAL DE HAROLD LLOYD.

### CANAL 13

- 10.30 \*CARTA DE AJUSTE. Concierto para piano N° 1 en Mi bemol mayor de Franz Liszt con la Filarmónica de Londres.
- 11.00 \*PLAZA SESAMO, programa didáctico infantil
- 11.30 \*DIBUJOS ANIMADOS
- 11.50 \*SACAPUNTA,
- 12.30 \*CARRUSEL,
- 13.10 \*MORDILLO
- 13.15 \*ALMORZANDO EN EL 13, hoy con el periodista Claudio Sánchez.
- 14.00 \*PECADO DE AMOR, teleserie mexicana. Hoy último episodio con Carmen Montejano y Ernesto Alonso.
- 14.50 \*DOÑA XEPA, teleserie brasileña con Yara Cortés
- 16.30 \*LA PRINCESA SALLY, dibujos animados japoneses
- 16.55 \*MORDILLO
- 17.00 \*LA NENA, comedia argentina, con Cuny Vera, Ignacio Quiroz, Roberto Mosca y Amalia Bernabé.
- 17.25 \*LADRON SIN DESTINO, serie de aventuras con Robert Wagner.
- 18.10 \*MORDILLO
- 18.15 \*CINE EN SU CASA.
- 19.50 \*MARCO, serie infantil basada en el libro "Corazón", de Edmundo de Amicis. Producción japonesa. Último episodio
- 20.25 \*LOS TELEVICENTES, invitan a los niños a dormir.
- 20.30 \*TELETRECE, noticias con César A. Santis y los comentarios de Bernardo de la Maza, Julio Martínez y María Inés Sáez. Información meteorológica con Gina Zuanic. Noticias internacionales vía satélite.
- 21.20 \*MORDILLO
- 21.25 \*GRANDES PERSONAJES DE LA HISTORIA
- 22.30 \*LAS ESTRELLAS MIRAN HACIA ABAJO.
- 23.30 \*CINE DE ANTAÑO.

Prácticamente es "asaltado" por sus admiradoras

# José Luis Rodríguez no puede salir a la calle

Su día de descanso tomó ayer el cantante y actor venezolano José Luis Rodríguez, quien se encuentra en Chile desde el lunes recién pasado. Se levantó más tarde de lo acostumbrado, a las 12 horas aproximadamente, y se preparó para recibir a algunos invitados con los que tenía concertado un almuerzo. Pero un poco antes, quiso salir a comprarse un chaleco de lana. Su intento sólo alcanzó la puerta del hotel donde se hospeda, pues inmediatamente fue asediado por sus admiradoras. "No he tenido tiempo para comprar —nos explicó después en su habitación—. Para un artista todo es muy rápido. Traté de salir por ahí, pero no pude".

Al consultársele qué es lo que haría durante el día señaló: "Tengo algunas entrevistas de prensa y después me dedicaré a descansar ya que mañana comienzo mi trabajo en Chile. José Luis se presentará hoy jueves 24 en el teatro Casino Las Vegas, debutando con ello en Santiago, después de su exitosa actuación en el Festival de Viña del Mar en febrero".

José Luis Rodríguez se siente muy cómodo en nuestro país ya que ésta es la cuarta vez que visita Chile, y siempre ha sido

bien recibido, incluso cuando vino por primera vez —en 1975— a competir en el Festival de Viña, aunque no quedó entre los seleccionados. Sin embargo, este año ganó la Gaviota de Plata solamente por su popularidad. Al respecto dice que "Ese éxito fue definitivo para mi carrera, en Venezuela, mi país, estaban todos felices y se repitió mi presentación en la Quinta Vergara unas cuatro veces". El afectuoso recibimiento que tuvo a su llegada a nuestro país es algo que según él "no había vivido nunca".

El artista venezolano, que ha vendido más de 25 mil copias de su disco "El Pavo Real", uno de los más escuchados en estos momentos en las radioemisoras, comenzó una gira por varios países hace más de siete meses, entre ellos: Puerto Rico, Guayaquil, Santiago, Viña del Mar, Chicago, Miami, Argentina, Panamá, Venezuela, y ahora nuevamente Chile. "Esta ha sido una tourneé muy exitosa para mí —comenta José Luis—.

Pero, con tanto viaje ¿Qué opina la familia? "Mis dos niñas no lo entienden mucho a pesar de que la mayor tiene 13 años" responde.

Muy bien vestido y con un

Por Nury Constenla

Fotografías: Alberto Bravo



peinado impecable José Luis esperaba a las personas que almorzaran con él y su manager. Mientras tanto se entretenía mirando televisión en su habitación. Es un hombre con mucho sentido del humor, simple y amable, a pesar de que todas las llamadas telefónicas a su cuarto son vigiladas; ya que las admiradoras no pierden oportunidad para acercarse a su ídolo.

Intempestivamente entran a la "suite" tres muchachas de la cocina del hotel, papel en mano a pedir un autógrafo y "si es posible una fotografía". Sin embargo, las fotografiadas son ellas junto a su astro, lo que las llena de emoción.

## "NUNCA PENSE EN SER UN CANTANTE"

Después de la simpática interrupción, seguimos conversando: "Sabes, dice, yo nunca pensé que iba a ser cantante. Recién me inicié a los 17 años. No tenía un estilo definido, pero siempre fui melódico". Posteriormente vinieron las telenovelas: "Pense que lo podría hacer y empecé realizando una comedia musical llamada "Cantando Nace el Amor". Luego filmé la telenovela "Dónde No Llega el Sol". Después vinieron todas las ya conocidas en Chile, "Cristina Bazán", "La Señorita Elena", "La Peregrina" y otras".

Aunque de regreso a Venezuela lo espera la filmación

de una nueva telenovela, José Luis Rodríguez actualmente se encuentra abocado a la música. "Las dos cosas —cantar y actuar— son importantes para mí, pero en este momento me interesa más la música".

## SUS COMPROMISOS EN CHILE

Además de sus presentaciones en el teatro Casino Las Vegas, los días 24, 26, 27 y 28 del presente mes, José Luis Rodríguez será el artista estelar en el programa de Televisión



Todas quieren besarlo, pero esta vez la suerte fue para ella... "Me interesa la actuación y el canto, pero ahora estoy completamente dedicado a la música, aunque luego haré una telenovela", dijo el artista.

Nacional, "Vamos a Ver", que conduce Raúl Matas. Su presentación del lunes 18 en el teatro casino será transmitida por Canal Siete como un Especial de Televisión.

Desde mañana José Luis empieza de lleno su trabajo artístico en Chile. Ensayos y presen-

taciones lo esperan. Por eso, ayer, en su día de descanso, se dedicó a estar tranquilo en su habitación viendo televisión o conversando con su manager argentino, después del apetitoso almuerzo con un grupo de periodistas que deseaban entrevistarlo.



Hasta el cuarto del hotel llegaron estas admiradoras que trabajan en el mismo lugar. Ellas querían un autógrafo o una fotografía de su ídolo.

## TEATROS

**AMERICO VARGAS (MONEDA).** Moneda 920 (715451). 20 horas. "Y así es..." \$ 150

**ANTONIO VÁRAS.** Morandé 25 (61200). 19 horas. "Hotel Paradise" \$ 100, Alta \$ 70, y Estud. \$ 50

**BULNES.** Av. Bulnes 188 (61412). 19.30 horas. "Viva Somoza" \$ 150. Estud. e Inst. \$ 50

**CASA DEL CANTOR.** Teatinos 657 22 horas. "Patricia Liberona", Leo Sequeida, Violeta Ludwig, Amanecer, Los del Callejón y Yahuarcolla".

**CASINO LAS VEGAS.** Rosas 1531 (80359). 19 horas. "Amor sin barreras" \$ 400, \$ 300 y \$ 200

**CAPOLICAN.** San Diego 840 (85912). 19 horas. "Holiday on Ice" Palcos \$ 2.500, Platea \$ 450, niños \$ 300, Alta, \$ 300, niños \$ 200 y Popular \$ 150, niños \$ 75.

**DEL ANGEL.** San Antonio 255 (33805). 19.30 horas. "Tres Marias y una Rosa" \$ 150, Estud. \$ 75

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 horas. "La gaviota voló y el lio dejó" \$ 150

**INST. CHILENO ALEMAN.** Esmeralda 650 (383185). Viernes "Celda de vidrio".

**INST. CHILENO NORTEAMERICANO.** Moneda 1425 (63215). Mañana "Una mujer descasada".

**LA COMEDIA.** Merced 349 (391523). 19.30 horas. "Lindo país esquina con vista al mar" \$ 150, Es id. \$ 75

**PICARESC JE.** Recoleta 345 (776883). 20.30, y 22.30 horas. "Dráculo, Draculitos, y Draculones" \$ 200

## CINES DE CENTRO

**ALFIL.** Alameda 770 (35375). Desde las 12 horas. "Zorrita Martínez" (18) \$ 60

**ASTOR.** Huérfanos y Estado. (392100). Desde las 11.30 hrs. "Custodio de señoras" (18) \$ 80 L. M. y M. \$ 40

# TEATROS Y CINES

**BANDERA.** Bandera 76 (714403). Desde las 11.30 hrs. "Cuentos colorados" y "Cuentos de alcoba". (21) \$ 60 L. M. y M. \$ 30.

**CAPRI.** Monjitas 823 (392414). Desde las 10 horas. "El hombre araña ataca de nuevo" y "La aventura del Poseidón". (men.) \$ 40. M. y M. \$ 20.

**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). Desde las 12.30 horas. "El justiciero implacable" (18) \$ 80

**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 horas. "Norma Rae" (18) \$ 80

**CINELANDIA.** Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. "Llega un jinete" y "Buscando a Mr. Goodbar" (21) \$ 35.

**CITY.** Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas. "Kamasutra" (21) \$ 60

**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 12.30 horas. "Alien, el octavo pasajero" y "La última fuga" (18) \$ 50

**DUCAL.** Agustinas 777 (35357). Desde las 11.30 hrs. "Kramer vs Kramer" (14) \$ 80 L. M. y M. 50%.

**ESPAÑA.** Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "El testigo debe callar" (21) \$ 60 M. y M. \$ 30.

**FLORIDA.** Estad. 226 (34289). Desde las 12.30 horas. "Bruce Lee en Nueva Guinea" (14) \$ 70

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 hrs. "Una mujer descasada". (21) \$ 70.

**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. "Jesucristo superestrella" (14) \$ 60 L. M. y M. 50%.

**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 12.30 horas. "Romeo y Julieta" (14) \$ 80

**IMPERIO.** Estado 215 (397960). Desde las 11 hrs. "La favorita de la clase" (21) \$ 60. L. M. y M. \$ 30.

**KING.** Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Pecados de familia" (21) \$ 60.

**LIDO.** Huérfanos 680 (30979). Desde las 12 horas. "La profesora de lenguas" (21) \$ 80

**MAYO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Un superpolicial en África" y "No disparen, soy dentista" (men.) \$ 50 M. y M. \$ 25.

**METRO.** Bandera 141 (61570). Desde las 13 hrs. "Lazos de sangre" (18) \$ 60. L. M. y M. \$ 30.

**NILO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Pecado venial" y "Malicia" (21) \$ 50. M. y M. \$ 25.

**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "La favorita de la clase" (18) \$ 60. M. y M. \$ 30.

**REAL.** Compañía 1040 (65555). Desde las 12.30 hrs. "La jaula de las locas" (21) \$ 70.

**REX.** Huérfanos 735 (31144). Desde las 12.30 hrs. "El puño de la serpiente" (men.) \$ 80.

**RIO.** Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Call girl" y "Los doctores las prefieren desnudas" (21) \$ 40 M. y M. \$ 20.

**RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Niña bonita" y "Harry, el sucio" (21) \$ 40.

**ROXY.** Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La novicia" y "Nathalie, después del amor" (21) \$ 50 M. y M. \$ 25.

**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (36666) 15, 115 y 21.30 hrs. "Apocalipsis ahora" (18) \$ 100 M. y M. \$ 50.

**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. "La bella durmiente" (men.) \$ 30.

20.30 hrs. "El inquilino" (18) \$ 60 y \$ 45. L. M. y M. \$ 30.

**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 horas. "Cactus Jack, el villano" (Men.) \$ 70

**WINDSOR.** Moneda 1025 (89761). Desde las 12 hrs. "Pasaje peligroso" (18) \$ 80.

**YORK.** Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. "La vecina" (21) \$ 60

## SECTOR PROVIDENCIA-IRARRAZAVAL

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568 (230976). 16.30, 19.15, y 22 horas. "Cactus, Jack, el villano" (Men.) \$ 80

**EL GOLF.** Apoquindo 3368 (287992). 16, 19 y 22 hrs. "Apocalipsis ahora" (18) \$ 70 M. y M. \$ 35.

**LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs. "Kramer vs Kramer" (14) \$ 80

**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19 y 22 hrs. "El puño de la serpiente" (men.) \$ 80 L. M. y M. \$ 40.

**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. "Pelea de fondo" y "El año que viene a la misma hora" (18) \$ 50 L. M. y M. \$ 25.

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19 y 21.45 horas. "El justiciero implacable" (18) \$ 80

**PROVIDENCIA.** Manuel Montt 032 (42867). Descanso.

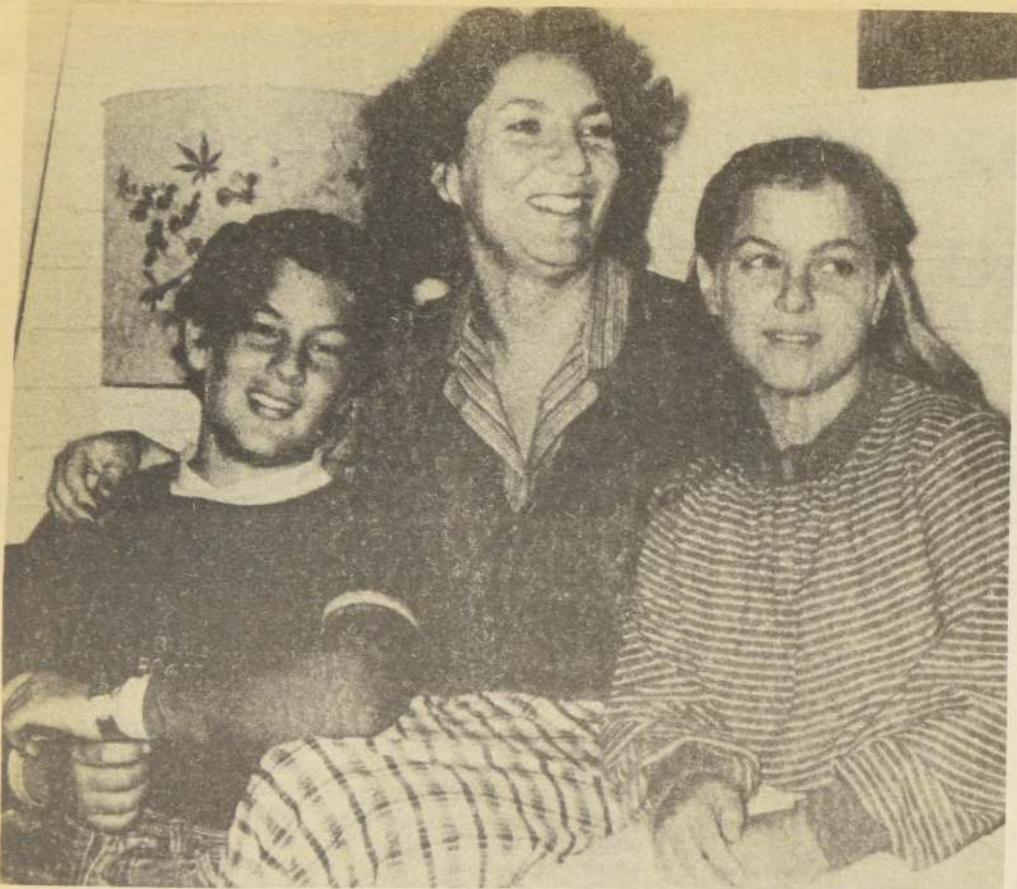
**SALA LILA.** Vitacura 6780 (242466). 15.30, 130 y 21.30 hrs. "Kramer vs Kramer" (14) \$ 80 y \$ 100.

**SALA VERDE.** Vitacura 6780 (242466). 16, 19 y 22 hrs. "Pasaje peligroso" (18) \$ 80 y \$ 100.

## SECTOR RECOLETA

**CHILE.** Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Ataques estelares del tercer tipo" y "Un hombre, un caballo, una pistola" (Men.) \$ 35. J. y V. \$ 25.

cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



Joven y activa, Patricia se las ha arreglado para destacar en una profesión dura y esforzada sin

dejar de lado su función de madre. Alejandro (12) y Carolina (11), así lo atestiguan.

Hasta el 30 de abril

## II Feria de la cosmética se realiza en Santiago

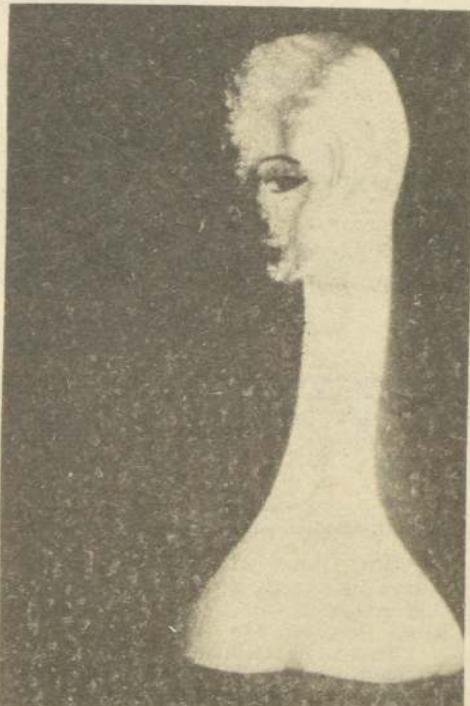
Desfiles de modas, demostración de los nuevos estilos de maquillaje y un completo muestrario de los últimos productos de cosmética de los más variados laboratorios nacionales e internacionales, están presentes en la II Feria de la Cosmética, que se realiza desde ayer en Santiago.

La presentación está ubicada en los salones de "Expocenter", Huérfanos 757, y permanecerá abierta al público en general hasta el 30 de este mes desde las 10.30 horas. La entrada es, por supuesto, liberada, y allí podrá usted enterarse con lujo de detalles de todos los avances en cosmetología y conocer "de cerca" los últimos productos lanzados al mercado.

Esta es la segunda versión del evento y, como en la primera ocasión están presente la totalidad de los laboratorios que en nuestro país elaboran o representan prestigiadas marcas internacionales, así como las más afamadas empresas de la cosmética mundial. La mujer moderna tiene a su disposición, en un mismo lugar, toda la información que requiera para realizar su belleza y las más actuales líneas y modas al respecto.

Paralelamente a los stands que se han instalado, se ofrecerán desfiles de modas, charlas, películas y demostraciones para quedar al tanto de lo que se aproxima en la temporada Otoño-Invierno.

Una vez más la Feria de la Cosmética promete reunir a gran número de mujeres durante los días de exposición y transformarse en uno de los eventos más llamativos del ámbito femenino.



## El dato de hoy

¡Otra vez volvemos al ataque con los precios! Ahora nos encargamos de los precios de lanas ¿les parece? Con estos días lluviosos los niños y los adultos necesitan ir abrigados al colegio o al trabajo... y para eso nada mejor que un chaleco de lana "hecho por mamá". Además usted entretiene estas tarde grises con sus palillos ¿no es así?

Entonces ¡manos a la obra!, pero primero hagamos caso del lema de Dirinco: "Comprar mejor para ahorrar más" y revisamos los precios de la lana para tejer a palillo en los distintos sectores de Santiago.

Empecemos con el centro ¿me acompañan?

Les voy a dar "el dato de hoy" porque encontramos un local que tiene lanas baratas:

**SAN DIEGO 1326**  
Lana Jazmín de 100 gr....\$66  
Lanabel (lana) de 100 gr....\$66  
Lanabel (supersport) 100 gr....\$65

¿Qué les parece? Es sensacional para iniciar esta estación otoñal con el suficiente abrigo (y entretenidas!). Ahora sí vamos a buscar los palillos y a trabajar.

(NOTA: Este espacio no es comercial)

## NOSOTRAS

Patricia Brokmann, Soprano

### ...Cuando Chile retumbó con voz femenina en la OEA

• Con mucho esfuerzo de su parte y de su familia, ha logrado el ideal de muchas mujeres: triunfar en su carrera y en su hogar

¿Qué espera encontrar usted cuando le hablan de una soprano de fama? Seguramente lo mismo que esperábamos nosotros: una señora entradita en carnes y en años, con una conversación plagada de falsetes, en fin, una caricatura tradicional.

A cambio, de eso cuando Patricia Brokmann nos recibió en la puerta de su casa (¡que tampoco es un castillo recargado de artículos de anticuario!) nos encontramos con una mujer joven, buena moza, activa, de talle fino y madre bastante chocha. Y aunque lo esperado no se parezca a lo encontrado, Patricia Brokmann es una soprano de trascendencia en el ambiente lírico americano, cuya calidad quedó confirmada al ser nominada por la OEA para representar a Chile en un recital ofrecido en la sede principal de este organismo internacional.

#### TRAYECTORIA AMERICANA

Patricia Brokmann marcó desde su temprana juventud preferencia por la música seria y sus innatas condiciones de timbre y voz la llevaron a estudiar en el Conservatorio Nacional, donde fue impulsada constantemente por su profesora Liña Cerdá, y la maestra de repertorio Elvira Savi. Hacia la ópera la llevó otra de sus profesoras, Clara Oyuela y posteriormente Hernán Würth, todos ellos connotados exponentes de la música serial nacional.

Su primera actuación, cuando aún era alumna, la realizó junto a la Orquesta Sinfónica en 1966, durante los conciertos al aire libre que se realizaban en el Parque Forestal.

Poco después, y hasta 1973, Patricia ofreció recitales propios y en conjunto, acompañando a la Sinfónica, la Filarmónica Nacional, en Viña, en Santiago, etc.

Durante ese tiempo, Patricia contrajo matrimonio con el Ingeniero Comercial Eduardo Berg, quien entonces trabajaba en una empresa internacional que los llevó hasta Costa Rica.

Fue allí donde Patricia continuó su carrera, siendo profesora de canto en la Universidad Nacional de Heredia y —seis meses después— dirigió el conservatorio de la misma universidad. Paralelamente, ofreció varios conciertos, algunos de ellos con Marcos Ducci.

#### TRAS LA SOPRANO, LA MUJER

Al cumplir cinco años viviendo en el extranjero, Eduardo y Patricia decidieron emprender el regreso, comprendiendo que al enterar tan prolongado período en Costa Rica y estando sus hijos a una edad en que es primordial establecerse, había que elegir entre quedarse definitivamente allá o regresar a la patria.

Poco antes del retorno, Patricia dio algunos conciertos y fue allí donde la escuchó cantar el agregado cultural de la OEA, Efraín Paesky quien —impresionado por su calidad— pidió a la Cancillería chilena que cursara su postulación



Durante un concierto en Costa Rica, la voz de Patricia Brokmann impactó a uno de los agregados culturales de la OEA.

para que ofreciera un concierto en la sede de este organismo internacional. "La verdad es que lo usual es que las cancillerías propongan a sus artistas a la OEA y sea ésta quien lo decide, pero en esta ocasión fue a la inversa", declara modestamente Patricia.

Así fue como el 5 de marzo Patricia Brokmann entraba temerosa al Salón de las Américas... y salió radiante. Una manifiesta demostración de indiferencia hacia nuestro país iniciada en la mañana de ese día, se transformó luego del concierto en una postura más relajada y afable. Patricia Brokmann, con su voz ayudó a conquistar votos para nuestro país.

Esta mujer, más allá de lo profesional, sabe que sin la ayuda de muchas personas no hubiera llegado hasta ese salón: "Pero principalmente gracias a mi madre, que silenciosamente se sacrificó para que mis hijos no quedaran jamás descuidados durante mis temporadas, ayudándome a compartir la realización musical con la realización personal de ser miembro de una familia feliz".

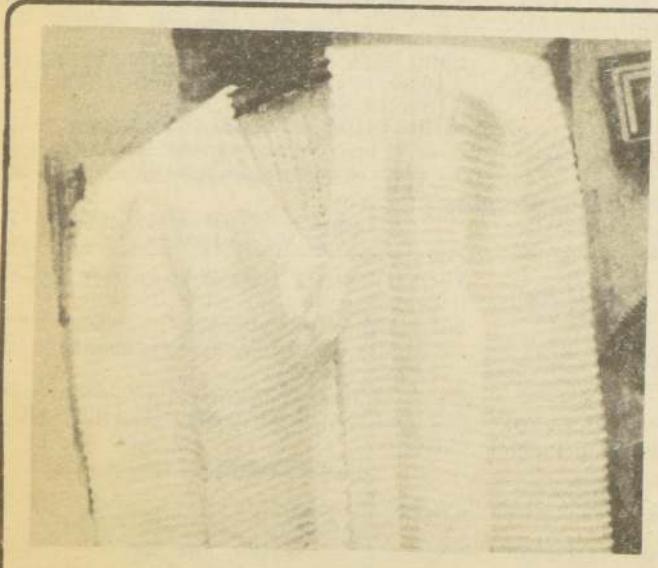
Aunque al principio su marido intentó poner resistencia ante la idea de una carrera tan sacrificada, pronto tuvo que rendirse ante la voz de su esposa, y es así como, a pocos días de cumplir 14 años de matrimonio, se ha transformado en uno de sus admiradores. "Ni siquiera los embarazos fueron obstáculo para mis continuas prácticas vocales... pero sin mi madre no hubiera hecho nada. Gracias a ella, esta profesión —que no es compatible con el matrimonio— se hizo más grata".

#### AHORA EN CHILE

De regreso en su patria, Patricia piensa retomar los hilos de su profesión y al parecer las cosas están bien encaminadas. Abiertas las postulaciones para cantantes nacionales en la temprana 1980, postuló al rol de Sophie en la ópera "Werther", pero los examinadores por su cuenta le propusieron otros dos papeles que consideraron apropiados a su voz. Ahora, solo le resta esperar hasta conocer el resultado de esas postulaciones.

Durante el mes de mayo, se integrará al programa de conciertos itinerantes y luego acuarteará con la orquesta de Cámara de la Universidad Católica en Viña del Mar.

De acuerdo con ello, Patricia espera que este año sea muy provechoso: "Ya empezó de una manera fantástica porque esa actuación en la OEA es para mí un gran honor y significa mucho en mi carrera porque es una distinción, un premio para mi currículum en Chile, que es donde pienso cantar ahora. Me siento satisfecha porque fui a representar a Chile en un momento en que mi país lo necesitaba y el lleno total me demostró que lo hice bien".



# Cambios climáticos provocan pérdidas en la agricultura

Nubosidad parcial, posibles precipitaciones al interior durante la noche. Temperatura mínima 6 grados, máxima 21°..."

Violento cambio en el tiempo y durante siete horas llueve, provocando inundaciones, desbordes de ríos, destrucción de cosechas y postergación de siembras. La situación agraria de la zona central norte se convierte en drama para miles de pequeños y medianos agricultores que han puesto en sus labores dinero, trabajo, insumos y mano de obra.

Con el objeto de dar a conocer más detalles de las consecuencias desastrosas producidas por las intensas lluvias en la zona central norte, "El Cronista" solicitó la opinión de expertos en climatología, economía agraria y de ingenieros agrónomos de ambas universidades, de lo cual se desprenden conclusiones aclaratorias tanto para la opinión pública como para los agricultores.

"El tiempo es algo totalmente diferente a la climatología", aclara el Comandante de Grupo y Director del Instituto de Meteorología de la FACH, Federico Roll. "La climatología es una rama de la meteorología que trabaja con antecedentes a muy largo plazo. El tiempo afecta todos los días y trabaja sin datos, por lo cual es muy difícil pronosticar a diario. Chile, que pertenece a la Organización Meteorológica Mundial, tiene equipamiento para cubrir sus necesidades, solamente para cubrirlas. En otros países, los fondos destinados a la investigación meteorológica son abundantes y permanentes. Acá solamente se puede pronosticar con un margen de error mínimo, y aún así, los aciertos son continuos".

A juicio de Roll, los meteorólogos chilenos actúan con un acertado sentido de la intuición y pueden solucionar problemas muy complejos. Así también se asesoran por los equipos y datos que proporcionan los distintos centros de observación.

"No se puede establecer jamás un pronóstico. Sólo se puede asegurar un máximo de temperaturas y precipitaciones, pero no un pronóstico exacto del tiempo", agrega el comandante Roll.

"Solamente esta predicción se puede realizar desde Coyhaique hasta Balmaceda porque las temperaturas y cambios de clima no son muy violentos.

Por ser cauto, el meteorólogo no pronostica. El tiempo es fluctuante y a veces tiene que adelantarse a diagnosticar como se comporta la atmósfera. El porcentaje de sorpresas no sobrepasa del 15 al 20 %".

## EL OCEANO PACIFICO: AGENTE DE CAMBIOS...

Uno de los agentes de cambios más inesperados es el Océano Pacífico que baña todo el territorio. A pesar de las estaciones meteorológicas de las islas Juan Fernández y Pascua, sucede que a veces el tiempo se presenta de una forma y el frente atmosférico se transforma poco antes de llegar al continente occasionando los naturales e insospechados cambios del tiempo.

Con el objeto de poder detectar a tiempo dichos cambios se trabaja con la Dirección de Tráfico Marítimo, sin embargo, los datos, aunque precisos, a veces poco sirven, para pronosticar.

## EL TIEMPO HA CAMBIADO EN LOS ULTIMOS 50 AÑOS

A juicio del Comandante Roll las estaciones no se han ido

cambiando, ni en sus fechas ni en sus intensidades. Solamente se produce una situación cíclica, ya que la tierra reacciona a diversos procesos extraatmosféricos. Algunos de éstos son momentáneos, pero otros se mantienen durante más tiempo.

Si es sorprendente ver precipitaciones en algunos meses del año que no es habitual; si causa extrañeza que algunos árboles florezcan en es-

taciones que no corresponde; si se presentan frutos con tamaños poco común o mutaciones genéticas extrañas; se trata de un fenómeno en que inciden el tiempo, las lluvias, la temperatura y los suelos.

En todo caso, pronosticar el tiempo, —saber a niveles exactos lo que ocurrirá en la temporada de invierno, conocer las posibles mínimas en los próximos meses, conocer los índices de precipitaciones—, es algo



Las lluvias imprevistas y a destiempo arrasan todo a su paso, sembrando la destrucción y posterior falta de alimentos.



Las crecidas de los ríos se "llevan" potreros enteros y todo el trabajo se pierde...

muy difícil y para lo cual se está trabajando con todos los elementos técnicos que se cuenta, y un personal adiestrado en forma rigurosa. Sin embargo, para muchos el tiempo constituye más que un misterio, constituye una razón de trabajo ya que de éste dependen sus cosechas, sembrados, riegos y un enorme capital invertido: los agricultores.

## LLUVIAS... EN MALA HORA

Si bien es cierto los agricultores tienen un sexto sentido para trabajar con la naturaleza, también se sabe que a veces todas sus cosechas se destruyen, los potreros se inundan, los caminos se cierran y los pastizales se pierden. Todo esto significa dinero, mucho dinero...

"Los terrenos se preparan para recibir las semillas. Si las lluvias a destiempo son muy copiosas, no se puede sembrar y todo el esfuerzo se ha perdido", señala Juan Carlos Aguilera, ingeniero agrónomo de la UC, experto en suelos y forrajes.

La Zona Central norte se abastece de riegos de canales y un poco de las precipitaciones. La zona sur, fundamentalmente de las lluvias.

En la producción agrícola inciden tres factores básicos: clima, suelos y recursos económicos.

El clima, las precipitaciones, temperatura y cantidad de agua disponible son los elementos que deciden una siembra o cosecha. Los suelos en la Zona Central son aptos para todo tipo de cultivos, condición que los transforma en privilegiados.

Por otra parte, las políticas de gobierno han logrado que los agricultores compitan en libre mercado produciendo así un excelente nivel de cosechas: maíz, frutales, pastos, manzana, etc.

"Normalmente estos suelos tienen riesgos, pero una precipitación inadecuada —en mal momento— perjudica el sembrado, el posible sembrado". "Por otra parte", señaló el ingeniero Aguilera, "las lluvias continuas producen crecidas de ríos, desbordes, y en algunos casos estos fenómenos pueden

"llevarse" potreros enteros, como es el caso del río Mataquito. Se pierden los insumos, obra de mano, semillas, fertilizantes, pesticidas, herbicidas. El agricultor pierde tiempo y dinero, luego debe cambiar de sembrado y se atrasa en el calendario anual".

Siempre hay alternativas de las siembras, pero todo cambio a última hora, como en todos los cambios, trae funestas consecuencias, la pérdida está en no tomar la mejor alternativa de siembra".

En la zona sur —dedica su producción a cereales; avena, cebada, centeno y pastos— la dependencia de las lluvias es total.

Normalmente la pluviometría es adecuada, pero si se produce una escasez notoria todo lo planificado se destruye.

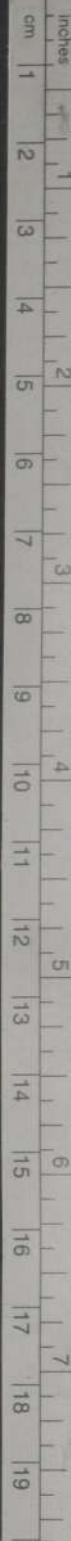
Lo más importante es que si sobreviene un período de sequía, la cadena de producción se quiebra y con ello gran parte de la economía de los agricultores. Si no hay lluvia, no hay pasto, sin pasto no hay animales y menos carne. Se debe trasladar desde el norte el forraje con el natural gasto de fletes e insumos.

Si se siembra avena y ésta crece normalmente, aunque se haya plantado tarde, la cosecha vendrá en septiembre y, aunque puede ser pastoreada, habrá forraje en una época del año que no es necesaria, ya que en octubre han crecido los pastos naturales de la primavera.

Desde todo punto de vista los excesos y a destiempo de las precipitaciones provocan daños irreparables y de costos altísimos. La agricultura, que depende del tiempo y éste de lo imprevisible, se resiente cada vez que la naturaleza se torna caprichosa; con todo, los agricultores a veces deben luchar contra las fuerzas naturales y soportar las inclemencias que provocan alteraciones que, en definitiva, perjudican la economía y el desarrollo del país. De ahí la constante preocupación de las autoridades por otorgar a los damnificados por sequías, temporales, inundaciones y lluvias todas las prioridades para ir en su ayuda. La Madre Tierra a veces, caprichosa, juega cruelmente con el destino del agricultor.



Si no hay lluvias, no hay pastos, leche, carne... alimento.



# INDUSTRIA ELECTRICA CARR. Y CIA. S.A.C.

MONEDA 920 OF. 1003

## BALANCE GENERAL

PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 10 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE 1979

Autorizado por Decreto Supremo del Ministerio de Hacienda N° 3225 del 18 de Julio de 1945  
 Última modificación Resolución N° 502-S del 30 de Octubre de 1979 de la Superintendencia  
 de Compañía de Seguros, Sociedad Anónima y Bolsas de Comercio.

## DIRECCIONES

PRESIDENTE: Sidney L. Shaw Piper  
 DIRECTOR: Roberto M. Orellana Ureta  
 DIRECTORES: Flora MacGaw de Shaw  
 Guillermo Beuchat Nohl  
 Pedro Orellana Loyola

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 11.250.000,00
CAPITAL SUSCRITO Y PAGADO	11.250.000,00
RESERVAS	<u>8.210.490,68</u>
	<u>\$20.460.490,68</u>

GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO ACTUAL			EJERCICIO ANTERIOR			EJERCICIO ACTUAL			EJERCICIO ANTERIOR		
	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL	PARCIAL	TOTAL
--- ACTIVO ---												
11.000 Activo Circulante												
11.010 Cajos y Bancos	4.202.738,56	26.157.820,61	1.438.014,83	16.822.993,38	21.000 PASIVO CIRCULANTE		17.324.561,03		11.399.847,71			
11.030 Valores Negociables	5.206.583,00	305.550,00	21.010 Bancos Acreedores	1.950.000,00	3.585.000,00							
11.040 Deudores por Ventas	3.222.133,88	3.039.652,39	21.050 Cuentas por Pagar	503.459,35	279.088,13							
11.050 Detos. por Cobrar	569.000,00	409.151,40	21.060 Detos. por Pagar	2.137.028,55	857.215,41							
11.060 Deudores Varios	79.147,12	95.945,68	21.070 Acreedores Varios	318.817,37	4.744.321,40							
11.080 Impres. por Recuperar	-e-	65.712,74	21.080 Provis. y Retenciones	1.004.721,96	1.039.818,72							
11.090 Existencias	12.441.851,08	10.870.094,26	21.100 Ingresos Percepciones por Adelantados	1.081.000,00	-e-							
11.100 Gtos. Pagados y Antwi.	436.366,97	598.871,91	21.110 Otros Pasivos Circulante	9.968.796,26	209.344,80							
12.000 ACTIVO FIJOS		13.563.799,60	10.311.805,00	21.120 PAGOS A LARGO PLAZO	363.737,54	684.559,25						
12.010 Terrenos	1.263.010,00	915.888,00	22.010 Bancos Acreedores	1.950.000,00	3.585.000,00							
12.020 Construcciones	8.833.442,94	6.604.630,94	22.050 Provisiones	975.000,00	2.691.510,00							
12.040 Equipos de Transporte	170.589,35	131.939,35	23.000 PATRIMONIO	3.820.895,50	3.428.306,32							
12.050 Maquinarias y Equipos	3.620.762,93	2.654.092,33	23.010 Capital Pagado (Dividid. en 6.250.000 Acc. a un valor Nominal de \$1,00 cada 1.250.000,00)	18.576.318,83	12.307.299,30							
12.070 Depreciaciones Acumulad.	(1.268.640,20)	(716.134,06)	23.021 Cap. Propio Art 35 Ley	528.062,00								
12.080 Depreciacion Ejercicio	( 728.738,00)	(852.506,14)	15.564 -e-	8.578,65								
12.090 Otros Activos Fijos	1.673.372,58	1.273.894,58	23.023 Res. Rev. Acumulada									
13.000 OTROS ACTIVOS		155,15	155,15	23.024 Res. Rev. Acumulada	8.555.203,01	6.104.101,42						
13.040 Intangibles	155,15	155,15	23.025 Reserva Legal	3.979,75	3.046,75							
10.000 TOTAL ACTIVOS		38.721.775,36	27.134.953,53	20.000 TOTAL PASIVOS	39.721.775,36	27.134.953,53						
5.02 ESTADO DE RESULTADOS												
41.000 Resultado Operacion		( 422.500,07)	1.877.153,37	30.000 CUENTAS DE ORDEN								
41.100 Margen Explotación	10.927.553,96	8.330.893,96	30.100 Garantia del Director	1.987.701,00	7.922.589,00							
41.110 Ingresos Explotación	63.923.248,69	43.639.836,55	30.400 Garantia Hipotecaria	37.701,00	28.869,00							
41.120 Gastos de Explotación	52.995.694,73	35.308.942,57		1.950.000,00	7.963.720,00							
41.200 Gastos Adm. y Ventas	11.350.054,03	6.453.740,61										
42.000 RESULTADO NO OPERACIONAL		3.108.111,60	( 5.365.936,75)									
42.100 Ingresos Fuera Explot.	5.359.382,19	2.657.885,68										
42.200 Egresos Fuera Explot.	1.147.186,61	6.037.472,84										
42.300 Gastos Financieros	458.659,36	895.380,14										
42.400 Corrección Monetaria (Menos)	( 645.424,62)	( 1.090.949,45)										
40.400 Resultado Antes Impo.		2.685.611,53	( 3.488.783,38)									
50.000 IMPUESTO A LA RENTA		1.081.000,00	-e-									
23.055 UTILIDAD (PERDIDA) EJERC.		1.604.611,53	( 3.488.783,38)									

## NOTAS DEL BALANCE

- I La existencia de Materia Prima, Productos en Proceso y Terminados se Valorizaron a su costo más Corrección Monetaria  
 II El Activo Inmovilizado se Revalorizó en atención a su Corrección Monetaria  
 III El Capital Propio, de acuerdo al DL. 824 Art. 21 se Revalorizó en la Suma de \$ 4.664.408,00  
 IV El Crédito en Moneda Extranjera se Revalorizó al tipo de Cambio al 31.12.79 equivalentes a \$ 39,00

JO DE CONTAB  
N° 2020  
ROBERTO ORELLANA  
COSTA  
Pedro Orellana Loyola  
Reg. 2020 Licencia N° D06927



ROBERTO  
Orellana Ureta  
GERENTE

Certificamos haber revisado el Balance General al 31.12.79 de CARR. Y CIA. S.A.C. INDUSTRIA ELECTRICA  
 habiendo encontrado conforme las cifras anotadas en el Libro Mayor.

Jorge Morgado A.  
Inspector de Cuentas

Nelly Aceval P.  
Inspector de Cuentas  
Suplente

Edmundo Cator M.  
Inspector de Cuentas

Carimato

1980  
SOCIADAD ANONIMA AUTORIZADA  
POR RESOLUCION 104-S DE ABRIL  
02, 1979.  
COMPRA Y VENTA DE ACCIONES  
EFFECTUADAS POR LOS DIRECTORES  
NO HUBO

# LABORATORIOS RIKER CHILE S.A.

BALANCE GENERAL A DICIEMBRE 31, 1979

DIRECTORIO:  
DEREK HOLT  
ALLAN PETERSEN T.  
EDUARDO ARAYA B.

GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL	EJERCICIO ACTUAL TOTAL	GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL	EJERCICIO ACTUAL TOTAL
<b>ACTIVOS CIRCULANTE</b>		6.190,616	<b>PASIVOS CIRCULANTE</b>		1.418,179
Disponible	1.232,280		Cuenta por pagar Intercompañía	675,485	
Deudores Varios	2.008,574		Cuentas por pagar Proveedores	443,086	
Cuentas Corrientes Personal	76,448		Acreedores Varios	202,363	
Existencias	2.414,296		Provisiones y Retenciones	97,245	
Intereses no realizados	57,771				
Gastos Anticipados	85,727				
Impuesto al Valor Agregado	237,027				
Pagos Provisionales Mensuales	78,493				
<b>F I J O</b>		-,-	<b>PATRIMONIO</b>		4.772,437
			Capital Pagado	4.536,000	
			Reservas Valorizadas		
			- Reval.DL 824 Dest. a Capital	1.088,640	
			Utilidad (Pérdida) Ejercicio	( 852,203)	
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		6.190,616	<b>TOTAL PASIVOS</b>		6.190,616
<b>GARANTIA DIRECTORIO</b>		22,621	<b>RESPONSABILIDAD POR GARANTIA DIRECTORIO</b>		22,621
ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADO					
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>				( 911,312)	
Ingresos Explotación			3.212,868		
Costo Explotación			(1.219,886)		
Gastos Administrativos y Ventas			(2.904,294)		
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>				59,109	
<b>INGRESOS FUERA EXPLOTACION</b>			961,357		
<b>GASTOS FUERA EXPLOTACION</b>			( 74,601)		
<b>CORRECCION MONETARIA</b>			( 827,647)		
				( 852,203)	

#### NOTA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

- LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979 ESTAN EXPRESADO EN PESOS Y COMPRENDEN EL PRIMER EJERCICIO COMERCIAL ( Mayo 2 a Diciembre 31, 1979).
- CORRECCION MONETARIA  
LOS ESTADOS FINANCIEROS FUERON CORREGIDOS MONETARIAMENTE EN BASE A LA VARIACION DEL I.P.C., DE CONFORMIDAD CON LAS NORMAS ESTABLECIDAS EN LA LEY DE LA RENTA.
- IMPUESTO A LA RENTA, TASA ADICIONAL Y HABITACIONAL  
POR PERDIDA DEL EJERCICIO SOLO CORRESPONDE PAGO DE IMPUESTO TASA ADICIONAL, NO PROVISIONADA EN LOS ESTADOS FINANCIEROS.

#### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

CERTIFICAMOS QUE HEMOS REVISADO EL BALANCE GENERAL Y LOS SALDOS DE LAS CUENTAS, ENCONTRANDOLOS CONFORME CON EL MAYOR AUXILIAR.

GERMAN SAENZ HERNANDEZ

EDUARDO ARAYA BARCKHAA  
GERENTE DE FINANZAS

MARCOS ARTEAGA LLONA

ARMANDO GUZMAN CORNEJO  
CONTADOR GENERAL  
REG.C.C. # 13285  
LICENCIA # 014035

ALLAN K. PETERSEN  
DIRECTOR GERENTE



EL PASTOR ALFREDO QUEZADA, Director Nacional de "Juventud para Cristo", encabezó la delegación de líderes y el Director de Juventud para Cristo en el Canadá, Gary Enns.

juveniles que acompañaron a Jim Wilson, cuando vino a saludar a nuestro diario. En los extremos del grabado el pastor Quezada y el Director de Juventud para Cristo en el Canadá, Garry Enns.

## Autoridad mundial de "Juventud para Cristo" cumplió visita a Chile

Jim Wilson, Vicepresidente Mundial de la organización conocida internacionalmente en más de 70 países, como "Juventud para Cristo", estuvo en nuestras oficinas para saludarnos con gran cordialidad y expresar a nombre de su organización su gratitud por las publicaciones que periódicamente estamos entregando,

para dar a conocer el trabajo de esa institución en Chile:

Cuando vino a saludarnos, lo hizo acompañado del Representante en Chile de "Juventud para Cristo", el pastor bautista Alfredo Quezada y de un buen grupo de jóvenes líderes nacionales. También venían con él Gary Enns, Director de Juventud para

Cristo en el Canadá, y otros hermanos que están comprometidos con este trabajo de llegar con el evangelio a los jóvenes.

Precisamente el día en que nos visitaron, debían cumplir por la tarde una reunión en el Centro Juvenil que se mantiene en Pudahuel por parte de la institución, en Salvador Gutierrez 7745. Al día siguiente se di-

rigieron a Quilpué, donde también tuvieron una interesante actividad con el nombre de "Entrenando para una Visión".

La charla con el hermano Jim Wilson y su propio grupo fue extremadamente grata, y le permitió la posibilidad de expresarnos su agrado por la existencia de "Testimonio Cristiano", ya que son pocos los países en el mundo en que la prensa ofrece gratuitamente sus páginas a los evangélicos para que mantengan secciones permanentes, como es el caso de estas publicaciones que inicialmente nacieron como un Suplemento del diario. Por lo mismo le pedimos que donde quiera que vaya, esté orando por esta Empresa y porque siempre impere en nuestro país la libertad de prensa que actualmente existe.

Participarán cinco delegados de Chile

## Dirigentes de MEU irán a congreso en Inglaterra

Con asistencia de representantes de Santiago y Valdivia se llevó a efecto la reunión de la Directiva Nacional de la M.E.U. que preside el Suboficial de la Armada Hno. Juan Valenzuela Díaz y en la cual se tomaron acuerdos de importancia para la marcha de la organización. En primer término se conocieron los informes de los resultados de la XI Convención Nacional realizada recientemente en la ciudad de Valdivia y que se considera fue todo un éxito.

Factores de importancia para este resultado fueron, primero, el total apoyo de parte de las iglesias hermanas de la ciudad, que sin distinción de denominaciones entregaron todo su esfuerzo para el buen resultado de este encuentro nacional de los uniformados evangélicos de Chile. Cabe hacer notar que las iglesias no sólo ofrecieron su hospedaje sino que también entregaron los alimentos para que durante cuatro días los delegados y familiares pudieran ser atendidos.

Luego, el excelente y eficiente grupo de uniformados evangélicos de Valdivia, que presididos por el SOM de Ejército Secundino Elgueta, dieron una maravillosa demostración de organización al no escapárseles detalles para un evento de este tipo.

También en reunión reciente

de MEU, se acordó: Organizar grupos evangélicos para llevar a sus camaradas de armas un mensaje de esperanzas en Dios, velando así por el bienestar de ellos y familiares y junto con ello permitir la unidad de la familia chilena en torno al sacrificio de Cristo en la cruz y valores ciudadanos.

Además, designar a los representantes de la M.E.U. que viajarían a Inglaterra atendiendo a una invitación, ya que en Londres se llevará a efecto un Congreso Mundial de Uniformados Evangélicos. Cabe hacer notar que mientras a otros países sólo les ha llegado la invitación para dos personas, Chile ha tenido el honor de recibir una invitación para cinco representantes, en consideración a que los uniformados chilenos son los únicos que cuentan con una organización de este tipo.

### OFICINA CENTRAL

También MEU acordó designar como Oficina Central Nacional de la M.E.U. la dependencia con que se cuenta actualmente en Valparaíso. A cargo de ella quedaría como Jefe Administrativo el hermano Eduardo Espinoza, que durante varios años se estuvo desempeñando como coordinador nacional y al cual se le deberá buscar un reemplazante.



JIM WILSON, entre dos dirigentes juveniles chilenas de "Juventud para Cristo". Muy interesante la visita a nuestro país del vicepresidente Mundial de la organización.

### DIA DE LA ORACION

En otro rubro de materias, se acordó enviar nuevas instrucciones para celebrar en forma definitiva, a partir del presente año, el "Día Nacional de Oración", atendiendo el gran respaldo que se está recibiendo de todo el país como resultado de encuesta que se ha estado realizando. Las iglesias evangélicas comparten la idea de tener un día dedicado a la oración, en que a una misma

hora se estaría en comunión con Dios para pedir por la Patria y porque se extienda el reino del Altísimo entre los hombres por la paz y felicidad de todos los hombres.

Finalmente se tomó el acuerdo de efectuar en enero de 1981, posiblemente en Cauquenes, una reunión con todas las directivas regionales e institucionales en reemplazo de la Convención Nacional que no se realizaría hasta enero de 1982 en la ciudad de Concepción.



Del 1º al 4 de mayo

## En Quilpué será la Convención de Juventud Presbiteriana Nacional

VALPARAISO.— En la localidad de El Belloto, comuna de Quilpué, se llevará a efecto entre el día 1 al 4 de mayo próximo, la Conferencia Anual de la Juventud Presbiteriana Nacional, conocida por la sigla JUPNA.

Aguayo; Tesorero, René Aguayo.

Importantes temas se tratarán en esta ocasión y ya se cuenta con el programa que se cumplirá en esta oportunidad.

### COLABORACION

Valiosa ha sido la colaboración que se ha estado recibiendo de otras iglesias hermanas del lugar, que sin distinción de denominaciones y considerando que todos "somos uno", como lo expresara el Divino Maestro en su última oración intercesora, han querido también estar al lado de sus hermanos en Cristo, ya que la iglesia del Señor es una sola.

La directiva local de los jóvenes está formada por las siguientes personas: Presidente: Francisco Maldonado A. Secretaria: Ivonne Valdebenito G. Tesorera: Virginia Espinoza López.

### UN SALUDO

La JUPNA es el órgano representativo de la Juventud Presbiteriana Nacional y su objetivo es mantener las comunicaciones espirituales administrativas y organizativas con las sociedades de jóvenes a lo largo del país, a fin de estrechar los vínculos entre ellos para lograr el desarrollo necesario en el Evangelio de Cristo y lograr alcanzar a otros jóvenes para la causa de Dios.

La Directiva Nacional de la organización es elegida en una Asamblea General de Sociedades de Jóvenes, como es el caso de la Conferencia Anual que está por llevarse a efecto, y la actual directiva nacional está formada de la siguiente forma: Presidente, Guillermo Godoy Romero; Secretaria, Betsy

Desde las páginas de "Testimonio Cristiano", la Misión Evangélica Uniformada de Chile se permite saludar a los jóvenes de la Iglesia Presbiteriana Nacional deseándoles toda clase de éxitos en su conferencia y reconocer públicamente los valiosos aportes que los uniformados evangélicos han recibido en diversos puntos del país de parte de ellos y lo que ha significado para la MEU ese apoyo que les insta a continuar alcanzando a sus camaradas de armas para Cristo.

Invitan a una reunión

## Bautistas inquietos por la educación religiosa

La Convención Bautista de Chile nos ha solicitado la publicación del texto de la siguiente carta circular;

"La Convención Evangélica Bautista de Chile nos ha encargado la tarea de continuar la defensa de los principios de la educación laica, que en estos últimos tiempos se ha visto seriamente amenazada por la dictación de los Decretos N°s 430 de 1975, y 776, de 1977, y otros, del Ministerio de Educación que afectan fundamentalmente la educación fiscal parvularia, básica y media.

Para analizar todo lo concerniente a los efectos de estos decretos y proyectar un plan de acción a seguir en el futuro, tenemos el agrado de invitarle al "Segundo Encuentro Evangélico" sobre enseñanza religiosa en los establecimientos fiscales. Esta reunión se realizará el día lunes 28 de abril de 1980, en el templo de la Primera Iglesia Bautista, ubicada en calle Compañía 1744, entre las 15 y 18 horas. Su presencia nos ayudará a conocer otros puntos de vista y enriquecerá un

diálogo que esperamos sea altamente edificante.

Por la CONVENCION EVANGELICA BAUTISTA DE CHILE, saludan a Ud. sus hermanos en la fe. Ramón Salazar, Presidente de la Convención; José Giordano, Presidente de la Comisión; Luis Pozo, Vicepresidente de la Comisión; Florindo Sánchez, Secretario de la Comisión; Túlio Toro, Tesorero de la Comisión; Juan Moya y Evaristo Pérez, Miembros Integrantes de la Comisión."

### PROGRAMA

La reunión del próximo lunes estará sujeta al siguiente programa: 15 horas: "¿Qué es el laicismo?", a cargo del pastor Evaristo Pérez, de Valparaíso; 15:30 horas "Educación Laica, un principio teórico", tema que será tratado por el pastor Ramón Salazar, de Santiago, y a las 16 horas, diálogo con participación general sobre la posición evangélica frente a la enseñanza religiosa en los colegios fiscales.



## TESTIMONIO CRISTIANO

Próximo lunes se inicia en Temuco

# Gran asistencia de pastores en Seminario LOGOI en Concepción

- Buscando la forma de dar las mayores facilidades a los participantes, LOGOI está grabando en cassettes todas las clases del Programa Pastoral
- Selecto grupo de maestros está a cargo de las materias que componen la segunda fase del Programa Pastoral

**CONCEPCION.**— Con gran asistencia de pastores y líderes, comenzó el lunes en la Primera Iglesia Bautista de esta ciudad, la segunda parte del Programa Pastoral LOGOI, Seminario que tuvo su comienzo en diciembre del año pasado. De las principales denominaciones evangélicas existentes en Concepción, Talcahuano, Tomé, Coronel, Lota, Chiguayante y de Chillán y Los Angeles, se han hecho presentes pastores y dirigentes, varones y damas.

### LITERATURA ESPECIAL

De acuerdo con el programa elaborado para esta continuación del Programa Pastoral, el día lunes por la mañana se inscribieron los pastores que tomaban el segundo curso y por lo mismo, recibieron los libros que corresponden a las enseñanzas que están entregando los maestros que han venido a esta ciudad desde diversos países. Los alumnos recibieron la Guía Pastoral correspondiente, el libro de estudios sobre "Nuestra Santa Biblia", Enciclopedia de Problemas Psicológicos y Hacia el Conocimiento de Dios. Por la tarde rindieron sus exámenes.

### PROFESORADO

Para estas materias, se encuentran al frente del Seminario-Retiro el Reverendo Leslie Thompson, conocido nuestro, porque es el presidente y fundador de LOGOI y ya estuvo en Concepción a cargo de interesantes temas en diciembre del año pasado; con él vienen nuevamente los profesores Osvaldo Casati, director del Programa Pastoral y profesor de Comunicaciones, y el Reverendo José Alejandro Wojnarowicz, quien es el Director Continental de estos Seminarios.

Por primera vez vienen a tomar parte en el Seminario en Chile, los profesores Ismael Amaya, pastor, escritor y conocido líder (argentino, radicado en Estados Unidos por muchos años), quien es el Director del Seminario Nazareno de Point Loma, California. Es autor de diversos libros en especial del conocido texto "El Periodista Evangélico" que se usa en Seminarios e institutos bíblicos para entregar nociones elementales de periodismo. Con él viene desde Uruguay, el Reverendo Héctor Robaina, quien

tiene la responsabilidad de las clases de Psicología Pastoral y finalmente el Reverendo Cecilio "Woodie" Lajara, de Puerto Rico, quien se desempeña en Miami como Asistente del Presidente de LOGOI. El Reverendo Lajara ha sido Decano de un Instituto de Teología y en los Seminarios LOGOI tiene a su cargo el tema "Santa Biblia".

### JUSTIFICADO INTERÉS

El interés enorme que ha despertado en esta ciudad la realización de la segunda etapa del Programa Pastoral, viene a confirmar la importancia que le concedió la Iglesia Evangélica en Valparaíso, donde la semana pasada cerca de un centenar de pastores y líderes, dejando sus obligaciones y trabajos en lo material, tomaron durante los cuatro días las clases del Seminario-Retiro.

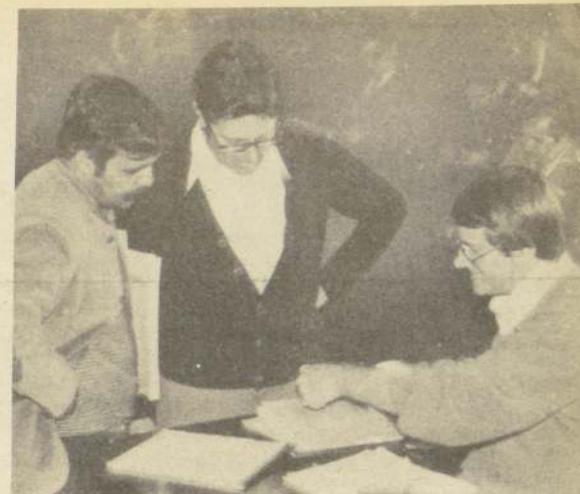
En Concepción, al igual como ya sucedió en el puerto principal de la Quinta Región, pastores de diversas denominaciones y de otras ciudades, que no tomaron parte en el Seminario en su fase inicial, se

inscribieron en esta ocasión. Muchos lamentando que probablemente por falta de una información directa —no siendo suficiente, al parecer, todas las publicaciones de prensa evangélica— no pudieron contar con el tiempo necesario para haber tomado la primera parte.

### CURSOS EN CASSETTES

Gracias a Dios que ahora, conforme a lo que se informó oportunamente, se han estado grabando en cassettes los Seminarios que se van entregando en las cinco ciudades del país en que se están efectuando, y en esta forma, los pastores que por cualquiera razón no alcanzaron a integrarse a ellos, ahora pueden escucharlos atentamente, de esta forma pueden profundizar en las materias abordadas y así, en casa y sin problemas de ninguna naturaleza, pueden preparar sus exámenes que les posibiliten para continuar hasta el término del programa de enseñanzas de cinco años, al mismo tiempo que quedarán con una biblioteca pastoral como difícilmente se puese conseguir en la actualidad, sin un desembolso especial.

El Seminario Retiro Pastoral culmina esta semana en el Templo de calle Rosas con Salas, de la Primera Bautista, como es habitual con un culto especial y con la ceremonia de entrega de certificados a los participantes.



Los maestros analizan el desarrollo del Seminario en Valparaíso. Ellos son Cecilio Lajara, profesor de Nuestra Biblia; Osvaldo Casati, Director del Programa, y Dick Muzik, profesor de Psicología Pastoral.

## Ismael Amaya diserta sobre la Iglesia en la América Latina

**CONCEPCIÓN.**— Un notable impacto ha significado en los medios evangélicos y también en los seculares, la presencia en esta ciudad del conocido escritor, periodista y profesor, Reverendo Ismael Amaya, quien está tomando parte como profesor en el Seminario que corresponde al Programa Pastoral de LOGOI.

Cada noche, desde el lunes, el Dr. Amaya ha ido entregando en las reuniones que se inician a las 20 horas en el Templo Bautista, interesantes enfoques sobre la Iglesia en América Latina, por supuesto con la claridad y amplitud con que efectúan este análisis los evangélicos. Cada noche sus enfoques han tenido una gran acogida en los asistentes que han llenado el templo, lamentando mucho que por falta de una información adecuada no se haya alcanzado a otros sectores con esta invitación.

El Dr. Ismael Amaya es en la actualidad profesor de Nuevo Testamento y de Historia de la Iglesia en el Colegio Point Loma, San Diego, California. Es doctorado en Teología en el Seminario Teológico Fuller de Pasadena, California. Ha escrito doce libros y ha sido uno de los principales conferencistas en dos retiros de pastores que ha organizado Visión Mundial en la India. Entre sus principales publicaciones figuran "Rosas y Espinas", Engendro del Pecado y El Periodista Evangélico, editados por la Casa Nazarena de Publicaciones; Teología Bíblica del Evangelismo, editado por Vida; Los falsos profetas de Jehová, editado por Methopress y La Biblia-Libro fascinador, Para tí Padre, y La Puerta de Oro, todos editados por LOGOI.

Las charlas del Dr. Amaya culminan esta noche en el templo de la Primera Iglesia Bautista, a las 20 horas.



Pastores y líderes de ambos sexos, durante la celebración del reciente Seminario LOGOI en Valparaíso, participan en talleres de trabajo, que básicamente analizan algunas materias en que

se necesita la opinión de los participantes, que lo harán a través de un relator por ellos designado. Es muy interesante la participación de los alumnos que así manifiestan opinión y expresan comprensión de las enseñanzas.



A fuerza de tres "zurdazos" letales -Orellana, Neira y Olivera- Colo Colo y O'Higgins revalidaron la vigencia de su opción en el grupo cinco de la Libertadores

## La ilusión copera se vistió otra vez de blanco y celeste

### • Cerro y Sol murieron en la agonía y el aguacero...

Para uno fue todo sufrimiento, angustia y después, euforia. Para el otro, tranquila espera, seguras convicciones y desenlace apacible. Y es que más allá del horario y la diferencia climática Colo Colo y O'Higgins llegaron a dos victorias importantes sobreponiéndose a propias limitaciones —en el caso de los albos— y a las vallas que le opuso un adversario capacitado técnicamente, en el de los rancagüinos. Mientras en el Nacional, el campeón chileno resucitó con un zurdazo salvador de Juan Carlos Orellana, cuando pocos mantenían vigente la ilusión, en el Estadio El Teniente el subcampeón confirmó que su incursión paraguaya con saldo superior a lo esperado no fue fruto de su "celeste" fortuna...

Hasta pocos minutos antes de las seis de la tarde Colo Colo estaba eliminado de la Libertadores, con Cerro Porteño asumiendo el papel de "funebrero" de las esperanzas populares. Pero el último respiro de Orellana tuvo el oxígeno suficiente para hacer sobrevivir a un equipo que arriba al partido decisivo de esta fase con la opción vigente. Por oposición —de medios no de fines— O'Higgins no perdió su calmado transitar para llegar a un cotejo en el cual también deberá matar o morir. Tanto más cuando Cerro Porteño y Sol de América suman los mismos puntos de los cuadros chilenos, y tiene frente a sí el desafío de la rehabilitación y del retorno alegre a Asunción con el pasaje asegurado a semifinales de esta Libertadores...

#### Y FUERON TRES ZURDAZOS

Pese a que uno y otro representante chileno definieron sus resultados recurriendo a vías diferentes —los celestes, al fútbol atildado; los albos a su proverbial garra— en ambos caos la importancia de una "zurda" tuvo el mérito mayor de la definición acertada.

Para Colo Colo, en el cruce ajustado y sorpresivo de Orellana estuvo la vida y el festejo. Los rancagüinos doblegaron esa virtud gracias al aporte individual de Neira y Olivera. El primero, en gestión individual inspirada para concluir con media vuelta que termina en la red tras superar el tardío reflejo del infeliz Bettaglia, y el último con la cómplice e involuntaria colaboración de la zaga solense que fracasa en el pique de Olivera. El tercer zurdazo letal de la ilusión chilena llega en medio de la lluvia rancagüina y de la celebración alba en Santiago. Porque, por esta vez, los coperos chilenos tuvieron la comunión del sufrimiento y el festejo. Ese que Cerro Porteño mezquinó a los albos hasta la agonía y que Sol resistió con su innegable bagaje futbolístico exento de los agregados del "Ciclón" cerrista.

Por ello y más, los partidos de mañana encuentran a Colo Colo y O'Higgins en ganancia anímica y futbolística. Con la tranquilidad de la estadística para los santiaguinos y la calma de un estilo para los provincianos. En cambio, Cerro y Sol afrontan una instancia más exigente en que la condición de visitantes asume para ellos el nivel de influencia necesario para desequilibrar estas "guerras". en que los detalles influyen más que las campañas.

Objetivamente la "chance" se viste de blanco y celeste, por mucho que solenses y azulgranas ya hayan desnudado sus también valederas intenciones de seguir bebiendo en esta Copa...

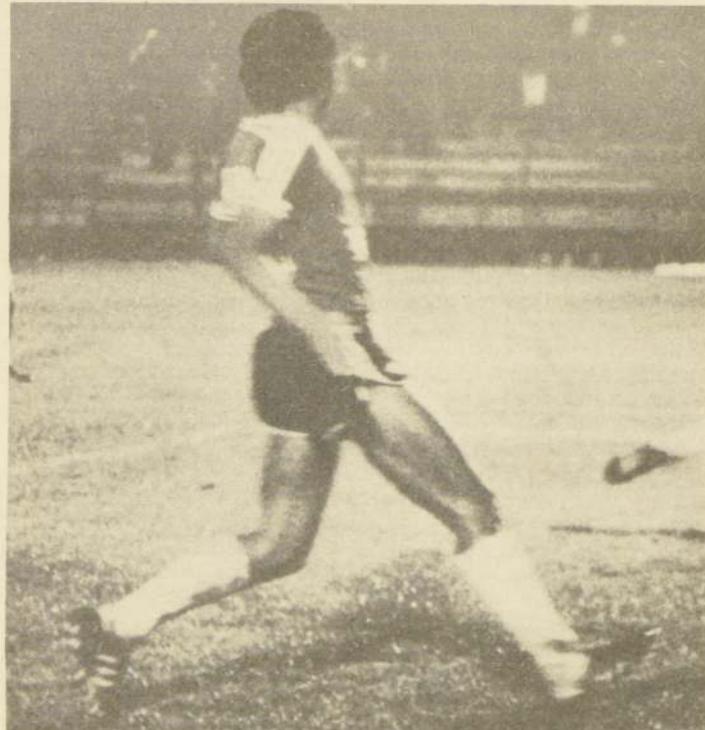


DILUVIO.— Pese a la lluvia torrencial, seis mil rancagüinos vibraron con su O'Higgins. Los paraguas y los charcos en la pista atlética sintetizan un diluvio que rehujo al Sol asunceño.



REGRESO DEL FRÍO.— El tanto del triunfo anotado por Olivera concluyó con los abrazos sobre las pozas y bajo la

lluvia. Después el retorno feliz de Núñez y del uruguayo, con un charco y un paraguas como testimonio....



INSPIRACIÓN.— La zurda de Neira abrió la vía del triunfo rancagüino. Enganchó frente a un zaguero, se abrió a la iz-



quierda y de media vuelta puso el uno-cero. Bettaglia "sufre" la estocada...

## Un "sol" muy tibio para ese diluvio rancagüino...

### • O'Higgins impuso sus convicciones futbolísticas sobre un rival de buena técnica que se perdió en su propia frialdad

Pese a que los paraguayos llevaban el Sol desde La Leonera, los rancagüinos tuvieron el diluvio para enfriar todo intento de "cambio climático". Y cada una de esas seis mil personas que resistieron la lluvia torrencial en El Teniente guardaron una gota del esquivo calor para tributar el grito y aplauso final a un O'Higgins dueño de un estilo y poseedor de convicciones futbolísticas innegables, porque Sol de América fue un adversario muy difícil, con figuras notables, como Miño, y un accionar colectivo sorprendentemente atildado y técnico, el equipo rancagüino se ganó el reconocimiento total en una gestión sin pausas aunque tampoco

ajena a los errores y desequilibrios individuales...

Es por eso que el diluvio bien valió aquellos zurdazos que lograron reflejar la diferencia cuantitativa —cuantitativamente no fue mayor— entre dos cuadros de seguro caminar. O'Higgins contó esta vez —a diferencia de la revancha con Colo Colo— con un mediocampo más activo en el que Acosta reiteró su aporte experimentado, Neira la vigencia de su calidad y GUIDO COPPA el desafío del reencuentro con la titularidad.

"Esperé mucho esta vuelta al equipo tras jugar allá en Asunción y por ello no puedo desconocer que quedé muy contento, más con el resultado que

con el resto. Mi actuación me pareció correcta en la medida que el mediocampo anduve seguro y dándole mayor velocidad a la salida desde atrás. Me falta mayor continuidad, permanencia en la formación, para lograr mi mejor rendimiento. Pero este año he jugado más que en el 79 y eso ya es bueno. ¿Sol? Muy bueno técnicamente, pero menos temible que Cerro Porteño en el aspecto anímico, de garra, de lucha..."

Porque todos recordaban al uruguayo que perdió un penal decisivo en Paraguay, muchos le escogieron ahora para la felicitación sin restricciones. Y WASHINGTON OLIVERA

mantuvo la cauta tranquilidad de aquella ocasión oscura para afrontar el momento alegre: "Y... ¿Cómo no voy a estar feliz si quedamos cerca de la semifinal...? Lo mejor del partido de hoy fue que tuvimos la calma para esperar que las ocasiones se presentaran. El segundo gol fue una excelente jugada de mediocampo, que definió con un tiro arrastrado muy difícil de contener con el estadio barroso de la cancha..."

A ese vestuario que cobijó sonrisas no llegó el diluvio. Pero afuera, cada rancagüino de esos seis mil concurrentes a El Teniente sintieron la piel húmeda y el corazón caliente. Por la lluvia, por el triunfo por ese O'Higgins...

S JUEVES  
S JUEVES  
S JUEVES

## DEPORTIVO EL CRONISTA



**IDOLO.** Carlos Humberto Caszely Garrido, nombres y apellidos que los niños de Colo Colo y el país deportivo tienen a flor de labios. El astro del cacique nunca rehuye a los pequeños y esto lo saben los que hoy le imitan y mañana lo pueden reemplazar en la tienda alba



**SURENOS.** Malleco Unido se prepara para realizar una buena campaña en el torneo de Segunda División. Rojas, Gaete, Carrasco, Bascur y Fabres en el ataque que pretende cosechar puntos para los angolinos

La Jenny y  
sus "cuitas"  
en la biblia  
del ascenso

## El computador de la Polla Gol le ayudará

Malleco Unido tras  
el anhelo de subir

La cartilla de Adamol  
Si los pastos conversaran

### Nuestra Cartilla

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X CONCEPCION		U. CATHOLIC	X 1	2	
X MAGALLANES		NAVAL	2		
X IQUIQUE		EVERTON	3		
X LOTA		GREEN CROSS	4		
X S. WANDERERS		COBRELOA	X 5	2	
X COQUIMBO	X U. DE CHILE		X 6	2	
X U. ESPAÑOLA		AVIACION	7		
X TALAGANTE-FERRO		ARICA	X 8		
X SAN LUIS		IBERIA	9		
X INDEPENDIENTE	X NUBLENSE		10		
X ANTOFAGASTA		S. MORNING	11		
X MALLECO		LA CALERA	12		
SAN ANTONIO		LA SERENA	X 13		

### La próxima

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
AVIACION		CONEPCION	1		
U. DE CHILE		U. ESPAÑOLA	2		
COBRELOA		COQUIMBO	3		
COLO COLO		S. WANDERERS	4		
GREEN CROSS		A. ITALIANO	5		
EVERTON		LOTA	6		
O'HIGGINS		IQUIQUE	7		
NAVAL		PALESTINO	8		
U. CATHOLIC		MAGALLANES	9		
ATACAMA		OVALLE	10		
CURICO		RANGERS	11		
ARICA		SAN LUIS	12		
SAN FELIPE		INDEPENDIENTE	13		

# Guía Polla Gol de “El Cronista”

PARTIDO	EQUIPOS	PRONOSTICO DE EL CRONISTA	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	RESULTADOS 1era. RUEDA	CAP. OFENSIVA	CAP. DEFENSIVA	PUNTAJE	LUGAR EN LA TABLA
				TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS						
1	CONCEPCION	L E	1	L V	L V	1 L V	U. Espanola (2-2)	2 2	2 2	2 2	0 0	1 1
	U. CATHOLICA		1	L V	1 L V	L V	Naval (2-1)	1 2	2 1	1 +1	2 2	
2	MAGALLANES	L	1	L V	L V	L V	Cobreloa (0-2)					0
	NAVAL		1	L V	L V	L V	U. Católica (1-2)	1 2	2 -1	-1 0		
3	IQUIQUE	L	1	L V	L V	1 L V	Green Cross (0-0)	0 0	0 0	0 0	3 3	
	EVERTON		1	L V	1 L V	L V	Palestino (2-0)	2 0	0 0	+2 +2	2 2	
4	LOTA	L	1	L V	L V	L V	Concepción (0-1)	1				0
	GREEN CROSS		1	L V	L V	1 L V	Iquique (0-0)	2 0	0 0	0 0	1 1	
5	WANDERERS	L E	1	L V	L V	L V	U. de Chile (1-2)	0 1	1 2	-1 0		
	COBRELOA		1	L V	1 L V	L V	A. Italiano (2-1)	1 2	2 1	+1 3		
6	COQUIMBO	L V	1	L V	L V	1 L V	Aviación (0-0)	1 0	0 0	0 0	1 1	
	U. DE CHILE		1	L V	1 L V	L V	S. Wanderers (2-1)	0 2	2 1	+1 3		
7	U. ESPAÑOLA	L	1	L V	L V	1 L V	Concepción (2-2)	1 2	2 2	0 0	1 1	
	AVIACION		1	L V	L V	1 L V	Coquimbo (0-0)	0 0	0 0	0 0	1 1	
8	TALAG. FERRO	E V	1	L V	L V	L V	Iberia (0-1)	0 0	0 1	-1 0		
	ARICA		1	L V	1 L V	L V	Independiente (2-0)	0 2	2 0	+2 +2	2 2	
9	SAN LUIS	L	1	L V	L V	1 L V	La Serena (0-0)	4 0	0 0	0 0	3 3	
	IBERIA		1	L V	1 L V	L V	Talag. Ferro. (1-0)	2 1	0 0	+1 +1	2 2	
10	INDEPENDIENTE	E	1	L V	L V	L V	Dep. Arica (0-2)	0 2		-2 0		
	ÑUBLENSE		1	L V	1 L V	L V	San Felipe (2-1)	2 1		+1 2		
11	ANTOFAGASTA	L	1	L V	L V	1 L V	Linares (1-1)	1 1		0 0	1 1	
	STGO. MORNING		1	L V	L V	1 L V	Malleco (2-2)	2 2		0 0	1 1	
12	MALLECO	L	1	L V	L V	1 L V	Stgo. Morning (2-2)	2 2	2 2	0 0	1 1	
	LA CALERA		1	L V	1 L V	L V	Ovalle (3-0)	1 3	0 0	+3 +3	2 2	
13	SAN ANTONIO	E	1	L V	L V	L V	Curicó (1-3)	1 1	3 0	-2 0	0 0	0
	LA SERENA		1	L V	L V	1 L V	San Luis (0-0)	0 0	0 0	0 0	2 2	

RECORTABLE N° 28

(Por: Carlos Baeza A.)

## RINCON DE LOS DESCONOCIDOS

Eugenio Villagra, delantero de Magallanes

### La esperanza zurda de la Villa

Es la zurda de la esperanza en la Villa... Y desde sus inicios, en las series inferiores de Magallanes, ha ido —paulatinamente— esgrimiendo sus argumentos para postular a la titularidad definitiva en los albicelestes. Y mientras llega la oportunidad consagratoria, él continúa trabajando silenciosamente sin más aliados que sus firmes convicciones, esas que ya se bocantan de realidades...

Tiene diecinueve años y un cúmulo de experiencias, hacinadas en su bagaje "amenazante", para esa proyección que sólo espera la hora del inicio. Y en este Magallanes que busca transitar por nuevos senderos, Eugenio Villagra quiere

también aportar su dosis de talento y habilidad.

"Yo me inicié en las inferiores de Magallanes. El fútbol siempre me ha gustado. Germán

Cornejo me llamó a la selección cadete y salimos campeones. Fue una bonita experiencia y en la cual logramos un montón de enseñanzas. Después regresé a

"Fue cuando estaba 'Chita' Cruz de técnico, debuté en esa liguilla que estuvimos a punto de subir. Fue el año 78. Despues seguía jugando, porque lo uno que quiero es eso: jugar. Sí, es verdad, soy zurdo, pero me desempeño bien en cualquier puesto de la ofensiva. Desde chico me gustó jugar de delantero. Además a quién no le gusta hacer goles..."

Y toda espera siempre es bien recompensada. Y Villagra conoce el significado de esa premisa, porque su oportunidad llegó sorpresivamente.

Y a este zurdo Villagra, que sólo conoce el lenguaje del sacrificio, hay que creerle, porque desde sus inicios esbozó ese anhelo por superarse. Y cuando un joven "promete", sólo hay que esperarlo...

HABILIDAD.— Eugenio Villagra ya ha mostrado su talento. Hoy trabaja para la consagración.



Magallanes y seguir trabajando, porque mi deseo es llegar a ser titular. Creo que es el anhelo de todo joven. Y para conseguir esto es necesario trabajar mucho e ir aprendiendo cotidianamente, ya sea del técnico o de los jugadores más experimentados. No me desespero. Sé que mi oportunidad definitiva tendrá que llegar."

## Los partidos de Polla Gol

Para el concurso N° 210 de Polla Gol, se jugarán este fin de semana los encuentros correspondientes a la segunda fecha del fútbol rentado, con los horarios que se indican a continuación.

SABADO 26

Partido 7 (15.30 hrs) U. Española-Aviación

DOMINGO 27

Partido 1 (15.30 hrs) Concepción-U. Católica  
Partido 2 (15.30 hrs) Magallanes-Naval  
Partido 3 (15.30 hrs) Iquique-Everton  
Partido 4 (15.30 hrs) Lota-G. Gross  
Partido 5 (15.30 hrs) Wanderers-Cobreloa  
Partido 6 (15.30 hrs) Coquimbo-U. de Chile  
Partido 8 (15.30 hrs) Talagante-Ferro-Arica  
Partido 9 (15.30 hrs) San Luis-Iberia  
Partido 10 (15.30 hrs) Independiente-Nublense  
Partido 11 (15.30 hrs) Antofagasta-S. Morning  
Partido 12 (15.30 hrs) Malleco-La Calera  
Partido 13 (15.30 hrs) San Antonio-La Serena.

## El computador de la Polla Gol

Por SAQUE

	CAMPANA GENERAL				P/Ptdo.				CAMPANA DE LOCAL VISITA				P/Ptdo.				POR RANGO							
	PJ	G	E	P	F	C	%	F	C	Puntos	Rango	PJ	G	E	P	F	C	Puntos	Rango					
CONEPCION U/ CATOLICA	9	5	2	2	16	17	0.94	1.1	1.5	12	4.6	4	3	1	-	9	3	3.	2.2	0.7	7	6.1	L	
MAGALLANES NAVAL	9	4	2	3	14	14	1	1.5	1.5	10	3.8	1	1	0	0	2	1	2.	2	1	2	7	L	
IQUIQUE EVERTON	11	6	3	2	15	14	1.07	1.5	1.4	11	4.2	5	4	0	1	8	3	2.6	1.6	0.6	8	5.6	L	
LOTA SCHW GREEN CR.	7	1	2	4	4	7	0.57	0.6	1.16	3	1.7	3	0	1	2	2	4	0.5	1.6	1.3	1	1.16	E	
S/WANDERERS COBRELOA	10	7	1	2	18	17	22	0.7	1.8	2.4	10	3.8	4	1	0	3	6	15	0.4	1.5	3.7	2	1.7	L
COQUIMBO U/CHILE	12	6	3	3	17	13	1.3	1.4	1.08	15	4.3	3	2	1	0	6	4	1.5	2	1.3	5	5.8	E	
U/ESPAÑOLA AVIACION	9	2	4	3	10	14	0.7	1.1	1.2	8	3.1	9	2	4	3	10	14	0.7	1.1	1.5	8	3.1	L	
TAL/FERRO ARICA	10	4	1	5	15	18	0.9	1.5	1.8	9	3.15	5	1	0	4	4	5	0.8	1	1.2	3	2.6	L	
SN/LUIS IBERIA	12	8	2	2	24	13	1.8	2	1.08	18	5.2	5	3	1	1	12	7	1.7	2.4	1.4	7	4.9	L	
INDEPENDIENTE NUBLENSE	9	1	4	4	5	11	0.4	0.5	1.2	6	2.3	4	0	2	2	4	6	0.6	1	1.5	2	1.7	E	
ANTOFAGASTA STGO MORNING	9	3	3	3	8	13	0.6	0.8	1.4	9	3.5	4	1	1	2	3	10	0.3	0.7	2.5	3	2.6	E	
MALLECO U/CALERA	11	7	2	2	15	10	1.5	1.3	0.9	16	5.09	5	4	0	1	7	4	1.7	1.4	0.8	8	5.6	L	
SN/ANTONIO L. SERENA	10	6	1	3	17	12	1.4	1.7	1.2	13	4.5	4	2	1	1	5	6	1.6	1.5	0.5	5	4.3	E	
												5	3	0	2	7	6	1.6	1.4	1.2	6	4.2	E	

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR	
<b>×</b> 10,00=\$20			
GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE	PARTIDO DOBLE TRIPLE
X CONCEPCION	U. C. COTOLICA	1	
X MAGALLANES	NAVAL	2	
X IQUIQUE	EVERTON	3	
X LOTA	X GREEN CROSS	4	
S. WANDERERS	X COBRELOA	5	2
X COQUIMBO	U. DE CHILE	X 6	2
X U. ESPAROLA	AVIACION	7	
X TALAGANTE-FERRO	ARICA	8	
X SAN LUIS	IBERIA	9	
X INDEPENDIENTE	X NUBLENSE	10	
X ANTOFAGASTA	S. MORNING	11	
X MALLECO	LA CALERA	12	
X SAN ANTONIO	LA SERENA	13	

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR	
<b>×</b> 10,00=\$80			
GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE	PARTIDO DOBLE TRIPLE
X CONCEPCION	U. C. COTOLICA	1	
X MAGALLANES	NAVAL	2	
X IQUIQUE	EVERTON	3	
X LOTA	X GREEN CROSS	4	2
S. WANDERERS	X COBRELOA	X 5	2
X COQUIMBO	U. DE CHILE	6	
X U. ESPAROLA	AVIACION	7	
X TALAGANTE-FERRO	ARICA	X 8	2
X SAN LUIS	IBERIA	9	
X INDEPENDIENTE	X NUBLENSE	10	
X ANTOFAGASTA	S. MORNING	11	
X MALLECO	LA CALERA	12	
X SAN ANTONIO	X LA SERENA	13	2

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR	
<b>×</b> 10,00=\$640			
GANAR LOCAL	EMPATE	GANAR VISITANTE	PARTIDO DOBLE TRIPLE
X CONCEPCION	X U. C. COTOLICA	1	2
X MAGALLANES	NAVAL	2	
X IQUIQUE	EVERTON	3	
X LOTA	X GREEN CROSS	4	2
S. WANDERERS	X COBRELOA	X 5	2
X COQUIMBO	U. DE CHILE	X 6	2
X U. ESPAROLA	AVIACION	7	
X TALAGANTE-FERRO	ARICA	8	
X SAN LUIS	IBERIA	9	
X INDEPENDIENTE	X NUBLENSE	X 10	2
X ANTOFAGASTA	S. MORNING	11	
X MALLECO	LA CALERA	12	
X SAN ANTONIO	X LA SERENA	13	2

# SI LOS PASTOS CONVERSARAN

Por Igor Ochoa

Puede ser el reino de los empates...

En el retorno al fútbol nacional, la cosecha no fue muy generosa... Simplemente no se dieron las variantes previstas, y a otra cosa...

**Concepción** consiguió un buen punto ante **Unión Española**, pero en Collao debe mejorar más su rendimiento. **Universidad Católica** ya demostró que no se limita cuando va de visita y está en condiciones de continuar su positivo balance de la zona penquista. **EMPATE.**

**Magallanes** no jugó el fin de semana pasado, el receso ha sido aprovechado por los hombres de San Bernardo en perfeccionar su dinámica y peso físico. **Naval** perdió por poco ante la **UC** y de visita su esquema puede tener frutos más claros. **LOCAL Y EMPATE.**

**Iquique** logró un empate en terreno difícil como Temuco y de vuelta a casa debe celebrar su aún vigente título de la **Copa Polla Gol** con un triunfo. **Everton**, no obstante, llegará fortalecido por su victoria sobre Palestino. **LOCAL**.

**Lota Schwager** mostró muy poco en el **Torneo Polla Gol** y deberá mejorar bastante para hacer una campaña al menos decorosa. **Green Cross** es otro que no termina de afiatarse así que resolvamos con equidad. **EMPATE**.

Para **Wanderers** el saldo de su caída ante la "U" no fue tan negativo dado el desarrollo del partido y algunas ausencias. Enfrenta eso sí a un buen equipo como **Cobreloa** que a lo menos debería sacar un empate. **EMPATE Y VISITA.**

**Coquimbo** se mueve ahora con un medio-

↓ GANA LOCAL ↓	EMPATE ↓	↓ GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLICA		1		
MAGALLANES	NAVAL		2	2	
IQUIQUE	EVERTON		3		
LOTA	GREEN CROSS		4		
S. WANDERERS	COBRELOA		5	2	
COQUIMBO	U. DE CHILE		6		
U. ESPANOLA	AVIACION		7		
TALAGANTE-FERRO	ARICA		8	2	
SAN LUIS	IBERIA		9		
INDEPENDIENTE	NUBLENSE		10	2	
ANTOFAGASTA	S. MORNING		11		
MALECO	LA CALERA		12		
SAN ANTONIO	LA SERENA		13	2	

campo numeroso (Leiva, Liminha, Valenzuela y Las Heras) y como **Universidad de Chile** saldrá también con una cuota de cautela, puede ser un "notorio" **EMPATE**.

**Unión Española** no supo establecer real superioridad sobre **Concepción** y cedió un punto pese a todas las culpas cargadas al árbitro. **Aviación** tampoco se mostró "generoso" en ofensiva y en pobre partido igualó con **Coquimbo**. Si el equipo del "Cabezón" Aravena funciona con más continuidad debe ser **LOCAL**.

A **Ferro** le cuesta ganar en su cancha de Talagante y como **Arica** se ha reforzado bien puede ser un partido atractivo de difícil pronóstico. Y confiado en el espíritu ofensivo de ambos... **LOCAL Y VISITA.**

**San Luis** tiene una delantera de "miedo" y además trabaja bien en lo colectivo. **Iberia** aparentemente no opone mucho y de darse la lógica, el pronóstico va para el **LOCAL**.

**Independiente de Cauquenes** parece no

tener equipo para repetir su excelente campaña del año 1979 aunque de local sigue muy poderoso. **Nublense** ha mejorado y especialmente en ataque luce más recursos. Por todo. **LOCAL Y VISITA.**

**Antofagasta** como siempre rescató un punto impensado de su salida (a Linares) y enfrenta a un **Santiago Morning** que aún no puede definir su mejor formación. De todas formas creemos en el cuadro, ahora de Melipilla, para traerse un punto. **EMPATE.**

**Malleco** obtuvo un laborioso empate en su debut ante Santiago Morning y de local tiene posibilidades más claras aún. **Unión Calera** ya ratificó que con una oncena aplicada y de buena dinámica está en condiciones de amargar a cualquiera. **EMPATE.**

**San Antonio** empezó muy bien en Curicó y después cayó en batalla menos dura de lo pensado. A favor del viento los porteños son peligrosos, pero **Serena** también tiene buenos argumentos en su ordenado fútbol. **LOCAL Y VISITA.**



SEGURIDAD.- Wilfredo Leyton esta semana tiene que volar en defensa del arco de Naval, en San Bernardo, frente a Magallanes.

En varias oportunidades estuvieron a punto de subir

# Malleco Unido busca senda de primera división

Hace seis años la visión de un grupo de dirigentes del fútbol amateur, apoyados en el entusiasmo de algunos comerciantes de la ciudad y la acogida de la Asociación Central de Fútbol, permitió que el club Malleco Unido naciera para felicidad de una Región que hoy está orgullosa de los "pumas angolinos".

Quizás la fortuna haya sido esquiva con el cuadro sureño, en más de una oportunidad el cuadro ha estado al borde de la Primera División.

Pero la falta de oficio en algunos casos y luego el mayor potencial económico en otros dejaron a Malleco a la vera del camino a la institución de Angol.

## REINCIDIR

Pero en Malleco Unido la idea es estar un día en el primer plano noticioso y para eso trabajan a diario en jornada doble los futbolistas, en labor intensa los directivos y socios, generando el dinero para cumplir con los

compromisos contraídos. Hay registrado 5.600 socios, de los cuales la mitad está colocándose al día.

## DIRIGENTES

En estos momentos el club está siendo solventado mediante lo que se recauda y lo que aportan los directivos. Por la renuncia de su presidente la institución está en manos de su vicepresidente, Eduardo Alarcón. Preside la rama de fútbol, Germán Fuentealba. Secretario: Carlos Mena. Tesorero: Walter

no me necesita me voy a un barrio, a una ciudad de provincia, a una escuela y trabajo en el fútbol igual".

## Alicel Belmar un profesor ganador

El técnico de Malleco Unido es uno de los entrenadores que mejor conocen el campeonato de Segunda División. **Alicel Belmar**, profesor con mención en educación física, afincado en esa zona por varios años, desarrolló trabajos en Iberia, Lota y Naval de Talehuano al igual que en el club de la calle Lautaro N° 501, en Angol. Su genio, para los que no lo conocen, es parte del comentario adverso, pero al tratarlo un par de veces, es fácil darse cuenta que detrás de esos gritos y los gestos en la cancha, hay un profesional ciento por ciento. Quizás esto mismo hace que sus pupilos le tengan un cariño poco común en el fútbol.

"Malleco Unido es un club en que conozco a la gente. Tuve el equipo a punto de subir en una liguilla, pero desgraciadamente ese año debíamos enfrentar a Santiago Morning que se jugaba con un excelente equipo, a Cobreloa, que no en vano había invertido una fortuna en plancha y entonces nos quedamos a mitad de camino. Pero creo que lo que realizamos en esa liguilla fue notable, pero lo efectuado en el campeonato mismo notable". Para Belmar el fútbol es su pasión, en los equipos en que laboró se le recuerda por toda esa cuota de profesionalismo en que terminaron empapados sus pupilos. Mi labor primera como profesor es entregar enseñanza no sólo de fútbol. A uno le van llegando jugadores como en el primer día de clases. No es malo ni feo decirlo pero algunos no saben sentarse a una mesa, o tomar un servicio o aplicar las comodidades de un bus, avión o en un hotel de turismo. Para eso estamos nosotros que llevamos la voz cantante en la enseñanza. Entonces viene el fútbol y amalgamando una cosa con otra nos encontramos con un resultado a favor. Hoy, mañana o cuando sea..."

- ¿Malleco 1980? "Tiene jugadores. Algunos que estuvieron antes en el equipo y otros que se incorporaron, pero en la idea de lo que necesito y creo que conviene al equipo. No podemos tener un equipo de "exquisitos" en una zona en que el temperamento es ganador; en Angol la hinchada es brava y les gusta que el equipo se la juegue los domingos. Esto me parece positivo porque lo bueno es no aflojar y estar siempre para ganar puntos aunque los resultados a veces no se dan. Con Naval de Talehuano conocía la hinchada "chorera" y logré que el equipo se acercara a ese pasado brillante del cuadro de Talehuano. Subimos a Primera División, pero al término del contrato nadie se acercó siquiera para ver la posibilidad de renovar. Pero no tengo quejas y si el fútbol profesional



TEMPERAMENTO.- Araya, otro jugador de la zona que luce en la zaga de Malleco.



PROFESOR.- Alicel Belmar retornó a la ciudad de Angol para continuar su trabajo como técnico en el cuadro de Malleco

24 de

# scala división

Chacón. Directores: Bolando Riquelme, Eduardo Colina, Bernardo Parán, Luis Romo, Israel Zapata, Roberto Salvo y Obdulio Valdebenito.

## FIGURAS

Malleco Unido en esta competencia que se inició la semana pasada ha logrado recuperar a su máximo goleador, Ely Carrasco. Luego de incursionar en el norte con una camiseta de Regional Antofagasta, estuvo un año en Iberia de Los Angeles donde se reencontró con la red. Pero en Malleco siempre lo esperan con los brazos abiertos y ahora en el Torneo Pollagol volvió a mostrar su potencia goleadora. Otro gran aporte es el mediocampista Hugo González Queirolo, quien estuvo en Audax, Lota, Naval y Huachipato. El técnico Belmar lo solicitó para que genere juego en el



FUERZA.- El "Lagarto" Riffó, uno de los buenos marcadores de Malleco, le gana a Palma, mediocampista de Santiago Morning, en el primer partido de sureños y bohemios en Santa Laura.

sector medio junto a Jaime Gaete, un volante de gran futuro.

"Matute" Fabres es otro de los jugadores de oficio junto al meta Cartes y Rolando Bascur. Quizás falte todavía algun par de profesionales para completar el plantel, pero no hay apuro, dado que se vislumbran algunos apellidos de gente de la zona en las series inferiores.

MALLECO 1980.- Cartes, Riffó, Araya, Neira, Durán, Parra. Agachados: Rojas, Gaete, Carrasco, Bascur y Fabres.



## La cartilla de Adamol



## Esta fecha la veo bastante clara

Siempre es difícil la primera fecha del torneo oficial para hacer la cartilla. Nunca se sabe qué va a pasar porque recién en el debut se observa el real estado de los equipos. A veces las actuaciones en el campeonato Pollagol mueven a engaño y no siempre los cuadros muestran sus reales armas. Y aquellos que fueron eliminados tempranamente logran en el receso el estado a punto que el apostador no advierte con facilidad.

Y la fecha pasada arrojó varios ejemplos. En Calama, Cobreloa tuvo problemas para ganarle a Audax Italiano, que en el papel parecía una víctima sin horizonte alguno. Sólo en el minuto 87 pudo romper, el conjunto local, la paridad. En Viña del Mar, Everton doblegó a un Palestino que en la fase eliminatoria del certamen de apertura había mostrado un excelente fútbol e hizo méritos para haber pasado a cuartos de final. Al revés de Everton que siempre insinuó poco. Y en El Morro de Talcahuanco se produjo la primera "sorpresa", no tanto porque ganara Católica, que tiene buen equipo, sino por lo mucho que ofreció el cuadro marinero en el Pollagol y luego por su condición siempre favorable de local. En el Ascenso se dio mejor la lógica representada en los triunfos de Rangers como visita, sobre Trasandino, que sigue mal; Curicó como dueño de casa ante San Antonio; Atacama, sobre Cobresal, en el clásico de la zona y Calera frente a Ovalle en la ciudad del cemento.

Con estos antecedentes, espero mejorar los nueve puntos de la semana pasada. Manos a la obra.

1.- CONCEPCION-CATOLICA: Difícil pronóstico, ya que los lisas vinieron a empatarle a Unión y los cruzados pasaron por arriba a Naval en Talcahuanco. Me abro con Local y Visita.

2.- MAGALLANES-NAVAL: Si la Academia responde a sus pergaminos como local en la Villa, este punto es poco menos que fijo. La derrota navalina en casa me impide creerles esta vez. Local.

3.- IQUIQUE-EVERTON: Por mucho que su triunfo sobre Palestino sea auspicioso, en Iquique me tengo que jugar con los "dragones celestes". Empataron en Temuco, y eso ya es suficiente para otorgarles mi confianza. Local.

4.- LOTA-GREEN CROSS: Bien poco mostró Lota en el Pollagol y ahora en el debut del campeonato es una incógnita.

Pero Green Cross apenas empató en Temuco con los iquiqueños y afuera sólo lo hace discretamente. Por eso recomiendo local y empate.

5.- WANDERERS-COBRELOA: Impresionó bien el cuadro caturo frente a la "U", aún perdiendo, y ahora en Playa Ancha crecen sus chances de triunfo. Sólo que tendrá un rival de muchos antecedentes como Cobreloa y que también sabe ganar afuera. Local y visita es atinado.

6.- COQUIMBO-U. DE CHILE: "La "U" se advierte como equipo de más peso y jerarquía y tiene fútbol para jugar de contraataque. Por eso me inclino por la visita. Aunque el empate es una alternativa confiable.

7.- UNION ESPAÑOLA-AVIACION: Aunque los hispanos no andan bien del todo, hicieron más en el debut empatando a 2 con los penquistas, mientras que los de El Bosque sacaron pobre empate a cero con Coquimbo. Local.

8.- TALAGANTE-FERRO-ARICA: Los locales vienen de perder con Iberia en Los Angeles y nunca ha ganado en casa. Por eso, Arica es sumamente favorito. En todo caso, puede ser columna del medio. Visita y empate.

9.- SAN LUIS-IBERIA: En Quillota no cabe otro consejo que jugar a los canarios, con el "Pato" y "Pititore", los gritos jóvenes del fútbol chileno. Local.

10.- INDEPENDIENTE-NUBLENSE: Palpito que en este partido habrá empate a cero. Ninguno me convence y habrá que observarlos. Columna del medio.

11.- ANTOFAGASTA-S. MORNING: Sacó buen empate el cuadro nortino en Linares y con ello me basta para jugarlo a ganador. El "Chago" sigue con la caja de cambios trabada y sólo igualó de local con Malleco.

12.- MALLECO-LA CALERA: Jimeno me dice que los "rojos" de Angol son fija nacional. Le empataron bien a Santiago. Claro que los caleranos dieron fácil cuenta de Ovalle. Local, con cierta reserva.

13.- SAN ANTONIO-LA SERENA: Aquí me gustan los serenenses y los pondría secos como locales si no fuera porque San Antonio ya me ha hecho perder dos veces los trece puntos. Mal y todo podría empatar. Visita y empate.

GANAS LOCAL	EMPADE	GANAS VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATOLICA		1	2	
MAGALLANES	NAVAL		2		
IQUIQUE	EVERTON		3		
LOTA	GREEN CROSS		4	2	
S. WANDERERS	COBRELOA		5	2	
COQUIMBO	U. DE CHILE		6	2	
U. ESPAÑOLA	AVIACION		7		
TALAGANTE FERRO	ARICA		8	2	
SAN LUIS	IBERIA		9		
INDEPENDIENTE	NUBLENSE		10		
ANTOFAGASTA	S. MORNING		11		
MALLECO	LA CALERA		12		
SAN ANTONIO	LA SERENA		13	2	

# la biblia del ASCENSO



Por Carlos Jimeno Silva

"VIVA ELISEO... ganamos en Silverstone... que grande que estuvo el flaco Salazar, nos pasamos es representante de Magallanes Viva Eliseo... Eliseo... Eliseoooooo...".

Jenny ahora irrumpió emocionada en la oficina, traía una bandera de los albicelestes, un mameluco que fue blanco y una foto de Salazar a la salida del Civil el día que firmó el registro de los conductores casados.

"No podía ser de otra manera, no se perdió en la niebla, hay que ayudarlo voy a vender la parka, unos lentes de marco metálico, el equipo modular y la bicicleta porque sea como sea Eliseo es Chileño' y gana con la pura fe".

Las frases que Jenny descargó repleta de tensiones y afecto las respaldó de inmediato. Ella ha estado en la Villa y sabe que en el coche de Salazar al costado del N° 8 hay una insignia de "manojitos". Incluso hasta pensamos con los muchachos de la sección jugarnos una cartilla para ganarnos la Polla Gol y sin meterle un aviso (no caben más en el auto) nos quadraremos con lago para este campeón que a costa de sacrificio hizo vibrar Silverstone, Talagante, Santiago y toda esta franja de tierra ahora está representada a casi trescientos kilómetros por hora en las pistas europeas.

Habíamos estado la semana anterior en Linares, pasamos por Talca nos empapamos de lluvia por Cauquenes y Curicó. Estábamos seguros que los "toros" de Jaime Campos nos daban el puntaje para la cartilla y dimos la hora a cuarzo, a cuerda y en arena, pero una resbalada no es "queida" me dijo el huasito Lazo que marca a la punta. Pero en Los Andes nuestro acerto fue pleno. Ganaron los arqueros de visita (es que somos sencillos). Los cementerios del "Toño" Vargas también me dieron la razón (ejem..ejem..).

Y estábamos dando la gran sorpresa con Rangers y a última hora empataron los huasos de Colchagua. Lo de Copiapó era fijo y Aralio Cortés dicen que se paseaba por Dardignac (por ahí vive) con una banderola de Regional Atacama. En Curicó por algo con "Finito" Pozo y Juan Miranda conformamos el mejor trío central de pool y jugo de naranja. Un partido para los torteros y en esa tierra que me trae gratos recuerdos, hasta Carolina lloró en los brazos de Jerónimo Herrera que tomó un gol en colores del "loco" Noble.

Las dudas y la noche se nos vinieron con el partido de Linares que recordamos con Jenny a la luz de un farol del "Black Cat" y con el humo de la pipa del viejo Félix. "La culpa la tiene el "Yayo" De la Fuente, me aseguró qué ganaban y saque 12 puntos seguramente que al Jaime Campos se le subió la úlcera y la leche con el empate, pero si no ganan su próximo partido mejor que vendan el gorro de lana, las estrellas y se busque pega en una librería". Jenny tiene razón el domingo nos queríamos morir teníamos casi la Polla a nuestra pero al final volvimos a colocar el despertador a las 6 de la mañana para luego darnos vuelta y levantarlos a la medida (a la medida que hacen el aseo en la casa).

El fútbol está apasionando a Jenny fue con Adamol y los colegas paraguayos al Nacional y luego en moto partió a Rancagua... Volvió más mojada que cotoneta de bombero en día de ejercicio. "Los albos estuvieron notables, por algo el "Chuflí" se afirma, el Pavo se recuperó de la lesión, el "Tigre" marcó bien, el "Yeyo" está potente y "Juanca" le dio justo en el gol del triunfo. ¿Qué será del "RoRo"? Apenas vea a Alejandro (Ascú) le voy a pedir el cintillo que me prometió un día que conversamos en el Boulevard". La comisión está super bien y ahora sólo falta clasificar para que pasemos a la otra ronda (los copetas). Nos falta alguien que acompañe al "Chino" y a "Vasco" a ratos quedan más solos que mi casa los sábados por la noche y la madrugada" (se supo todo).

El concurso N° 210 no tiene mayores secretos para quien está encargado de abrirles las páginas de esta "biblia". Es tan fácil esta se-

mana que hasta no pensaba entregar los pronósticos, porque la cartilla en ascenso para mí (dijo el agrandado) es más fácil que tomarse una bebida en el entretiempo de un partido en el Estadio Nacional (para la sed y la lluvia).

Pero no más versos y derecho a los pronósticos, les garantizo que de no aparecer la "irregularidad" por las canchas acá están las fijas.

**PARTIDO N° 8:** Talagante Ferro-Arica. Si no hacen sahumerio los dueños de casa. VISITA.

**PARTIDO N° 9:** San Luis-Iberia. Continuamos golpeando con las noticias desde Quillota. El "Pato" me llamó para decirme que el "Pititore", el "Pindinga" y el "Colihue" Veloso tienen todo listo para ganar a los sureños de Iberia. LOCAL.

**PARTIDO N° 10:** Independiente-Nublense. Ruby avisó a sus familiares de Gran Avenida que iría a Parral y entonces se deduce que en esa cancha hay EMPATE y si llueve VISITA.

**PARTIDO N° 11:** Antofagasta-Santiago Morning. Los nortinos andan muy entusiasmados pero son sorpresa cada vez que juegan. El "Chago" tiene más problemas que nunca EMPATE.

**PARTIDO N° 12:** Malleco-La Calera. Va un reportaje de los sureños. No me pude fallar "Gruñón" Belmar (se lo digo cariñosamente "Profe") Los cementerios están potentes pero igual LOCAL.

**PARTIDO N° 13:** San Antonio-La Serena. Se extraña al Gordo Raspe por la Central, creo que los porteros no son los mismos de antes. Los serenenses ahora vienen "picados" (empataron en casa) pero igual LOCAL y si alcanzan las monedas EMPATE.

Se ruega a las personas que ganen esta semana con mis pronósticos que deben llamar pasado las 20 horas a la Sección Deportes, porque seguramente estaremos siendo "felicitados" por la jefatura (ustedes pueden colocar las que quieran?).



**APASIONADA.** Jenny se entusiasmó con el fútbol y ahora aplaudió a Colo Colo y a O'Higgins en la Copa Libertadores. Espera recorrer las canchas en busca de emociones



**LECCION.** Mario Ojeda, profesor de la Escuela de Arqueros, enseña cómo aprisionar el balón, bajo la mirada atenta de sus alumnos

En la Escuela de Arqueros de Mario Ojeda

## Bajo los tres palos está germinando la semilla...

El pequeño se mueve de izquierda a derecha oscilando su cuerpo con movimientos expertos. El arco parece agrandarse cuando su pequeña figura busca cobijo bajo los tres palos. Y al momento de golpear el delantero el balón, se estira como un dardo expulsado al aire y cae al piso escondiendo como un tesoro el precio de su esfuerzo.

Tal vez el nombre es lo de menos, pero se llama Cristián López, y su escaso currículum contiene los datos suficientes para ser catalogado como una de las promesas de la Escuela de Arqueros de Chile, que la semana pasada cumplió cuatro años de existencia.

Es uno de los noventa pupilos de Mario Ojeda, profesor y director de la escuela. Es una de las noventa semillas que el ex arquero de Magallanes espera germinen a corto plazo.

"Mirando mi labor de cuatro años, puedo sentirme satisfecho, orgulloso y muy contento, aunque todavía faltan muchas cosas elementales para que los muchachos puedan aprender sin dificultad. Como por ejemplo, necesitamos camarines y duchas con agua caliente. Pero los niños no piensan en que eso sea un escollo, ellos realizan sus prácticas con el mejor ánimo. Usted los ve ahora, en esta cancha de tierra, cómo se revuelcan y se lanzan al piso sin temor. Es algo positivo, en el fondo, el practicar en una cancha así porque cuando tengan que jugar en césped todo les va a resultar más fácil".

Mario Ojeda inició su trabajo de formar arqueros en el año 1976 con cinco muchachos.

Hoy día tiene en la escuela, única en Chile y Latinoamérica, noventa alumnos. Sus edades fluctúan entre los ocho y los diecisésis años. Y llegan hasta el Estadio Municipal de Conchalí, lugar habitual de entrenamientos, desde los sitios más apartados de Santiago.

"En qué consiste mi enseñanza...? Mire, partiendo de la premisa de que el arquero nace y no se hace, yo trato de volcar en ellos toda mi experiencia y mi vasta trayectoria.

Les enseño desde los primeros pasos para aprender este oficio hasta las "mañas" que debe tener un arquero. Como pararse bajo el arco, realizar saques, cortar centros, etc. Todo eso matizado con una preparación física adecuada. Les hago hacer

ejercicios de fuerza para que adquieran una potencia muscular a tono con el puesto de guardametas. ¿Qué cuánto cuesta la inscripción en la escuela...? Esta academia es gratis, a los niños no se les cobra absolutamente nada. Ellos sólo deben realizar un gasto mínimo para pagar algunas cosas imprescindibles, nada más".

Mario Ojeda ha hecho de esta labor una religión. Y vive esperando que la semilla dé fruto.

El pequeño Cristián López, aquél que en sus diez años de edad ya tiene inventariado el futuro, no quiere defraudarlo y lo reafirma en sus palabras: "La profesión de arquero me gusta y es linda. Espero ser algún día titular de un equipo profesional".

Tal vez esta escuela se sustenta sólo en la base del sacrificio y trabajo de un reducido grupo de personas. Pero la Asociación Central de Fútbol, a través de su presidente Abel Alonso, también se ha fijado en ella y ha dotado de un uniforme de entrenamiento completo. Es un aliciente que ha recibido Mario Ojeda en este largo sueño de "criar" arqueros en su propio "vivero" (CARLOS LEIVA)

Los nortinos se llevaron un auténtico profesional

## "Larita" ya es aporte en Regional Antofagasta

"Firmé contrato en Regional Antofagasta, pero no con la idea de ganarme un sueldo. Creo que soy un jugador que tiene mucho que entregar todavía".

Alfonso Lara no deja de tener razon y en su debut abrió la cuenta para los nortinos en Linares. "Nosotros tenemos un equipo joven y esto es importante. Hay jugadores que en corto plazo van a estar en lo alto del fútbol chileno y también en el extranjero".

El ex "León de Champa", como le decían al llegar hace algún tiempo a Magallanes, es jugador de oficio. Lota, Colo

Colo y Everton saben de la capacidad profesional y el cariño que Alfonso Lara tiene por el fútbol. "Me dieron una buena prima compartida en el sueldo, dicen que ahora no habrá problemas en lo económico y me han tratado como si fuera un hijo de esa tierra".

Jugador de temperamento, en el mediocampo de Antofagasta será vital por la pujanza y los deseos de ganar. Si lo aprovechan en su cuerda Antofagasta puede obtener resultados como el de su debut en el torneo.



**CORRECCION.** Alfonso Lara, un jugador que gusta a los hinchas de Antofagasta

# LAS "GANADORAS" DE LOS ASTROS



CEREBRO.— Eduardo Apablaza, defensa lotino, cree en los triunfos sureños

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4			
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6	2		
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13			



FIJOS.— Eduardo Fournier, goleiro de Aviación, cree en el repunte ante Unión Española

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4	2		
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6			
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13			



DESQUITE.— Héctor Pinto ahora marca sin trámite a favor de Unión en el partido N° 7

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4			
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6			
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13	2		



EXTRAÑO.— El manager Alfredo Asfura piensa dar un golpe a la cátedra

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4	2		
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6			
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13			



VISITA.— Juvencio Osorio, astro de Cerro Porteño, cree que los locales pueden caer en su mayoría

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4			
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6			
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13	2		



GANAMOS.— Roberto Spicato, lateral de Magallanes, enfatiza que en la Villa ganan

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4			
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6			
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13			



CANARIO.— Patricio Yáñez nos envió desde Quillota su cartilla. Local fijo para el partido N° 9



EXPULSADO.— Cabañas debió irse a los camerinos con tarjeta roja, pero igual entregó sus pronósticos para EL CRONISTA

↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
CONCEPCION	U. CATHOLIC	1			
MAGALLANES	NAVAL	2			
IQUIQUE	EVERTON	3			
LOTA	GREEN CROSS	4			
S. WANDERERS	COBRELOA	5			
COQUIMBO	U. DE CHILE	6	2		
U. ESPAÑOLA	AVIACION	7			
TALAGANTE-FERRO	ARICA	8			
SAN LUIS	IBERIA	9			
INDEPENDIENTE	NUBLENSE	10			
ANTOFAGASTA	S. MORNING	11			
MALLECO	LA CALERA	12			
SAN ANTONIO	LA SERENA	13			

# UNION ESPAÑOLA 1980

De pie: Juan Machuca , Luis Gangas, Luis Rojas, Rafael González, Mario Cerenderos y Ronald Yávar. Agachados: Jorge Neumann, Héctor Pinto, Víctor Estay, Fernando Carvallo y Horacio Simaldone.

